

પ્રસ્તાવના.



ગુજરાતી ભાષા સાહિત્યની સંબંધ ઐતિહાસિક નોંધ-અભ્યાસીને માર્ગદર્શક બની, ભાષા સાહિત્યના ઇતિહાસમાં કાંઈક પ્રવેશ કરાવે તેવી નોંધ—ગુજરાતીમાં પુસ્તક રૂપે પ્રકટ કરવાનો આ પ્રથમ પ્રયાસ છે. શ્રી. ગોવર્દનરામના Classical Poets of Gujarati નો તરબુનો થયો છે અને શ્રી. કૃષ્ણલાલ મોહનલાલ ઝવેરીના Milestones in Gujarati Literatureનો તરબુનો તુર્તમાં બહાર પડવાનો સંભવ છે. તે બંને પુસ્તકો અને આ પ્રવેશિકામાં જે જૂદાપણું છે તે વાચકોના લક્ષ બહાર નહિં રહે. વિસ્તારવાળી ચર્ચા અને સંપૂર્ણ વિગત આપી હોય તેવા પુસ્તકની ઘણી જરૂર છે. તે કામ કોઈ સમર્થ વ્યક્તિ ઉપાડી લે એ ઇચ્છવા જેવું છે.

આ પ્રયાસને એક સત્તારીએ તથા એક સદ્ગૃહસ્થે સાલન્ટ વાંચી જઈ ઘટતી સૂચનાઓ આપવાનો શ્રમ લીધો છે. તેમના તે શ્રમથી મારા પર ઉપકાર થયો છે. નામ પ્રકટ કરવાની છૂટ નહિં હોવાથી તે બંનેના ઉપકારથી નોંધ આ પ્રમાણે લઈ કૃતકૃત્ય થાઉં છું.

મેશર્સ એન. એમ. ત્રિપાઠીની કમ્પનીએ તથા કે. એન. સેલર પ્રેસના ઉત્સાહી મેનેજરે જે જે મદદ આપી છે, તે ખાતર તેમના ઉપકારની પણ નોંધ લેવી ઘટે છે. શ્રાવણ શુદ્ધ ૩ સંવત ૧૯૭૮.

લ. હિમ્મતલાલ ગણેશજી અંબારિયા.

સાહિત્ય પ્રવેશિકા

અનુક્રમણિકા.

પ્રકરણ ૧—નરસિંહ યુગ પૃષ્ઠ ૧-૧૮.

નરસિંહ મહેતા ૧-૬. મીરાંબાઈ ૬-૧૧ પદ્યનાભ ૧૧-૧૪ બાવણ
૧૪-૧૬ બીમ ૧૭. ઉપમંદાર ૧૭-૧૮.

પ્રકરણ ૨—નાકર યુગ. પૃષ્ઠ ૧૮-૨૪.

નાકર ૧૮-૨૦ વિષ્ણુદાસ ૨૦. તુળસી ૨૦-૨૧. વસ્તો ૨૧.
વજરાજ ૨૧-૨૨ ગોપાળદાસ ૨૧-૨૩ ઉપમંદાર ૨૩ ૨૬.

પ્રકરણ ૩—પ્રેમાનંદ યુગ:-અખો-પૃષ્ઠ ૨૪-૨૬.

વિશ્વનાથ જાની ૨૫. અખો ૨૪ ૨૬.

પ્રકરણ ૪—પ્રેમાનંદ યુગ:-પ્રેમાનંદ-પૃષ્ઠ ૨૬-૩૬.

પ્રકરણ ૫—પ્રેમાનંદ યુગ:-પ્રેમાનંદ, તેના શિષ્યો.-પૃષ્ઠ. ૩૬-૪૧.

વલ્લભ ૩૬. વીરજી ૪૦. ગ્લેશ્વર ૪૦. ધનદાસ ૪૧. ગ્તનજી ૪૧.

પ્રકરણ ૬—પ્રેમાનંદ યુગ:-શામળ-પૃષ્ઠ ૪૨-૪૭.

પ્રકરણ ૭—મંદ યુગ પૃષ્ઠ ૪૮-૫૪.

વલ્લભ મેવાડો ૪૯. રત્નો ૫૧. જીવરામ ભટ્ટ ૫૨. ગોવિન્દરામ ૫૨.
ગણીદાસ ૫૩ નરભેરામ ૫૩ પ્રીતમદાસ ૫૩

પ્રકરણ ૮—મંદ યુગ (ચાલુ) પૃષ્ઠ ૫૪-૬૩.

ધીરો ૫૫. બોમ્બે ૫૬. ગિરધર ૫૮. રણછોડજી દિવાન ૫૮. મનોહર
સ્વામી ૫૯ પ્રેમાનંદ સ્વામી ૬૦. નિષ્કુળાનંદ ૬૦. અજ્ઞાનંદ ૬૦.

રધુનાથદાસ ૬૧. રામેયો ૬૧. રણછોડભક્ત ૬૨. રાવોભક્ત ૬૨. ગોવિંદ
૬૨. રાજેભક્ત ૬૩. મીઠો ભક્ત ૬૩ કૃષ્ણરામ ૬૩. દિવાળીબાઈ
૬૩. કૃષ્ણાબાઈ ૬૩. પુરીબાઈ ૬૩ ગવરીબાઈ ૬૩. રાધાબાઈ ૬૩.

પ્રકરણ ૬—મંદ યુગ—દયારામ. પૃષ્ઠ ૬૪-૭૦.

પ્રકરણ ૧૦—જૈન અને પારસી લખાણો. પૃષ્ઠ ૭૦-૭૫.

પ્રકરણ ૧૧—નર્મદદલપત યુગ—પદ્ય સાહિત્ય—પૃષ્ઠ ૭૫-૯૧
નર્મદાશંકર ૭૭. દલપતરામ ૮૦. નવલરામ ૮૪.

પ્રકરણ ૧૨—નર્મદદલપત યુગ—અન્ય કવિઓ—પૃષ્ઠ ૯૨-૯૭
વિજયાશંકર ૯૨. મધુવચ્છરામ ૯૩. શુભામ્બીરામ ૯૫.
સવિતાનારાયણ ૯૫. વલ્લભદાસ પોપટ ૯૫. શિવલાલ ધનેશ્વર
૯૫. ગદુલાલ ૯૬. હરજીવન પુરુષોત્તમ ૯૬.

પ્રકરણ ૧૩—નર્મદદલપત યુગ—ગદ્ય પ્રારંભ. પૃષ્ઠ ૯૭-૧૧૦
નર્મદાશંકર ૯૨ નવલરામ ૧૦૨. નંદશંકર ૧૦૮.

પ્રકરણ ૧૪—નર્મદદલપત યુગ—ગદ્ય—અન્ય લેખકો. પૃષ્ઠ

પ્રકરણ ૧૭—જાગૃતિ યુગ—ગદ્ય ૨—પૃષ્ઠ ૧૪૪-૧૫૫

ગોવર્દનરામ ફરી ૧૪૪. ઉત્તમલાલ ૧૪૭. આનંદચંદ્ર ૧૪૮.
નરસિંહરાવ ૧૫૦.

પ્રકરણ ૧૮—જાગૃતિ યુગ—પદ્ય ૨—પૃષ્ઠ ૧૫૬-૧૭૦

મણિશંકર ૧૫૭ કલાપી ૧૫૮. બાલાશંકર ૧૬૬. હરિલાલ મુવ ૧૬૮.

પ્રકરણ ૧૯—જાગૃતિ યુગ—ગદ્ય ૩—પૃષ્ઠ ૧૭૧-૧૮૦

મણિશંકર ૧૭૨. બળવંતરાય કંકાર ૧૭૩. રણુજીતરામ ૧૭૪.
કલાપી ૧૭૬. કાન્તિલાલ ૧૭૬. અતિસુખરામ ૧૭૬. શંકરરાય ૧૭૬.
ભોગીન્દ્રરાવ ૧૭૬. રામલાલ યુનીલાલ મોદી ૧૭૬. વિનાયક નંદરાંકર
૧૭૬. કનૈયાલાલ મુનશી ૧૭૬. અબાલાલ જુલાખીરામ જાની ૧૭૬.
અંદ્રશંકર નર્મદાશંકર ૫૩૫ ૧૭૬. રામમોહનરાય ૧૭૮.

પ્રકરણ ૨૦—જાગૃતિ યુગ—પદ્ય ૩—પૃષ્ઠ ૧૮૧-૧૯૯.

નહાનાલાલ ૧૮૧-૧૮૫. કંકાર ૧૮૬-૧૮૮. ખખરદાર
૧૮૯-૧૯૦. લલિત ૧૯૧-૧૯૩. મોટાદકર ૧૯૩. નથુરામ
૧૯૪. જીવરામ અજરભર જોર ૧૯૪. મોટાદકર ફરી ૧૯૫.
રામમોહનરાય ૧૯૬. કાલ્યાણાઈ લક્ષ્મણ પટેલ ૧૯૭. ત્રીભુ-
વન પ્રેમશંકર ૧૯૮. સી લેખકો ૧૯૮-૧૯૯. ત્રિભુવનતનયા
૧૯૮. સુમતિ ૧૯૯. વિજ્યાલક્ષ્મી ૧૯૯.

પ્રકરણ ૨૧—નાટક—પૃષ્ઠ ૨૦૦-૨૦૮.

પ્રેમાનંદ ૨૦૦. મણિલાલ ૨૦૧. ગોવર્દનરામ ૨૦૧. રમણભાઈ
૨૦૨. નહાનાલાલ ૨૦૩. વાધજી આચારામ ૨૦૪. નથુરામ
મુંદરજી ૨૦૫. કાલ્યાણાઈ ધોળશાજી ૨૦૫. અજબકુમારી
નાકટ ૨૦૬. વિલાંકર ૨૦૭.

પ્રકરણ ૨૨—માસિકાદિથી ઉત્પન્ન થયેલું અને સામાન્ય ગદ્ય સાહિત્ય પૃષ્ઠ ૨૦૯-૨૧૯.

માસિકા ૨૦૯-૨૧૦. હાજીમહમદ ૨૧૦. જીવનચરિત્રા ૨૧૧. નારાયણ હેમચંદ્ર ૨૧૨. અમૃતલાલ પટિયાર ૨૧૩. ભામિની બૂપણ ૨૧૪ સુંદરીસુબોધ ૨૧૫ ભોગીન્દ્રરાવ દિવટિયા ૨૧૬. નાની વાર્તાઓ ૨૧૭. કનૈયાલાલ મુનશી ૨૧૭. કેશવપ્રસાદ દેશાઈ ૨૧૭. નારદ ૨૧૮

પ્રકરણ ૨૩—ભાષાંતર—પૃષ્ઠ ૨૧૯—૨૩.

ભાલણ ૨૧૯ નરહરિ ૨૧૯ નાટકો ૨૨૧. કેશવ હર્ષદ ધ્રુવ ૨૨૧. જ. હ. પંડ્યા ૨૨૨ કમળાશંકર ત્રિવેદી ૨૨૨. નારાયણ હેમચંદ્ર ૨૧૪

પ્રકરણ ૨૪—અંગ્રેજીની વૃત્તિ અને નર્મહાસ્યના લેખો પૃષ્ઠ ૨૧૬. નરસિંહ મહેતા ૨૨૮. પ્રેમાનંદ ૨૨૯. અખો શામળ ૨૩૦. નર્મદ લખત યુગ. ૨૩૨. જાત્રિયુગ ૨૩૪, રમણભાઈ ૨૩૬. કનૈયાલાલ મુનશી ૨૩૬ ધનસુખલાલ મહેતા ૨૩૭. આલ્યા બેશી ૨૩૮.

પ્રકરણ ૨૫—ઉપસંહાર પૃષ્ઠ ૨૪૦—૨૫૦.

નરસિંહ-મીરાં ૨૪૨. નાકર ૨૪૩. અખો ૨૪૩. પ્રેમાનંદ-શામળ ૨૪૪. ધીરો-ભોળો ૨૪૫ દયારામ ૨૪૬. દલપતરામ નર્મદાશંકર નવલરામ ૨૪૭ મણિલાલ ગોવર્દનરામ ૨૪૮. હરિલાલ, બાલાશંકર, કલાપી, કેશવલાલ, હરિરામ, રણજીતરામ નરસિંહરાવ. ન્હાનાલાલ, ખગરદાર, ઠાકોર, લલિત, ખોટાદકર, કેશવ હર્ષદ ધ્રુવ, આનંદશંકર, રમણભાઈ, કમળાશંકર, કનૈયાલાલ મુનશી, વાડીલાલ મોતીલાલ શાહ, રામમોહનરાય, ચંદ્રશંકર. ૨૫૦.

ભાષા સાહિત્ય પ્રવેશિકા.



પ્રકરણ ૧.

નરસિંહ યુગ. (નરસિંહ, મીરાં, ભાલણ વિ.)

નરસિંહ મહેતો.

ગુજરાતના આઠ કવિ તરીકેનું સ્થાન અને માન ભક્ત કવિ નરસિંહ મહેતો લોગવે છે. અને જો કે શોધખોળ-આઠ કવિ ને પરિણામે ખીબા કવિઓની હયાતી બાણમાં આવતી જવાનો સંભવ છે, તોપણ ગુજરાતનાં હૃદય ઉપર જે છાપ નરસિંહ મહેતે પાડી છે તે એવી તો સુદૃઢ અને ઉંડી છે કે ગુજરાતના હૃદયરાજ્યમાંથી તે કદી પણ પદ ભ્રષ્ટ થાય એવું બનવાનું નથી. નરસિંહ મહેતાની ભક્તિએ તેની પાસે એવાં પ્રભાતિયાં ગવરાવ્યાં છે, એવાં જ્ઞાનપદો લખાવ્યાં છે, એવાં વર્ણનો કરાવ્યાં છે કે તેની બરોબરી કરનાર કોઈ ભક્ત કે લેખક મળી આવવાનો સંભવ તો લાગતો નથી.

નરસિંહ મહેતાના સમય પછી તુર્તમાં લખાયેલ પદ્મનાભ કૃત કહાનડો પ્રબંધ, કમ્બુમંત્રીકૃત સીતાહરણ, અને વસંત વિલાસ નામનાં કાવ્યો છે. જેમાંનું પહેલું તો પ્રગટ પણ થયું છે. તે ઉપરાંત શ્રીધરકૃત રમણમલ છંદ અને કેશવકૃત દશમસ્કંધ

લખાયાનું' મનાય છે, અને ભાલજીની કાદમ્બરી કાંઈ બહુ લાંબા સમય પછી લખાઈ નથી. કાદમ્બરી ઉપરાંત ભાલજી નળાખ્યાન, સસશતી, દશમસ્કંધ તથા બીજાં પરચુરણ પદો લખ્યાં છે. કાદમ્બરી એક શિષ્ટ કાવ્ય તરીકે, અને છુટક પદો મારી કવિતા તરીકે સ્વીકાર પામી ચૂક્યાં છે, તોપણ નરસિંહ મહેતામાં જે હૃદયતોષક ભક્તિભાવ અને રસપોષક કવિત્વ મંગળ રીતે ભજેલાં છે, તેની ભાષામાં જે સૌંદર્ય, સરળતા, વિશદતા અને મોહકતા છે, તેની જીવન પ્રણાલીમાં જે અદ્વિતીયતા અને આદરણીયતા છે તે આદ્ય કવિ તરીકેનું સ્થાન તો તેને માટેજ રખાવશે; આજ મુધી તેજ ગણાય છે અને લલિત્યમાં પણ તેજ ગણાયા કરશે એમ ખાત્રીથી કહી શકાય છે.

આદ્ય કવિ નરસિંહ મહેતા નાનપણમાં યુગ્મયલ અને ગમાર બાળક હતો. ભાલીનાં મેણાંથી તેણે ઘર છોડ્યું. જીવન અને શિવપૂજન પ્રતાપે હૃદયમાંનો ભક્તિપ્રવાહ પ્રગટ સ્વરૂપે નીકળી આવ્યો. આ હકીકત ગુજરાતનો એક બાળક પણ જાણતો હોય છે. તેના જીવન પ્રસંગનાં પ્રેમાનંદે લખેલાં આખ્યાનો સારી રીતે જાણીતાં થયેલાં છે અને તેથી તેના જીવન સંબંધી અતિ વિસ્તારની જરૂર નથી. શિવકૃપાથી કૃષ્ણદર્શન થયાં અને સંસારી આશ્રમમાં રહી ભક્ત તરીકે તેમણે પોતાનું અકિંચન છતાં ઉદાર જીવન ઉંચા આદર્શરૂપે ગાળ્યું. ઠાઠીઆવાડમાં ગિરનાર પાસે આવેલા જુનાગઢના વડનગરા નાગર ગૃહસ્થ હતા, કુટુંબી હતા, પુત્ર પુત્રી હતાં અને સર્વ વ્યવહાર જ્ઞાતિમાંજ હતો, છતાં નરસિંહ મહેતાને મન જ્ઞાતિનું કે વ્યવહારનું એકે બંધન સ્વીકાર્યું નહોતું. તેને મન તો માત્ર 'કૃષ્ણ કીર્તન વિના નર સદા સૂતકી' હતો; તે સિવાય બીજી એકે લાયકાત નરસિંહ મહેતાના ઉદાર અને ઉદાત્ત હૃદયને વધતી આછી જણાતી નહિ.

મહેતાનાં લખાણમાં મુખ્ય રાસ-સહઅપદી-નાં પદો, આત્મ-ચિંતન અને જોધથી ભરેલાં પ્રભાતિયાં અને સુરત-લખાણ મંગ્રામ, વસંત વિલાસ, હીંચિણો, ચાતુરી, દાણુલીલા, બાળ કીડા, જોષી વિરહનાં પદો, મુદામા ચરિત્ર, શામળદાસનો વિવાહ અને તે ઉપરાંત શૃંગારનાં તથા બીજાં પરચુરણ પદોએ તેની નિર્વિવાહ રીતે સ્ત્રીકારાએલી કૃતિઓ છે. હારમાળાનાં પદો માટે એ મત છે—એક પદ તેને નરસિંહ મહેતાનાં ગણે છે ત્યારે બીજાં પદ પ્રેમાનંદનાં ગણે છે. મ ભવ એવો લાગે છે કે કાંઈ કાંઈ પદો નરસિંહ મહેતાનાં હોય; અને તેમાં કાળ પ્રવાહે સુધાગ વધારા દાખલ કર્યા હોય. છેવટ પ્રેમાનંદના હાથમાં તે પદો હાલનું સ્વરૂપ પામ્યાં. કાંઈ કાંઈ પદમાં નરસિંહ મહેતાનો ભાવ, તેની તન્મયતા, તેનું લેખ, તેની છટા સ્ત્રીકાર્યા વિના ન ચાલે તેવું લાગે છે, ત્યારે કાંઈ કાંઈ પદને નરસિંહ મહેતા માથે કથોજ સંગ્રહ ન હોય એવું પણ લાગી આવે છે. પ્રેમાનંદ પહેલાં વિશ્વનાથ જાનીએ નરસિંહ મહેતાનાં જીવન પ્રસંગ પર લખાણ કર્યું છે એ હવે તો જાણીતી વાત છે. સંભવ છે કે થોડાં ઘણાં નરસિંહ મહેતાના પદ હોય, તેમાં જાનીએ કે બીજા તેવા ટોંધએ ઉમરો કર્યો હોય, અને છેવટે પ્રેમાનંદના સાંલજવામાં આવતાં તેણે પણ પોતાનો કાંઈક હિસ્સો સમાવિષ્ટ કર્યો હોય.

નરસિંહ મહેતાના લખાણમાં હૃદય એવા લેખથી અને એવી તન્મયતાથી વહી રહ્યું છે કે તેનું એક પણ પદ હૃદયને અસર કર્યા વિના રહેતું નથી. નરસિંહ મહેતા કૃષ્ણની ભક્તિ સખીલાવે સ્ત્રીરૂપ જાની-ગાઈ છે. પોતે પુરૂષ હોવા છતાં જે કામળતા તેનાં લખાણમાં માલમ પડે છે તે બતાવે છે કે કૃષ્ણ પાસે તે પોતાનું પોતાપણું તદ્દનજ ભૂલી જઈ એક સાચી જોષી રૂપે રહી શકતા. તેની તન્મયતા અને હૃદયના ઉંચા ભાવનું જ્ઞાન આપણને તેવા લેખો દ્વારા થાય છે.

૧. રાસનાં સહસ્ર પદોમાંથી જેટલાં મળ્યાં છે તે બધાં નરસિંહ મહેતાએ રાસલીલાનો કેવો આસ્વાદ લીધો હતો તે બતાવી આપે છે તે પદો બધાં એકજ પ્રસંગનું અમુકજ ભાવનું વર્ણન કરનારાં છે, તેમા એકની એક વાત ફરી ફરીનેજ આવ્યા કરે છે, છતાં તેની ખરી મજા તો એ છે કે તેની વૈવિધ્ય-શૂન્યતા કંટાળો આપતી નથી, પણ એક પછી એક પદ વાંચ્યાંજ કરવાના મોહમા આપણે સંકળાઈ રહીએ છીએ. સાગર તટે ઉભા ઉભા તેનાં તેજ પાણીનાં એક સરખાં મોજાં કાંઈ પણ વૈવિધ્ય વિના આવલવ કરી કિનારા સાથે પછડાયા કરે છે અને એક ભાવનું એકરૂપ ગાન મચાવ્યા કરે છે, છતાં તે દર્શન અને તે શ્રવણ જેમ આપણને નવ નવીન મજાનો ચાલુ પ્રસાદ આપ્યા કરે છે તેમજ નહોતો નરસિંહ મહેતાનાં પદો પણ કુદરતની બક્ષીસોની પેઠે કાણે કાણે નવીનતા આપ્યા કરતા હોય તેવું લાગે છે.

જ્ઞાનનાં પદો, બોધનાં પદો અને પ્રભાતીઆં કાંઈક એવા અજબ મંભારથી ભરેલાં છે, જીવનના સાદા પ્રસંગો એવા સુંદર ભાવથી ગાવામાં આવ્યા છે, સંસારની માયાબળ અને આત્મ-જ્ઞાનની શુદ્ધ કોટિ એવા સરસ અને સફળ શબ્દોમાં બતાવવામાં આવેલ છે કે તેનો મોહ કદી પણ ઝોછો થવાનો સંભવ નથી.

મુદામા ચરિત્ર એક નાનું સરખું આખ્યાન છે. તેમાં વાર્તા-રસની દરકાર નથી, તેમાં પ્રસંગ ઘટાવવાની જરૂર માની નથી, તેમાં કાવ્ય તરીકે ખાસ ઉંચા ગુણો કદાચ માલમ નહીં પડે, છતાં પણ તે નાના સરખા ચરિત્રમાં જે શિષ્ટત્વ છે તે ખરેખર અનન્ય પ્રતિનું છે. આખું ચરિત્ર, તેનું એકે એક પદ, પદમાંની એકે એક કડી એવી અજબ સૂચકતાથી ભરેલ છે કે હજાર બે હજાર લીટીના મોટા પ્રયાસથી જેટલું આપણે કદાચ સમજી ન શકીએ તે આ એક પદનું નાનું સરખું ચરિત્ર વાંચ્યાથી આપણે સમજી જઈએ છીએ.

યુગારનાં પદો અને સહસ્રપદી રાસમાંનાં પણ કોઇ કોઇ પદો
 નરસિંહ મહેતાએ સ્ત્રી, સ્ત્રીજ નહિં પણ પણ શ્રીકૃ-
 એક શકા પ્લુની સખી-યત્ની, બનીને લખ્યાં છે. પતિપત્ની
 વચ્ચે જે એકય જગત સ્વીકારે છે તેવા એકયનો
 સ્વીકાર નરસિંહ મહેતાએ કરેલો છે એ કહેવાની જરૂર નથી.
 પરંતુ જગત અમુક અમુક વ્યવહાર અને ઉદ્ગાર પર જે આવ-
 શ્યક પડે નાખી રાખે છે તે પડદાનો નરસિંહ મહેતાને અસ્વીકાર
 કરતાં જ્યારે કોઇ કોઇ વખત જોઇએ છીએ, ત્યારે એક પ્રશ્ન ઉઠે
 છે કે શું નરસિંહ મહેતા પણ સ્થૂલ ભાવનામા રમી રહેનાં હતા ?
 પ્રેમ અને પ્રેમમયતા સ્થૂલ વિલાસોનાં વર્ણનથીજ પારી શકાય છે
 એવું કાંઇ નથી તેવા વર્ણન વિસ્તારથી તો ઉવટું એમજ
 લાગે કે લેખક સ્થૂલ ભાવનાથીજ ભરેલો છે, સૂક્ષ્મ કલ્પનાના
 વિશાળ અને અનન્ત વ્યોમમા નિરંકુશ વિહારની અક્ષય મજાનું
 તેને ભાનજ નથી. પરંતુ એક સાધારણ લેખકને માટે જેવી શકા
 ઉઠાવાય તેવી નરસિંહ મહેતાને માટે કેમ ઉઠાવાય ? તેણે પોતાની
 સ્થૂલ ભાવનાઓને તો અત્યંત વશ કરેલી હતી. સ સારની અસારતા
 તેને પ્રત્યક્ષ હતી માનવજીવનનાં પ્રલોભનો તેને જરા પણ અચર
 કરી શક્યાં નહોતાં. એવો પ્રકૃષ્ટ ભક્ત સ્થૂલ ભાવનાથી વશ થઇને
 કાંઇ લખે એ માની શકાતું નથી. તેણે તો પોતાપણાનું ભાન બલી
 જવા સાથે બધીજ દરકાર તણ દીધી હશે અને તન્મય થયેલ
 વ્યક્તિ જેમ પોતાથી અતિરિક્ત કોઈ પણ જગતમાં છે એમ
 ભાન રાખી શકતી નથી તેમ ભાનશૂન્ય થઇ પોતાનાં પદો ગાયા
 કર્યાં હશે. વિચાર કરવાનો તો માત્ર વાંચનારાઓને અને પ્રગટ
 કરનારાઓને રહ્યો નરસિંહ મહેતાની કોટિના અધિકારી માટે
 બધુંજ જેના તે સ્વરૂપમા પ્રગટ કરવામા બાધ ન ગણાય પરંતુ
 તેવા અધિકારવાળા ન હોય તેને માટે શું કરવું ?

ઉપરાંત અમુક અલંકાર અને શબ્દોની પસંદગીની ભાષા દરકાર ઠેક ઠેકાણે વ્યક્ત છે. કેમજી, સરજી, લાવવાહી શબ્દો એ નરસિંહ મહેતાની ભાષાનો ખાસ ગુણ છે. પરંતુ તેની ભાષા હાલ જે સ્વરૂપમાં તેનાં પદો આપણને મળ્યાં છે તે સ્વરૂપની હોય એ માનવું તદ્દનજ ખોટું છે. જે સ્વરૂપમાં આપણને પદો મળ્યાં છે તે સ્વરૂપમાં પણ તદ્દન જૂદીજ ભાતના અને સંપૂર્ણપણે ન મમજી ગકાય તેવા શબ્દો, પ્રયોગો કે ધાટી અહિં તહિં મળી આવે છે. બીજો કોઈ પુરાવો ન હોય તોપણ તેટલોજ પુરાવો એટલું તો સિદ્ધરૂપેજ ખતાવી શકશે કે નરસિંહ મહેતાની ભાષા સ્વરૂપમાં લિખિત હોવીજ જોઈએ. પરંતુ સ્વરૂપ લિખિત હતું માટે તે ગુજરાતી નહોતી એમ સમજવાનું નથી. અલગત, તેના વખતની ભાષાને ગુજરાતી નામ મળેલું પુરવાર થઈ શક્યું નથી. ઉલટું તે પોતે ‘અપભ્રંશગિણ’ નામ વાપરે છે/ભાલણે પણ તેવુંજ નામ વાપરેલું કહેવાય છે. અપભ્રંશ નામે ઓળખાતી પ્રાકૃત ભાષાની પુત્રી ભાષા હજીવે હજીવે ‘ગુજર અપભ્રંશ’ અને પછી ‘ગુજરાતી’ નામ પામી છે.

નરસિંહ મહેતાની જન્મ મરણની સાલો જો કે ચોક્કસ રીતે નક્કી કરી શકાય તેવું નથી, તોપણ તેના સમય સમય વિષે બહુ અનિશ્ચિતતા નથી વિક્રમ સંવત ૧૪૭૦ થી ૧૫૩૬ એટલે ઇસ્વી સન ૧૪૧૪-૧૫ થી ૧૪૮૧ એ લગલગ ખરોજ સમય છે એમ મનાય છે.

મીરાંબાઈ.

ગુજરાતમાં જેનો જન્મ નહોતો, છતાં ગુજરાતના સુપ્રસિદ્ધ અને શિષ્ટ કવિમાં જેની ગણના ગુજરાત જીવન કરતું આવ્યું છે તે લક્ષ્મીબાઈ મીરાંબાઈનું જીવન સામાન્ય સ્ત્રીવ્યક્તિના જીવનથી તદ્દન જુદીજ

પ્રતિનું હતું. મેડતાના રાઠોડની પુત્રી અને ચિતોડના (ગુરિલોત) રાણા કુટુંબ સાથે લગ્ન સંબંધથી જોડાયેલી બાઈ મીરાંબાઈ પુત્રા અને વધુ તો માત્ર નામનીજ હતી. લગ્ન પછી દોડા સમયમાંજ પ્રતિનું મૃત્યુ થતાં તેણે સંસાર જાળને તોડી ઈષ્ટ ભક્તિમાંજ જીવન સમર્પણ કર્યું, અને શ્વસુર ગૃહમાં રહેવાનું અશક્ય થઈ જવાથી થોડો વખત પિતાને ઘેર રહી, પછી તો દ્વારિકામાંજ નિવાસ કર્યો. તેની ભક્તિ એટલી બધી હૃદયપૂર્વક, એકનિષ્ઠ અને અનન્ય હતી કે લોકોએ તેને દારકાધીશની મૂર્તિમાં સમાઈ ગયેલીજ કહી છે. મીરાંબાઈનું જીવન આખું ભક્તિમયજ હતું અને તેની કવિતા એ તેની ભક્તિનાજ ઉદ્ગાર છે. કાં તો પોતાના ઇષ્ટમાંજ સર્વવૃત્તિ સમાવી દઈ તેની ભક્તિમાંજ મશગુલ રહેવાનો ઉપદેશ છે, કે કાં તો શ્રીકૃષ્ણ સાથેના વિલામનું વર્ણન કે તે પ્રસંગથી મળેલા આનંદના ઉદ્ગારો છે. પરંતુ બધામાં તન્મયતા અને હૃદયનો ખરો ભાવ એવી સરસ અને સરળ રીતે ઉતરી આવ્યાં છે કે મીરાંબાઈની કવિતા દરેક વાચકના હૃદયને ઊંડી અસર કર્યા વિના રહેતી નથી.

મીરાંબાઈનાં જે પદો હાલ જાણવામાં છે તેમાંની ભાષા શુદ્ધ, - હાલના સમયની શુદ્ધ ગુજરાતી નથી એ ભાષા ✓ તો દેખીતી વાત છે. કેટલાક પદો હિન્દીમાં પણ છે. કેટલાંકમાં ભાષા હાલની ગુજરાતી હોવા છતાં મારવાડી અને હિન્દી પ્રયોગો છે. કેટલાંક તદ્દનજ ગુજરાતી થઈ ગયેલ હોવા છતાં 'બાઈ મીરાંકે પ્રભુ ગિરધર નાગર' એવાં અન્તિમ વચનથી જૂનું સ્વરૂપ પ્રકટ કરે છે; જોકે તેમાં પણ કેને કહેનું સ્વરૂપ આપી સંપૂર્ણ ગુજરાતી બનાવી દેવાના પ્રયાસો બહુ મળી આવે છે ખરા. આ વસ્તુસ્થિતિથી જો વાત સ્પષ્ટ થાય છે. એક તો એ કે મીરાંબાઈની ભાષા હાલની ગુજરાતી નહોતીજ; અને બીજી એ કે કંઈપરંપરાથી ઉતરી આવેલાં તેનાં પદોમાં

સમય પ્રમાણે ભાષા બદલાતી ચાલી છતાં કંઈક જૂના સંસ્કારો કે શબ્દો રહી ગયા.

મીરાંબાઈ કેટલોક સમય દ્વારકામાં રહેલાં હોવાને લીધે તે ગુજરાત અને ગુજરાતીમાં પૂજનીય થઈ પડેલ એમાં તો શંકા છેજ નહિ; એટલે ગુજરાતી કવિઓમાં તે સ્થાન પામે એ તો સ્વાભાવિકજ છે. પરંતુ તે પરથી મીરાંબાઈની ભાષા ગુજરાતી એટલે કે હાલ જેવી ગુજરાતી છે તેવી હતી એમ તો કોઈજ માની શકે નહિ. તળ ગુજરાતમાં જન્મી, રહી, જીવન ગાળી, જેણે ગાયા કયું છે એવા નરસિંહ મહેતાની ભાષા પણ હાલની ગુજરાતી ન હોતી એ તો ઉપર કહેવાયું છે. મીરાંબાઈની ભાષા તો નરસિંહ મહેતાની ભાષાથી પણ કાંઈક અંશે જૂદી હોય એમ માની શકાય તેવું છે. મીરાંબાઈ જે પ્રદેશમાં જન્મ્યાં હતાં તે પ્રદેશ, અને લાટ સૌરાષ્ટ્ર વગેરે પ્રદેશ કે જે હાલ ગુજરાત તરીકે ઓળખાય છે તે સઘળા પ્રદેશમાં બોલાતી ભાષા લગભગ સરખી હતી એમ અટકળ કરાય છે. લગભગ સરખી એટલે ઘણા પ્રયોગો એક સરખા, એક બીજાથી સમજી શકાય તેવો શબ્દ લડાળ, અને સામાન્ય રચના ઘણે ભાગે મળતી આવતી; ‘બાર ગાઉએ બોલી બદલાય’ એ ઉક્તિ પ્રમાણે બોલીમાં કંઈક કંઈક ભેદ હોય એ તો સ્વભાવિક છે. પરંતુ તે બોલીઓની મૂળ ભાષા તરીકે જે ભાષા વિશાળ પ્રદેશ પર પ્રચારમાં હતી તે ભાષા બધી બોલીઓવાળાથી સમજાય તેવું હોવાથી મીરાંબાઈના વખતમાં તેની ભાષા વિદેશી ભાષા તરીકે ગણાવાનો સંભવ ન હતો.

શકાય તેવી ભાષા નરસિંહ મીરાંના વખતમાં પ્રચલિત હતી એમ માની શકાય છે. નરસિંહ મહેતાએ ‘અપભ્રંશ ગિરિ’ શબ્દ વાપર્યો છે; ભાલજી એક વખત ‘અપભ્રંશ’ શબ્દ વાપર્યો છે અને અનેક વખત ગુર્જર ભાષા શબ્દ વાપર્યો છે. એ ઉપરથી તે સમયમાં ગુર્જર-ગુર્જર શબ્દ ભાષા સાથે વપરાતો થયો હતો એટલું તો માની શકાય છે દેશ માટે ગુજરાત શબ્દ પણ વપરાતો હતો એ કહ્યાનકદે પ્રબંધ પરથી જાણી શકાય છે. માત્ર ગુજરાતી શબ્દ તે વખતે વપરાયેલો હોય એમ નિદ્ધ કરી શકાય એમ લાગતું નથી. છતાં પણ ભાષાનાં નામ સાથે અપભ્રંશ શબ્દ ખરી પડ્યો હતો, અને ગુર્જર ભાષા-એવું નામ પ્રયોગમાં આવવા લાગ્યું હતું. પરંતુ તે ભાષા તે હાલ વપરાય છે તેવી ભાષાજ હતી એમ માનવાનું નથી. તેનું સ્વરૂપ તો આરી પેઠે જુદું હતું એમ તે વખતનાં હસ્તલિખિત પુસ્તકો પરથી નિદ્ધ થાય છે. મીરાંબાઈનાં પદોમાંનાં ઘણાં હાલની ગુજરાતી ભાષામાં મળી આવે છે તેનો અર્થ એટલોજ કે કંઠપર-પરાથી ઉતરી આવેલાં પદોની ભાષા સમયાનુસાર સ્વરૂપ બદલતી ગઈ, અને તેથી તેનું હાલનું સ્વરૂપજ આપણનેજ મળ્યું. જે જે લખાણ કંઠપર-પરાથી નહિ, પણ પુસ્તકમાંજ સચવાઈ રહીને ટકી રહ્યા છે તે તે લખાણમાં તે તે સમયની ભાષા જાણી શકાય તેવા પુરાવા રહ્યા છે. ભાલજીનાં જે પદો કંઠપર-પરાએ ઉતરી આવ્યાં છે તેની ભાષા બદલાતી આવી છે. પણ તેની ઘટખટ માત્ર લિખિત રૂપેજ રહી તેથી તેમાં તેના સમયની ભાષા સચવાઈ રહી છે. મીરાંબાઈનાં પણ જે જૂના વખતમાં લખાયેલાં પદો મળી આવે તો તેના સમયની ભાષા વિષે આપણને સાચું જ્ઞાન મળી શકે.

મીરાંનાં પદો ઘણાં નથી. પરંતુ જેટલાં મળી શક્યાં હશે તેટલાં જૂહત કાવ્ય દોહનના લાગોમાં છપાઈ લખાણ ગયેલાં છે. તેમાં કોઈ કોઈમાં ભાષા લિપ્તતા, કોઈમાં વિચાર લિપ્તતા. અને કોઈમાં ભાવ લિપ્ત-

તાને લીધે મીરાંનાં હોવા વિષે શંકા રહે તેવું છે; પરંતુ તેવી જાળતમાં છેવટનો અભિપ્રાય આપતા પહેલાં ઘણી જાળતો જાણવી જોઈએ, તેથી આવી પ્રવેશપોથીમાં તે વિગતમાં પડવાનું ઠીક નથી.

મીરાંજીર્ણનાં પદો ઉપર કહ્યું છે તેમ હૃદયને એકદમજ અસર કરી દે તેવાં છે. ઐશુ કોમળતાથી ભરેલી તેની મનોગમ અને સ્વભાવસરળ ભાષા બહુજ સચોટ છે અને તેના મનોભાવ એવા તો વેગવાન અને ઉન્માથી છે કે થોડા શબ્દોમાં તે પોતાનું સ્વરૂપ સુંદર રીતે પ્રગટ કરી શકે છે. તેનાં લખાણમાં શ્રદ્ધાનું જોમ એટલું બધું છે કે તે કહે છે તે વીશે દલીલ દે સત્યા-સત્યતાનો તોલ કરવાનો અવકાશ રહેતો નથી. પોતાના મતમાં તે મસ્ત છે અને તેની તે જાતની મસ્તી તેના હૃદયને અને તેની ભક્તિને જોર પ્રકારના સાંદર્યથી શોભાવી રહી છે. ‘જાણ્યું’ જાણ્યું’ હેત તમારું’ જાણવારે લોલ,’ ‘જોલમાં જોલમાં જોલમાંરે, યધા કૃષ્ણ વિના બીજું’ જોલમાં,’ ‘પ્રેમની પ્રેમની. પ્રેમનીરે, મને લાગી કટારી પ્રેમની,’ ‘કાનુડો ન જાણે મોરી પીડ’ (કે કોઈ ગાય છે તેમ ‘પ્રીત’) ‘ધડી ન વિસાડું હરિ,’ ‘સુજ અજાણને મોટી મિસલ જાઈ,’ ‘વરીએ તો શ્રી વિઠ્ઠલ વરને’ એ પદો સુજરાતમાં ચલણી સિક્કાથી પણ વધારે પરિચિત અને પ્રિય છે. મીરાંજીર્ણને માટે લોકોનો એટલો બધો મોહ છે કે કોઈ એક નવું પદ રચીને ‘જાઈ મીરાં કહે પ્રભુ’ થી તેનું નામ વાળી દે તો લોકો વિચાર વગરજ તેને મોઢે કરવા મંડી પડે. આવો મોહ ખરા હૃદય અને પવિત્ર આત્મા વિના લાગ્યેજ ઉપજતી શકાય છે. આપણા કવિ મંડળમાં મીરાંજીર્ણએ જે ઉચ્ચ સ્થાન મેળવ્યું છે તે ખરેખર નવાઈ પમાડે તેવું છે. આપણે આપણું સદ્ભાવ્ય સમજવાનું છે કે એક તેવાં જાઈએ સુજરાતમાં રહી, સુજરાતને શોભા આપી છે.

મીરાંજીર્ણના સમય માટે નિશ્ચિત અભિપ્રાય બધાએ નથી.

તોપણ સંવત ૧૬૦૦માં તો તેની હયાતી ચોક્કસ-
સમય પછેજ મનાય છે, એટલે સંવત ૧૫૬૦થી ૧૬૨૦
સુધીમાં તેનો સમય ગણી શકાય. સંવત ૧૫૭૩
કેટલાકને મતે જન્મકાલ, તો કોઈને મતે લગ્નકાળ ગણાયો છે.

પદ્મનાભ.

શુજરાતીનો અભ્યાસ નહિં થતો હતો, અને વાંચન પણ
થોડું થતું હતું તે વખતમાં એક એવો અભિપ્રાય હતો કે
જૂના વખતમાં તો માત્ર ભક્ત કવિઓ થઈ ગયા છે,
ભક્તિ સિવાય બીજા વિષયની કવિતા થતીજ નહિં. જેમ જેમ અ-
ભ્યાસ વધતો ગયો અને અપ્રકટ પુસ્તકો હાથ લાગતાં ગયાં તેમ
તેમ જણાતું ગયું કે શુજરાતી ભાષામાં તો જુદા જુદા વિષય પર
કવિતાઓ લખાયેલી છે. ‘કહાનડદે પ્રબંધ’ નામનું એક વીરકાવ્ય
વિ. સં. ૧૫૧૨ એટલે ઈ. સ. ૧૪૫૬માં લખાયું છે. તેના લખનાર
પદ્મનાભે બીજાં પણ કાંઈક કાવ્યો લખેલાં હશે કે કેમ એ જાણ-
વાને હજી કશું સાધન હાથ આવ્યું નથી.

કહાનડદે પ્રબંધ એ કહાનડદેવ-‘કહાનડદેવ’ નામના રાજાનાં
પરાક્રમના વર્ણનવાળું ચાર ખંડનું-બધી મળી લગભગ બે હજાર
લીટીનું એક કાવ્ય છે. તે કાવ્ય કંઠપરપરાએ ઉતરેલું નહિ
હોવાથી તેની ભાષા જેવીને તેવીજ સચવાઈ રહી છે. તે વાંચવાથી
રજપૂતોની વીરકથાના પ્રસંગો વાંચવા મળે છે, એટલુંજ નહિં પણ
તે વખતનાં લડાઈનાં હથીઆરો અને તે વખતના રીતરિવાજો સંબં-
ધે પણ કાંઈ કાંઈ હકીકત જાણવામાં આવે છે. તેની ભાષાના નમુના
તરીકે વિશ્વાસવાતી વિક્રમસીનો પ્રસંગ નીચે ઉતાર્યો છે.

॥ પવાહ ॥

આઠ વરસ માંદિ આઠદિહ થાકિહ તુરકે કરી સજાઈ,

‘પાછાં કટક સહુકો ચાહુ’ મલિકિ હસિ ફુરમાઈ. ॥

जहाँई सींह मलिक गढ ऊपरि बंदीखाणि रहावि,
 सेजवाल तेहनुं सगपण जण हाथि मोकलावी. ॥
 चीकी नाटर डकनी वावि सींह मलिक नेडाविठ;
 आधी रातिं लपी छपंतु सुहादिं मलवा आविउ. ॥
 चीकु भणि, 'पाछा जायिउ; वचन कहिसं वेद,
 जु अछ पातसाह गढ आपि, तु देखाइं भेद'. ॥
 रूहु भवाडी जमलु राखी करुं बोल प्रमाण,
 मलिक भणि, 'जे बोल अछारि ते माने फुरमाण.' ॥

॥ चूपई ॥

सेजवाल काढि कारण करी पापी पापबुद्धि आदरी.
 लोभि एक विटालि आप; लोभि एक करि घण पाप. ॥
 लोभि एक नर लोपि धर्म, लोभि करइ पाइंआं कर्म;
 लोभि मिलि माल आयइइ; लोभि एक नर बाहणी चडइ. ॥
 लोभि एक विदेमि बलइ; लोभि एक नर पाला पलइ;
 लोभि एक दासवि अणांथि; लोभि बूटां बालि हाथि; ॥
 लोभि एक फरि दारिद्र; लोभि चोर न आयि निद्र;
 लोभि काजि पीयारि भरइ; लोभि कन्याविक्रय करइ. ॥
 लोभि जमलु वासि भवसे, लोभि एक सेडि सांडसे;
 लोभि एक धाइ अन्यान, लोभि एक पडावि चान. ॥
 लोभि धर्म लोप आदरइ; लोभि सगां सहोदर मरइ;
 लोभि एक नर पाइइ बाट, मारइ विप्र नगरी भाट. ॥

लोभि एक नर छडि मान, नीच तणि धरि खाइ धान,
 लोभि एक तणूं मन रासी, लोभि एक दीइ कूडी साखि. ॥
 सेजवाल मनि एवहु लोभ, पाप तणु मनि नाणु क्षोभ,
 हैया सरिसु विमासी जोइ लोभ समु नबि मिलु कोइ. ॥
 लोभ बिहुणु जे नर सरइ पद्मनाम तेह पूजा करइ,
 सीइ मलिक ते रातिज मांदि सेजवालनि देई कलाहि. ॥
 बली लोभ देखाडिया घणा, टंका आपिया सोना तणा.
 कटक चडेवा कहीउ भेल, बोध गडि पाडोसि भेल. ॥
 लाधूं सुपन तेणइ वार, ब्राह्मण देखी करिउ जुहार.
 पूछि राय, 'कवण तूं नर?' 'विप्र बेपि हुं गढ जास्होर. ॥
 चडिया कटक जु माहरीं पूठि, गढ भेलणु बहिलु ऊठि,
 अछि पाप माहरि जेतलुं, हुं भोगविसु काल तेतलुं. ॥
 पुण्यवत प्रीति पामसि बली वंश गडि ताहरं हसि'
 पाछु विप्र ग्यु साचरी. सुपन देखाडि आंशापुरी, ॥
 कीहि, 'पीठि अछे जास्युं आज जे वांछुं ते सीधां काज-
 बली वंश नर ताहरि कोइ माहरि बचनि पामसि सोइ'. ॥
 बली गणेश बुहुणा मांदि एह न वात जणावी राई,
 चुधूं सपनराय जब लहि, कान्ह स्वामि अइम आवी कहि. ॥
 एह वात चतुर्मुखि कही, राय विचारि, साचूं सही,
 कमालदीन मलिक सुप्रमाण सेजवाल थिउ आगेवाण. ॥

માહલી રાતિ મલિક દહવઢી કાન્દમર ગઢિ ચાલિડ ચઢી,
 આગલિ થિકુ ઘીક મસી ગઈડ, ડસિડ બોલ ઘરણી પ્રતિ કહિડ. ॥
 હીરાદેવિ ભણિ, ‘ચંદાલ સૂં મુસ દેસાઢિ તુ કાલ ?
 જેહ પસાઈં ખીધાં રાજ તેહણૂં તે વિણસાડયૂં કાજ ’ ॥
 એક હીલ નહ કારણિ આજ ગઢ મેલાણુ, લોપી લાજ !
 જે નરનિ છિ કરિ પ્રતિપાલ દૂધ તેહનું પીઈ વિઢાલ !’ ॥
 કરિ રીસ ઝમી ઘરવારિ ગઢિ દલ વઢતાં દેસિ નારી,
 હસિવં બોલ હીરાદે ભણિડ. સેજવાલ ત્રંવાલુ હણિડ. ॥
 સાસન આવિઅ અહિનાળ પઢિડ ધરાતલિ ગયા પરાળ,
 અવલા અંગિ યતલિ આહિ હીરાંદેવિ ગઈ ગઢ માંહિ. ॥
 રાવલ ભણિ ગઈ પાઘરી ઝમી રહી વીનતી કરી;
 ‘રાવલ ! ઝધારિડ વાત સેજવાલે ગઢ કીધુ વાત’. ॥

ભાલાણુ.

ભક્તિ સિવાયનાં લખાણુમાં પદ્મનાભ કાંઈ એકલોજ નહોતો.
 ભાલાણુે કાદમ્બરીની કથા ગુજરાતી કવિતામાં કહી
 લખાણુ છે. ભાલાણુની કાદમ્બરી એ કાંઈ સંસ્કૃતનું ભાષાં-
 તરજ નથી, પરંતુ સંસ્કૃતનાં વર્ણનો અને શ્લેષાદિ
 અલંકારો અને તેટલાં બળવી સખી, ગુર્જર ભાષામાં એક સુવાચ્ય,
 સુંદર કાવ્ય તરીકે સ્વીકારાય તેવી કૃતિ છે. કથારચના તો મૂળને
 અનુસરતીજ સખી છે, અને ઘણે ભાગે સંસ્કૃતનું અનુકરણ
 કરવા એકસાથે સખી છે. પરંતુ કાદમ્બરી જેવા ગદ્યકાવ્યનું અન્ય
 ભાષામાં વાદ્ય ભાષાંતર કરવું એ તો હદય ખીલે બાણુ પછુ
 ન કરી શકે તેવું કાર્ય છે, છતાં ભાલાણુે જે કાદમ્બરી લખી છે તે

મૂળના સારાનુવાદ તરીકે ઉત્તમ હોવા માથે ખરેખર એક સુંદર ગ્રંથ છે. કાદમ્બરીમાં પણ ભાષા તેના તે સ્વરૂપમાં જળવાઈ રહી છે. નીચે નમુના તરીકે એક વર્ણન આપવામાં આપ્યું છે:—

અઝ્છોદ નામિ સરવર પ્રૂઢ, એટલિ દીકું અઝ્ઞાડઢ.
ઉપરિ તરુઅર તાલ તમાલ, છાહ્યા છત્રાકાર રસાલ
મણુશિલગિલા દલી ગજદંત, પીત રેણુ દીસિ તટપ્રાંત.
પાપણુલેદ તણી મંજરી, કામિ કામિ જાણી કોતરિ.
હંમ, કારંડવ, ચક્રી બહુ આનંદિ કીડી પંખી સહ.
સ્ફાગિક મણિ તણાં મોપાન. રચના અતિશિ તેણિ સ્થાનિ.
ત્રણલોકચલદમ્બીનિ ધામ વસવા કીધૂં છિ અલિરામ.
જાણી શૂ શિવજનૂ હારય સરોવરરૂપિ પરકાશિ.
અતિશિ નિમ લતા શી લાણુ? જાણી મંન મહામુનિ તણૂં!
જાણી દેવ દૈત્ય મલિ જોડિ મિહિરામણ મથિઉ અતિ કોડિ,
અતિ ઉત્તમ અમ્રત નીસયૂં જાણી શૂં એ તેણિ લયૂં.
રક્ત નીલ અનિશ્વેત નિ પીત દીમિ અંબુજ મધુકર ગીતિ;
કૂન્જિ કોકિલ મધુરઈ સાદિ, પડછંદિઉપજિ આહ્લાદ.
દર્શન મુનિ જનનાં મન હરિ કામીનિ કામાતુર કરિ.
પવન વેગિ વાધિ તરંગ, જાણી ઉદયિસ્પર્ધા અંગિ.
જે એ મહેલી શ્યામ શરીર શયન કરિછિ ઉદયિ નીરિ,
ચતુરપણૂં કાંઈ નહિ મુસારિ જે નહિ સેવિ આહાવું કાર;
જાણીઈ એ પૂરવિ સહી, એણી વેલાં પ્રગટયૂં નહીં;
જાણિ સકલ ભુવન જલ થયૂં તેહ મ્યલી નિ સર નિરમિયૂં.

ભાલણે એ સિવાય નળાખ્યાનનું, અને સપ્તશતીનું ભાષાંતર કયું છે. પણ તે ભાષાંતરો તો મૂળને બહુજ ચીવટાઈથી અનુસરવામાં તદ્દન નીરસ અને શુષ્કજ થઈ રહ્યાં છે. ભાષાના સ્વરૂપમાં

પણ તેના પ્રકટ કરનારાઓએ ફેરફાર કર્યો છે તેથી મૂળ કે પ્રાપ્ત થએલી લાવાના જે લાલ મળે તે પણ મળવાના રહ્યા નથી.

આ ઉપરાંત લાલણે દશમ સ્કંધ અને બીજાં પરચુરણ પદો અને કાવ્યો પણ લખેલાં છે. પરચુરણ પદોમાં રામ બાળલીલાનાં પદો લોકપ્રિય બની રહે તેવાં છે. ઘણાંક સારી રીતે પ્રચલિત પણ માલમ પડશે. કૃષ્ણની બાળલીલા કરતાં રામ બાળલીલામાં બાળલીલાપણું વધારે હોય એ સ્વાભાવિક છે. શ્રીકૃષ્ણ તો બાળ છતે મોટા હતા. શ્રી રામ તો ખરા બાળક રૂપેજ રહેલા હતા. શ્રી કૃષ્ણનાં બધાં પરાક્રમ સામાન્ય બાળક કરે તેવાં નથી. શ્રી રામનાં તો સાધારણ બાળક જેવાંજ હતાં. તેની ચેષ્ટા, બાળકીડા, કૌશલ્યાની ચિંતા વગેરે વર્ણવવામાં લાલણે સારી કુશળતા લખવી છે અને તે પરથી જાણી શકાય છે કે નળાખ્યાન અને સપ્તશતીમાં જણાય છે તેમ લાલણુ કાંઈ એક સંસ્કૃતનો પંડિતજ માત્ર ન હતો, પણ એક કવિ પણ હતો. કાદમ્બરી જોયા પછી તેના કવિત્વ વિષે તો શંકા રહે તેવું છેજ નહિ. તેનાં ઉદ્ભવ આવાગમનનાં પદો પણ એક સહૃદય અને વિદ્વાન લેખકે લખ્યાં હોય તેવાં છે.

લાલણુનાં આ સિવાય શિવ લીલડી સંવાદ, અને મૃગી આખ્યાન પ્રકટ છે અને દુર્વાસા આખ્યાન, કૃષ્ણ વિષ્ણુ અને રામ વિવાહ એ હજી સુધી અપ્રકટજ છે.

લાલણુના જીવન સંબંધે કાંઈ ખાતરી લાયક પુરાવાઓ મળ્યા નથી; પણ તે પાટણનો રહેવાસી, અને જ્ઞાતિએ જીવન મોઢ ગ્રામણુ હતો એટલું ચોક્કસપણે સ્વીકારવામાં આવે છે. તેનો સમય વિ. સં. ૧૪૯૦ થી સં. ૧૫૭૦ સુધીનો છે. રા. રામલાલ ચુનીલાલ મોદી કૃત 'લાલણુ' (શ્રી સયાજી સાહિત્ય માળા, પુષ્પ ૩૩ મું) માં લાલણુના સમય, જીવન, લખાણવગેરે વિષે સારી ચર્ચા કરવામાં આવી છે. સાહિત્યના દરેક અભ્યાસીને એ પુસ્તક વાંચવા યોગ્ય છે.

લીમ.

આજ અરસામાં હરિલીલા યોડશકળાવાળો લીમ પણ થઈ ગયો છે. તેણે પ્રબોધ ચંદ્રોદય નાટકનો તરબુતો તથા લખાણ હરિવંશ કાવ્ય કર્યાનું કહેવામાં આવે છે, પણ યોડશકળા સિવાય બીજું સુલભ નથી. યોડશકળામાં શ્રીમદ્ ભાગવતને આધારે હરિની લીલાનું વર્ણન છે. અને લણ્ઘ, છિઈ કરઈ, કહીઈ ઇત્યાદિ અઈ વાળાં રૂપો; કરવા, પામવા, વગેરેને માટે કરેવા, પામેવા, લણીજે, પામીજે ના જેવાં રૂપ, કેતા (=કેટલા) અશો (=એવા) કરિનઈ (=કરીને) દેખિઈશ (=દેખીશ) બઈકુ છિ (=બેઠો છે) થિકુ (=થકો) હેઠિ (=હેઠ) વયણુ (=વહન) જેવા પ્રયોગો; અને ઉત્તમ, પસાય, વિગુતા, પાખયે, વિગર, વિલુરી, એવા હાલ વપરાશમાંથી નીકળી ગયેલા શબ્દો માલુમ પડે. તેનાથી ગુજરાતી ભાષાના તે વખતના સ્વરૂપનું જે કાંઈ જ્ઞાન થઈ શકે છે, તેટલા ખાતર યોડશકળાનું વાંચન લલામણ કરવા જેવું લાગે છે. વળી શ્રીમદ્ ભાગવત પરથી ગુજરાતીમાં લખાએલા-મળી આવેલા-પ્રયાસોમાં પ્રથમ હોવાથી પણ તે જશ નોંધ લેવા લાયક ગણવામાં આવે છે. કે જ કેાઈ જગાએ વર્ણન ધ્યાન ખેંચે તેવું છે ખરૂં. તે સિવાય તો શ્રી હરિલીલા માટેની શ્રદ્ધાથીજ તેને માટે મોહ રહે તો રહે. તોપણ ભાષા સાહિત્યના અભ્યાસકેને તો તે એક ઠીક ઠીક ઉપયોગી લખાણ લાગે તેવું છે.

ઉપરની ટુંક પિછાન પરથી દરેક અભ્યાસક જાણી શકશે કે ગુજરાતી ભાષાના પ્રારંભના સમયમાં પણ હૃદયને ઉપસ હાર સંતોષ પમાડે, કાવ્યવાચનચાને યોગ્ય લેખ પૂરા પાડે, ભાષાના અભ્યાસમાં પણ સારી રીતે મદદરૂપ બને, અને ભક્તિ, ઇતિહાસ, અને આખ્યાન ત્રણેમાં ઠીક ઠીક કહેવાય તેવો પોતાનો હિસ્સો આપે, તેવાં લખાણો હવે હાથ લાગ્યાં છે. મરસિંહ અને મીરાં વિષે તો વધારે કહેવાની જરૂર નથી. ભાલણની,

કાદમ્બરી અને તેનાં રામ બાળલીલાનાં પદો પણ તેને એક સુવાચ્ય લેખક તરીકે જ નહિ, પણ કવિત્વના પ્રસાદથી પાવન થયેલા લેખક તરીકે સિદ્ધ કરે છે. પદ્યના લનો કહાનડદે પ્રબંધ અને લીમની હરિ-લીલા ઘોડશકળા પણ અમુક રીતે અને અમુક પ્રમાણમાં ઉપયોગી થઈ પડે અને શુન્નરાત્રી ભાષા જેને માટે અભિમાન ધારી શકે તથા તેના ઇતિહાસના વચ્ચેના અકોટ અર્પણ કરી શકે તેવાં કાવ્યો છે. સાહિત્યનો ઇતિહાસ અને ભાષાને વિકાસ વિચારનાર દરેક જણ આ મુખ્ય મુખ્ય લેખકો અને લખાણો જોયા વિના અગળ વધી ન શકે તેવું પણ સ્વીકારવામાં આવશે.



પ્રકરણ ૨.

નાકર યુગ.

નાકર.

રા. અંબાલાલ બુલાખીરામ જાનીએ નાકર સંજ ધેનો પોતાનો અભ્યાસ બૃહત્ કાવ્ય દોહનના આઠમા ભાગમાં પિછાન પ્રસ્તાવના રૂપે જાહેર નહોતો કર્યો ત્યાં સુધી નાકર સંજ ધે પિછાન થોડી હતી, અને તેના સમય સંજ ધે અજ્ઞાન ગાઢ હતું. નરસિંહ મહેતાના યુગ પછી, પ્રેમાનંદના યુગ સુધીમા કાંઈ જાણવા જેવું નહોતું એમજ આજ સુધી સ્વીકારવામાં આવતું હતું પણ તે માન્યતામાં ફેર કરવાનું હવે પ્રાપ્ત થાય છે. રા. જાનીએ સારી રીતે પૂરતાર કરી બતાવ્યું છે, નાકરનાં અપ્રકટ કાવ્યોની સાલ નિર્વિવાદ રીતે સિદ્ધ કરે છે અને પ્રકટ કાવ્યોનું વાંચન સળળ પુરાવો આપે છે કે નરસિંહ મહેતાના યુગ પછી નાકર એક એવો લેખક થઈ ગયો છે કે તેને સુગાધિપતિનું નામ આપી શકાય-આપવું જોઈએ. ઘોડશકળા-વાળા લીમે શ્રીમદ્ ભાગવત પરથી શુન્નરાત્રીમાં લખવાનો જે

પ્રયાસ કર્યો હતો તે નાકરે બહુ મહેનત લઈને ચાલુ રાખ્યો હતો. નાકરના લખાણમાં સુખ્ય કરીને રામાયણ અને મહાભારતના પ્રસંગો પરથી લખાણેલાં આખ્યાનો તે તે મહાલેખોનાં અનુકૂળ ફેરફારવાળાં લાખાંતરજ માલમ પડે છે. દેવકથા પ્રેમાનંદના સુગમાંજ શરૂ થઈ એ માન્યતા સુધારવી પડી છે. દેવકયાની શરૂઆત થોડી ઘણી સીમે કરી અને નાકરે તો તેનો પ્રવાહ સારી રીતે લધાર્યો.

નાકર જ્ઞાતિએ વણિક હતો અને તેથી તે કાંઈ બલે દેવકથા કરી શકે તેવું હતું નહિ. તે પોતે આખ્યાનો છવન રચી પ્રાદ્યલેખને આપતો અને તેઓ તે લોકોમાં વાંચી ગાઈ સંલગ્નાવતા. પોતે તો માત્ર કૃષ્ણાર્પણ કરવા માટેજ લખતો. આવી નિઃસ્વાર્થ પ્રાતિથી કાવ્યો લખવાના ખીજા દૃષ્ટાન્ત મળવા બહુ મુશ્કેલ થઈ પડશે. તેણે ઘણાં આખ્યાનો લખ્યાં છે, જેમાંથી હજી ઘણાં થોડાંજ પ્રકટ થયાં છે. તેનાં લખાણની લાખા સાદી અને સરળ, છતાં તે સંસ્કૃત ભર્યો હતો અને બહુશ્રુત હતો એમ બતાવી દે તેવા પ્રકારની છે. રસનો જમાવટમાં એકંદરે પ્રેમાનંદને ન પડોંચે, તોયજી ઘણે ઘણે પ્રસંગે સારી રીતે સફળતા બતાવે તેવો છે એકના એક પ્રસંગો પરજ શુજરાતી કવિઓએ કાવ્યો અને આખ્યાનો કરેલાં હોઈ આજે તેના વાંચનમાં રસ કે મોહ ન રહે એ સ્વાભાવિક છે પરંતુ તે વખતની સ્થિતિ જૂદી હતી. સંસ્કૃતનું જ્ઞાન ઓછું થતું હતું, સંસાર વ્યવહારની ઘટમાળમાં પડેલા સામાન્ય લોકોને અભ્યાસનો કે ઉચ્ચ વિનોદનો અવકાશ નહોતો, ધર્મ પર શ્રદ્ધા પુષ્કળ હતી રામાયણ-મહાભારતને ઉત્તમ ગ્રંથો તરીકે સ્વીકારવામાં આવતા હતા એ દલે તે એ ગ્રંથો પરથી શુજરાતીમાં કથા સાંલગ્નવાનો મોહ ઘણો હતો. શુજરાત વિશાળ પ્રદેશ છે. છાપરાની કળા હતી નહિ, આવ જીવનાં સાધનો હતાં નહિ, તેથી જૂદાં જૂદાં શહેરમાં તેના તેજ

પ્રસંગો પરથી આખ્યાનો કહેવામાં આવે એ તો સ્વાભાવિકજ હતું. અને તેથી-વડોદરામાં, અમદાવાદમાં, ખંભાતમાં, મુરતમાં એમ જૂદે જૂદે મોટે મોટે મથકે તેવાં આખ્યાનો લખનારા નીકળી આવે એ પણ સ્વાભાવિકજ હતું. તેવા લખનારાઓમાંથી બહુ સફળ થયેલાની ખ્યાતિ દેશ પરદેશ પ્રસરે અને તેથી તેનાં આખ્યાનો વધારે પ્રચાર પામે એ પણ કુદરતીજ પરિણામ હતું. આ પ્રમાણે નાકર યુગમાંજ નાકર, વિષ્ણુદાસ, લાલણસુત ઉદ્ભવ, શિવદાસ વગેરે આખ્યાનો લખનારા થઈ ગયેલા સંભળાય છે. તેઓનાં આખ્યાનો બહુ પ્રચલિત ન થયાં અને બહુ સચવાઈ ન રહ્યાં તેનું કારણ એજ કે પાછળથી થયેલા પ્રેમાનંદે દિગવિજય કર્યો અને બીજા બધાને ઝાંખા કરી દીધા. છતાં કોઈ કોઈ જગાએ બીજાનાં આખ્યાનો લખીને જાળવી રાખેલાં હતાં એમ લાગે છે, -જે હવે હુળવે હુળવે જાણમાં અને પ્રકાશમાં આવતાં જાય છે. પરંતુ તે બધાં એકજ પ્રસંગનાં હોવાથી બહુ રસદાયક થવાનો સંભવ ઓછો છે. ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ અને લાપાના વિકાસની દૃષ્ટિએ તો તે બધાં થોડા ઘણા પ્રમાણમાં ઉપયોગી બનશેજ, પણ તેથી વધારે મોહ તેઓ સાંકળી શકે એવું અત્યારે તો મનાતું નથી. નાકર યુગમાં ઉપર ગણાવ્યા તે બધા મહાભારત સમાયજીના પ્રસંગો પરથી આખ્યાનો કરનારા હતા, અને તે ઉપરાંત પણ તુળસી, વસ્તો, વચ્છરાજ અને ગોપાળદાસ એ જાણવામાં આવ્યા છે.

વિષ્ણુદાસ.

ઉપર ગણાવેલામાં વિષ્ણુદાસ ખંભાતનો નાગર પ્રાદ્યલુ હતો, અને શિવદાસ તેનો ગુરૂ ભાઈ હતો એમ મનાય છે. લાલણના પુત્રોમાં પણ એક વિષ્ણુદાસ થઈ ગયો છે અને તેણે પણ ઉદ્ભવની પેઠેજ આખ્યાનો કર્યાતું કહેવાય છે.

તુળસી.

તુળસી કાઠીયાવાડમાં જૂનાગઢ પાસેના કુતીયાણાનો પ્રાદ્યલુ

હતો અને તેનું ધ્રુવાખ્યાન એ એકજ આખ્યાન હજી સુધી' જાણવામાં આવ્યું છે.

વસ્તો.

ભારસદનો પાટીદાર હતો અને ધર્માતુરાગને લીધે તેણે પોતાનો ખેડુનો ધંધો અને સંસાર છોડી દીધેલાં હતાં. તેનાં શુકદેવાખ્યાન તથા સુલદ્રાહરણ જાણવામાં છે.

વછરાજ.

એ ભરૂચ પાસેના જંબુસરનો રહેવાશી હતો. તેની એકજ વાર્તા રસમ જરી હાથ આવી છે. પણ આ યુગમાંની તે વાર્તા ખાસ નોંધ લેવા જેવી એટલા માટે છે કે તે સામળ ભટ્ટની વાર્તાઓની આગાહી આપે છે. રસમ જરીને ધર્મ કે દેવકથા સાથે સંબંધ નથી તે માનવકથાજ છે. કોઈ કોઈ જગ્યાએ ધર્મનાં આખ્યાનોમાંથી પ્રચલિત લોકવાર્તા અને માનવ કથામાં સંક્રાન્તિ ઘણા વખત પહેલાં થયેલી હોવી જોઈએ એમ આ વાર્તા પરથી જણાય છે. સંભવ છે કે સામળની વાર્તાઓ ઘણીજ પ્રિય અને પ્રચલિત થઈ જવાને લીધે બીજી વાર્તાઓ ભૂલાઈ ગયેલી, વિસારી દેવાયેલી, હોવી જોઈએ. આવી વાર્તાઓ ઘણે ભાગે ગામડાઓમાં અને ખાસ કરી ખેતી અને તેની આનુષંગી મજૂરીમાં લોકોને વિનોદ હતો. રામાયણ મહાભારત અને ભાગવતના પ્રમંગો બહુ અવાઈ ગયા પછી, માનવ હૃદય કાંઈક નવીનતા તરફ આકર્ષાય એ સ્વાભાવિકજ હતું. તે આકર્ષણનો પરિણામે લોકોમાં પ્રચલિત વાર્તાઓ હજીવે હજીવે આખ્યાન રૂપ લેવા લાગી અને કવિતામાં ચડી. આવી વાર્તાઓ પણ કેકેકેકાણે સારી સખ્યામાં પ્રચલિત હોવી જોઈએ, પરંતુ સામળ ભટ્ટ જેવો વાર્તાઓનો અખૂટ ઝરો હાથ લાગ્યા પછી બીજા બધા વિસારે પડ્યા અને અહિં તહિં કાંઈ કાંઈ વાર્તા રહી ગઈ તેજ માત્ર હવે હાથ આવવાની રહી. રસમ જરી એ એકતેવી

જાતની વાર્તા છે. પણ તેમાંના પ્રસંગો એવા છે કે શિષ્ટ વગ માં બહુ આદર પામી ન શકે. સ્ત્રી ચરિત્રનાજ પ્રસંગો કહી, સ્ત્રીને માટે જે કંઈ માનની લાગણી હશે તે એછી કરવામાંજ તેવી વાર્તા કારણભૂત બને છે. જગતમાં સાડું અને ખરાબ બંને સાથેજ રહે છે, પણ તેટલા માટે ખરાગને ખરાબ સ્વરૂપમાં ચીતરવાથી મુકાબલામાં સાડું વધારે સાડું દેખાય છે એવી માન્યતા હંમેશાં બહુ લાભદાયક થતી નથી. પરિણામ તો એ આવે છે કે ખરાબ તરફ મોહ વધે છે અને તેવા વાંચનનો શોખ લાગી જવાથી કદાચ હાનિ પણ થાય છે—નબળાં હૃદયોને હાનિ થવાનો વધારે સંભવ છે. પરંતુ આ વાત તો મુખ્ય મુદ્દાથી જરા અલગ થઈ ગઈ. રસમંજરીમાં વાર્તાસ્ત્ર સિવાય ખીજા કંઈ ખાસ ગુણો હોય એવું લાગતું નથી. કેટલાક જૂના શબ્દો મેહમંત, કાય, આવડે, ખેખટ, જસે તસે, મૂકેસ, કેતું (કેટલું) માટે) વલૂરે, અને ઉઘોતથે, નિગમતાં, ના જેવા સંસ્કૃત પ્રયોગ માલમ પડે છે. લાપાતા વિકાસમાં તેનું અને વસ્તાના શુકદેવ આખ્યાનનું વાચન પણ જરા દામે લાગે તેવું છે. તે ઉપરાંત કાવ્ય તરીકે બહુ ઉંચું પદ ભોગવે તેવું લખાણ આ યુગના લેખકોમાંથી લાગ્યેજ ટાંકતું ગણાયે.

ગોપાળદાસ

વૈષ્ણવ સંપ્રદાયનો હતો. તેનું એક નાનું સરખું આખ્યાન—વલ્લભાખ્યાન—વૈષ્ણવોના આદિ આચાર્ય શ્રી વલ્લભની સ્તુતિ રૂપે હોઈ વૈષ્ણવોમાં બહુ સંમાનિત અને પ્રચલિત છે. નોંધ લેવા જેવું છે કે તે આખ્યાન પર મજલાવામાં ટીકા થઈ છે. ગોપાળદાસનું લખાણ સંસ્કારી અને સીધું છે; સંસ્કૃતનો સારો પરિચય હોય એમ સ્પષ્ટ છે; શબ્દોની પસંદગી મનોગમ અને મધુર છે; આખ્યાન એક સ્તુતિ કાવ્યજ છે, પણ ક્ષમ્ય મર્યાદામાં લખાયેલું હોઈ વાંચતાં કંટાળા આવે તેવું નથી, બલકે અભ્યાસક્રમમાં

સ્થાન પામે તેવું છે. ગોપાળદાસનો એક બીજો ગ્રંથ ‘લક્ષ્મીયુગ’ હોવાનું કહેવાય છે, પણ તે હજી સુધી કોઈના હાથમાં આવેલો નથી.

નાકરનો જીવન કાળ ૧૫૫૦ થી ૧૬૩૦-૪૦ સુધીનો હતો એવું સપ્રમાણ અનુમાન થઈ શકે ને. વિષ્ણુ-સમય દામના લખાણમાં ૧૬૫૪ થી ૧૬૬૦ની શાલો માલમ પડે છે. વચ્છરાજ સં. ૧૦૦૦માં, તુળસી ૧૫૫૮માં હોવાનું અને ગોપાળદાસ ૧૬૨૫-૩૦ માં હોવાનું જણાવવામાં આવ્યું છે.

નાકર યુગમાં દેવકયા મુખ્ય કરીને, અને માનવકથાનો જે આખ્યાનો પ્રકટ

ઉપસંહાર

૧. અખ્યાસકને ઠીક
૨. ને જે કે તે સમ-

યનાં ગ્રાંથો લખાણ હાથ આવે એવું લાગતું નથી તોપણ જે થોડાં ઘણાં હાથ આવ્યાં છે, અને તેમાંથી પણ જે થોડાંક પ્રકટ થયાં છે તે લાખા સાહિત્યના ઇતિહાસની દૃષ્ટિએ સારી પેઠે ઉપયોગી છે. પ્રમાણદ શામળના લખાણો માટે સારી જૂમિકા તૈયાર હતી એમ જણાવે છે; જનસમાજ દેવકયા માટે બહુજ આતુર હતો, પણ માથે સોયે માનવકથાનું પણ આકર્ષણ શરૂ થયું હતું એમ સ્પષ્ટપણે જણાવે છે; લખનારાઓમાં અમુક એકજ વર્ગ મુખ્ય ભાગ લેનારો હતો એમ તો નરસિંહના યુગમાં પણ હતું નહિ-આમાં તો-યુગાધિપતિજ નાકર વૈરય હતો અને વસ્તો કણબી હતો. ગુજરાતમાં લખવાની સ્વતંત્રતા મેંને માટે હતી અને જેમાં કાંઈ સત્ત્વ જણાય તે એકદમજ સ્વીકાર પામતો એ દેખીતુંજ હતું.

આ યુગમાંનાં લખાણો ઘણાં થોડાં પ્રકટ થયેલાં જણાય છે. અપ્રકટ લખાણો વ્યાદે પણ પ્રકટ કરવામાં આવે ત્યારે હાલના

પ્રકટ કરવાના કાનુનોમાં કાંઈ ફેરફાર સ્વીકારમાં આવે એ બહુ ધમ્મવા લેવું છે. જીવન વાંચકોમાંથી દોષક પણ આ પ્રવૃત્તિ તરફ પોતાનું ધ્યાન ખેંચશે એવી આશા છે.

પ્રકરણ ૩.

પ્રેમાનંદ યુગ-અખો.

અખો.

ગુજરાતી ભાષા સાહિત્યમાં આ સમય બહુ મહત્વનો છે. એક રીતે જોતાં ગુજરાતી કવિતાની સારી કૃતિઓમાંની ઘણી આ સમયમાંજ અવતાર પામી છે. જગતના સાહિત્યમાં કાંઈપણ સમ્માદાર અસર ઉત્પન્ન કરે તેવા લેખકો અને લખાણો તો ગુજરાતમાં જ્યારે જન્મે ત્યારે ખરા, પરંતુ હિન્દના સાહિત્યમાં તો સારું સ્થાન પામે તેવા લેખકો આ સમયમાં ઘણા ગયા છે એમ હિમ્મતથી કહી શકાયે. નરસિંહ અને ગીરાંની વિખ્યાતિ ભક્ત તરીકે તો સિદ્ધજ છે. કવિ તરીકે પણ તેઓની ગણના સારા માનથી થાય છે; અને તેવીજ રીતે તે યુગનો લાલણ અને આ યુગના પ્રેમાનંદ, શામળ અને અખો કવિ તરીકે સકળ હિન્દના ભાષા સાહિત્યના ઇતિહાસમાં સ્થાન પામે, અને પોતપોતાનાં સ્થાન શોભાવે તેવા થઈ ગયા છે. આ યુગનો યુગપતિ પ્રેમાનંદ તો એવો સમર્થ લખનાર હતો કે તેનાં લખાણથીજ ગુજરાતી ભાષા સાહિત્ય-સમૃદ્ધિવાળી ગણી શકાય છે. શામળે પણ વાર્તાઓનો પ્રવાહ એટલા બધા વેગથી વહેવરાવ્યો છે અને ને પ્રવાહનો પટ પણ એટલો બધો વિશાળ છે કે પ્રેમાનંદે ઉત્પન્ન કરેલી સાહિત્ય સમૃદ્ધિમાં તેથી પુષ્કળ વધારો થઈ બાય છે. તે વખતના ત્રીજા મહા લેખક અખાએ પણ જ્ઞાન અને ઉપદેશ અને અસાર વ્યવહારની અટપટી વિચિત્રતાનો ઉકેલ એવી સરસ રીતે કર્યો છે કે તે પણ પ્રેમાનંદ

શામળની સાથેજ સ્થાન અને માન પામી શકે. અખાતું લખાણું જૂદી પ્રતિનું અને જૂદા ગુણવાળું હોવાથી તે પ્રેમાનંદ અને શામળનાં લખાણની પેઠે સહેલાઈથી સમજી શકાય અને પ્રચલિત થાય તેવું નથી. પરંતુ તેના ટીકાકારો જેમ જેમ વધશે અને તેના લખાણનું વાંચન વધારે વધારે થતું જશે તેમ તેમ તે હાલ પૂજ્ય છે તેના કરતાં અધિક પૂજ્યશે એમાં કશો શક નથી.

આ ત્રણ મહા લેખકોની પહેલાં આ યુગમાં પણ ખીજા લેખકો નહિં થયા હોય એમ તો કહી શકાતું નથી. જાણવામાં આવેલા લખાણોમાં પણ સાલની માહિતી નહીં હોવાથી, લેખકોનાં ઇતિવૃત્ત વિષે કાંઈપણ સાધન સામગ્રી હસ્તગત નહિં થવાથી, આગળ પાછળ કોણ ક્યારે થઈ ગયો એ કાંઈ કહી શકાતું નથી, તોપણ કોઈ કોઈ નિશાનીઓ પરથી જાણી તો શકાય છે કે ખીજા નાના લેખકો તે લેખકોની પહેલાં થઈ ગયા હોવા જોઈએ તે લેખકો મંજાથી કાંઈપણ નિશ્ચિત હકીકત આપી

શકાય એવો અત્યારે સંભવ નથી. છતાં પણ વિશ્વનાથ જ્ઞાની વિશ્વનાથ જ્ઞાની નામના એક લેખકે વિ. મંવત ૧૭૦૮ માં નરસિંહ મહેતાનું ચરિત્ર લખ્યું હતું એ નિર્વિવાદ રીતે સિદ્ધ થઈ ગયું છે. વિશ્વનાથ જ્ઞાનીનું નરસિંહ મહેતાનું ચરિત્ર છુટક તુટકજ મળેલું છે, તેમાં મોક્ષાળું તથા હાર ચરિત્ર પણ સમાવિષ્ટ છે, અને સંભવ છે કે તેણે શાહ, હુંડી વગેરે બધાજ પ્રસંગપર કાંઈ કાંઈ લખેલું હોય-પરંતુ અત્યારે તો અટકળ સિવાય ખીજું કશું સાધન નથી.

આ યુગના ત્રણ મહા લેખકોમાંનો સમય ગણતરી પ્રમાણે પહેલો અખો ગણાય છે. મંવત ૧૬૭૦ થી ૧૭૩૦ સમય (ઈ સન ૧૬૧૫-૧૬૭૫) ના અરસામાં તે થઈ ગયો એમ મનાય છે તે અમદાવાદ કે તેની પાસેના જેતલપુર ગામનો રહેવાશી હતો, ધંધો મોનીનો કરતો હતો અને

પ્રભુએ આપેલી તીક્ષ્ણ બુદ્ધિ અને મંસારના વિચિત્ર વ્યવહારને સમજવાનું જ્ઞાન એવાં જોરદાર હતાં કે દુનિયાની છાપ તે

ત્વનથી અને સફળતાથી ઝીલી લેતો અને તેથી તે બુદ્ધિ અને જ્ઞાનના ક્ષણ તરીકે ઘણાં ઘણાં સત્યો સ્ફુટ રીતે પ્રકટ કરી જતાવી ગયેલા છે.

કવિઓ અને લેખકો સંસારનો સાધારણ જનમુદાય રહે છે તેજ જગતમાં રહેતા હોવા છતાં, તેઓ જનમુદાય જે વિચિત્રતા અને જે ગંભીરતા જાણી શકતા તે કવિઓ અને લેખકો જાણી શકે છે, અને લેખમાં ઉતારે છે તે જોવાની અને લેખમાં ઉતારવાની શક્તિના પ્રમાણમાં કવિઓ અને લેખકો લઘુ ગુરુપદને પામે છે. જગતને અજાણે કાંઈ અજાણ સૂક્ષ્મ દૃષ્ટિથી જોયું હતું. તેના અનુભવ તાણે એવા તો મર્યાદા અને

ભ્રમિત શબ્દમાં લખ્યા છે કે તેની ઘણી લીટીઓ સાધારણ કહેવત તરીકે સ્વીકાર પામી રહી છે. તેનો વેદાન્તનો અભ્યાસ એવા તો ગાદ અને તલ-

સ્પર્શી હતો કે તને સફળ રીતે સમજાવવા માટે ઘણી સરળતાથી પદ ઉપર પદ તે લખી શકે છે. તેની કવચ ગીતા, અખે ગીતા અને અનુભવ બિન્દુ એ ત્રણે લેખો નાના સરખા હોવા છતાં જ્ઞાનની ગંભીરતા, સમજાવવાની શક્તિ, ભાષાપર પ્રભુત્વ અને દૃષ્ટાન્તો યોજવાની કુશળતા સારી રીતે વ્યક્ત કરે છે. આ ઉપરાંત ગુરુશિષ્ય સંવાદ, ચિત્ત વિચાર સંવાદ, અને વેદાન્તનાં પદો વેદાન્ત જ્ઞાનની તેની કોટિ સારી રીતે જતાવી આપે છે. અલખત, આ બધાં લખાણો કવિ તરીકે-કવિ એટલે કેવળ આનંદ આપનારાં ચિત્રોને શબ્દદ્વારા ખડાં કરવાની સૂક્ષ્મ કળાનો પ્રભુદત્ત પ્રસાદ જેને મળ્યો છે તેવી વ્યક્તિ-તેવા કવિ તરીકે તો અજાણી કાંઈ ઉચી ગણના કરાવી શકે એવાં નથી. અખે પોતે પણ તેટલું તો સમજતો હતો.

‘કવિ’ લેખાવા તેને જરા સરખી પણ લોણપતા હતી નહિ. કવિ તરીકે નહિ, પરંતુ પોતાના અનુભવ અને પોતાની મમજ લાખા દ્વારા જણાવવાની અઘી લાયકાત ધરાવનાર તે એક સફળ લેખક હતો એમ તો વેદાન્તવિષયક આ સઘળાં લખાણો બહુ મારી રીતે બતાવી આપે તેમ છે. જ્ઞાનનો વિષય જેમાં કટપના કે સૌન્દર્યને સ્થાન આપવાનું બની શકેજ નહિ, તેવા વિષયને પણ પદોમાં અને નિયમવશ વાક્યોમાં ઉતારવાની કળા તો તેનામાં આગ પ્રમાણમાં હતી એમ ઉપર ગણાવેલા લેખોમાંથી ગમે તે એક જોઈ જવાથી પણ ખાતરી થશે. તેનો ગળદનો ભરાય કાંઈ જોઈ ન હતો. પ્રાસ કે યમક મેળવવામાં તેને બહુ પ્રયત્ન કરવા પડ્યા હોય, કે તેના તે શબ્દોનો વારંવાર ઉપયોગ કરવો પડ્યો હોય

એવું માલમ પડશે નહિ. તેની ભાષા ટુકડી, ઉભી,

ભાષા કાંઈક અઝઝ, કર્કશ અને કર્ણપ્રિયતાની દરકાર

નહિ કરનારી હતી એ મતથી તો વિરુદ્ધ પડી

શકાય એમ નથી. પણ તે તો તેનું ખાસ વ્યક્તિત્વજ હતું. આટલું કહ્યા પછી પણ એટલું તો સિદ્ધ કરી શકાય એમ છે કે તેનો ભાષા પર કાળુ સારો હતો. તેને શબ્દોની શોધ માટે બહુ પ્રયાસ કરવા પડેલા જણાતા નથી. તેના વક્તવ્યને સફળ રીતે વ્યક્ત કરી શકે તેવી ભાષા તે સરજતાથી વાપરી શકતો. ભાષામાં માધુર્ય નથી, પ્રસાદ નથી, ઓજસ નથી. તેનાં લખાણો, ભાષામાટેજ કે ભાષાને લીધેજ પ્રિય થાય કે વાંચવાં ગમે તેવા તો નથી. અખાની ગણતરીમાં ભાષા તો માત્ર વિચારોનું વાહન જ હતું. વાહન માટે તેણે ઝાઝી દરકાર કરી નથી. તે તો માત્ર વિચારનીજ દરકાર કરતો અને સચોટ રીતે, ટુકડામાં ટુકડી રીતે, અને શોતાજન જરાક દરકાર કરે તો મમજ શકે તેવી રીતે પોતાના વિચાર જણાવ્યા જવાનીજ દરકાર કરતો.

છે. તેના છપ્પા એક જાતની ચોપાઈજ છે; છ
 છપ્પાઓ. છ ચરણની એક ચોપાઈ ગણતો હોવાથી ચોપાઈને
 બદલે તેણે તેને છ પાઈ-છપ્પય-છપ્પા-ગણ્યા-
 કહ્યા છે. કુલ ૭૪૬ છપ્પા જણવામાં આવ્યા છે. તે બધામાં તેણે
 જગત વિષેનો પોતાનો અનુભવ કહ્યો છે અને જગતનાં જન તેથી
 બોધ લે એમ ઇચ્છ્યું છે. પોતાનો અનુભવ કહેવામાં તેણે મામિક
 ટીકા કરવામાં કશી કચાસ રાખી નથી. સંસારના ઢંલ ઢોંગ અને
 પોકળતા ખુલ્લા પાડવામાં મહેણાં ટોણાંના ટકોર મારતાં, તે તે
 દુર્ગુણોને ઉધાડા પાડી, દુર્ગુણ પાત્રોને હાંત્રીપાત્ર બનાવી, લોકોને
 તેવા દુર્ગુણથી દૂર રહેવાનો બોધ નર્મ મશ્કરીથી અને દુષ્ટતાના
 તિરસ્કારથી આપ્યો છે. માનવ હૃદયને સફળ રીતે અસર કરનાર
 વિચારો અને તેવા વિચારોના પ્રચલિત થઈ જાય તેવા ઉદ્દગારો
 અખામાં જેટલા પ્રમાણમાં છે તેટલા પ્રમાણમાં ગુજરાતના ખીજ
 લેખકમાં લાગ્યેજ મળી આવશે. જો માનવ હૃદયમાં પ્રવેશ પામી,
 માનવ જિહ્વા પર હંમેશાં નિવાસ કરી, માનવ હૃદયને ક્ષણ પ્રતિ
 ક્ષણ અસર કરવાની શક્તિ ધરાવવી એ લેખકનો મહા યશ ગણાતો
 હોય, તો તેવો યશ અખાને સારી રીતે મળેલો છે એમ સ્વીકારવું
 જોઈએ.

અખાના જીવન સંબંધે-ખીજ બધા કવિઓ અને લેખકો માટે
 થયું છે તેમજ-કશી ખાતરીવાળી હકીકત મળતી
 જીવન નથી. નાનપણમાં પોતાની એક જહેનના મરણથી
 સંસાર પર અલાવ આવી ગયો અને જ્ઞાનપિપાસા
 ઉત્પન્ન થઈ એમ એક કિંવદન્તી કહે છે. ખીજ એવી પલ્લુ વાત
 પ્રચલિત છે કે પોતે જહેનના જેવી જેને ગણતો હતો તેવી બાઈને
 એક કંઠી કરી આપી હતી-બાઈએ ત્રણસો રૂપીઆ આપ્યા હતા
 અને પોતે તેમાં સો રૂપીઆ ઉમેરી ચારસોની કંઠી કરી આપી
 હતી. છતાં સોનીનો વિશ્વાસ કોઈજ ન કરે તે પ્રમાણે તે બાઈએ

પણ અવિશ્વાસ લાવી, કંઠીની કસોટી કરાવી. તે હકીકત જાણવામાં આવ્યાથી અખાને સંસાર પર તિરસ્કાર છુટ્યો. ટંકશાળના કામમાં તેના પર વહેમ ગયાની ત્રીજી વાત પ્રચલિત છે. સંસારનો કંટાળો આવતાં સત્યની શોધ માટે તે લમવા લાગ્યો. વેદાન્તનું શ્રવણ કરવા બહુ ઉત્કંઠા હોવા છતાં કોઈ ગુરૂ તેને તે જ્ઞાન આપવા ખુશી ન જણાવ્યો. આખર મહા મહેનતે એક ગુરૂ મળ્યો અને પોતાની અલિલાષા તે દ્વારા પૂર્ણ કરી. ઉપલી હકીકતમાં ખરું ખોટું શું હશે તે નિશ્ચિતપણે કહી શકાય એમ નથી; પરંતુ એટલું તો કહી શકાય કે ગમે તે કારણથી તેણે પોતાનો ધર્મો અને ધરખાર છોડ્યાં હશે, અને વેદાન્તનું ઘણું સારું શ્રવણ કર્યું હશે. દુનિયામાંથી વિરક્ત રહ્યા છતાં પણ દુનિયાનો અનુભવ તેને પુષ્કળ જ થયેલો હશે, એમ તેના છાંયામાં અને ખીજાં લખાણોમાં પણ સંસારનો અનુભવ લીટીએ લીટીએ આલેખાયો જણાય છે તે ઉપરથી કહી શકાશે. અખાના લખાણ પર વિવરણની બહુ જરૂર છે. સંપૂર્ણપણે સમજાવી ન શકાય ત્યાં સુધી, તેનાં લખાણનાં બહારનાં ત્રાક્ષ કાચલી નીકળ્યા વિના, અંદરનો ગર મેળવી શકાય એમ નથી. તેવા પ્રયાસ કરનારા અખાના ખાસ અભ્યાસી જલદી નીકળી આવે એવી આશા ગુજરાતનો સુવાન વગ પરિપૂર્ણ કરશે એવી ઉમેદ છે.



પ્રકરણ ૪

પ્રેમાનંદ યુગ-પ્રેમાનંદ.

પ્રેમાનંદ

ગુજરાતી ભાષામાં ચિરંજીવ બની રહેલા અનેક આખ્યાનોના રચનાર, પોતાનાં રસલય્યાં લખાણથી ગુજરાતીઓનાં હૃદયને જીતી લેનાર, પોતાથી આગળ થઈ ગયેલા લેખકોને પડછે નાખી દેનાર

અને પછીના લખનારાઓને પોતાના માહાત્મ્યથી હીનશક્તિ બનાવી દેનાર, ગુજરાતી ભાષાનો પરમ ભક્ત અને એવક, અને ગુજરાતને ગૌરવ અને અભિમાનનું કારણ બની રહેનાર પ્રેમાનંદ સમય દનો મમય સંવત ૧૬૯૨થી ૧૭૬૦ સુધીનો છે એમ લગભગ નક્કીપણે સ્વીકારવામાં આવે છે. સમય નિર્ણય માટે રા. બનીએ ગુજરાત વર્નાક્યુલર સોમાયટી દ્વારા પ્રગટ કરેલ સુલદ્રાહરણમાં જે પ્રેમાનંદ જીવન લખ્યું છે તે વાચી જવા જેવું છે.

પ્રેમાનંદનાં માળાપ પ્રેમાનંદની નાની ઉમ્મરમાંજ ગુજરી ગયાં હતાં અને તેથી તેનું બાળપણનું જીવન જીવન લોકવાયકા કહે છે તેવી રીતે દેખરેખ વિનાનું અને તેથી નકામુંજ ગયું હોય એ સંભવિત છે. પરંતુ તેનામાં પ્રભુદત્ત શ્રેણી ઉચી પ્રતિભા હતા, અને યોગ્ય માર્ગશીલ મગી જતાં તે શ્રેણી ઝળકી આવ્યા. પ્રેમાનંદના વખતમાં સંસ્કૃત અને હિન્દી એ બેજ સહિત્યની ભાષા ગણાતી આ. તે ભાષાના સેવકો વધારે માન પામતા સ્વામી રામચરણના પ્રોત્સાહનથી પ્રેમાનંદમાં ગુજરાતી ભાષા માટે લગની જાગી, અને એ જવાળા એવી જોરદાર રૂપે પ્રકટી ગઈ કે તેણે પોતાની આખી જીવન ગુજરાતી ભાષાની સેવામાં ગાળી એટલુંજ નહિ, પણ તે વખતના વિદ્વાન અને સંભાવિત ગણાતા પુરોહિતને પણ તે તરફ આકર્ષ્યા. મંત્રકૃત કથા કરનારને જે માન મળતું તટલુંજ-બટકે તેથી ઘણું વધારે માન-પ્રેમાનંદ પામી શક્યો. ગુજરાતની હૃદયપૂર્વક પૂજા તેને મળવા લાગી.

એ તો બહોળીતીજ વાત છે કે છાપવાની દળા હાથ નહોતી લાગી ત્યાં સુધી અભ્યાસ ગુરૂની સામે બેઠી સુખપાઠ પર આધાર રાખી કરવામાં આવતો, અને જનસમાજનો વાચનનો, વાર્તા અને

વિનોદનો રોષ શ્રવણ દ્વારાજ પૂરો પડતો. સંસ્કૃત કથાઓ વંચતી તે હજીવે હજીવે ગુજરાતી આખ્યાનનું સ્વરૂપ લેવા લાગી અને રાત્રે મોટાં મંડળો માણુભટ્ટની 'કથા સાંભળવા એકત્ર ધતાં. શ્રેતાને સીધી રીતેજ અસર કરનાર ગુજરાતી આખ્યાનો સંસ્કૃત કથા કરતાં વધારે લોકપ્રિય થતાં ગયાં, પુરાણીઓ કરતાં માણુભટ્ટ લખાણ વધારે મોટાં મંડળો આકર્ષતા ગયા. અને તેમાં એ પ્રેમાનંદ જેવો પ્રભુપ્રસાદથી પાવન થયેલો માણુભટ્ટ જ્યારે રસભર આખ્યાનો ઉપરા ઉપર ઠહેલા લાગ્યો ત્યારે તો આગળનાં આખ્યાનો વિસરાવા લાગ્યાં અને પ્રેમાનંદનાંજ આખ્યાનો ગુજરાતમાં સર્વત્ર પ્રસરી ગયાં. પ્રેમાનંદનો ઉત્સાહ, તેનું કૃતિબળ, અને તેનું જ્ઞાન એવાં તો ઉંઠાં હતાં કે ત્રીસ પાંત્રીસ વર્ષ સુધી તો તે કેમ જાણે અખંડ ધારાએજ આખ્યાનો બોલ્યે જ ગયો હોય એમ આપણને લાગે છે.

પ્રેમાનંદના જ્ઞાન અને તેના દમ માટે તો બે મત હોઈ શકે નહિ. તેનું સંસ્કૃત જ્ઞાન સારી પ્રતિભુ હતું અને જ્ઞાન અને દમ પોતાથી આગળ થઈ ગયેલા ગુજરાતી લેખકોનાં આખ્યાનો પણ તેણે ઘણાં જ્યાં સાંભળ્યાં હતાં એટલુંજ નહિ, પણ તે આખ્યાનોમાંથી સુંદર અને રસભર ભાગો તારવી કાઢી તેના સદુપયોગ કરવાની કળા પણ તેનામાં હતી. તેની કાવ્યશક્તિ માટે પણ બે મત હોવાનો સંભવ નથી. તેની આખ્યાન રૂપે હસ્તગત થયેલી કાવ્યકૃતિઓ એવા એવા ગુણોથી ભરેલી છે કે તેની ઉત્તમતા સિદ્ધ થવા માટે તેનું વાંચનજ બસ છે.

તેનાં આખ્યાનોમાં ઘણાંખરાં લોકરંજનાર્થ જ લખાયાં છે અને તેવાંમાંથી મામેરું, સુદામાચરિત્ર, હુંડી, શ્રાદ્ધ, દાણુલીલા, સામળશાહનો વિવાહ, રણુપ્રજ્ઞ, હમર પચ્ચીસી વગેરે ઘણાં વાંચની રીતેજ અવપ્રિય થઈ પડ્યાં હતાં, અને હજી પણ આનંદથી વાંચી શકાય છે. ગમે તે દૃષ્ટિએ પરીક્ષા કરે તો પણ તેનાં કેટ-

લાંક સર્વાંગ સુદર લખાણો ટીકાકારની આકરામાં આકરી કસોટી સફળતાથી સહન કરી શકે તેવાં છે.

તેનાં કેટલાંક લખાણો સામાન્ય જનને અનુલક્ષીને અને તેમની જ અભિરૂચિ અને તુષ્ટિ માટે લખાયેલાં હોવા છતાં, તેમાં ઉંચો સાહિત્ય ગુણ આપોઆપ પ્રવેશ પામી રહ્યો છે. નળાખ્યાન, ગ્રોખાહરણ, દશમસ્કંધ, અનિમન્યુ આખ્યાન, ઋષ્યશૃંગ આખ્યાન, હરિશ્ચંદ્ર આખ્યાન, સપ્તમસ્કંધ, વામન ચરિત્રમાંનાં દરેકમાં કાંઈ કાંઈ ઉંચા ગુણો પ્રકટપણે આવી રહેલા, છે અને આ બધાં આખ્યાનોથી ગુજરાતી સાહિત્ય ખરી રીતેજ વિભૂષિત બની રહેલું છે.

પ્રેમાનંદની ભાષા શુદ્ધ, સુંદર, સંસ્કારી ગુજરાતી છે અને દરેક રમને ઘટતી ભાષા તે બહુ સ્વાભાવિક રીતેજ ભાષા વાપરી શક્યો છે. કળાનું 'ખરૂં' અને શુદ્ધ સ્વરૂપ જ એ છે. કળાના વિધાનમાં સારી કોટિ પ્રાપ્ત કરવા માટે અત્યંત શ્રમ અને ઉંડા અભ્યાસની જરૂર છે. પરંતુ તેટલું ક્યાં પછી પણ એ કળાવિધાન સ્વાભાવિક થઈ કળાવિધાન નથી જતું તો કળાનું કળાત્વ ટકી રહેતું નથી. 'કળાની ઉંચી કોટિએ મારે આમાં પહોંચવું' છે એમ વિચાર કરી પ્રયાસ કરનાર કળાવિધાયક ભાગ્યેજ તે ઉંચી કોટિને પામી શકે છે. દમયન્તીના સ્વરૂપ વર્ણનમાં, મામેશના નર્મ હાસ્યથી ભરપૂર પ્રસંગોમાં, રણુચરના વીર રસમાં, દશમસ્કંધના અનેક ચિત્રોમાં, સુદામા ચરિત્રના મનને ગ્લાનિથી ભરી દે છતાં ઉદ્વેગ કે નિરાશાથી દૂર રાખે તેવા ગરીબાઈના નાનુક પ્રસંગને ચીતરવામાં અને એવા એવા કળાની ઉંચી કોટિએ પહોંચેલા ખીજા પ્રસંગોમાં જે ઉંચું કળાવિધાન માલમ પડે છે તે ખાસ પ્રયત્નના પરિણામે મળેલું છે એમ ભાગ્યેજ કહી શકાયે. ઉંચી કળા પ્રાપ્ત કરવા માટે જે જે કુદરતી ગુણો જોઈએ તે પ્રભુએ તેનામાં મૂક્યા હતા, અભ્યાસ અને અનુભવે ઉંચી કળાનું સ્વરૂપ તેને સમજાવ્યું.

હતું, અને તેથી જ્યારે જ્યારે તેવા પ્રસંગો આવ્યા ત્યારે ત્યારે સ્વાભાવિક રીતેજ તેનાથી કળાવિધાન થઈ ગયું—પ્રસાદયુક્ત લેખકોનું તેજ સદ્ભાવ્ય છે, તેજ તેમનો વિજય છે

પ્રેમાનંદે જૂદા જૂદા રસનાં વર્ણનમાં, જૂદાં જૂદાં ચિત્રોના આલેખનમાં, અને જૂદા જૂદા પ્રસંગોના કથનમાં જે મહાકવિ કુશળતા બતાવી છે એ તેની ગણના મહાકવિમાં કરાવે તેવીજ છે, પરંતુ તેથી તેના દોષો વિશે આપણે આંખમીંચામણી કરવાની કરીજ નહીં. તદ્દન નિર્દોષ તો માત્ર મહા પ્રભુજ છે, અને તેથી પ્રેમાનંદના દોષો બતાવવામાં આવે તેમાં તેને ઉતારી પાડવાનો કે હલકા ગણવાનો પ્રયત્ન છે એમ માનવું એ યોગ્ય છે.

પ્રેમાનંદમાં જે દોષો દૃષ્ટિગોચર થાય છે તેનો ખુલાસો એકજ જવાબથી મળી જાય છે અને તે જવાબ દોષો એ છે કે પ્રેમાનંદ પોતાના સમયની બેડીઓને સંપૂર્ણપણે તોડી વછોડી શક્યો ન હતો. તેનો ધર્મો માણુલટ્ટનો હતો, અને માણુલટ્ટનું પ્રથમ કર્તવ્ય શ્રોતાને રંજન કરવાનું હતું. પોતાની મર્વ સફળતાનો આધાર સામે બેઠેલા શ્રોતાઓની કદરશનાસી ઉપરજ હોવાને લીધે, ભાષા, વિચાર, વર્ણન, બધામાં પ્રેમાનંદને શ્રોતાઓની શાનકોટિ અને હૃદયકોટિ પર અચૂક લક્ષ રાખ્યા કરવાની જરૂર હતી. આ કારણને લીધે તેનું જીવનજ-માનસિક અને બુદ્ધિ વિષયક જીવનજ-પોતાના શ્રોતાના જીવનની કોટિનું બની ગયું હતું. ઉચ્ચ કટપનાના પ્રકાશલર વિહાર, કે ઉત્તમ હૃદયોની ઔદાર્યલરી અપાર્થિવ પ્રતિભા, કે માનુષી જીવનમાં દેશકલથી પર બની રહે તેવી અલૌકિક દીર્ઘદૃષ્ટિ તેનામા ભાગ્યેજ માલમ પડશે તેનાં વર્ણનો બધાં બાહ્ય સૌંદર્યનાં છે તેનાં ચિત્રો સંસારી મનુષ્યોનાં સંસારી ગુણાવગુણનાં સાધારણ ચિત્રો છે. તેમાં તે બહુ સફળ

યથે છે એમાં કરી શકા નહિ. પણ આવી પાથિવતામાંજ તેની કાવ્યશક્તિ રમી રહી હોય એમ લાગે છે. સંસારનાં ચિત્રોમાં પણ લોકસમસ્તમાંની કાંઈક ઉતરતી ગણાતી પાયરીનાં ચિત્રો તે આળેહુબ કાઢી શક્યો છે-મામેરામાં પામર જીવોનાં મેણાં ટોણાં અને મલ્લક મરકરી તે અચ્છી રીતે ચિતરે છે-હુંડીમાં, શ્રાદ્ધમાં, સુદામા ચરિત્રમાં, ગરીબાઈનાં, પૃથગ્ જનનાં, અને સાધારણ વ્યવહારના પ્રસંગોનાં ચિત્રો આપવામાં તેની કલમગળાંધી ઉંચી સફળતાએ પહોંચે છે. ખીજે પણ જ્યાં જ્યાં તેવાં વર્ણનો આવે છે ત્યાં તો તે કમાલ કામ કરે છે. હરિશ્ચંદ્ર આખ્યાનમાં કોળી અને ભંગીનું વર્ણન, અભિમન્યુ આખ્યાનમાં વૃદ્ધ પ્રાહ્મણનો વેશ લઈ આવનાર શ્રીકૃષ્ણનું વર્ણન, નળાખ્યાનમાં જાહુકનું વર્ણન અને એવાં એવાં ઠેકઠેકાણે માલમ પડતાં વર્ણનોમાં તે ખરેખર બહુ સારો વિજય મેળવે છે. પરંતુ જેના ગુણવેપના દર્શનથી આપણું માથું આપોઆપ નમે તેવા નમુના રૂપ પ્રાહ્મણનું, કે જેની જોનસભરી વીરશ્રીના પ્રતાપ, દીપ્તિ અને દર્પથી દૃષ્ટાન્ત રૂપ બને તેવા ક્ષત્રીનું, કે જેના ચિંતનમાત્રથી આપણને પ્રભાવશાળી અજબ આશ્ચર્ય આશ્ચર્યચકિત બનાવી દે તેવા અલૌકિક આત્માનું વર્ણન પ્રેમાનંદનાં આટલાં બધાં લખાણોમાં ભાગ્યેજ માલમ પડશે.

વળી, આપણે જેના તરફ માનની દૃષ્ટિથી જ જોઈ રહેતા આવ્યા હોઈએ તેવા પાત્રને કોઈક વાર જ્યારે અધમ કોટિએ જતું જોઈએ છીએ ત્યારે તો આપણને પ્રેમાનંદના તેવા લખાણ માટે વિચાર યથા વિના રહેતો નથી. અલગત, અમુકજ પાત્રોથી તેને જાધાજ રસ વહેવડાવવાના હોવાથી તેને તેમ કરવાની ફરજ પડી હોય એ માની શકાશે. પરંતુ તેવી ફરજ માની લેવામાં પણ વિવેકબુદ્ધિનો ઉપયોગ જ ન થાય એ ઘટિત ન કહેવાય. પાંડવો-માંથી ભીમને! હાસ્યરસ માટે પસંદ કરે અને તેનાં ગમે તેવાં વર્ણન કરે એ ઠીક ગણાય; પણ દ્રોપદી જેવી સતીને એક ક્ષણભર

પણ પતિત વિચારને તાબે થયેલી વર્ણવવામાં આવે એ આર્ય હૃદય કદીજ માફ કરી શકે નહિ. એવો દોષ છે જે વ્યક્તિ તરફ દ્રોષદીનું હૃદય એ આયુ તે ખરી રીતે તો અનુન જ હતો, અગર તો મેણાંનાં ખરાબ પરિણામ કેવાં આવે છે એ ખતાવવા માટે આવી કટપના કરવી પડી, એવા ખુલાસા રજુ કરી શકાય, પરંતુ દ્રોષદી જેવી સતીને માટે આવા ખુલાસા શોધવાનો પ્રસંગ આવે એજ અઠીક છે એમ તો સ્વીકારવું જ પડે.

આવા પ્રસંગો થોડા છે; અને ઘણા હોય તોપણ પ્રેમાનંદે એકંદર એટલું બધું ઉચું કામ કર્યું છે કે તેથી પ્રેમાનંદની કીર્તિમાં ઘટાડો થવાનો સંભવ નથી તોપણ આવી બાતની ક્ષતિની નોંધ તો લેવી જોઈએ.

પ્રેમાનંદ એ ગુજરાતનો મહા કવિ છે તેનું જીવન જ કવિતા-મય હતું. તેનાં બધાં લખાણોમાં સારા કવિત્વની છાપ સારી રીતે રહેલી છે. તેની ભાષા સંસ્કારી અને પ્રસંગને અનુસરતી ગુણભરી ગુજરાતી છે, તેની રસ ઉત્પન્ન કરવાની અને તેને જાળવી રાખવાની

શક્તિ ઘણી સારી છે, તેનું હૃદય પોતાની લાગ-
કદર ણીઓ દર્શાવી શકે તેવીજ રીતે પારકાની લાગણીથી પણ સુકમ્પિત થાય છે અને અસરકારક રીતે તે

લાગણીનો અનુભવ આપી શકે છે. તેનામાં જ્ઞાન, મન, મગજની શક્તિ, ભાષા પર કાળુ, અને જનરૂચિની ઝીણવટભરી પિંછાન એ બધાં એવાં યોગ્ય રીતે એકત્રિત થએલાં માલમ પડે છે કે એક મહાકવિ તરીકે તેનો સ્વીકાર થયો છે એમાં કશીજ નવાઈ નથી. ગુજરાતી ભાષામાં આજ સુધી તે તે પદ લોગવી રહ્યો છે, અને બીજો કોઈ તેનાથી વધારે સમર્થ લેખક અવતરશે નહિ. ત્યાં સુધી તો ગુજરાતી ભાષા સામ્રાજ્યના સમ્રાટ તરીકે, ગુજરાતી ભાષા ગગનમંડળના સૂર્ય તરીકે, અને ગુજરાતને શોભાવનાર એક સત્ય તરીકે તે પોતાનું સ્થાન લોગવ્યા કરશે એટલું જ નહિ,

બીજા ગમે તેવા અને ગમે તેટલા સમર્થ લેખકોથી ગુજરાત દેશ અને ગુજરાતી ભાષા વિરાજિત થશે તો પણ ગુજરાતના એક મહાન કવિ તરીકે તો તે યાવદ્વચંદ્રદિવાકરં લેખાતોજ રહેશે.



પ્રકરણ પ.

ત્રેમાનંદ ગુગ (ચાહુ.)

ત્રેમાનંદ—તેના શિષ્યો.

ત્રેમાનંદની બધી કૃતિઓ વિષે આપું ગુજરાત હજી એકમત નથી. ખાસ કરીને તેના નામથી છપાયેલાં નાટકો એક શંકા. માટે અને તે ઉપરાંત કોઈ કોઈ આખ્યાન વિષે સખળ અને સપ્રમાણ શંકા ઉઠાવાય છે. ત્રેમાનંદ નામના બીજા લેખકો પણ થયા હોય—પરંતુ જે કૃતિ માટે શંકા ધરાવાય છે તે તેવા કોઈની કૃતિ હોય એમ પૂર્વપક્ષ હજી સુધી ઉઠાવાયો જ નથી. એક મોટો ભાગ તો ગુજરાતના સાહિત્ય રાજ્યના સુકુટધારી ત્રેમાનંદને જ તે તે કૃતિઓના કર્તા તરીકે ગણે છે, પરંતુ તે આમહને સંપૂર્ણ માન અને સ્વીકાર મળે એવા પુરાવાઓ હજી સુધી રજુ થયેલા જણાતા નથી. અમુક અમુક શબ્દોના ઉપયોગથી અમુક લખાણ અમુકની કૃતિ ગણવાની દલીલ સંપૂર્ણ વજૂદવાળી ન ગણાય; પરંતુ એક આખી કૃતિ વાંચતાં સદૃઢ્ય પુરોવાના અને સંગીન અભ્યાસકોના જે અભિપ્રાય બંધાય તેને કાંઈક વજન આપવું જોઈએ ખરું. આ પાછલું પ્રમાણુ જો સર્વાનુમતે અમુક અભિપ્રાય આપનારું હોય તો તો શંકા રહેજ નહિ, પરંતુ ત્રેમાનંદને નામે છપાયેલાં નાટકોનાં વાચનથી જૂદા જૂદા મત-વાળાને જૂદો જૂદો અભિપ્રાય આપવાનું સુઝે છે એટલે તે પ્રમાણુ પણ અત્યારે નિષ્કર્ષકારક થઈ શકતું નથી. દરેક અભ્યાસીએ બને તેટલી નિષ્પક્ષપાત દૃષ્ટિથી તે કૃતિઓ વાંચવી અને પોતાનો અભિ-

પ્રાય બાંધવો. એમ થતાં થતાં લવિષ્યમાં છેવટનો નિર્ણય કરવાનું
અની શકશે એટલીજ આશા અત્યારે તો રાખવી.

એક વાત તો વિરૂદ્ધ પક્ષીઓની શંકાને બહુ બળવાન બનાવે
તેવી છે, નાટકોની જૂની પ્રતિનો—જે પ્રતિ પરથી હાલની નકલ
કરવામાં આવી છે તેનો—કાંઈ પણ પતોજ લાગતો નથી, એમ
સાબળયું છે. સંભવ છે કે સારી નકલ થઈ ગયા પછી જૂની પ્રતની
ફરકાર કરવાની જરૂર ન લાગી હોય અને તેથી તે પ્રત નાશ પામી
હોય. પરંતુ તેવું હોય તોપણ તે પ્રતના લખનાર, તે લખ્યાની સાલ,
વગેરે વિષે કાંઈક તો માહિતી હોવી જોઈએ. આ તો એવું થયું છે કે
તે સંખ્યેના એકે પ્રશ્નના જવાબ કોઈ પણ બાજુકાર તરફથી આપ-
વામાં આવ્યા નથી. માત્ર ‘અમે ખાતરી કરી પ્રકટ કર્યા છે માટે
તે પ્રેમાનંદનાજ છે એમ સ્વીકારો—તમારે સ્વીકારવાં જોઈએ,’ એવો
કાંઈક જવાબ મળતો હોય તેવું લાગે છે.

કૃતિઓનાં આંતર પ્રમાણ કાંઈક મદદરૂપ બને ખરાં. પરંતુ
સંલવ અસંલવનાં પદલાંમાં કોને કયું વજનદાર લાગે છે એ પાછી
વિવાદગ્રસ્ત અને મતભેદ ભરીજ સ્થિતિ. આવું હોવાથી, નાટકોમાં
વિદ્વપકના જૂદાજ પાત્રને બદલે શ્રીદામા જેવા એક પાત્રને હાસ્ય
રસના ઉત્પાદક પાત્ર તરીકે દાખલ કરવાની નવીનતા, અષ્ટાવકા-
ખ્યાનમાં મૂગયા, વન વર્ણન, વગેરેના બીજા કોઈ જગાએ નહિ
મળી આવતાં વર્ણન, દ્રૌપદી હરણમાં છ દ તથા ચાલ અને સંસ્કૃ-
તના અનુકરણ રૂપ ભાષાદંગ, માકેડિય પુરાણમાં કોઈ કોઈ જગાએ
અલૌકિક કટપના વર્ણન, વગેરે વગેરે પ્રસંગે પ્રેમાનંદમાં બીજે
ક્યાંય પણ જોવામાં ન આવે, પ્રેમાનંદના વખતમાં તેવું લખાણ
હોવાનો સંભવજ માનવામાં ન આવે વગેરે જે જે દલીલો છે
તે બધીનો દરેક વાચકે પોતપોતાની મેળેજ તોલ કરવાનો રહે છે.
વિદ્વપકના પાત્ર વિષે તો સંસ્કૃત નાટકમાં પણ એવો પ્રયોગ થયેલો
જણાયો નથી, સિવાય કે પ્રહસન પરથી તેવું સૂચન લેવામાં આવ્યું

હોય. ગુજરાતીનાં જૂનામાં જૂનાં નાટકોમાં-ભવાઈઓમાં પણ-
વિદ્વધ કે રંગલો એ તો એક નિરાળું જ પાત્ર રહેલ છે. ઘણું કરી
સ્વ. ડાહ્યાભાઈ ધોળશાળએ જ પોતાના નાટકમાં નવી જાતનો પ્રયોગ
પહેલ વહેલો દાખલ કર્યો અને ત્યાર પછી જ ગુજરાતમાં તે પ્રસર્યો.
સ્વ. ડાહ્યાભાઈએ જે કયું તે પ્રેમાનંદે પોતાની જુદીના પ્રતાપે વહેલું
કયું હોય એમ પણ કહી શકાય. પરંતુ તેવી જાદી બાળતમાં
આગળ કહ્યું તેમ સંભવ અસંભવનાં પદ્ધતિમાં કયું વધારે તોલદાર
ગણવું, એ તો વ્યક્તિએ વ્યક્તિ પોતપોતાને માટે જ નક્કી કરી
શકે.

આ પ્રસંગ આટલા ટુંકા ઉલ્લેખથી જ સમાપ્ત કરવો એ
ઠીક છે. પ્રવેશ પોથીમાં લાંબી ચર્ચા અસ્થાને જ ગણાય. પરંતુ
ગુજરાતી ભાષા સાહિત્યના અભ્યાસમાં પ્રવેશ કરવા ઇચ્છનારે આ
એક પ્રશ્ન સંગીન અભ્યાસ, નિષ્પક્ષપાત વિચાર, અને ઉવટના
નિષ્કેષ માટે તેમની પાસે આવીને ઉભો છે એ ભૂલવા જેવું નથી.

પ્રેમાનંદના ભાષાભિમાન માટે એક દંતકથા એવું કહે છે કે

ગુજરાતી ભાષાને બીજી ભાષાઓ જેવી સમૃદ્ધ ન
ભાષાભિમાન બનાવાય ત્યાં સુધી માથે પાઘડી મૂકવી નહિ એવી

અને તેણે પ્રતિજ્ઞા લીધી હતી અને તે ઉવટ સુધી પાળી

હતી. પુરાણીઓ સંસ્કૃતના જ પ્રશંસક હતા અને

રાજદરબારમાં તે વખતે હિન્દીને જ સ્થાન હતું. ગુજ-

રાતી તો માણુભટ્ટની અને વાણીયાશાઈ જ ભાષા ગણાતી. ગુજરાતી

જેવી મધુર, સમૃદ્ધિશ્રમ, સુંદર, અને જેમ વાળવી હોય તેમ વાળી

શકાય તેવી ભાષાને એવી હીણી દશામાં રહેવા દેવામાં આવે એ

દેશને માથે અને દેશજનને માથે મોટું કલંક કહેવાય એ વિચાર

પ્રેમાનંદ જેવાને આવે એ સ્વાભાવિક જ હતું. તેથી તેણે માણુભટ્ટ

તરીકે રહીને જ, પોતાને ભટ્ટ તરીકે કહેવરાવવામાં મોટું માન

સમજીને જ, ગુજરાતી ભાષાને સમૃદ્ધ કરવા અને ગુજરાતીઓને

રસમય શ્રવણ પૂરું પાડવા નિશ્ચય કર્યો. ત્યારે છાપવાની કળા દેશ-
માં પ્રસરી નહોતી ત્યારે આણું મહાકાર્ય એકલે હાથે ન બની શકે
એ તો દેખીતું જ હતું. ચોતે બનાવ્યે બીય તે આખ્યાનો સંભાળી
રાખવાં, તેનો પ્રચાર કરવા માટે તેની જરૂર પુરતી નકલો કરવા,
અને તેના કામમાં બીજી રીતે મદદ કરવા તેને સહાયકો જોઈએ
એ પણ સ્વાભાવિક જ હતું. પ્રેમાનંદ જેવા જનામિય આખ્યાનકા-
રને પ્રશંસકમંડળ, સેવકમંડળ અને શિષ્યમંડળ માટે બહુ પ્રય-
ત્ન કરવા પડે એમ તો બનેજ નહિ. ઘણાક પ્રશંસકો અને શિષ્યો
તેની સાથે સાથે રહેવા લાગ્યા અને બધાને કાંઈ કાંઈ પ્રસાદી મળતી
રહી. તે બધામાંથી થોડા વ્યક્તિઓને ચુટી કાઢી અમુક અમુક
બાબતની કવિતા કરવાનું કામ પ્રેમાનંદે સોંપ્યું હતું. આ મંડળમાં
લગભગ સો જેટલાં જણ હતાં, જેમાં બારેક બાઈઓનો પણ
સમાવેશ થતો હતો. તેમાં થોડા ઘણા લેખક તરીકે બહાર
પડ્યા છે. હરિદાસ અને દ્વારકાદાસ, રત્નેશ્વર, વીરજી, વલ્લભ
અને સુંદરની કાંઈ કાંઈ કૃતિ પ્રસિદ્ધિ પણ પામી છે. વીરજીની
કામાવતીની કથા, સુંદરે લખેલ પ્રેમાનંદ કૃત દયમસ્કધનો બાકી
રહેલો ભાગ, અને વલ્લભના દુઃશાસન રૂધિરપાન, યુધિષ્ઠિર વૃકો-
દરસંવાદ, કુન્તી પ્રસન્ન, મિત્રધર્મ, યક્ષ પ્રમ્નોત્તર વગેરે આખ્યાનો
સારી રીતે બાંધીતાં થયાં છે. આ બધામાં વલ્લભની કૃતિ વધારે
ધ્યાન ખેંચે તેવી છે. ગુજરાતી ભાષામાં કશી કડકાઈ નથી, વીર-

રસ તેમાં વણી શકાય એમ નથી, તેની તો પૈસા

વલ્લભ આરની જ કિંમત છે, એવી માન્યતાથી ઉશ્કેરાઈ

ગયેલા વલ્લભે ગુજરાતીમાં વીરરસ ઉતારવા, તેના

કડક સ્વરૂપને બહાર પડતું કરવા, ઉણી, ધીટ અને મસ્ત બનાવવા
સારા પ્રયત્ન કર્યા છે; પરંતુ તેમ કરવા જતાં શબ્દોને એવા મરડી
મચરડી વા પર્વા છે, અક્ષરતાઅ લાખવા શબ્દને એવાં સ્વરૂપ આ-
પ્યાં છે, નવા શબ્દો એવી બાતના અને એવા અર્થના ઘડ્યા છે.

તેનાં આખ્યાનોમાં વાંચન રસ તો મહા મહેનતે જાળવી શકાય છે. અભ્યાસ કરવાના દૃઢ નિશ્ચયથી, અને કંટાળાને લાત મારી ખંતથી વળગી રહે, તોજ તેનાં આખ્યાનો પુરાં પાઠરાં વાંચવાની ધીરજ રહી શકે. તેના શબ્દોના અર્થ બેસારવા એ જળારી ધીરજ અને જળારી કલ્પનાનું કામ છે. તેના આખ્યાનોના પ્રકટ કરનારાઓએ જે ધ્રમ લીધો છે તે વખાણવા લાયક છે, જો કે ઉપર કહ્યું તેમ ઘણી વખત તો તેમાં કલ્પનાની મદદથી જ અર્થ કાઢવામાં આવ્યા છે એમ જોઈ શકાય છે.

વીરજીનો કામાવતીની કથા શામળની કથાને બહુ મળતી આવે છે અને એક વાર્તા તરીકે કુરસદનો વખત વ્યતીત વીરજી કરવા કામે લાગે તેવી છે.

પ્રેમાનંદના શિષ્ય મહાનમાં-તે યુગમાં થઈ ગયેલા ખીન્ન લેખકોમાં-રત્નેશ્વર જરા નોંધ લેવા જેવો છે. તેના રત્નેશ્વર લેખોમાં મૂર્ખ લક્ષણાવર્ણ, શ્રીમદ્ ભગવદ્ ગીતા, અને શ્રીમદ્ ભાગવત ઉપરાંત આત્મવિચાર ચંદ્રોદય અને રાધાકૃષ્ણના મહિના આનંદથી વાંચી શકાય તેવા લેખો છે. રાધાકૃષ્ણના મહિનામાં દેશી ગરબીની ચાલ સાથે માલિની છંદનો શોગ બહુ સુઘટિત રીતનો લાગી આવે છે. રત્નેશ્વરનું સંસ્કૃત જ્ઞાન સારી પ્રતિભા હોવાથી તેનો માલિની છંદ બહુ ભાગે શુદ્ધ અને સરળ છે. પ્રેમાનંદનાં ગણાતાં નાટકોમાંના અને અષ્ટાવકા-ખ્યાનમાંના છંદો બાદ કરીએ તો સંસ્કૃત પિંજળને અનુસરતા છંદ પહેલ પહેલા રત્નેશ્વરમાંજ માલમ પડે છે.

પ્રેમાનંદને વિશે હવે સંપૂર્ણ રીતે નિરસ્ત થએલ એક હકીકતની નોંધ લેવાની જરૂર જણાય છે. એક વખત પ્રેમાનંદ અને એમ મનાતું હતું કે પ્રેમાનંદ અને શામળ સામળ સમકાલીન હતા, અને એક કવિ એક આખ્યાન લખે કે તેની સામે ખીલે કવિ પોતાનું આખ્યાન

લખી સરસાઈ માટે બહાર પડે. તેવી રીતે લખાએલાં આખ્યાનોની રચના સાલ બેતાં તેવી માન્યતાને કથુંબ રચાન નથી, એમ નિર્વિવાદ રીતે સ. અંબાલાલ બુલાખીરામ બનીએ સિદ્ધ કયું છે. શામળની કાવ્ય પ્રવૃત્તિ ચરૂ થઈ તે પહેલાં ઘણું સમયે પ્રેમાનંદનાં તે તે આખ્યાનો લખાઈ ચૂક્યા હોવાનું માનવું પડે તેમ છે.* એટલે શામળ પ્રેમાનંદ વચ્ચે ઝઘડો કદી પણ થયો હોય એમ માનવું તદ્દનજ અસંભવિત છે.

પ્રેમાનંદ યુગમાં અભુત ગીતાવાળો ધનદાસ અને વિભ્રંશી આખ્યાનવાળો રતનજી, એ બે પ્રેમાનંદના મંડળમાં નહિં એવા થઈ ગયા છે. ધનદાસની અભુત ગીતા ટુંકામાં ધનદાસ ગીતાનો સાર અને બોધ બહુ સરળ અને અસરકારક શબ્દોમાં આપે છે અને તેથી તે ગીતા લકિત-પરાયણ હૃદયોને બહુજ પ્રિય બની રહેલી છે. તેણે લખ્યા ગીતા પણ કરેલી કહેવાય છે.

વિભ્રંશી આખ્યાન એ મહાભારતમાંના એક પ્રસંગ પરથી લખાયેલું છે, પણ લેખકે પાંડવો સંબંધે કોઈ રતનજી કોઈ જગાએ એવા હીણા શબ્દોનો પ્રયોગ કર્યો છે કે તેને ખરા ચારિત્ર્ય વર્ણનનું ભાનજ નહોતું, હિન્દુ ભાવનાની તેને કદરજ નહોતી એમ લાગી આવ્યા વિના રહેતું નથી. તેના લખાણમાં ખાસ ધ્યાન ખેંચે તેવું કંઈજ નથી. અહિં તહિં કોઈ શબ્દપ્રયોગ કે લેખનઘાટી તે સમયની ભાષા અને લેખન પદ્ધતિ પર પ્રકાશ નાખે તેવી રીતના હોવા ઉપરાંત તે તેમા કથુંબ નોંધ લેવા લાયક જણાતું નથી.



પ્રકરણ ૬.

પ્રેમાનંદ યુગ (ચાલુ)-શામળ.

શામળ.

પ્રેમાનંદ યુગનો આ ત્રીજો મહા કવિ એક વખત પ્રેમાનંદની સાથે કવિ સમ્રાટના પદ માટે સરખો હકદાર ગણાતો હતો. પ્રેમાનંદ કે શામળ બેમાં વધારે સારો અને મોટો કવિ એ તકરાર એક વખત બહુ રસાકસીથી ચાલતી હતી વળી, સમય નિર્ણયમાં ભેદજો તેટલી ઓછુવટ નહિ પળાયેલી હોવાને લીધે તે બંને સમકક્ષીન હતા, અને એક બીજાની સ્પર્ધા કરી કાઢ્યો લખતા હતા એમ પણ માનવામાં આવતું હતું. આ છેડેલી હકીકત માનવા જેવી નથી એવો ઉલ્લેખ તો ગયા પ્રકરણના છેવટના ભાગમાં કરી દેવામાં આવ્યો છે. શામળ અને પ્રેમાનંદ વચ્ચે સ્પર્ધા થવાની વાત માની શકાય એવી નથી એ લગભગ સિદ્ધ થઈ ચૂક્યું છે. પરંતુ શ્રદ્ધ કવિની ગાદીમાં પ્રેમાનંદ સાથેજ શામળને અર્ધાસન મળવું ભેદજો કે કેમ એનો નિર્ણય હજી ભેદજો તેવી સર્વાનુ-મતિથી નથો થયો એમ કોઈ કોઈ શામળભક્તનો આગ્રહ હોય એમ માનવા જેવી સ્થિતિ છે. પ્રેમાનંદનાં આખ્યાનોનો દેવકથા સાથે સંબંધ હોવાથી હિન્દુ જેવા-હિન્દુના પણ પાછા ગાંડી શુન્નરાત જેવા-ભક્તિ અંધ દેશમાં વધારે માનવંત ગણાય અને માનવ કથામાંજ રમી રહેનાર શામળની વાર્તાઓ બીજી પાયરીની ગણાય એ તો સ્વાભાવિકજ હતું. પરંતુ આ એક કારણ ઉપરાંત બીજાં પણ એવાં સળંગ કારણો આપણે ભેદ શકીએ છીએ કે જેને લીધે શામળનું વાંચન મર્યાદિત થઈ જાય એમાં કશીજ નવાઈ લાગે નહિ. અમુક અમુક વાર્તાઓ, અને રાવણ મંદોદરી સંવાદ, અંગદ વિદિ, ઉદયન કમ્પે સંવાદ એવાં કોઈ લખાણ બાદ કરીએ તો પછી શામળનું બાકીનું લખાણ એવા એવા અર્થસંકર

અને કોઈ કોઈ વખત તો અશિષ્ટ પ્રસંગોવાળું માલમ પડે છે કે શિષ્ટ લોકોમાં, અને સ્ત્રી પુરુષોના એકત્રિત સમુદાયોમાં તે વગર સંકોચે લાગ્યેજ વાંચી શકાયે. શામળના લકતોને આવી ટીકા રૂચે નહિં એ બનવા ભેગ છે. કવિ દલપતરામ જેવા અત્યંત સખ્ય અને સુશિષ્ટ ગૃહસ્થની વિવેકશક્તિને પણ શામળની લકિતનાં પડળે જરા કલુષિત કરી દીધી હતી એ આપણે વિચારીએ છીએ ત્યારે ખીબા વકતો સત્ય દૃષ્ટિ ન નાખી શકે તો આપણે ઉદારતાથી ક્ષમા કરી શકીએ. તાપણ પોતાને લાગતી ખરી સ્થિતિ જાહેર કરવી અને ચોક્કસ ટીકા કરતાં 'ખંચાવું' નહિ એ પણ સાહિત્ય મંદિરમાં જનારાનો ધર્મ છે એ સ્વીકારવું જોઈએ. એ રીતે વિચારતાં શામળની અનેકાનેક શક્તિઓ અને લેખક અને ઉપદેશક તરીકેના તેના ઘણા ઘણા ઉપકારો સ્વીકારતા છતાં, એમ તો કહેવું જોઈએ કે તેનાં લખાણ જગતની હલકી પાયગીના જીવનનાં એવાં વણેનોથી ભરેલાં છે કે શિષ્ટ વર્ગમાં તે મતકાર પાત્રી શકે નહિં. ગુજરાતના શિષ્ટ સાહિત્યમાં તેનાં લખાણોને દાખલ કરવા માટે અહિં તહિં ઘણું નીંદી નાખવું જોઈએ.

શામળનો લખાણરૂવાહ પ્રેમાનંદના જેવોજ અખડ ધારાએ વહ્યા કરતો હતો. તેની વાર્તાઓમાં પ્રાસ્નાવિક બોધ, લખાણ સંસારના અનુભવનાં આળેદુળ કથનો, શ્રીતાઓને સન્માર્ગ ખતાવે અને વિનોદ સાથે જ્ઞાન આપે તેવી નાની નાની આખ્યાયિકાઓ અને સાધારણ મનુષ્યને પામર જીવનમાંથી કાંઈક ઉચ્ચાલિલાપી બનાવી જગતના અનેકરંગી જીવન માટે તેનામાં લોલુપતા બહુત કરે તેવો ઉપદેશ ઠેકઠેકાણે દાખલ થયેલ છે; તેનો જગતનો અભ્યાસ અને જે બધું સાલજેલું તેને સ્મૃતિમાં રાખી તેનો સદુપયોગ કરવાની તેની જુદી ખરેખર પ્રશંસનીય છે, તેનો ભાષા પર કાણુ, એકને એક વાતને સમર્થ કરવા માટે જોઈતાં અનેક દૃષ્ટાન્તોનો તેનો લાંડર, પ્રસંગે પ્રસંગે અનુકૂળ સમ-

સ્થાઓને દાખલ કરી દેવાની તેની ચાતુર્ય સુક્ત કળા, અને લોકોને હરહંમેશના વ્યવહારમાં માર્ગદર્શક અને તેવી ઉદ્ધિતઓનો સંગ્રહ કરવાની અને ઘડી કાઢવાની તેની કુદ્રતી શક્તિ: આ બધા ગુણો બીજા કોઈ પણ એક લેખકમાં હજી સુધી દૃષ્ટિગોચર થયા નથી. એક વાર્તામાં બીજી અને બીજીમાં ત્રીજી એમ વાર્તાઓની ગુંથણી કરી દેવાની અને તેમાં પણ રસને નિભાવી રાખવાની તેની આવડત ગુજરાતી સાહિત્યમાં તેનામાંજ પહેલી વાર દેખાય છે. આ બધું હોવા છતાં તેની વાર્તાઓમાંની કેટલીક હાલના સમયમાં સાદાંત વાંચી જવી એ એક ભાતની ફરજ ગણી શકીએ તોજ અને તેવું છે.

શામળનો સંસારની જૂદી જૂદી વ્યક્તિનો અનુભવ ઘણો ઉંચો હતો. જૂદા જૂદા ધંધાદારીનાં જીવન કેવાં જૂદાં જૂદાં ઘડાઈ જાય છે, મનુષ્ય હૃદય જે પ્રવાહમાં પડ્યું હોય તે પ્રવાહમય કેવું બની જાય છે, ભિન્ન ભિન્ન વ્યક્તિની ભિન્ન ભિન્ન ખાસીયતો તેમનાં સાધારણ રીતે એક સરખાં ગણાતાં જીવનમાંથી પણ કેવી રીતે બાણી શકાય છે, એ શામળ આપણને ઠીક ઠીક બતાવે છે. આ બધું જોવામાં અને સમજવામાં શામળની નજર અને જુદી કેટલી વિનયી થઈ હતી તે જોતાં આપણને શામળની શક્તિ અને શામળની કૃતિ માટે 'માન ઉત્પન્ન થયા વગર રહે તેવું' નથી. પણ તેની સાથેજ તેની વાર્તાઓ સંસારી જનની છેલ્લી પાયરીના -જેને અલણ અને અશિક્ષિતજ નહિ, પણ અસભ્ય કહેવો જોઈએ એવા-સમુદાયને લક્ષમાં લઈ લખવામાં આવી છે એ બાણીએ છીએ ત્યારે તેવી મહાશક્તિનો લાભ તત્કાલના ગુજરાતને બહુજ ઉંચા પ્રમાણમાં મળેલો છે એમ સ્વીકારીએ તોપણ એમ તો લાગીજ આવે છે કે સર્વકાલીન ગુણો તો તેની વાર્તામાંથી ઘણી થોડીમાં આવી શક્યા છે.

સમકાલીન ગુજરાત પર શામળના ઉપકારો મોટા અને અનેક હતા એમ સ્વીકારવામાં કોઈપણ વાતની અનાકાનીનો સંભવજ

નથી ગામડાંના લોકોને વાર્તારસથી સાંકળી રાખતા, સંસારના અનુભવો અને વ્યવહારમાં ઉપયોગી બની રહે તેવા ઉપદેશો શામળે પોતાનાં લખાણમાં એવા ઠાંસી ઠાંસીને લખ્યા છે કે શામળના શ્રોતાઓમાંથી ઘણા ઘણાએ ઘણીવાર વિભાગ તો દીધેલો હોવો જોઈએ, અનુભૂતાં પણ શામળના બોધથી તેઓ મુકરલાજ હોવાજ જોઈએ.

લોકોમાં પ્રચલિત વાતોમાંથી, સંસ્કૃત તથા ક્ષરસી વાર્તાઓમાંથી, અગર બીજે જ્યાંથી મળી શકે ત્યાંથી પોતાની વાર્તાઓ માટે વસ્તુ મેળવવા શામળે સારા પ્રયાસ કરેલા હશે એમ વાર્તાઓના વૈવિધ્યથી જાણી શકાય છે. પરંતુ તેવી રીતે બીજેથી મેળવેલી વાર્તાઓમા પણ શામળે પોતા તરફથી સારો મસાલો ઉમેર્યો હશે એમ પણ સ્પષ્ટ રીતે જોઈ શકાય છે.

શામળને આવી રીતે અખંડ ધારાએ વાર્તાઓ કહ્યા કરવાની સરળતા તેને આશ્રય આપનાર ખેડા જીલ્લામાંનું જીવન માતર પરગણાના ગામ સુજ-સિંહુજ-ના પટેલ રખીદાસની કૃપાથી થઈ હતી રખીદાસ પોતે કવિ લેખકોને માટે માન ધરાવનાર હતા અને તેણે શામળનું નામ પોતાના બારેટ ગમાનજી દ્વારા સાંભળ્યું એટલે શામળને માન સહિત બોલાવ્યો અને થોડી ઘણી જમીન આપી પોતાની ખાસે રાખ્યો. આ પહેલાં શામળને શ્રોતાઓ મેળવતા બહુ મુશ્કેલી પડી હતી અને તેથી રખીદાસના આશ્રયની તે પૂરેપૂરી કદર કરી શક્યો હતો. તે એટલો બધો ઉપકારવશ થઈ ગયો હતો કે રખીદાસને તેણે રાજા લોજ જેવો વર્ણવ્યો છે.

શામળનાં લખાણમાં ખાસ ધ્યાન એજે તેવી જો ત્રણ બાબતો છે એક તો સ્ત્રીઓનું તેનું વર્ણન; શામળની સ્ત્રીઓ જોલી, ધીટ પ્રકૃતિની, મુશ્કેલી વખતે મુંઝાઈને રડી રહે તેવી

છપ્પાઓ બહુ પ્રશંસા અને સત્કાર પામેલા છે. શામળનું હિન્દુ-વજ-ભાષાનું જ્ઞાન પણ બહુ સારી પ્રતિભા હતું અને તેના તે ભાષામાંના છપ્પા પણ બહુ માન પામેલા હતા. વજ ભાષાના કવિઓની ઉંચી પ્રશંસાશુક્રત ખાસીયત જણાવનાર એક દુહામાં શામળ તેના છપ્પા માટે સારી પ્રશંસા પામ્યો છે.

શામળની ભાષા સીધી, અને સુગમ છે. શબ્દોનો ભંડાર સારો છે. ખાસ નોંધ લેવા જેવું છે કે તેણે ભાષા કારસી અને અરખી શબ્દોનો ઉપયોગ ઘણો કર્યો છે તેનાં લખાણમાં તેવા શબ્દો જેટલા છે તેટલા તે વખતના બીજા કોઈ પણ લેખકમાં લાગ્યેજ માલમ પડે. શામળની ભાષામાં બીજી નોંધવા જેવી બાબત એ છે કે ગ્રામ્યમાં વપરાતા શબ્દોનો અને ભાષા પ્રયોગોનો શામળે બહુ છટથી લાભ લીધો છે. પરંતુ તેમ કરેલું હોવા છતાં તેની ભાષામાં ગ્રામ્યતા અને અસંસ્કારિતાના દોષ પેસવા પામ્યા નથી-એકે કોઈ કોઈ જગ્યાએ તેવા લખાણને સમજવાનું આવે જરા ભારે થઈ પડે છે ખરું.

શામળનો સમય-બીજા બધાજ લેખકોની પેઠે સુનિશ્ચિત તો હજી થઈ શક્યો નથી, પરંતુ તેનાં લખાણમાં સમય સંવત ૧૭૭૪ થી ૧૮૨૧ સુધીની રમ્યા સાલ મળી આવે છે એટલું તો ચોક્કસ છે. સંવત ૧૭૭૪ માં લખાયેલી વાર્તા પહેલ વહેલીજ વાર્તા હોય એમ માની શકાતું નથી; તે વાર્તા તેની ચોત્રીસ પાંત્રીસ વર્ષની ઉંમરે લખાયેલી હોય એમ અટકળ કરીએ તો તેનો જન્મ સંવત ૧૭૩૦-૩૫ ની આબુ બાબુમાં હોવાનું ધારી શકાય અને સંવત ૧૮૨૧ માં તેનું છેલ્લું લખાણ પૂરૂંચયા પછી ત્રણ ચાર વરસ ગયેલાં માનીએ તો સંવત ૧૮૨૪-૨૫ સુધી તે હશે એમ માની શકાય. એટલે તેનો જીવન કાળ સંવત ૧૭૩૦-૩૫ થી ૧૮૨૪-૨૫ સુધીનો સ્વીકારવામાં બહુ ભૂલ થતી હશે એમ માનવાને કારણ નથી.

પ્રકરણ ૭

મદ યુગ (વલ્લભ મેવાડો, રત્નો વગેરે)

પ્રેમાનંદના સમય પછી ગુજરાતી ભાષાનો લેખ પ્રવાહ પાછો કાંઈક મંદ પડી ગયો. પ્રેમાનંદનાં લોકપ્રિય આખ્યાનો, અને શામળની વાર્તાઓ ગુજરાતમાં એટલો બધો પ્રચાર પામી ગયાં અને તેના ગુણોથી ગુજરાતીઓ એવા તો વશ બની રહ્યા કે તે તે પ્રતાપી લેખકોએ વહેવરાવેલા પ્રવાહમાં કોઈ પણ લેખક કાંઈ ઉમેરો કરી શકે એવી આશા જ નહિ રહી. તેમનાં તેજ આગળ બીજાં તેજ છુદ્દ જણાવા લાગ્યાં. લખનારાઓ લખવામાં મંદ રહ્યા. વાંચનારાઓ અને શ્રવણ કરનારાઓ જે જખ્ખર પ્રવાહ ધુધવાટ કરતો વહી રહ્યો હતો તેને આરે બેસીને જ તૃપ્તિ મેળવવા લાગ્યા. આવું બને એ જગતનો કાયદો જ છે. સિંહની ગર્જના થતાં પ્રાણી માત્રના અવાજ શમે, પરાક્રમી વિજેતા નીકળી આવતાં નાનાસુના લડવૈયાઓ પડછે પડી રહે; પ્રેમાનંદ શામળ અને અખાનાં લખાણોથી મોહવશ બનેલા ગુજરાતમાં બીજાં લખાણો બહુ મંદતાથી થાય એ એ સ્વાભાવિક જ હતું. અને તેથી પ્રેમાનંદના યુગ પછીના સમયને મંદ યુગ નામ આપવું એ યોગ્ય માન્યું છે.

લોકોનો શ્રવણ મોહ અને નવીનતા મોહ તદ્દન જ નાબુદ થાય એ તો અશક્ય જ. આખ્યાન અને વાર્તાની રૂચિ સંતોષાતાં લોકોને કાંઈક અંતર દૃષ્ટિ કરવાનું મન થવા લાગ્યું અને તેથી પોતાના સમયનાં વાસ્તવિક ચિત્રો, તેમાંથી લેવો બોધતો બોધ, જમતના છવનમાંથી ધ્યાનમાં રાખવા લાયક એક એક પરમ સાર અને એવી એવી રીતે એક તરફથી આત્મ દૃષ્ટિ કરાવે તેવા અને બીજી તરફથી સંસારનાં ચિત્રો સ્વરૂપમાં તથાસ્થિત આવે એવા લેખ વધવા લાગ્યા; મહાલેખકોએ પુરાણના જે જે પ્રસંગો કાં તો છાંડી દીધેલા કે કાં તો હલકી પીંછીએ ઉતારેલા તેવા પ્રસંગો

લઈ આખ્યાનો કરવા તરફની પ્રવૃત્તિ મદ સ્વરૂપમાં ચાલુ તો રહી પણ આખ્યાનોમાં વર્ણન કે વાર્તાના કરતાં કોમળ ભાવોને હલાવી તેવા ભાવનાં ચિત્રો કાંઈક વધારે બીજીવટથી દોરાવા લાગ્યાં.

આવી રીતનાં લખાણ કરનારાઓમાં ધ્યાન જે'એ તેવા અને જેમની નોંધ લેવી જોઈએ તેવા ખરેખર થોડાજ છે; જેઓ વિષે આવી નાની પ્રવેશિકામાં ઉલ્લેખ કરી ચકાવ કે કરવો ઘટે તેવા તો વળી ઘણા થોડા છે. જેનો ઉલ્લેખ કરવા જેવું જણાય તેવાનાં બધાં લખાણ વિષે પણ કાંઈ માહિતી આપવાની જરૂર રહે તેવું નથી. આ યુગમાં અખંડ ધારાએ લખનાર તો છેવટના ભાગમાં દયારામ થયો તે એકજ છે. બીજાએ તો છુટક છુટક લખાણ કરેલાં છે. અને જે કરેલાં છે તે બધાંજ કાંઈ ભાષા સાહિત્યમાં સંભાળી રાખવા જેવાં નથી ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ અને વિગતવાર અભ્યાસ કરનારને તો તેમાં પણ લાભકારક મળી આવે ખરું, પરંતુ તેવા અભ્યાસની શરૂઆત કરનારને તો ઉપર ઉપરની માત્ર જરૂર પૂરતીજ પિછાન આપવાની રહેશે.

વલ્લભ મેવાડો.

તેવા લેખકોમાં સુખ્ય ગણીએ તેવા વલ્લભ ભાટ મેવાડો, ધીરો, લોખે, રામાયણ વાળો ગિરધર અને છેવટના ભાગમાં દયારામ એટલા છે આમાં દયારામ તો સુજરાતના મહા કવિમાં ગણાય છે, પરંતુ તે પોતે એકલો હતો અને તેના પછી સુજરાતના જીવનમાં એવા ફેરફાર થઈ ગયા કે તેની અસર સુજરાતના લેખકો અને વાંચકોમાં એટલી બધી ઉંડી ન થઈ કે તેને યુગસ્થાપક કહી શકાય. તોપણ તેનું કવિત્વ અને તેનું લખાણ એટલા મહત્વનાં છે કે તેને વિષે તો આપણે વધારે વિગત આપવીજ

વલ્લભ ભાટ પડશે તેની પહેલાં થઈ ગયેલા લેખકોમાં વલ્લભ મેવાડો. ભાટ મેવાડો, એ 'સંકિતનુ' તદ્દન જૂઠું લક્ષ્ય

સુજરાત આગળ ખડું કરનારો હતો. માતાની પૂજા સુજરાતમાં ક્યારથી દાખલ થઈ અને કેવી રીતે પ્રચાર પામી એ

ઇતિહાસ ખરેખર રસલયો અને લાલકારકજ થઈ પડે તેવો છે. પરંતુ તે દિશામાં કાંઈ પ્રયાસ થયા હોય એમ હજી સુધી જાણવામાં નથી. એટલું માત્ર જોઈ શકીએ છીએ કે આ યુગમાં વલ્લભભાટ મેવાડો અને પાછળથી રણછોડજી દિવાન એ એ સારા માતાલકત્ત હતા. પ્રેમાનંદે દેવીચરિત્ર લખ્યું છે અને બીજાએ પણ પુરાણનાં બાપાંતર કરતાં તે વિષયને વિસારી દીધો નથી; પરંતુ વલ્લભ ભાટ મેવાડીએ જે રીતે અને જે લક્ષિતી માતાના ગરબા ગાયા છે તેવું તો તે પહેલાં બીજા કોઈએ કયું હોય એમ જાણવામાં નથી.

વલ્લભ મેવાડીએ ગરબાઓ લખ્યા છે અને તે પણ સાહિત્ય ઇતિહાસમાં નોંધ પામે તેવા પહેલાં તેનાજ છે. પહેલાં લખાણ ગરબાઓ નહિ લખાતા હોય એમ તો માની શકાય નહિ, પરંતુ વલ્લભની પહેલાંના કોઈના જળવાઈ રહ્યા નથી. જેમ પ્રેમાનંદનાં આખ્યાનો વિષે થયું છે તેમજ ગરબાઓ વિષે થયું હોય એ સ્વાભાવિક છે. બહુ પ્રિય બની જાય તેવાં લખાણો મળી આવતાં તે પહેલાંનાં લખાણો વિસરાઈ જાય, તેથી તે યાદ રાખવા કોઈ તસ્દી ન જ લે. ગરબાઓ માટે પણ તેમજ બનેલું હશે એમ સમજી શકાય છે.

દેશીઓ અને ચોપાઈ દોહરા કરતાં ગરબાનો પ્રવાહ જૂનીજ પ્રતિભા છે; તેમાં તાલની દેખીતી રીતે બહાર તરી આવતી જરૂરીયાત લખાણને અસુક જાતનું જોમ આપે છે, બહુ સ્વરૂપ આપે છે, સચોટતા વધારે છે, અસર કરવામાં બહુ મદદરૂપ બને છે—અર્થ ન સમજાય તોપણ તાલનો અને ગીતનો લય એવો મોહક બની રહે છે કે શ્રોતાઓ તે પ્રવાહમાં તણાયાજ નાંચે છે.

વલ્લભે માતાજીની પૂજના ગરબા ઉપરાંત બીજા પણ ગરબા લખ્યા છે, પણ તેને સીધી કે આડી રીતે માતૃપૂજ સાથે કાંઈ કાંઈ સંબંધ રખાવ્યો છે ખરો. ધાર્મિક બદી અને ધર્મને

લગતા રીત રિવાજો વિષે અખ્યાએ પુષ્કળ લખ્યું છે; અને તે વિષે લખતાં લખતાં સાંસારિક દૃષ્ટાન્તો ઘણાં અને બંધ બેસતાં આપેલાં છે; પરંતુ સાંસારિક રીત રિવાજની ટીકા પહેલ વહેલી તો વંદલલ મેવાડાએ જ કરેલી જણાય છે. કળેડાનો ગરબો અને કળિકાળનો ગરબો એ તે જાતના ગરબાના નમુના છે. ત્રજા વિયોગનો, સતલામાના ફસણાનો, અને આંખ મિચામણીનો એ ત્રણ ગરબા સીધી રીતે માતાની માથે સંબંધ ધરાવતા ન કહેવાય; વળી અંખાણના મહિના એ દેખીતી રીતેજ મહિનાના લખાણોના અનુકરણમાંજ લખાયેલ છે શણગારના ગરબામાં માતાના વર્ણનમાં જે વિષે મૂકલાવ યોગ્ય ગણાય તે વિષે કાંઈક સૂચક વિગત વાચીએ ત્યારે અફચિ જેવી લાગણી થયા વિના રહેતી નથી; પરંતુ એકદરે વંદલલ મેવાડાતું લખાણ જોરદાર રૂપે શબ્દોમાં, ભેમવાણું, અસરકારક અને લાગણીઓને હલાવે તેવું છે. મહા કાળોનો ગરબો, સતલામાના ફસણાનો ગરબો અને કળેડાનો તથા કળી કાળનો ગરબો યોગ્ય રીતેજ લોકપ્રિયતા મેળવી રહ્યા છે.

વંદલલ મેવાડાના જીવન વિષે કાંઈ ખાસ શોધ થઈ હોય

એમ જણાતું નથી. ધનુષધારીના ગરબામાં અંબ

જીવન ૧૭૬૨ની સાલ રમ્યાસાલ તરીકે આપી છે તેથી

તેના સમય વિષે લગભગ નક્કીપણે અટકળ

કરી શકાય તેવું છે. તે મૂળ અમદાવાદનો વતની હતો, પણ ચુંવાલમાં રહેતો અને બહુચરા માતાનો ખાસ ભક્ત હતો.

રત્નો.

ખેડાનો સાવસાર રત્નો અભણ વર્ગમાંનો હોવા છતાં મહિનાઓ એવી સુંદર રીતે લખી શક્યો છે કે નિશાળે બેસી લઘુલાનેજ લઘુલા કહેવાનો રિવાજ યોગ્ય નથી—જૂના વખત માટે તો યોગ્ય ન હોતોજ—એમ માનવું પડે છે. ગામડાઓમાં પણ કયા વાર્તા અને આખ્યાનોના શ્રવણથી લોકોની જીવિને સારી કેળવણી મળતી અને પ્રભુ

દત્ત શક્તિ વિકાસ મેળવી શકતી એવું ઘણા ઘણા લેખકોના જીવન પરથી આપણે સ્વીકારવું પડે છે. રત્ના એક માધારણ લાવમાર હોતો, પણ તેણે તેના મહિનામાં વિરહથી પ્રેમી હૃદયમાં ખળીલખી રહેતી કોમળ લાગણી એવા આતુર્યથી અને સ્વાભાવિકપણાથી વર્ણવી છે કે તેની મહદ્વ્યત્તાને માટે આપણને માન ઉપજ્યા વગર રહેતું નથી. જૂદી જૂદી ઋતુનું વર્ણન દુકામાં પશુ એવી સફળ કલમખંધીથી કયું છે કે જીણી દૃષ્ટિથી કુદરત દર્શન કરવામાં તે કેવો વિજયી થયો છે એ જાણી આપણે અજબ યથાએ છીએ વિષય ગોપી વિરહનો હોઈ ચવાઈ ગયેલોજ કહેવાય, અને તેથી સ્વાભાવિક છે કે વિષયની નવીનતાનો મોહ ન રહે, તોપણ એકંદરે રત્નાના મહિના વાજખી રીતેજ સારો સ્વીકાર પામ્યા છે. સંવત ૧૯૭૫માં રમ્યા છે એમ તેણે પોતેજ અંતના લાગમાં કહ્યું છે.

એમાનંદના વિવેક વહુઆરાના અનુકરણ તરીકે લખાયેલી જીવરાજ શેઠની મુસાફરી લખનાર જીવરામ ભટ્ટ જીવરામ ભટ્ટ પણ આજ અરસામાં યથા ગયો છે તેની મુસાફરી રૂપક દ્વારા સારો બોધ આપે છે અને મફત રીતે લખાઈ છે. તે સંવત ૧૮૦૦ માં લખાયેલી છે.

વદલલ ભાટની પેઠે કળી કાળની દુષ્ટતાનું વર્ણન કરનાર ગોવિન્દરામ કરીને યથા ગયો છે, તેણે 'કળજીગના ગોવિન્દરામ ધર્મ' કરીને જે લવિધ્ય દર્શન રૂપે વર્ણન કયું છે, અને દુષ્ટ રિવાજોનું વર્ણન કર્યું છે તે વદલલ ભાટ કરતાં વધારે આગળ જતાઈ અને અસરકારક છે. તેણે તે વર્ણન સંવત ૧૮૩૭માં રચેલું છે એમ તે લખાણના છેવટના લાગ પરથી જાણી શકાય છે. તેણે બીજી મંસારી જાળતો વિષે પણ લખાણ કર્યું છે, સંસારમા સફળ થવા ઈચ્છનારને માટે ઉપદેશ આપ્યો છે. કોઈ કોઈ જાણીતા લક્ષ્મણના જીવન સંબંધે પણ તેણે લીટીઓ લખી છે. નરસિંહ મહેતા વિષે અને ખાસ જાણવા જેવું તે

અલીબ. પડાણ નામના એક હિન્દુ દેવના અનન્ય લક્ષ્મી મુસલમાન વિશે લખ્યું છે તેની 'હુક્કા' ની નાની સરખી કવિતા સંસારી બાબતોમાં લેખકે કેવો પ્રવેશ કરવા લાગ્યા હતા તે બતાવી આપે છે

આખ્યાનકાર તરીકે આ સમયમાં વસાવડનો કાળિદાસ જાણીતો થયો છે. તેનું ધ્રુવાખ્યાન બહુ પ્રિય થઈ કાળિદાસ રહ્યું છે અને પ્રહલાદાખ્યાન પણ સારી રીતે વંચાય સંભળાય છે. તે સંવત ૧૮૧૭માં રચાયેલું છે એમ કવિના પોતાના લખાણથી જાણી શકાય છે

નરભેરામ 'નાણું નાપે નરસો રે' એ પદથી ગુજરાતમાં ચારી ખાતિ મેળવી ગયો છે પદમાં કાંઈ ઉંચા ગુણો નરભેરામ હોય તેવું નથી. જે પ્રસંગે તે પદ લખાયું છે તે પ્રસંગજ લોક પ્રિયતાનું કારણ બની રહ્યો છે. તેણે કેટલા પ્રાસ્તાવિક છાંપા લખ્યા છે, પણ તેમાં સાડું અને 'અ-સાડું' એવું બધું લખાણ માલમ પડે છે. પરંતુ

'નથી નીપજતો પ્રેમ વાડીમાં પાણી પાતાં,
નથી નીપજતો પ્રેમ તેલ ઓળ્યાથી તાતાં;
નથી મળતો કાંઈ પ્રેમ ગાંધી દોશીને હાટે,
નથી મળતો કાંઈ પ્રેમ ખોળતાં વાટે ઘાટે'
વાળો છાંપો એક સનાતન સત્ય બહુ અસરકારક રીતે કહે

માધુર્યના સ્વરૂપમાં હાલિ થવા જેવું લાગે છે, તે પણ તેનાં બધાંજ લખાણ સ્વાદ તપાસવાનો મોહ રહે તેવાં તો છે જ. ખાસ કરી તેની 'કાદીઓની ધૂન આખા ગુજરાતના કાનમાં ધુમી રહી છે એની તો કોણ ના કહી શકશે? નરસિંહનાં પ્રભાતિયાં, શામળનાં છંપા, વલ્લભનાં ગરબા, તેમજ ધીંગની દાદી અને લોભનાં ચાખખા એ ગુજરાતમાં જણે જણની જાણમાં હોય તેવાં સર્વમાન્ય લખાણ છે.

ધીરો વડોદરા તાબે સાવલીનો રહેવાશી હતો, જ્ઞાતિએ ભાટ હતો અને સંવત ૧૮૮૦-૮૦ માં હયાત હતો. તે

દયન કાંઈ ખાસ ભણેલ ન હતો, પણ ગુરૂ પાસેથી સાદું જ્ઞાન પામ્યો હતો એમ તેના લખાણ પરથી માનવું

નેઈએ. તેની ખ્યાતિ એવી પ્રસરી હતી કે તે પોતાની પાસે ખીલ શિષ્યોને આકર્ષી શક્યો હતો. નિરાંત લક્ષ્મ અને બાપુ સાહેબ ગાયકવાડ એ બે તેને માન અપાવે તેવા શિષ્યો હતા. બાપુ સાહેબ તો મરાઠા હોવા છતાં શુદ્ધ ગુજરાતીમાં લખી શક્યો છે.

લોભે.

લોભે લોકત કણખી હતો અને તેથી અક્ષરજ્ઞાન તો તેનું ઘણું થોડુંજ હોય એ દેખીતુંજ છે; પરંતુ સંસારજ્ઞાન તેનું સાદું હતું. શેઠ વિષે અને વેદાન્ત વિષે તેણે સાદું ધ્રુવણ કયું હશે; તેનાં લખાણમાં લાંબુ અને અંધ બદ્ધ લગલગ કાંઈજ નથી. માત્ર એલેયા આખ્યાન એ એકજ અપવાદ રૂપ છે. પરંતુ છુટક પદો અને ચાખખાઓ બહુ અસરકારક રીતે લખેલાં છે. દુનિયાના દુષ્ટ રિવાજો, ઢોંગ કરનારા વેરાગીઓ, જગતમાં ખોટી રીતથી ચાલતા છતાં સારા માણસને ઝેળ ધાલનાર લેલાગુઓ અને સત્યજ્ઞાન માટે જરાપણ વિચાર નહિ કરનારા મૂર્ખ લોકો લોભને મન એવા ગુન્ડેગાર હતા કે તેમને કેદાણે લાવવા માટે "ચાખખાની" સજા વિના ખીલે એકે ઉપાય ન હોતો. એવા વિચારથીજ તેણે જૂદા જૂદા પ્રસંગને લઈ સખતાઈથી અને કડકાઈથી ચાખખાઓનું લખાણ કયું. ચાખખા કડક

અને ચામડીને ચીરી નાખે તેવાજ છે. ભોળની ગામડિયાની ભાષાં ચાખખાના સ્વરૂપને કડક ળનાવવામાં વધારે અનુકૂળતા કરી આપે તેવી છે, અને પ્રચલિત અનથેનિ તોડી કાઢીને સ્પષ્ટ શબ્દોમાં અને લાગી આવે તેવી ખુલાવટથી ઉઘાડ્ય પાડતો હોવાથી તે ચાખખાઓની સત્યતા સામે ચું કે ચાં કરવાની કોઈની પણ દેન રહેતી નથી.

ભોળ ભક્તના જીવન સંબંધે, બીજા બધા ભક્તો અને લે-
ખકો માટે આધાર રાખવો પડે છે તેમ, દંતકથા

જીવન પરજ આધાર રાખવાનો છે. તેના જન્મ સ્થાન
તથા નિવાસ સ્થાન માટે શકા રાખવા જેવું તો

કશુંજ જણાતું નથી. એકાદ બે શબ્દ પ્રયોગથી તર્ક ઉઠાવવા એ બહુ વાસ્તવિક ન ગણાય. તે કાઠીઆવાડમાં જન્મે હોતો, અને અમરેલી પાસે ફત્તેપુરમાં અને પછીથી વીરપુરમાં રહેલો હશે એમ લાગે છે. તે જાતે કણુખી હતો, અને કાઠીઆવાડમાંના કણુ-
ખીઓનું મૂળ સ્થાન ગુજરાત હોવાથી કણુખીનાં કુટુંબોમાંથી ઘણાને ગુજરાતના પોતાના મૂળ ગામ પરથી અટક મળેલી છે. પરંતુ તેવા ગુજરાતી નામથી વે કુટુંબોનો ગુજરાત સાથેનો સંબંધ ચાલુજ હોવો જોઈએ એમ માનવું એ વાજબી નથી. અટક રહી જાય છે અને ઘણા જમાનાઓ સુધીજ ચાલુ રહે છે. ભોળની અટક તેજ પ્રમાણે તેને વળગેલી છે એમાં કોઈ શક લાવવા જેવું નથી. ભોળ નામના બીજા ભક્ત પણ થયા હોય અને તે ગુજરાત તળપદમાં થયા હોય એ જનવા જોગ છે. અંદાસ આખ્યાન લખનાર ભોળે તે આ ચાખખાવાળો ભોળે તો નથીજ લાગતો, એટલે બીજો એક ભોળે ચમ્પ ગયો છે એ તો દેખીતું છે. ચાખખાવાળો ભોળે તો તેના જીવનની દંતકથા, તેનાં રહેવાનાં ઠેકાણાની વાતો, અને તેની ભાષા એ બધા ઉપરથી નક્કી-
પણે કહી શકાય છે કે કાઠીઆવાડમાં જન્મે હોતો અને ત્યાંજ તેણે પોતાનું જીવન સમાપ્ત કર્યું હતું. તેનું અવસાન વીરપુરમાં

યયાનું મનાય છે. લોભના શિષ્યોમાંના એક શિષ્ય જતા ભકતની ગાદી વીરપુરમાં હજી છે અને લોભે ભકત વીરપુરમાં આવ્યા, રહ્યા; અને અવસાન પ્રાપ્ત્યું તે ગાદી પતિના કહેવાથી જાણવામાં આવેલું છે. ખાસ વિગત તો કાંઈ મળી શકતી નથી એ દીલગીર યવા જેવું છે.

સમય લોભ ભકતનો જન્મ સંવત ૧૮૪૧ માં મનાય છે, અને મૃત્યુ સંવત ૧૯૦૮ માં થયું કહેવાય છે.

ગિરધર.

ધીરા અને લોભ એ બે ભકત. ઉપરાંત આ મંદ યુગમાં પણ નાના મોટા લખનારાઓ. ઘણાં થયાં છે. તેમાં ગિરધર ખાસ નોંધ લેવા જેવા પણ બે ત્રણ તો છે. રામાયણવાળો ગિરધર. રામ ભકતોનેજ પરિચિત છે એટલુંજ નહિ; પણ તેનું રામાયણનું લખાણ એવું સરળ અને લોકોનો મોહ સંકળી રાખે એવું છે કે ગિરધર રામાયણ આખા ગુજરાતમાં ઠેકઠેકાણે વચ્ચાતું માલુમ પડે છે. તેનું બીજું પુસ્તક કૃષ્ણ ચરિત્ર પણ રસભરી રીતે લખાયેલું છે, પરંતુ શ્રી કૃષ્ણના ચરિત્ર તો અનેક હાથે લખાયેલાં હોવાથી, પ્રેમાનંદ ભાલણના જેવા સમર્થ લેખકોને હાથે લખાયેલાં ચરિત્ર મોજુદ હોવાથી, તે ખેલુ પ્રચાર કે સ્વીકાર પામી શક્યું નથી.

જેની નોંધ લેવી ઘટે એવો બીજો લેખક રણછોડજી દિવાન છે. તેના ચણ્ડી પાઠના ગરબાએ વલ્લભ રણછોડજી દિવાન મેવાડાના ગરબા પછી સારું સ્થાન મેળવ્યું છે. આખી સપ્તશતીનું ગરબામાં ભાષાંતર કરેલું હોવાથી વલ્લભના ગરબા કરતાં પણ રણછોડજી દિવાનનો ગરબા વધારે અંચલિત થયા છે. રણછોડજી કવિ કે લેખકના કરતાં વધારે માન તો એક રાજદારી પુરુષ તરીકે મેળવી ગયો છે. એક વખત એવો હતો કે જ્યારે આખા કાંડીયાવાડમાં રણછોડજી

દિવાનની હાક વાગતી અને આખા કાઠિયાવાડનો તેણે લગભગ દિગ્ગં
 વિજય કરેલો હતો. તે સમયમાં રાજ્યતંત્ર ચલાવવામાં લડાયક
 જુસ્સો અને ક્ષત્રિયવટ બહુ જરૂરનાં હતાં અને રણછોડણ
 દિવાન તે બાબતમાં પણ કોઈને નમ્મુ આપે નેવો નહતો. ધીંગા-
 છામાં માણસોનો સંહાર કરતાં પાછું વાળી ન ભેનાર, અને રાજ્ય-
 તંત્ર ચલાવવા યુક્તિ પ્રયુક્તિથી અનેક કાવાદાવા કરવામાં જરા સરખી
 પણ અરેરાંટી નહિ કરનાર લડવૈયો અને રાજપુરૂષ જ્યારે લક્ષિાં
 પરાયણ થતો ત્યારે તેનું જોળીયું જાણે તે બદલી દેતો હોય એવું જ
 જણાય છે. ક્ષત્રિયવટમાં જીવનારને કાળકા માતાનાં પરાક્રમોનું,
 વીરરસભયું વર્ણન વધારે રૂચુ એ તો એકદમ જોઈ શકાય તેવી
 વાત છે. પણ તે ઉપરાંત પણ રણછોડણ દિવાને શિવ માહાત્મ્ય અને
 શિવપૂજનનાં તથા શુણ્ણ કીર્તનનાં પદો લખેલાં છે. તેણે હિન્દીનો
 સારો અભ્યાસ કરેલો હતો અને તે વખતની રાજભાષા ફારસી
 પણ તે સારી રીતે જાણતો હતો. ફારસીમાં તેણે લખેલી સોરઠી
 તવારીખ ઇતિહાસનાં પુસ્તકોમાં સારો સ્વીકાર પામેલી છે. તેને
 અંગ્રેજીમાં પણ તરજુમો થયેલો છે.

જેનું લખાણ સારા પ્રમાણમાં અને જરા રસથી વાંચી શકાય.
 તેનું હાથ લાગ્યું હોય તેવા બીજા લેખકોમાં મનો-
 મનોહર સ્વામી હર સ્વામી જાણવા જેવો છે. તેણે વેદાન્તનાં અને
 સામાન્ય જોધનાં ઘણાં પદો લખેલાં છે. આ
 સમયમાં થયેલા બીજા લેખકો સ્વામી નારાયણ પંથના ખાસ નોંધ
 લેવા લાયક ગુણોવાળા થઈ ગયા છે. શ્રી સ્વામીનારાયણે વૈરાગ્ય
 અને લક્ષિત એ બંનેનો સારી રીતે પુનરુદ્ધાર કર્યો એમ કહીએ
 તો ચાલે. વેદાન્તમાં જે જોટો ઢોંગ અને માત્ર જીહ્વાસાન દાખલ થઈ
 ગયેલાં હતાં, વૈરાગ્યમાં માત્ર બાહ્ય વેષ અને દાંભિક દેખાવ દાખલ
 થઈ ગયાં હતાં. લક્ષિતમાં પણ વિષય મોહ અને અણુઘટતી અને
 શીનજરૂરી છૂટ-દાખલ થઈ ગઈ હતી તે બધાંને સમજી, તે

અધાંને દૂર કરવાના ખસ ઈરાદાથી પ્રવૃત્તિમાન બની, માત્ર પ્રધ્વંસક નહિ, પણ માર્ગદર્શક નવીનતા ધારણ કરી, શ્રી સ્વામીનારાયણે આખા ગુજરાતપર ખરેખર મોટોજ ઉપકાર કર્યો છે, અને તે પંથના લેખકોએ પણ લખિતને ખસ સ્વરૂપમાં રાખવાના, અને વંશગ્યની ખરી સમજ આપવાના પ્રશંસનીય પ્રયાસો કર્યા છે. તે પંથના

• લખનારાઓ ઘણા યથા છે; પણ તેમાંથી ખાસ પ્રેમાનંદ સ્વામી નોંધ લેવા લાયક પ્રેમાનંદ સ્વામી, નિંદુજાનંદ, નિંદુજાનંદ અને શ્રદ્ધાનંદ છે. ઉદ્ભવ ગીતાવાળા મુકતાનંદ, શ્રદ્ધાનંદ દેવાનંદ, મંબુકેશાનંદ વગેરે બીજા લેખકો પણ સાફ લખી ગયા છે, પણ નિંદુજાનંદે જેવી રીતે વંશગ્યનો બોધ આપ્યો છે, અને જેવી સરસ રીતે તે હૃદયને અસર કરી શકે છે તેવો બોધ અને હૃદયને અસર કરવામાં તેવો વિજય બીજાએ લાગ્યેજ મેળવેલો કહેવાશે, ‘જનુની જીવોદે ગોપીવંદની’ ‘જંગલ વસાવ્યુંદે જોગિયે,’ ‘અમેરે જડ ભરતી જોગિયા,’ ‘જોગી જીવોદે એના જગતમાં’ માં જે વંશગ્ય બોધ ગુજરાતીઓના કાનમાં કાયમનો રણકાર જમાવી રહ્યો છે તે હૃદયમાં ઉતરી લોકોને યોગ્ય વખતે અસર કર્યા વિના રહે નહિ તેવો છે.

પ્રેમાનંદ સ્વામી તેનાં લખિતલાવને લીધે પ્રેમસખી ઉપનામને પામેલો છે. તેણે સહજાનંદ સ્વામીના વિલોગનાં પદો લખ્યાં છે, અને શૃંગારનાં પણ ઘણાં પદો લખ્યાં છે. તેના ‘ધાળ’ ગુજરાતની સ્ત્રીઓમાંથી ઘણીને મોઢે હશે.

‘આ તનરંગ પતંગ સરીજો બતાં વાર ન લાગેજી’ના લખનાર શ્રદ્ધાનંદે બોધ અને શૃંગારનાં ઘણાં પદો લખ્યાં છે. તે અપ્રકારક દૃષ્ટાન્તો શોધવામાં અને લોકોને પોતાના બોધથી ઘટ્ટી સમજાવ આપવામાં સારી સફળતા મેળવી શક્યો છે. તેનાં ઘણાં પદો એક જ ઠેકાણે એક ગ્રંથરૂપે પ્રકટ કરવામાં આવ્યાં છે એ બતાવી આપે છે કે

તેના લડતો પણ ઘણા છે અને તેણે લોકપ્રિયતા પણ સારી મેળવી છે. મુકતાનંદે ઉદ્ભવ ગીતા ઉપરાંત સતી ગીતા પણ લખી છે અને તેમાં સ્ત્રીઓ માટે ઘણા હિતાવહ જોશ સારા શબ્દોમાં આપેલો છે.

મંદ યુગના મોટા કવિ દયારામ વિષે કહેતા પહેલાં બીજા છુટક છુટક પદો કે કાવ્યોના લેખકો વિષે નોંધ લઈ અન્ય લેખકો લેવી એ વધારે ઠીક પડશે. તે તે લેખકે ક્યારે, થયા હશે, અને તેમનાં સચવાઈ રહેલાં લખાણો ઉપરાંત બીજાં હશે કે કેમ એ વિષે કાંઈ ચોક્કસપણે કહી શકાય એમ નથી. પરંતુ જે જે કાવ્યો પ્રચલિત અને પ્રિય થયાં છે તે ગુજરાતી ભાષામાં કાયમ સ્થાન મેળવી શકે તેવી હાય-કાતવાળાં છે એમ તે જોઈ શકાય છે. કદર કરવાની શક્તિ કાળમાં જેટલી છે તેટલી અમુક એક યુગના મનુષ્યોમાં ન હોઈ શકે. કાળના આટઆટલા ઘર્ષ સામે જે ટકી રહેલ છે તેમાં કાંઈ સત્ત્વ તો હોવું જોઈએ. તેવી રીતે ટકી રહેલાં કાવ્યોમાંથી કેટલાંકની નોંધ ક્યાં પછીજ દયારામનો ઉલ્લેખ કરી મંદયુગની સમાપ્તિએ પહોંચાશે.

આવા લેખકોમાં આખા ગુજરાતમાં લગભગ સર્વવ્યાપી જેવા થઈ રહેલા બે છે. ‘ઓધવણ સદેશો કહેજો શ્યામને’ વાળાં પદોનો લખનાર રઘુનાથદાસ, અને સીતાળના મહિનાનો લખનાર રામૈયો. આ બે ઢાળથી, તે ઢાળનાં નામથી કોઈ પણ સ્ત્રી અનળી હોવાનો તો સંભવ જ નથી, પરંતુ ગુજરાતમાં કોઈ પુરૂષ પણ તેથી અનળયો નહિ હોય. રઘુનાથદાસ કે રામૈયાને તે તે લોકપ્રિય ગરબીઓ લખનાર તરીકે ઘણાજ થોડા ઓળખતા હશે. પરંતુ તે તે ઢાળ અને ગીત તો ગુજરાતમાં એટલાં બધાં પરિચિત અને પ્રિય છે કે તેનાં નામથી વધારે લખવાની કાંઈ જરૂર રહેતી નથી. રામૈયાએ કાંઈ બીજું લખ્યું હોય એમ બાલુવામાં નથી; પણ રઘુનાથદાસે તો તેજ ઢાળની પાંચ ગરબી લખી છે—જે બધીમાં

કોમળ લાવના, સ્ત્રૈશ્વ પોકાર, અને ખરા હૃદયની મમ'લેદી દલીલો બહુજ સરળતાથી આલેખવામાં આવી છે. 'સગપણુ તો સોનું રે પીતળ પ્રીતડી' અને 'હરિ પાસે હતું' તે અમને અધિયું, અમ પાસેથી લરી પ્રેમની પોઠ જો; રઘુનાથના સ્વામીને કહેજો એટલું; હેત હતું' તે આબુ' હૈયાનું' હોઠ જો' ના જેવી સરળ, મધુર, હૃદયની ઉંડી ગુહામાંથી સ્વાભાવિક રીતેજ વહી આવતી લાગણીઓનો પ્રવાહ પરિચિત અને પ્રિય બની રહે તેમાં નવાઈજ નથી.

આ ઉપરાંત 'તમને આરાધું અન્નદેવ' વાળો 'રણુછોડ ભક્ત' 'કશી વાતનો ખરખરો મન નાહો' નો લખનાર ભૂખણુ ભક્ત, 'બેઠો બાઈ ખૂડતો મારો રે અંબે આઈ પાર ઉતારો' ના લખનાર રાવો ભક્ત તથા 'શેઠ સગાળશા સાધુને સેરે વાણીઓ પાળે, મત' નો રચનાર રતનદાસ: આ બધાં-તે તે પદોથી સુપરિચિત છે. રણુછોડ ભક્ત નામના બે ત્રણ લેખક થઈ ગયા જણાય છે; ભૂખણુ ભક્તે સામાન્ય બોધ અને પ્રબુ શ્રદ્ધાનાં ખીબાં પદો લખેલાં છે, માત્ર રાવો ભક્તનો અને રતનદાસનો તો એક એકજ લેખ-જાણવામાં છે.

સત્યભામાનું 'ફેસણું', નાના સાત પદોમાં લખનાર એક ગોવિંદ નામનો લેખક પણ નોંધ લેવા લાયક છે. તે પ્રસંગ પર સીરાંબાઈએ અને વલ્લભ મેવાડાએ સારી ગરબીઓ લખી છે. પરંતુ તે બંને લખાણોની સાથે શુક્રબલામાં સારી રીતે ટકી શકે એવું ગોવિંદનું પણ લખાણ છે. સાત નાનાં પદોમાં, સરલ અરખલિત, પ્રવાહમાં, સુંદર મધુરલાવનું કોમળ વાતાવરણ ફેલાવી દઈ, ગોવિંદે તે પ્રસંગ બહુ અસરકારક રીતે વર્ણવ્યો છે. તેનું 'હાર' તું ખીજું. તેવુંજ લખાણ જાણવામાં છે, અને તેમાં પણ હૃદયનો ભાવ, કોમળ, લાગણીનો પ્રવાહ, અને સીધી સરળ શૈલી સફળ રીતે વ્યક્ત થયેલ, જણાય છે.

રાસના-કૃષ્ણની રાસલીલાના-લેખક પણા થયા છે અને બધા-

માં શ્રેષ્ઠ તો નરસિંહ મહેતોજ છે. પરંતુ બીજા લેખકોમાં પણ રાજે લક્ષ્મણ, અને મીઠા લક્ષ્મણ રાસ આનંદ અને રસથી વાંચી શકાય તેવા છે. મીઠા લક્ષ્મણ રાસમાં આરંભમાં મોરલીની અસરબદ્ધ સફળ રીતે વર્ણવી છે; તેનો છેવટનો ભાગ કાંઈ અનૈચિત્ય ભર્યો લાગી આવે છે.

વલ્લભ મેવાડાએ અને ગોવિન્દરામે લખેલ છે તેજ પ્રમાણે કૃષ્ણરામે પણ કળિકાળનું વર્ણન કર્યું છે અને તે લખતાં તેણે પોતાનો રાસ સારા શબ્દોમાં બતાવી લોકોની દુષ્ટતાને સારો ઠોક માર્યો છે. કૃષ્ણરામે જ્ઞાન અને બોધનાં બીજા પણ ઘણાં પદો લખેલાં છે અને તે બધાનું વાંચન પસંદ કરનારને તે ગમી જાય તેવાં છે.

શ્રી કવિઓમાં મીરાંબાઈએ જે નામના મેળવી છે તેની સાથે સરખાવી શકાય તેવી તો બીજી કોઈજ થઈ નથી. પાંચેક નામ આગળ કરવામાં આવે છે, પણ માત્ર શ્રી હોવાં માટેજ તેમને માન આપવાનું હોય તો તો ઠીક છે. બાકી સાહિત્ય ગૌરવની દૃષ્ટિએ માન પામે તેવી તો તેમાંથી કોઈજ નથી એમ કહેવું જોઈએ. વડોદરાની દિવાળીબાઈ રામ લક્ષ્મણ તરીકે અને સાદાં લખાણુ માટે યાદ રખાય છે. કવિતાની ઐતિહાસિક નોંધમાં સ્થાન પામવા કાંઈક પણ લાયક ગણાય એવી તો કૃષ્ણાબાઈ સીતાજીની કાંચળીવાળી છે. પુરીબાઈનું સીતા મંગળ શ્રીઓમાં પ્રસંગે પ્રસંગે ગવાય છે ખરું, પણ કવિતા તરીકે તેમાં કાંઈ વિશિષ્ટ હોય એમ લાગતું નથી. ગવરીબાઈ કરીને બીજાં એક બાઈ થઈ ગયાં છે જેણે જ્ઞાનનાં પદો લખ્યાં છે. પાંચમું જાણીતું નામ રાધાબાઈનું છે, જેણે પોતે મરાઠા બાઈ હોવા છતાં વડોદરાના નિવાસને લીધે ગુજરાતીમાં લખ્યું છે. સાહિત્યની દૃષ્ટિએ તો તેમાં નોંધ લેવા જેવું કશું નથી. તેની મરાઠી-હિન્દી મિશ્રિત ગુજરાતી ભાષા જરા રસુજ આપે તેવી છે એટલુંજ તેને માટે કહેવા જેવું છે.

મકરણ ૯ મુ.

મંદ યુગ (ચાહુ) દયારામ.

દયારામ.

ગુજરાતી ભાષાના કવિ સહકર્તા ગણાય તેવા મંદયુગમાંનો મોટો કવિ દયારામ મંદયુગની મંદતાને હાથપા પ્રયત્ન કરી રહેલો માલમ પડે છે. દયારામની કવિતા ઘણી ખરી બધીજ 'દેવ' ને લગતી, અને ભક્તિનાજ ઉદ્ગાર કાઢનારી છે, છતાં દયારામને દયારામ ભક્ત? ભક્તનું ઉપનામ મળેલું નથી તેનું જીવન અખા, ધીરા, ભોળા વગેરેના કરતાં કદાચ વધારે ભક્તિપરાયણ કહી શકાય; તેનાં લખાણોમાંના ઘણાખરાંનું મૂળ ભક્તિમાજ મળી આવશે; એકે અથવા બીજી રીતે પ્રભુ અને પ્રભુના ભક્તોનાજ ગુણગોન અને યશ કીર્તન તેણે કરેલા છે, છતાં પણ ગુજરાતના ભક્તોમા દયારામની ગણતરી સર્વમાન્ય રીતે થતી કે થએલી જાણવામાં નથી. તેનાં કારણો સારી ચર્ચાને ઉપસ્થિત કરી શકે તેવા હોવા જોઈએ. દયારામ જે કે ભક્ત ઉપનામ પામેલો નથી તોપણ તે નરસિંહ મહેતાનો અવતાર હતો એમ તો લોકવાયકામાં ઠકેવાતું રહ્યું છે, અને દયારામની શૃંગાર અને પ્રેમની ગરબીઓ અને પદો વાંચતાં તેમાં નરસિંહના પ્રેમ અને શૃંગારનું પુનરુજ્જીવન સાધારણ વાંચનાર પણ જોઈ શકે એવું છે.

સાધારણ રીતે કાંઈક થયેલ લાગે તેવું નરસિંહ મહેતાનું ભાવ અને શૃંગારનું લખાણ દયારામના લેખનમાં કાંઈક અદ્ભુત સ્વરૂપ પામ્યું છે, છતાં પણ દયારામનું લખાણ સંસારી સ્વરૂપ તદ્દન છોડી શક્યું નથી દયારામનો પ્રેમ નરસિંહ મહેતાના પ્રેમ જેવોજ ગાઢ, એકલક્ષી, ત્યાગપ્રચુર અને કૃષ્ણકેન્દ્રિત હતો, છતાં નરસિંહનો પ્રેમ જાણે હૃદયમાંથી જન્મ પામેલો, બીજા કશાની દરકાર નહિ કરનારો, આત્મસંતોષમાંજ રમી રહેલો, અને આત્મસુખમાંજ વિરમી રહેલો હતો, જ્યારે દયારામનો પ્રેમ પ્રેમી

હૃદયના ખરા ઉદ્ગાર બહુજ સ્વાભાવિક રીતે કાઢનારો હોવા છતાં તે પ્રેમમાં દયારામના માનવજીવનના માનવઅશો માલમ પડે છે અને તેની પ્રભુપરાયણતામા પણ કેમ જાણે અમક પ્રતિની અપૂર્ણતા માલમ પડતી હોય એવું વાંચનારને લાગી આવે છે દયારામનું જીવન જાણનાર તે વિચારને પોતાના હૃદયમાંથી તદ્દન દૂર કરી શકતો નથી

માનવ હૃદયના સૂક્ષ્મ ભાવોના જૂદા જૂદા ઝીણા ઝીણા સ્વરૂપનાં વિવિધ ચિત્રો ખડા કરવામા દયારામ ને લીલાખાણ સફળતા બીજો લખનાર હજી સુધી તો દોઢજ મેળવી શક્યો કહેવાય એમ નથી. નરમિહ

અને મીરાએ કૃષ્ણ લક્ષિત, કૃષ્ણ વિરહ અને કૃષ્ણ મયોગના ગાણાંઓ ગાયા છે, પરંતુ તે બંને લકતોના હૃદયો મસારી જીવનથી વિરક્ત હતા અને તેથી સમારી હૃદયનો તનમનાટ અને તાલાવેલી, મસારી હર્ષશોકના માનુષી ઉદ્ગાર, અને મસારી જીવનથી મનુષ્યને મળતા વિવિધ અનુભવો એ જેવી રીતે એક સમારી માનવ લખી શકે તેવી રીતે નરમિહ મહેતાનું કે મીરાબાઈનું હૃદય લખી શકે નહિ એ તો દેખીતુંજ છે. તેઓ તો એકજ વિચારથી સભર ભરેલા હતાં અને તેમાં મસ્ત અને નિમગ્ન હતા. બીજી બંધીજ બાળ તથી અત્યંત વિરક્ત હતા. તેમનું વંવિધ્ય ઓછું હતું, પણ તેમનું જિંદાણ અગાધ હતું. દયારામની કૃષ્ણ-લક્ષિત-અને પ્રેમ તથા વિરહ સંયોગનાં ગાણાંઓ એક સમારી હૃદયના ઉદ્ગાર હતા. તે પ્રેમી હતો, પણ તેનો પ્રેમ મસારીનો હતો, તે વિરક્ત હતો, પણ તેના વેરાઅને મર્યાદાઓ હતી અને તેના વેરાઅમાં સમારી ભોગ વિલાસની લાલમાઓ પ્રકટપત્તે તરી આવતી દેખાતી હતી. આવું હોવાથી દયારામને લકતનું ઉપનામ ન મળ્યું એમાં બહુ વિચારવા જેવું રહેતું નથી. છતાં પણ દયારામનું જીવન

બકિતપરાયણ હુતું એમ તેના જીવનની હકીકત પરથી સિદ્ધ છે. તેનાં લખાણો પણ ખતાવી આપે છે કે તેણે મનુષ્યને ઉદ્દેશીને, કાવ્યકૃતિ કરવાના હેતુથી, કે બીજા કોઈ સંસારી કારણોથી પોતાની પ્રવૃત્તિ કરી નથી. તેની મધ્યની કાવ્યકૃતિ પ્રભુને ઉદ્દેશીને કે લક્ષ્યથી પ્રેરાઈનેજ થયેલી છે. તેના લખાણમાં માનવ હૃદયની લાગ-ણીઓ એવી જીણવટથી અને એવી અસરકારક રીતે આલેખાઈ છે કે વાંચનારના હૃદય પર તે અચૂક અને સફળ છાપ પાડી રહે છે. સંગીતનો સુયોગ તેનાં સઘળાં મુંદર પદોને ખરેખર બહુ સરસ રીતે શ્રવણપ્રિય બનાવે છે, પરંતુ ગાનના નિઃશબ્દ આલાપથી સંગીતની જે મજા અનુભવાય તના કરતાં દયારામનાં ગીતોની મજામાં વિષય મોહથી, શબ્દ પસંદગીથી, ભાવનર્તનથી, અને અર્થસાલભ્યવાળી ભાષાથી અતિ ઘણું ઉમેરો થાય છે. તેનાં જૂદાં જૂદાં ‘મીઠાં’ અને જૂદી જૂદી લાવણીઓ લાગણીઓની કામળતાને એવી અનુકૂળરીતે હલાવી રહે છે કે શ્રાતાનાં હૃદયો તેના ગાનની સાથે નાચી રહે છે, તેનાં ચિત્રાલેખનથી બહુ ચિત્રિતજ બની રહે છે, તેના વાતાવરણમાં બહુ મોહમુગ્ધ બની જાય છે. ‘આલ વહેલી અલભેલી પ્યારી રાધે,’ ‘માનીતી તું મોહન તણી ઓ વાંસલડી’ ‘વાગે વૃંદાવનમાં વાંસળી’ ‘રાસલીલાના એક પ્રસંગનું વર્ણન કરનારી પેલી શબ્દ ચિત્રની સફળ ગરબી’ ‘ગરબે રમવાને ગોરા નીસર્યાં રે લોલ,’ ‘કામણ દીસે છે અલભેલા તારી આંખમાં રે’ અને એવી અનેક કૃતિથી દયારામે ગુજરાતનાં હૃદયને વાસ્તવિક રીતેજ પોતાને વશ કરી લીધું છે.

વળી, તેની ‘પ્રેમ પરીક્ષા,’ તેનાં ‘પ્રકટ મળે મુખ થાય,’ ‘મોહોટાનું વચન મુખધામ’ ‘હરિ જેવો તેવો હું દાસ તમારો,’ ‘ચિત્ત તું શીદને ચિંતા કરે’ ‘નિશ્ચેના મહેલમાં વસે મારો બહાલમો’ વગેરે પદો સંસારીને ઘટતો બોધ, સંસારી હૃદય એક-દંભજ સ્વીકારી શકે તેવો દોષસ્વીકાર, હૃદયને બળ આપે અને

જીવનને જેમ આપે તેવું તે તે પદોમાંનું સફળ લખાણ, અને એ બધા સાથે તેની મિષ્ટ, કોમળ, અને કમનીય ભાષા એ બધાં એવાં તો સુપરિચિત અને સર્વસ્વીકૃત છે કે તેનો આટલો ઉલ્લેખ જ આવી પોથીને માટે પૂરતો ગણાયે.

નરસિંહના પ્રભાતિયાં અને શામળના છાપા જેમ સારા 'સત્કાર પામી રહ્યા છે તેમજ દયારામની લાવણીઓ અને ગરબીઓ ગુજરાત સમસ્તમાં સહેલાઈથી અને સ્વીકાર મેળવી શકી છે. ઉપર ગણાવ્યા છે તે ઉપરાંત ઘણાં પદો, લાવણીઓ, ગરબીઓ, ગુજરાતના સાંકટ્ય રાજ્યમાં ચલણી સિદ્ધા તરીકે પ્રસરી રહ્યા છે 'જે કોઈ પ્રેમ અથવા અવતરે' 'ગીરા ચરિત્ર,' 'પ્રેમની પીડા તે તે કોને કહીયે,' 'પ્રોતડીની રીત અતિ અટપટી,' 'શ્યામ રંગ સમીપે ન જાઉં,' 'શિખ સાસુજી દે છે રે,' 'હું શું જાણું' બહાલે મુજમાં શું દીઠું,' 'ઉભા રહો તો કહું' વાતડી બિહારીલાલ,' 'હરિને લજ્જતાં રે વારે તેને તણએરે,' 'શું જાણે બ્યાકરણી,' 'માતા જસોદા ગુલાવે પુત્ર પાણે' એ દયારામની માગી રીતે માન પામેલી બીજી કૃતિમાંની થોડીક છે.

દયારામ પ્રમલકિતનો મોટો પ્રશસક હતો અને તેણે પોતાના જીવનને પ્રેમલકિતમય બનાવી દીધું હતું, એટલું જ નહિ, પણ તે પ્રેમલકિતના પુષ્ટિ માર્ગના શાસ્ત્રનો અને તેની ફીલસુફીનો સારો અભ્યાસી અને સારો વિવેચક અને વિવર્ણકાર હતો 'રસિક વલ્લભ' તથા પુષ્ટિ રહસ્ય વિષેનું લખાણ એક ઉંડો અભ્યાસીજ કરી શકે તેવું છે દયારામનો લેખ પ્રવાહ માત્ર ગરબીઓ અને લાવણીઓમાજ અક્ષય સ્વરૂપને પામ્યો છે એવું નથી, તેનાં લોક પ્રચલિત સાધારણ પ્રતિનાં લખાણ સાથે વિદ્વદ્ભોજ્ય અને તત્ત્વ-ચિંતનપૂર્ણ લખાણ તેની બુદ્ધિની અને તેના વાંચન અને અભ્યાસની ઉચી કોટિ બતાવી આપે છે.

અભ્યાસ અને દેશાટન એ બંનેથી દયારામનું જ્ઞાન ખૂબ વિશાળ થઈ શક્યું હતું. અભ્યાસમાં અસ્કૃત અને હિન્દી એ બંને

લાખા તો આરૂં સ્થાન પામેલી હશે એમ ખાતરીથી કહી શકાય છે. હિન્દીમાં તો તેણે પુષ્કળ લખાણ પણ કર્યું છે, અને તના સત મૈયા હિન્દી લાખાના લખાણમાં ઘણું આરૂં સ્થાન મેળવી ચૂક્યા છે. ગુજરાતી લાખાનું તેનું શ્રવણ અને તેનો અભ્યાસ ઘણી ઉંચી પ્રતિનાં હશે એમ તેના શિષ્ય અને સંસ્કારી ગુજરાતીથી જાણી શકાય છે. દયારામની પહેલાં થઈ ગએલા ગુજરાતી લેખકોની સારામાં મારી કૃતિઓની પિછાન તો દયારામને હતીજ એમ તેના લખાણના વિષયો અને લાખાની સરળી ઉપરથી કહી શકાય છે. આ ઉપરાંત દયારામની લાખામાં અને તેનાં લખાણના વિષયોમાં એક એવી અજબ જાતની નવીનતા માલમ પડે છે કે જેમ જાણે ગુજરાતી લાખામાં થવાની ભાવી મંસ્કારની તેથી આગાહી મળતી હોય તેવું લાગી આવે છે. નાની જીવન કથાઓ, જીવનની લાગણીને ઉશ્કેરનાર અને હૃદયને પીગળાવનાર છુટક છુટક પ્રસંગો, લખતી વખતે તન્મય બની જઈ માત્ર પોતાની વૃત્તિમાંજ નિમગ્ન બની, સ્વસંતોષાથેજ લખવાની દરકાર, અને મમાન ગુણીનેજ પોતાના પ્રવાહમાં આકર્ષવાનું નિમંત્રણ આ અને આવાં લક્ષણો જે ગુજરાતી લાખાના લેખકોમાં પ્રકટ સ્વરૂપે દાખલ થવાનાં હતાં, - વર્તમાન યુગમાં જે દાખલ થઈ ચૂક્યાં છે, - તે લક્ષણોનાં બી જેમ જાણે દયારામનાં લખાણોમાં રેયાઈ ગયાં હોય એમ જોઈ શકાય છે.

દયારામનું જીવન તેની અગળ થઈ ગયેલા બીજા લેખકોના જીવન કરતાં વધારે સારી રીતે જણાયું છે. તેની

જીવન જીવન કથા તેજ કારણને લીધે જે ત્રણ હાથે લખા થેલી છે. તે મૂળ આણંદનો રહેવાસી હતો. નાન-

પણમાં તેનું જીવન ઢંગધડા વિનાનું અને અસુક અંશે તો વિમાર્ગે વિચરનારૂં હતું. અને ગાયનનો ઘણો શોખ હતો; અને સદ્ભાગ્યે કંઠ પણ મધુર હતો. તે કંપડાં લતામાં ટાપટીપ પર અને આદ્ય સૌદર્ય પર ધ્યાન રાખનારો હતો; સ્વભાવનો ઉમ્મ અને

સ્વચ્છંદી હતો; ટુંકામાં તેને વહી ગયેલ, છકી ગયેલ, વંદી ગયેલ કહે છે તેવો એ કાંઈક હતો. 'લાલાજી, ફાંકડો, છકેલ,' એ વિશેષણો દયારામના એક પ્રશંસકેજ તેને માટે વાપર્યાં છે. શૈશવ અને યુવાવસ્થા કાંઈ નેમ વગરની અને કદાચ દોષભરી હશે એટલું તો નક્કી છે. પરંતુ પ્રૌઢવસ્થા અને વૃદ્ધાવસ્થામાં તો તેણે એક ધુની જીવનજ ગાળેલું હતું. પુષ્ટિ પથ રહસ્ય સમજાયા પછી પ્રેમ ભક્તિનો ખરો રંગ તેને લાગ્યો હતો અને સંસારના રંગરાગના ભોગ વિલાસનો તેનો મોહ પ્રેમ ભક્તિનાં હૃદય કંપાવનારાં ગાણાંમાં સંક્રાન્તિ પામ્યો. અમુક વખત પછી તેણે મરજદ પણ લીધી હતી, અને જોકે પોતાનો જૂનાં સંબંધને એકદમ જ તોરછોટી નાખવાની જરૂર ન હોતી લાગી, તોપણ તે સંબંધની અંદરનો ત્યાગ્ય ભાગ તો તેણે ફેંકી દીધો હશે અને દોષરહીત પ્રેમમય, ભક્તિમય, પાવન જીવન તેણે ગાળ્યું હશે એ બહુ બનવા ભોગ છે. પ્રાણ અને પ્રકૃતિ સાથેજ જાય છે એ કહેવત પ્રમાણે તેના સ્વભાવની ઉચ્ચતા અને સ્વચ્છંદી સ્વતંત્રતા તો તે પ્રાણાન્ત સુધી પણ તણ નહોતો શક્યો, તોપણ તેનું આજીવનજ તેણે ગરબીમય, કવિતામય, ભક્તિમય અને ઉચ્ચ પ્રેમમય બનાવી દીધું હતું એમ માની શકાય તેવું છે. તે પરણેલો નહોતો અને એકલા જીવનને જે છુટ મળે છે તેના લાભ તેણે ઘણી ઘણી રીતે લીધેલા હતા. યાત્રાથે દેશાટન ઘણીવાર કર્યું હતું. ઘર બાળની વિમુક્તિને પરિણામે તેણે ગુરૂઓનું સેવન લાંબી મુદત સુધી કર્યું હતું અને જીવનને પરમય જેવું બનાવવા તેણે સારી ભાવના રાખી હશે એમ જણાય છે. ચાલોદ જન્મ સ્થાન હોવા છતાં જીંદગીનો ઘટો સમય તો તેણે ડભોઈમાંજ ગાળ્યો હતો, અને ડભોઈમાંજ સંવત ૧૯૦૮માં ૮૫ વરસની પાકી ઉંમરે તેણે વૈકુંઠવાસ કર્યો હતો.

દયારામની ગણતરી મોટા કવિમાં કરેલી હોવા છતાં તેને યુગ પતિ નથી ગણાયો. તેમ દયારામ જેવો મોટો કવિ-ચએલો હોવા

છતાં જે સમયમાં તે થયો તેને મંદ યુગજ નામ આપ્યું છે. આ બે અભિપ્રાય પરસ્પર વિરુદ્ધ જણાયે. પ્રવેશિકામાં ચચનિ સ્થાન આપ્યું જ નથી, છતાં પણ ઉપરના અભિપ્રાય માટે મુખ્ય કારણ તો જણાવવાની જરૂર છે. દયારામ મોટો કવિ હોવા છતાં તેનો પ્રતાપ એવો નથી જાતી શક્યો કે જેથી સૂર્યની આસપાસ સૂર્ય માળા ફરે છે તેમ તેની આસપાસ તે કોઈને પણ ફરતા રાખી શક્યો હોય. તેનું લખાણ પણ ઉચી પ્રતિનું, અને કેટલુંક તો સાશ્વત કવિતામાં અમર સ્થાન પામે તેવું હોવા છતાં, તેની અસરથી ભીંજાયેલા કે તેના પ્રભાવથી ઉત્તેજિત થયેલા લેખકો કે લખાણો ઉત્પન્ન થઈ શક્યાં નથી એટલે દયારામને યુગપતિ ગણી શકાતો નથી.

પ્રેમાનંદ યુગ પછીનો ગુજરાતી ભાષાનો લેખસમય લાંબો અને શિથિલ જણાય છે. ધીરે લોભે દયારામ ઉપરાંત નાના નાના લેખોના લખનારા ઘણા થયા છે, છતાં કોઈપણ પ્રતાપશાલી અને મુકુટધારી લેખક નહિ હોવાથી તે સમયને મંદયુગજ નામ આપ્યું છે. મંદયુગના છેવટના ભાગમાં દયારામને મંદતા દૂર કરવા જેવાં લખાણો કર્યાં ખરાં, છતાં પણ આંખે લાંબો સમય વિચારતાં તો તેને મંદ વિશેષણ જ ઠીક લાગ્યું છે.

પ્રકરણ ૧૦

જૈન અને પારસી લખાણો.

ગુજરાતમાં વસ્તીનો વધારો વેપારી અને રાજકર્તાઓના દાં જૂદાં ટોળાંથી થતો ગયો છે એ જાણીતી વાત છે. જૂદી જૂદી ભાષા વાળા લોકો આવતા ગયા, છતાં વેપારીઓની સંખ્યા એટલી જૂધી વધારે હતી કે રાજકર્તાઓને પણ હળવે હળવે પોતાની ભાષા વિસારે મૂકવાની અને દેશભાષા ગ્રહણ કરવાની

કરજ પડી શક લોકો, મારવાડ તરફથી આવેલા રજપુતો, અને અને હિન્દી ભાષાને સાહિત્ય ભાષા ગણનારા ભાટ ચારણો પોતાના કામમાં હિન્દીને પકડી રહ્યા, અને ઘણા લાંબા સમય સુધી ગુજરાતમાં દેશ ભાષા તો માત્ર વાણીયાશાઈ ગણાયા કરતી. રાજભાષા, સાહિત્ય ભાષા તો હિન્દી મનાતી.

દ્વારામસુધીના બધાજ લેખકો હિન્દીની છાયા તળે ઉછરેલા હતા. દલપતરામ અને નર્મદાશંકરને પણ હિન્દી ભાષામાં લખવાનો મોહ રહ્યો હતો. હજી કવિ નયુરામ મુંદરજી જેવા તેજ ભાષાને મોહ અને પ્રેમથી મેલી રહ્યા છે. આટલું બધું બળ હોવા છતાં, લોકભાષા પોતાની સત્તા જમાવી શકી હતી, અને દેશના પ્રબળ વર્ગમાં તો લોકભાષા અને દેશભાષા પ્રસરી રહી હતી. લોક વ્યવહારમાંથી તે હળવે હળવે વિસ્તૃત સ્વીકાર પામતી ગઈ, અને પ્રેમાનંદ યુગથી તો ગુજરાતીજ સાહિત્ય ભાષા તરીકે પણ માન મેળવતી થઈ. દેશ તેવો વેપજ નહિ, પણ દેશ તેવી ભાષા પણ ગુજરાતે તેમાં આવી વસનારા લોકોને આપી હતી અને ગુજરાતના મુસલમાનો પણ માતૃભાષા તરીકે ગુજરાતી વાપરતા થઈ ગયા છે એ બાળીતી વાત છે.

જેમ વેપાર અને રાજ્ય માટે લોકો ગુજરાતમાં આવ્યા તેમ ગુજરાતની દેશવ્યાપી શાન્તિ અને નવા આવનારને પોતાના મહેમાન તરીકે ગણી તેમને સત્કાર આપવાની વૃત્તિને લીધે બીજેથી કનડગતથી કંટાળેલા લોક પણ કોઈ કોઈ ગુજરાતમાં આવી, શાન્તિ અને સગવડ મેળવી શક્યા છે. પારમીઓ તેવા હેતુથી આવ્યા, અને ગુજરાતમાં રહી ગુજરાતીજ થઈ રહ્યા. હળવે હળવે તેમની માતૃભાષા પણ ગુજરાતીજ બની. જો કે તેમનો સહવાસ ઘણા વર્ષો સુધી અમુકજ પ્રતિના લોકો સાથે રહેલો હોવાને લીધે, અને કેટલીક પોતાનીજ સ્વભાવરૂપ ખાતરીથી તરછેડી શકે તેવું નહિ હોવાને લીધે તેમની ગુજરાતી કોઈક ભિન્ન સ્વરૂપને સેવી રહે છે, છતાં પણ તે ભાષા તો ગુજરાતી છે.

મુસલમાન ભાઈઓમાંથી ગુજરાતીમાં લખનારા નવા જમાના-માંજ નીકળવા લાગ્યા છે પરંતુ જૈન અને પારસીઓમાં તો જૂના સમયથી ગુજરાતીમાં લખનારા નીકળતા રહ્યા છે; ધર્મનાં લખાણો દેશભાષામાંજ થવાં જોઈએ એવો જૈન ધર્મના પ્રવર્તકોનો આગ્રહ લાંબો કાળ ટકી રહ્યો નહિ, અને તેથી મૂળ લેખકોએ પોતાના સમયની લોકભાષા ‘માગધી’-વાપરી હતી તે ભાષા ધર્મનાં તરીકે માન પામતી રહી. એટલે પરિણામ એ આવ્યું કે ધર્મ ગ્રંથો પ્રચલિત દેશભાષામાં નહિ, પણ માગધીમાં લખાતા રહ્યા-અને વિદ્વાનોમાં માન મેળવવા અર્થે તેમાંથી કોઈ કોઈની ટીકા સંસ્કૃતમાં કરવામાં આવી.

એકે તરફથી આમ ઉંધો પ્રવાહ ચાલવા જેવું થયું; પણ બીજી તરફથી તો જૈનોના લોક સમસ્તને માટે નિરધારેલાં લખાણો તે તે સમયની ભાષામાંજ લખાતાં રહ્યાં રાસાઓ અને સામાન્ય વર્ગ માટેનાં લખાણો તો પ્રચલિત ભાષામાં લખાતાં રહ્યાં. તેવાં લખાણો ઘણા જૂના સમયથી થતાં આવ્યાં છે. અને તેવાંની સંભાળ પણ તેઓએ સારી રાખેલી છે. જૈનોના પુસ્તક ભંડાર ઘણા મોટા અને ઘણા કિંમતી મનાય છે. હજવે હજવે તેમાંથી કાંઈ કાંઈ ગ્રંથો હવે બહાર પડવા લાગ્યા છે, કોઈ છૂટક છૂટક બહાર પડેલા-પડતા હતા, પણ સંવત ૧૯૬૬ થી શ્રી આનંદ કાવ્ય મહોદધિ તથા તે પહેલાં જૈન કાવ્ય દોહનથી જૈન ગ્રંથો ક્રમે ક્રમે બહાર પાડવાની શરૂઆત થઈ ચૂકી છે.

તે સમયના ગુજરાતમાં બોલાતી દેશભાષાનો જૂનામાં જૂનો જૈન ગ્રંથ વિજયભદ્ર મુનિકૃત ગાત્રમ રાસ સવત કેટલાક જૈન ૧૪૧૨માં લખાયેલો છે. તેજ અરસામાં હરએવક-ગ્રંથો † કૃત મયણ રેહા (મદનરેખા) સંવત ૧૪૧૩માં અને જિનોદય સૂર કૃત ત્રિવિક્રમરાસ સંવત ૧૪૧૫માં લખાયેલા છે એવી નોંધ લેવામાં આવી છે; તે પછી સંવત ૧૪૫૦-૬૦ ના અરસામાં સોમ સુંદર તથા મુનિ સુંદર નામના લખનારા

યર્થ ગયા છે અને ત્યાર પછી રા. મણિલાલ બકોરભાઈ વ્યાસે બહાર પાડેલ વિમલ પ્રબંધના કર્તા લાવણ્ય સમય સુરિએ સંવત ૧૫૬૮ માં તે પ્રબંધ લખ્યાનું જાણવામાં છે. લાવણ્યસમયે ખીજા પણુ રાસો લખેલા છે. લાવણ્યસમય પછી નોંધ લેવા લાયક નય સુન્દર સંવત ૧૬૪૬ માં તથા નળ દમયન્તીના લેખક મેઘરાજ સંવત ૧૬૬૪ માં થઈ ગયા છે. રામયણોરસપાન રાસના કર્તા કેશરાજ મુનિ સંવત ૧૬૮૩ માં, આનંદધન ચોવિંશીના લેખક લાલ વિજય સંવત ૧૬૮૩ માં તથા શીલવતી રાસના લખનાર નેમ વિજય સંવત ૧૭૦૦ માં થઈ ગયેલા જાણીતા લેખકો છે. આમાંનો શીલવતીનો નામ પ્રાચીન કાવ્ય માલામાં છપાયેલો છે, અને ભાષ, વસ્તુ વિચાર વગેરે વિષે ઠીક માધન પૂરા પાડનારો છે. જૈન લેખકોએ ઘણા જૂના સમયથી જ નામાંકિત નરેના અગ્નિ માનથી અને પ્રશંસાથી લખવાની શરૂઆત કરેલી છે. ખાસ લોકપ્રિય થઈ ગયેલા કોઈ કોઈ મહા પુરૂષના તે અનેક રાસાઓ લખાયા છે. ‘શાલીલદ્ર’ નામથી પાંચ સાત રાસાઓ લખાયેલા છે ‘શીલવતીનો રાસ.’ એ શીલ રક્ષણ ખાતર અનેક અડચણોને હિંમતથી સહન કરનારી, ધીટ અને અત્યંત પવિત્ર વર્તનનો નમુનો બતાવનારી એક અદ્ભુત સંપન્ન સ્ત્રીની પ્રશંસામાં લખાયેલો રાસ છે અને જો કે કાંઈ કાંઈ અદ્ભુત કથાઓ અને પ્રમગો તેમાં વર્ણવેલા છે તોપણ એક જૂના ગ્રંથ તરીકે તેની ઉપયોગિતા છે એ જુદું જ નહિ, તે વખતની વાર્તાઓ કેવી રીતે લખાતી હતી અને લોકોનો વાર્તાગ્રસ કેવો હતો તે જાણવામાં પણ તે મદદરૂપ થાય તેવો ગ્રંથ છે.

સાધારણ રીતે જૈન ગ્રંથો સમસ્ત લોકમાં જાહુ પ્રચલિત ન જ થાય એ દેખીતી વાત છે. તોપણ ખાસ જૈન મતને લગના ન હોય તેવાં લખાણ કાંઈ કાંઈ પ્રચાર પામ્યાં હોય એમ જણાય છે. સંવત ૧૭૫૫માં લખાયેલ શ્રી જીન હર્ષકૃત શત્રુજય રાસ જૈને-

તર પ્રજામાં જાણીતો ન હોય એ મમણ શકાય તેવી વાત છે. તેમ છતાં સંવત ૧૭૬૯માં થઈ ગયેલ ઉદયરત્ન કૃત બોધદાયક ‘શીયલની નવ વાદો’ ‘સ્ત્રીઓને શીખામણની સજાય,’ અને વીર-વિજય કૃત ‘હિત શિક્ષા છત્રીસી,’ અને જશ વિજય કૃત ‘અઠાર પાપ સ્થાનની સજાય,’ લોકોમાં પ્રચાર પામી ગુજરાતી સાહિત્ય સાથે નોંધ પામે એ ગુજરાતી પ્રજાનો વાંચન શોખ અને કદર વૃત્તિ બતાવી આપે તેવી હુકીકત છે.

પારસીઓ ગુજરાતમાં ઈ. સ. ૭૮૫ માં આવ્યા અને ૯૫૦ વે હજારે લોક વર્ગમાં મળતા બળતા થતાં થતાં તેઓ ગુજરાતીજ થઈ ગયા. દેશભાષા તેઓની માતૃભાષા બની ગઈ. તેમનાં ધર્મ પુસ્તકોના સંસ્કૃતમાં અને પછી ગુજરાતીમાં પણ ભાષાંતર થવા લાગ્યાં. ગુજરાતમાં વસનારા પારસીઓ અવસ્તા તથા પહેલવીના જ્ઞાનથી દૂરને દૂર પડતા જતા હતા, અને જેવી રીતે સંસ્કૃતને બદલે ગુજરાતી આખ્યાનોની જરૂર જણાવા લાગી તેવીજ રીતે પારસીઓમાં પણ ધર્મની ગાથાઓ અને ધર્મનાં પુસ્તકો પારસી સમસ્તની નવી સ્વીકારાયેલી માતૃભાષામાંજ થવા લાગ્યા.

અહાંજીરા ‘વિરાઠ નામા’—ના ગુજરાતી ભાષાંતરની પ્રત બહેરામ લખમીધરે સંવત ૧૫૦૭ માં ઉતાર્યાની પારસી મધ્ય પુરાવો મોબુદ છે. સંવત ૧૬૬૩ ના અર-આમાં ‘મિનોઈ ખિરાદ’ નો પણ તરબુમે લખાયેલો છે; પણ તે બંને પુસ્તકો ગદ્યમાં છે. કવિતામાં તો માત્ર એરવદ રૂસ્તમ પેશોતન એ એકજ લેખક હજી સુધી જાણવામાં આવેલ છે. તેણે ‘જરથોસ્ત નામા’ અને ‘શ્યાવક્ષ નામા,’ ઉપરાંત બીજાં બે કાવ્યો લખ્યાં છે, જેમાં મહાપુરુષનાં જીવન સંબંધે પ્રશંસાપૂર્ણ અને ભક્તિપૂર્ણ હુકીકત આપવામાં આવી છે. સુબર્ધના ફોર્ટ પ્રિન્ટિંગ પ્રેસના મૂળ સ્થાપનાર અને સાહિત્યના અભ્યાસ માટે સારી નામના પામેલ એરવદ તેહમુસ્સ

અ કલેસરીઆઓ 'શ્યાવશ્વ નામા' બ્રહ્માર પાડેલ છે, 'જર-થોસ્ત નામા' નો હાથ લાગેલો. લાગ 'જરથોસ્તી' નામના ત્રિમાસિકમાં કટકે કટકે છખાયો છે તેની ભાષામાં જો કે પારસીઓની અમુક ખાસીયતો તે વખતના લખાણથીજ માલમ પડે છે. તોપણ તે ભાષા ગુજરાતી અને રસથી વચ્ચાય તેવી ગુજરાતી છે. ભાષાના અભ્યાસીને તે સારો આનંદ આપે એવો સંભવ છે. ગુજરાતના નિવાસને લીધે વહુ'નોમાં ગુજરાતી તત્ત્વ કેવું ભળી ગયું છે એ સ્પષ્ટપણે દેખાઈ આવે છે.

પારસીઓ હળવે હળવે વધારે મળતા ભળતા થયા હતા અને શુદ્ધ ગુજરાતી દ્વારા પણ સ્વીકારેલા સ્વદેશની તથા ક્ષેત્રની સેવા બજાવવી જોઈએ એવી માન્યતા તરફ વળતા થયા તેઓ તે જાતની સેવામાં એવી સારી રીતે સફળ થતા ગયા છે કે વર્તમાન કાળમાં ખીજી બધી પ્રવૃત્તિઓની સાથે ભાષાસેવનની પ્રવૃત્તિમાં પણ તેઓ સારો હિસ્સો આપી રહ્યા છે.

મકરણ ૧૧

નર્મદ-હલપત મુગ

પદ્ય સાહિત્ય

દયારામ સ વલ ૧૯૦૮ માં વૈકુંઠધામ પામ્યા તે સમયે નમ દા-શકર ઓગણીસ વીસ વર્ષની ઉંમરે પહોંચ્યા હતા અને હલપતરામ તેથી પણ મોટી ઉંમરના હતા. નર્મદાશકરનો જન્મ સંવત ૧૮૮૬ માં સુરતમાં થયો હતો અને હલપતરામ કાઠીઆ વાડના વઢવાણમાં ૬૨ વર્ષ પહેલાં જન્મ્યા હતા.

દયારામ અને નર્મદ હલપત વચ્ચે આમ છતાં અંતર ન હતું, તોપણ ગુજરાતની સ્થિતિ એવી ફરી ગઈ હતી કે તે બંને જમાનોજ નવો થઈ ગયો હતો. લોકોની ભાવના ફરી ગઈ હતી,

તેમના આદર્શો બદલાતા હતા, જીવનમાં એવો મોટો ફેરફાર થઈ જતો હતો. કે દયારામે તેની ઉમ્મરના છેલ્લા ભાગમાં જે હવાનો શ્વાસ લીધો હતો તેજ હવાનો શ્વાસ જો કે નર્મદ દલપતે તેમની ખાત્ય વય અને સુવાન વયમાં લીધો હતો. છતાં તેની તે હવાએ દયારામને ગરબીઓ ગાતાજી રાખ્યા, ત્યારે નવજીવાન હૃદયોમાં તેજ હવાએ કાંઈ અજળ પ્રતિભા સંસ્કારો લઈ લાવનારો જગવી.

ઈસ્વી સન ૧૮૧૮-સંવત ૧૮૭૪માં તો પેશ્વાઈનો અમલ અંગ્રેજ સરકારના હાથમાં પૂરેપૂરો ગયો હતો અને યથા રાજા તથા પ્રજા એ ન્યાયે અંગ્રેજોની અસર લોક વર્ગમાં હળવે હળવે જણાવા લાગી હતી. દલપતરામ તો જો કે પોતાના ધર્મ સંપ્રદાયના ગુરૂ દેવાનંદ સ્વામીને હાથે સંસ્કાર પામ્યા હતા, પણ નર્મદાશંકરને તો નવી પ્રતિભા શાળામાં શિક્ષણના લાલ મળ્યા હતા. તે બંને લેખકોએ ગુજરાતને નવા રૂપમાં જોયું તે નવું રૂપ બંને સ રી રીતે પારખી શક્યા, અને તેને ખીલવવા, વધારે સુંદર કરવા પોતપોતાની રીતિ અને મતિ પ્રમાણે બંનેએ લગીરથ પ્રયત્ન કર્યા કર્યા.

નવીન ગુજરાતમાં સાહિત્યના અવતારમાં પણ ફરક પડ્યો. આજ સુધી ગદ્ય ન હોતું લખાતું એમ નહિં; ગદ્ય લખાણની શરૂઆત ગદ્ય લખાતું હતું, સંસાર વ્યવહારમાં તેનો ઉપયોગ થતો, પણ સાહિત્ય તરીકે થોડું લખાતું હતું. કેટલાંક ભાષાન્તરો ગદ્યમાં માલમ પડે છે, અને કાવ્યોમાં અહિં તહિં ગદ્યના ખંડો જોવામાં આવે છે, એટલે ગદ્ય તદ્દન જ ન હોતું લખાતું એમ તો ન હોતું જ, પરંતુ સાહિત્ય એવા માટે કે સાહિત્ય ગૌરવશાળી લેખો માટે ગદ્યનો ઓછો પ્રચાર થયો ન હોતો. સંસ્કૃતમાં ગદ્ય લેખો અને અમ્પૂર્ણ સાહિત્યમાં સ્થાન પામે તેવા ગદ્ય ભાગો હયાતી ધરાવે છે. છતાં પણ ગુજરાતી ગદ્યનું લખાણ દયારામના કાળ સુધી તો કોઈ ગણતરીમાં લેવા જેવું હતું જ નહિં. છાપવાની ઝંજીરી સાથે ગદ્ય લખાણનો પ્રચાર વધારે ને વધારે થતો ગયો.

તે કળા હાથ લાગ્યા પહેલાં ગ્રંથો મુખપાઠેજ સાચવી રાખવાનું હતું. લખીને રાખવા એ બહુ મુશ્કેલ હતું. ગદ્ય મુખપાઠે કરવું મુશ્કેલ એટલે ગદ્યનો પ્રચાર બહુ ન થાય એ સ્વાભાવિકજ હતું. અંગ્રેજોના આવવા સાથે પહેલાં શિલા છાપ અને પછી ખીખા છાપ દાખલ થવા પામી અને તેની એક મોટી અસર તો એ થઈ કે ગુજરાતીમાં ગદ્ય લખાણ સાહિત્ય ગણનામાં આવે એવું થવા લાગ્યું.

એટલે હવેથી દરેક યુગમાં ગદ્ય અને પદ્ય એવા બે ભાગમાં સાહિત્ય વિવેચન કરવું યોગ્ય ગણાશે નર્મદ દલ-નર્મદાશંકર કવિતા પત્રયુગમાં પદ્ય સાહિત્યમાં-કવિતા સાહિત્યમાં-નર્મદાશંકર અને દલપતરામ બંને સારી નામના પામ્યા હતા. નર્મદાશંકરનાં લખાણમાં એક જાતનો નવો જુસ્સો હતો, નવા જીવનને જેળ આપે, ચાહુ જીવનની ખામીઓ બતાવે અને દેશ સમસ્તને અમક માર્ગે દોરવાનાં આવાહન કરે તેવી જાતનું ઘણું હતું; અંગ્રેજી સાહિત્યમાં જે જૂદી જૂદી જાતના લખાણો હતાં તે બધાંનું અનુકરણ કરી તે તે જાતનાં લખાણો દાખલ કરવા તેણે સારી શરૂઆત કરી દેશમાં જે જે સાંસારિક અને આર્થિક પ્રશ્ન અર્થાર્થ રહ્યા હતા, તેમાંથી કોઈ કોઈ ઉપાડી લઈને તે વિષે કાવ્યો લખી, લોક સમસ્તને અસર કરવા માટે તેણે જૂદી જૂદી દિશામાં પ્રવૃત્તિઓ કરી હતી. વળી, કવિતા એ તો હૃદયની લાગણી ઉન્માદ દશામાં આવી ગયા પછી ચિત્તમાં જે શોભ થાય તેના ઉદ્ગાર રૂપે નીકળવી જોઈએ એમ પોતાની સમજ હોવાથી પોતાની ખાનગી લાગણીઓને કવિતા દ્વારા ઉતારવાની તેણે પહેલ કરી. ખાસ કરીને તો દેશમાં જે બાયલાપણું ફેલાઈ રહ્યું હતું, જે હાસત્ય લોક સમસ્ત કરી પણ આનાકાની કે દુઃખ ભરી લાગણી વિનાજ સ્વીકારી રહ્યા હતા, જે કાયરતા જણે જણના હૃદયમાં હળવે હળવે પ્રવેશ પામી રહી હતી, જે તકે દેશ જન

નજરે ભેતાં છતાં ગુમાવ્યે જતા હતા—તે બધાને ઉદ્દેશી નર્મદા-
શંકરે ઘણાં જીવસાથે પદો રચ્યાં છે: શૂરવીરનાં લક્ષણ બતાવવાથી
લોકોમાં શૈશ્યની કાંઈક સમજ આવશે એવી આશાથી તેણે
શૂરવીરનાં લક્ષણ બતાવનારાં ઘણાં પદો ગાયાં છે. આમ નર્મદા-
શંકરે ઘણી નવી નવી પ્રવૃત્તિમાં પહેલ કરી છે અને કવિતાના
ક્ષેત્રને બહુ વિશાળ બનાવ્યું છે. પરંતુ નવું નવું કરવાના મોહમાં
તેણે જૂની પ્રતિનાં લખાણને તદ્દન વિસારે મૂક્યાં નહોતાં. શામ-
ળના જેવી વાર્તા લખવાનો—તેવી વાર્તા લખતાં લખતાં સમય
પ્રમાણે ફેરફાર કરી, લોક રૂચિને કેળવવા અને લોકની રસિકતાને
વધારવા વાળવા—તેણે વિચાર કર્યો હતો. ઋતુ વર્ણન જેવું કાવ્ય
સંસ્કૃતના અતુકરણમાં લખ્યું હતું. નવા દેશ જીવનમાં મહા
પુરોષને સત્કાર આપવા અને તેમની પ્રશંસા કરવા કવિતાઓ
લખવાનું શરૂ થયું હતું. તે પ્રમાણે નર્મદાશંકરે પણ તેવી
પ્રતિનાં કાવ્યો લખ્યાં હતાં આમ નર્મદાશંકરે કવિતા
પ્રદેશના જૂદા જૂદા ખંડોમાં પથંટન કર્યું છે અને છેક
જૂની ઢબ પ્રમાણે પ્રભુ ગાનમાં પણ તેણે કાંઈ આદાસીન્ય બતાવ્યું
નહોતું. ઇશ્વર સંબંધી કાવ્યો જથ્થામાં ઠીક છે અને સમાન ભાવ
વાળાં હૃદયોને તન્મય બનાવી શકે તેવાં ગણી શકાશે. આ પ્રમાણે
નર્મદાશંકરની—નર્મદ કવિની—નવીન ગુજરાતી કવિતાને સ્વરૂપ
આપવામાં, નવાં નવાં ક્ષેત્ર બતાવવામાં, વૈવિધ્ય અને સર્વ દેશી-
યત્વ અપવામાં સેવાઓ ઘણી છે, અને પ્રશંસનીય છે. તો પણ
નર્મદાશંકરની બધી કાવ્ય પ્રવૃત્તિ એક સાથે લઈને વિચાર કરીએ
ત્યારે એમ તો કહ્યા વિના ચાલે તેવું નથી કે નર્મદાશંકરનો તત્કાલ
મહિમા ગમે એટલો મોટો હોય, નર્મદાશંકરની તેના શ્રોતાઓ

• એ અનુકરણ ગમે તેવું શિયિલ અને એકતરરી હતું એ જુદી
વાત છે. તેવી પ્રયામ કર્યો હતો એટલુંજ નોંધવાનું છે.

અને વાચકોમાં અસર ગમે એટલી ઉંડી થઈ હોય, નર્મદાશંકરનાં લખાણ તે વખતે ગમે એટલા માન અને મોહથી વચ્ચાતાં હોય, તોપણ સમયના વહેવા સાથે તેનાં તે મહિમા રહી શક્યો નથી, તેના વાચકો બધાંજ મન્યોથી તેટલી ઉંડી અસર હંમેશ માટે મેળવી શકે એમ નથી, તેના લખાણ તેટલું માન સદા સર્વદા પામી શકે એમ નથી અને સર્વકાળના વાચકોને મુગ્ધ કરી શકે એમ નથી. “યાહોમ કરીને પડે કૃતેહ છે આગે” ‘બ્રહ્મળાયા ખૂબી ખીલી ભારી’ ‘પ્રેમચંદાની બલહારી,’ ‘નવ કરશે કોઈ શોક’ એવાં કોઈ કોઈ પદો અને વીરરસની કવિતા અને શૂરવીરનાં લક્ષણમાના જોમ ભર્યા’ સત્વોદ્રેક ભર્યા, ઉન્માદ અને ઠોક ભર્યા, સત્યનુ દર્શન કરાવી લાગણીને ઉરકેંગી દે તેવાં થોડાં ઘણાં પદો બાદ કરીએ તો પછી નર્મદાશંકરમાં ‘અમર કવિતા’ નો ભાગ ઘણો ઝાઝો રહેશે નહિ. સાંસારિક વિષયોની તેની કવિતામાં સર્વકોલીન તત્ત્વ ઝાઝું નથી, કોઈ કોઈ જગ્યાએ શિષ્ટત્વનો પણ અભાવ દેખાશે. કુદરતનાં વર્ણનનાં અને શ્રામ લીલાનાં લખાણમા કવિત્વની છાંટ પણ ભાગ્યેજ માલમ પડશે. અંગ્રેજીના તરણુમા અને અનુકરણ આજે ભાગ્યેજ રસ કે આનંદથી વચ્ચાશે. પ્રેમ મન્ય ધી કાવ્યોમાં ભાવનું ગાંબીર્ય, સંસ્કારની ઉચ્ચતા કે સૂક્ષ્મ પ્રેમની ઝાંખી પણ ભાગ્યેજ જણાશે, પ્રાસ્તાવિક લખાણોમાં માત્ર છંદ રચના કે જોડકણથી જગ્યાદા મહત્ત્વ ભાગ્યેજ દેખાશે નમ દા-શંકરની કવિતાના ભકતો હળવે હળવે થોડા થતા જાય એ બનવા જોગ છે. તેનાં કવિતાલખાણમાં જે જે સાફ છે, તે તે શુન્નરાતી કવિતામાં દાયમનું રથાન મેળવી રહેશે અને આવું લખાણ ઘણું વધારે નહિ, તોપણ અતિ અલ્પ પણ નથી. બાકી કવિતા લખાણનો મોટો ભાગ તો માત્ર નર્મદાશંકરના નામ ખાતર, તેની ખીજ ભાતની સેવાઓની કદર ખાતર, અને શુન્નરાતી કવિતાના ધ્વનિ-હાસના સંપૂર્ણ જ્ઞાન ખાતરજ વચ્ચાતો રહેશે.

દલપતરામની કવિતા તેના કરતાં જૂદીજ પ્રતિની છે. નમંદાશંકરે
 નવ યુવાનને હુચમચાવ્યા અને આગેવાન થવા પ્રેર્યા. નમદાશંકરે
 કવિતામાં અનેક જાતની નવીનતા દાખલ કરી. નવો ભાવ, નવો જુસ્સો
 નવા પ્રસંગની નવી પદ્ધતિ બધુંજ નવુંજ નવું પ્રકટ કર્યું; તે ઘણા
 જુવાનીઓને—નવા વાચકોને—નવા વિચારકોને, દેશની જરૂરીઆતો
 સમજનારને—અને દેશને માટે લાગણી ધરાવનારને—તનમનાટથી
 નવાવી રહ્યા. પરંતુ, નમંદાશંકરના પ્રેરણેલાજ નવીનો આગળ
 અને આગળ ધપવા લાગ્યા અને નવો પવન અને નવો જુસ્સો
 તેઓએ એવી ઝડપથી ઝડપી કરી હીધાં કે તેઓએ તો નમંદા-
 શંકરને પણ પાછળ રાખી દીધા. નમંદાશંકર પ્રેરિત કાવ્ય
 પ્રવાહ નવા સ્વરૂપે વહવા લાગ્યો. તે પ્રવાહ એવા નવજીવનને
 પામ્યો કે તેનાં મૂળ દૃષ્ટિ કરતાં તે બહુ આધારણ અને ધ્યાન
 ન જોઈ તેવો બની રહ્યો. દલપતરામની કવિતામાં નવીનતા હતી,
 પણ તે નમંદાશંકરની નવીનતાથી જૂદી પ્રતિની હતી. નમંદાશં-
 કરની કવિતા નવ જુવાનના ગરમ લોહીને ઉકાળે ચંદાવ તેવી હતી;
 જ્યારે દલપતરામની કવિતા ઠાવકાશમાં ગોઠ આપનારી, જીવનને
 નિર્દોષ આનંદની મજા આપનારી અને શાન્તિથી વિચાર કરી દૃઢ-
 તાથી વર્તન કરવા માટે પ્રેરનારી હતી. દલપતરામનું ‘વેન ચરિત્ર’
 સાંમારિક રીત રીવાજોની વિચિત્રતા મામિક શબ્દોમાં અને
 સજ્જડ ઠોક મારે તેવી રીતે બતાવી આપી કેવા સુધારા આવશ્યક
 છે એ બહુ સૂચક રૂપે ચર્ચે છે; તેની ‘હુત્તર ખાનની ચંદાઈ’,
 દેશની સ્થિતિ કેવી રીતે બગડતી ગઈ એ એક સરસ રૂપકથી
 બતાવી આપે છે; તેનું ‘હંસ કાવ્ય શતક’ સો પ્રાસ્તાવિક છંદોનો
 રૂચિર સંગ્રહ છે; તેનું ‘ઋતુવર્ણન’ સાધારણ વિચારોમાં રમી
 રહેનારને કાળ ગળામણ તરીકે સારું વાંચન પૂરું પાડે તેવો
 પ્રયાસ છે; ‘ક્ષણસ વિલાસ’ સાધારણ માણસોને નવરાશની વેળાએ
 જરા વિલાસ મેળવવાનું સારું સાધન છે; ‘ક્ષણસ વિરહ’ દલપ-

તરામનું ક્ષણેસ સાહેબ માટેનું માન, ક્ષણેસ સાહેબના સદ્ગુણોની દલપતરામની કદર, દલપતરામની તેઓ સાહેબ માટેની લાગણી અને એક દરે ક્ષણેસ સાહેબનાં સાહિત્ય માટેનાં કામ અને સાહિત્ય પ્રત્યેના પ્રેમનું વર્ણન કરનાર નાનું સરખું કાવ્ય છે; દલપતરામની ગરબીઓ એવી તો સુપ્રવાહી, સુખમ, અને અતિ સરળતા સાથે રાધા રણ પ્રતિની બાબતોમાંથી પણ સારા માન વિચારે અને ખ્યાલો રણ કરનારી છે કે તેની લોકપ્રિયતા લોક સમસ્તના અમુક વર્ગમાં તો હંમેશાં જ રહેવાની. દલપતરામની કિંમત એજ છે કે જો કે તેનામાં કલ્પના કે કવિત્વનો પ્રાસાદિક રણ નોંધ લેવા જેવી પ્રતિભા નહોતો, છતાં પણ તેનામાં સામાન્ય બાબતોને નરળતાથી સમજાવવાનો, સર્વની બાજુમાં હોય તેવા તેવા વિચારોમાંથી પણ નવીન પ્રતિભા ખ્યાલ પ્રકટ કરી શકવાનો, પરિચિત વસ્તુઓમાંથી પણ કાંઈ નવીન દર્શન કરવા કરાવવાનો અને લોક રંજન કરી શકે તેવી મીઠી મધુરી બાનીમાં સામાન્ય સત્યોને મૂકવાનો એક એવો મનોરશ યુગ હોતો કે તેનું લખાણ રસજરેહું ન ગણનારા માટે પણ નીચ્ચ બનતું નથી; હૃદયને કંવલના આધારથી ચાંપી ન શકે તેવું હોવા છતાં કદી ટાયતું કે નકામું ગણાવાતું નથી; નવીનતા કે વિચિત્ર મોહકતા રજ પાતું ન હોવા છતાં અતિ પરિચયની અવગત આપનારું દેખાતું નથી. તેનાં સઘળાં લખાણો કાંઈ ઉચી કોટિના કાવ્યાનંદ માટે લખાયાં નથી. તે કાવ્યાનંદ કેવો હશે એ પણ દલપતરામની કલ્પનામાં તો ભાગ્યેજ કોઈ દિવસ આવ્યું હશે. તેની ભાવનાબધી સંસારી, અને સંસારના સાધારણ જીવનમાં રમનારી હતી. સારામાં સારા સુખની વાત કરવી હોય તો

“લાડુ જલેળી જમાડી જુઓ”

એ તેની અત્યુત્તમ કોટિ હતી એવું જ લાગી આવે. આવું હોવા છતાં તેનું લખાણ હમેશાં જ ઠાવકું, મન ગમતું, રમિર અને સુવાચ્ય માલમ પડશે. જો કે ઉચી કાવ્યાનંદ આપી

થકે, અને તેથી કવિત્વના સ્વર્ગીય સુખની મજા લેનાર દલપતરામનાં કાવ્યને નિરાશા અને નિશાસા સાથે જાણુ પર રાખશે, પરંતુ દલપતરામ તેવા વાચકો માટે લખવાની કદી હોંસ ધરી હોય તેવું લાગતું નથી તેનો આશય તો

પ્રીત ધરે પરબ્રહ્મ પદે, વળી નીતિ ધરે સુધરે નરનારી,
નેમજ જેમ વહેમ તજે, વળી સંપ સજે સમજી સુખકારી;
સર્વ પ્રકાર સુખપ્રદ થાય, સ્વદેશ તણી સુધરે સ્થિતિ સારી,

પુસ્તક એજ પ્રયોજનથી, રચવા, રચના ચિત્ત વાત વિચારી.
એવોજ હોતો, અને સંસારમાં તેવી લાયકાતની જેને જરૂર હોય,
તેવી જાતના વાંચનની જેને ખેવના હોય, તેવી જાતના અભ્યાસની
જેને આવશ્યકતા હોય, તેવા ચખ્ખો હું મેશાંજ રહેવાના. તેવા-
એને માટે દલપતરામ કાયમની ઉપયોગિતા ધારણ કરી રહેશે.
દલપતરામની લોકપ્રિયતા જો કે જ્યારે તેણે પોતાનાં લખાણ કયાં
ત્યારે જેટલી હતી તેટલી હું મેશાં વાચકની સમસ્ત દુનિયામાં
તો રહેવાની નથી; પરંતુ વાચક દુનિયામાં એવો એક વર્ગ હર
હું મેશજ રહેવાનો છે કે જેને દલપતરામ ઉપયોગી અને આનંદ
આપનાર થઈ પડશે એટલુંજ નહિ, પણ જેને પોતાના સંગીન
અભ્યાસ માટે દલપતરામ અનિવાર્ય થઈ પડશે. નર્મદાશંકરની
લોકપ્રિયતા તો અમુક કાવ્યો માટે સર્વામાન્ય રહેવા ઉપરાંત
અભ્યાસીઓમાંજ રહેવાનો સંભવ છે, જ્યારે દલપતરામની
લોકપ્રિયતા કવિત્વના ઇતિહાસના અભ્યાસીઓમાં તેમજ
સામાન્ય કોટિના વાચકોમાં હું મેશને માટે ચાલુ રહેશે.

દલપતરામની મોટી સેવા અને તેની નિર્વિવાદ લાયકાત
નાની ઉમ્મરના વાચકો માટે કવિતા રચવામાં છે. 'માખી જોલી
સુખ થકી,' 'મહા હેતવાળી દયાળીજ મા તુ,' 'ગુણવાળી શિંગાળી
ગાય,' 'નથી લટકતાં લૂગડાં,' નિર્જળ ગામ નવાણુ ગજાવો' વગેરે

આપણી જીભને ટેરવે રમી રહેલી અનેક સાદી કવિતાઓ આપણને નાનપણમાં ગમતી એટલું જ નહિં પણ આપણી પાકટ ઉમ્મરમાં પણ યાદ રહી ગયેલી લીટીઓ ગણગણતાં આપણને અત્યંત આનંદ આપી રહે છે.

જૂદા 'બધે' વાળાં કાવ્યો પણ કયાં છે. આવાં ચિત્ર કાવ્યોની કિરમત માત્ર સજ્જ મિલાવટની ખુબી પૂરતીજ છે અને તેવી કળા માત્ર અમુક જનનેજ રંજન કરનારી હોવાથી હમેશને માટે પ્રશંસા કે સ્વીકાર પામે એવો સંભવ ઓછો છે.

નર્મદાશંકર અને દલપતરામનાજ યુગમાં તે બંનેની જરા પણ અસર જેને નહિ તેવા ત્રીજા લેખક નવરામ હતા. નવલરામની સેવા ખાસ કરીને ટીકાકાર તરીકેની અને નવલરામની એક સંજીવ અવ્યાસી તરીકેની છે. કવિતામાં જે કવિતા કે તેણે ઘણુંજ થોડું કયું છે, છતાં પણ જેટલું કયું છે તેટલું સારી પેઠે ઉચી પ્રતિભા છે. બાળ લગ્ન બત્રીશી, નવલ ગરબાવળી, અને મેઘદૂતનું ભાષાંતર એટલામાં તેની કાવ્યકૃતિ ઘણું કરી સમાધ રહેલી છે, પરંતુ ગુણમાં તો તે કોઈ રીતે ઉતરતી નથી. ઉતરતી નથી એટલુંજ નહિ પણ ખરા કવિત્વના પ્રમાણથી પાવન થયેલી હોય એમ વાચકને પ્રતીત થવા વિના રહેતું નથી. બાળ લગ્ન બત્રીશીમાં લાગણીને જે અચૂક રીતે હલાવી મૂકે છે, નાણુક પ્રસંગને જે કાબેલીયતથી કેળવે છે, અને પોતાનું દિલ કેવા દુઃખથી આતંનાદ કરી રહેલું છે તે જે અસરકારક રીતે ચીતરે છે તે બધું કવિત્વની કોટિ બતાવી આપે છે. નવલ ગરબાવળીમાં ચઢતા ઉતરતા કમની વાત લક્ષમાં રાખીને પણ જે મુંઠર કવિતાઓ તે રચી શક્યા હતા એ પોતે પ્રભુની પ્રસાદી કેટલી બધી મેળવી શક્યા હતા તે બતાવે છે. મેઘદૂતનું ભાષાંતર એક એવું રસ બાળવી રાખનાર ખંડ કાવ્ય બની રહ્યું છે કે કિલાભાઈ ધનશ્યામના સમસ્તોદી ભાષાંતરના સમસ્તોદીપણાને બહી જઈએ તો પછી નવલરામની બરાબરીએ આવેલું કહેવાય તેવું એકે ભાષાંતર હજી સુધી થયેલું કહેવાય નહિ.

નવલરામની કવિતાની ભાષા અતિ રૂઢ, સંસ્કારી, અને કંઈક પ્રતાપ પાડનારી છે. સરળ, અને સુધારિત હોવા સાથે ઉચ્ચ

સંસ્કારવાળી, અને વિમળ પ્રસાદવાળી તેની ભાષા ભાષાના અભ્યાસીઓને ખાસ ધ્યાન અધ્યયન કરવા જેવી છે.

નર્મદાશંકર અને દલપતરામ સંસાર સુધારા, દેશ પ્રીતિ, અને કુદરત વર્ણન માટે જેટલું લખી ગયા છે તેના પ્રમાણમાં નવલરામે તે તે વિષય પર જ્યાંમાં ઘણુંજ થોડું લખ્યું છે, પરંતુ નવલરામનું થોડું લખાણ એવા સંગીનપણાથી ધરેલું છે કે પરિણામનો વિચાર કરીએ તો નર્મદ દલપત કરતાં નવલરામે કાંઈ ઓછો વિન્ય મેળવ્યો એમ કહી શકાશે નહિં.

ખાસ કરીને તો સચરાચર પ્રભુમાં નવલરામની શ્રદ્ધા અને તેના માહાત્મ્ય વિષે, સ્ત્રીના સ્વરૂપ વિષે, અને સુધારાની આવશ્યકતા વિષે નવલરામે જે જે ગંભીર અને સચોટ વિચારો દર્શાવ્યા છે તે શુભશતી ભાષા સાહિત્યમાં અમરજ રહેવાના છે એમ અત્યાર સુધી તો કહી શકાય છે. તે પોતાના જમાનાથી કેટલા આગળ વધ્યા હતા તે બતાવવામાં તે તે લખાણ પુરાવારૂપ બની રહે છે. 'જાન જનાવરની મળી' એ ગરબીદ્વારા અને 'ભટતુ' લોપાળુ' એ નાટક દ્વારા નવલરામની હાસ્ય રમને સફળ રીતે દેખાવવાની જે શક્તિ ભેદ શકાય છે તે નર્મદ કે દલપત એમાંથી એકેમાં નહોતી.

આ ત્રણે લેખકોના જીવન સંગ્રામી પુષ્કળ માહિતી મેળવે છે. નર્મદનું જીવન નવલરામે, અને નવલરામનું નર્મદ, દલપત, જીવન ગોવર્ધનરામે લખેલ છે, દલપતરામનું નવલ જીવન પુસ્તક રૂપે જીવન હજી બહાર પડેલું જાણવામાં નથી; પરંતુ પ્રવેશિકાને માટે જે જૂજ માહિતી આવશ્યક ગણાય તેટલી તો સુલભ છે.

ત્રણેમાં ઉમ્મર પ્રમાણે મોટા દલપતરામ હતા. તે કાઠીઆવાડના ગામ વડવાળુમાં ઇ. સ. ૧૮૨૦ માં જન્મ્યા દલપતરામ હતા; જ્ઞાતિએ શ્રીમાળી બ્રાહ્મણ હતા; ધર્મે શ્રી સ્વામીનારાયણ સંપ્રદાયના હતા અને ગામઠી નિશાળમાં પોતાનો અભ્યાસ પૂરો કર્યા પછી

દેવાનંદ સ્વામી નામના સ્વામીનારાયણ સંપ્રદાયના એક સાધુ પાસે વિશેષ અભ્યાસ કર્યો હતો. કવિતા કરતાં પણ તેમની પાસેથી જ શીખ્યા હતા. તેમનો અભ્યાસ પૂરો થયા પછી લોખાનાથ સારાલાઈ મારફત કાળેસ સાહેબના સમાગમમાં આવ્યા, સરકારી નોકરી મેળવી, અને ગુજરાતી ભાષામાં અને ગુજરાતના ઇતિહાસ અને હંત કથામાં રસ લેનાર કાળેસ સાહેબને તેમના પ્રયત્નમાં અને અભ્યાસમાં ખુબ મદદરૂપ થયા. ભાટ ચારણો પાસેથી હકીકત મેળવી 'રાસમાળા' લખવામાં કવિ દલપતરામે કાળેસ સાહેબને સારી મદદ કરી હતી.

મી. કાળેસના પ્રયત્નથી ગુજરાતી ભાષાના વિકાસમાં મદદ રૂપ થાય તેવું એક મંડળ સ્થાપવામાં આવ્યું હતું, જે ગુજરાત વર્નાક્યુલર સોસાયટીના નામથી હજી ગુજરાતી ભાષામાં પુસ્તકો પ્રકટ કરવાનું કામ ચાલુ રાખી રહ્યું છે. તે મંડળ ઇ. સ. ૧૮૪૮ માં સ્થપાયું અને સરકારી નોકરીમાં રહી દેશસેવા અને સાહિત્યસેવા થઈ શકે તેના કરતાં આવા મંડળમાં રહેવાથી તેવી સેવા માટે વધારે સારી તક મળશે એમ લાગવાથી કવિ દલપતરામે સરકારી નોકરી છોડી, અને ગુજરાત વર્નાક્યુલર સોસાયટીના સેક્રેટરીનો હુદ્દો સ્વીકાર્યો. તે હુદ્દા પર રહી તેમણે 'બુદ્ધિ પ્રકાશ' ચલાવ્યું, ગુજરાતી સાહિત્યને અનેક રૂપે-ચર્ચા રૂપે, પુસ્તક પ્રકટ કરવા રૂપે, અને નવા લેખકોને ઉત્તેજન આપવા રૂપે-સંચુ. 'ગુજરાતી કાવ્ય દોહન' નામનો ગુજરાતી જૂના કવિઓનો કવિતા સંગ્રહ, શામળા પ્રેમાનંદ ચર્ચા અને કવિની આસપાસ ઘુમ્યા કરતા અને તેમનાં પ્રમાણપત્ર મેળવવા પ્રયત્ન કરી રહેલા અનેક શિષ્યો અને પ્રશંસકો, કવિની સાહિત્ય સેવા કેવી અનેક રંગી હતી તે બતાવી આપે છે.

કવિનું હિન્દી ભાષાનું જ્ઞાન પણ સારું હતું, અને 'શવલ્લા-ખ્યાન' નામનો એક ગ્રંથ તે ભાષામાં લખ્યા માટે તેમણે પારિતોષિક અને પ્રશંસા બન્ને મેળવ્યાં હતાં.

સરકારી નિશાળોમાં ચલાવવા વાંચન માળાનાં પુસ્તકો લખવા માટે સાત જણની જે કમીટી નીમાઈ હતી તેમાં કવિ પણ એક હતા, અને બધામાં ઘણું કામ કવિએજ કર્યું હતું. તે પુસ્તકો માટે ખાસ નવી કવિતા તો લગજગ બધી કવિએજ લખી હતી.

ક. દ. ડા. નું નામ શુજરાતમાં જે લોકપ્રિયતા અને લોકમાન મેળવી રહ્યું હતું તેનો સ્વીકાર અંગ્રેજ મરકાદે પણ કર્યો હતો અને કવિને સી. આઈ. ઈ. નો ખેતાબ આપવામાં આવ્યો હતો. અંગ્રેજ સરકાર તરફથી નહિ, પણ દેશી રાજરાજવાડા તરફથી પણ કવિને માફ માન મળ્યા કર્યું હતું—ઘણાક રાજ્યોએ તો તેમને રાજ્યકવિ ઠરાવી વર્ષામન પાંધી આપ્યું હતું.

આ પ્રમાણે આખા શુજરાતમાં, રાજ્યો અને લોકો તરફથી માન મેળવતા રહી, લાપાની સેવામાં અને કવિતા ગાવામાં ઉદ્યુક્ત રહી, દેશના સંસાર સુધારાના અને ખીજ પ્રશ્નોમાં પોતાનો મત અને બોધ સ્પષ્ટપણે અર્પી કવિશ્રી ૭૮ વર્ષનું આયુષ્ય ભોગવી ઈ.સ. ૧૮૯૮ માં અક્ષર ધામ પામ્યા હતા.

ઉર્મર-જન્મ તથા મરણની તિથિઓ તરફ જોતાં તો આ યુગને દલપત યુગજ નામ આપવું ઘટે; પરંતુ નર્મદાશંકરે શુજરાતમાં જે નવો જુસ્સો, નવા વિચારો, અને નવો તનમનાટ જગાવ્યાં હતાં તે એવી પ્રકટ પ્રતિનાં હતાં, તેના પરિણામ શુજરાતનું વાતાવરણ ફેરવી દેવામાં એવાં તો ધ્યાન ખેંચે તેવાં, અને સંજ્યામાં એટલાં તો વધારે હતાં કે ઘણી ઘણી બાબતમાં દલપતરામની છાયા સાહિત્યમાં તો ન્યાદે અદર્ય જેવીજ થઈ ગઈ, તોયે નર્મદાશંકરની અસર પરિણામ લાવનારી બની રહી છે એમ સ્વીકારવું પડે છે. અલબત્ત નર્મદાશંકરનું પોતાનું કાર્ય બહુ મહત્ત્વવાળું, સંગીત કૃતિવાળું કે સનાતન લાલ આપનારું કદાચ ન ગણાય એવું અમુક પ્રમાણમાં સ્વીકારવું પડે, તોપણ નર્મદાશંકરની અસર, તેણે રાખેલાં બી, એવાં તો જીવંત, જોરદાર, અને ક્ષુદ્ર છે કે શુજરાતી

સાહિત્યના તે ગાળાને નમંદનું નામ આપ્યા વિના ચાલેજ નહિ. વડના ટેટાનાં રાઈથી પણ આત સૂક્ષ્મ, ઝીણાં ખિન્દુ સરખાં, એક બી માંથી કપ્પીરવડ જેવું વૃક્ષ કાઢી રહેતું બેઠએ, ત્યારે તે ઝીણાં સરખાં પણ બીની કિંમત ઓછી કેમ આંકી શકાય? ગુજરાતને પ્રેમ શૌર્ય લાવના પહેલીજ વાર આપનાર, ગુજરાતને વીરરસની કવિતા અને શૂરવીરનાં લક્ષણોનાં પદો પહેલીજ વાર સંલગાવનાર, ઉછરતી જુવાનીમાં સંસાર મુધારાના વિષયોની કવિતા બેઠકકપણે ગાનાર અને પાકટ ઉમ્મર યતાં પોતાના ફરેલા વિચારો તેવીજ રીતે જાહેર કરવાની હિંમત દાખવનાર, નમંદાષ, નમંકથા કાષ, ગુજરાતીઓની સ્થિતિ, ડાંડિયા માસિકમાંના લેખ, મહારાજ લાયબલ કેસ વખતની તેની પ્રવૃત્તિ વગેરે નમંદની સેવાઓ એટલી બધી મહત્ત્વભરી અને અસર ભરી છે કે નમંદાશંકરનું પ્રમાણમાં ટુંકું આયુષ્ય પણ પરિણામે લાંબુંજ સ્વીકારવું પડે. નમંદાશંકર ઈ. સ. ૧૮૩૩ માં મુરતમાં જન્મ્યા હતા તે તો ઉપર કહેવાઈ ગયું છે તેના પિતા લાલશંકર મુંબઈમાં સરકારી નોકરીમાં હતા અને તેથી કવિનો અભ્યાસ મુરતમાં પૂરે થઈ રહ્યા પછી તે પિતાની પાસે મુંબઈ ગયા અને ત્યાં અંગ્રેજી અભ્યાસ કરવામાં મન પરોવ્યું. પિતાની સરજી નોકરી લેવાવવાની હોવાથી સંદેરમાં મહેતાજીની નોકરી લેવી પડી, પણ દેશકાચ માટે લાવના બદલત થઈ ગયેલી હોવાથી તેઓ તે નોકરીમાં લાંબો વખત રહી શક્યા નહિ. મુંબઈ જઈ નાની મોટી નોકરી સ્વીકારી પોતે કવિતા કરવાનું અને દેશોદ્ધયનાં કાર્યો કરવાનું શરૂ કરી દીધું. દેશમાંનું અજ્ઞાન દૂર કરવું. એ પહેલુંજ કામ હતું એમ સમજી સલાઓ ભરી, લાપણો દ્વારા તે કામ પાર પાડવા પ્રવૃત્ત થયા અને તેમાં ઘણું કાચું કચું. આખરે તેમને જણાયું કે નોકરી અને દેશસેવા બે સાથે કરવામાં સમયની તંગી અને બીજાં વિધો નડે છે. તેથી દેશસેવા અર્થે તેમણે

નોકરી છોડી અને લેખક અને ગ્રન્થકાર તરીકે ધ્યાન કરી આજીવિકા પણ તે દ્વારાજ મેળાવવી એમ નિશ્ચય કર્યો. ઘણાં વર્ષો સુધી તે તે પ્રમાણે કામ કરી રહ્યા, અને નર્મગદ્યમાંના લેખો, નર્મ-કેશ, વગેરે તે અરસામાંજ લખાયા હતા. ઇ. સ. ૧૮૬૪માં ડાંડિયો નામનું માસિક કાઢવામાં આવેલ ઘણા હતા; પરંતુ થોડા સમય પછી મદદ કરનાર શેડીઆઓની આર્થિક સ્થિતિ નબળી થઈ જવાને લીધે કવિની સાહિત્ય દ્વારા થતી કમાણી ઘટવા લાગી અને આખરે નોકરી નહિ કરવાને પોતાનો નિશ્ચય તેમને છોડવો પડ્યો છતાં પણ દેશસેવા અને ભાષાસેવા કરવાનો પોતાનો નિશ્ચય તેણે કદી પણ શિથિલ થવા લીધો નહોતો. જુવાનીમાં સુધારા વિષે અને આર્થ માન્યતાઓ વિષે પોતે સ્વીકારેલા વિચારો પુષ્ટ ઉમ્મર થતા ફેવવાની જરૂર જણાઈ, પોતાના ફરી ગયેલા વિચાર ઘણીજ હિંમતથી તેમણે બહિરમાં મૂક્યા-જે 'ધર્મ વિચાર' નામના પુસ્તક રૂપે મોજૂદ છે.

કવિ જુવાનીના જીવનમાં જે વિચારો ધરાવતા હતા તે વિચારો તદ્દનજ ઓખડસ્થાયી ન હોતા-તે પણ તેમના હૃદયમાંથી અને હૃદયના ખરા નિર્ણય તરીકેજ બહાર પડતા હતા, અને તે પ્રમાણે વર્તન કરવામાં તે ખંચાયા નહોતા. વિધવાઓને પુનર્વિવાહની છૂટ હોવી જોઈએ એ તેમનો આગ્રહ તેમણે પોતેજ પાળ્યો હતો, પોતે વિધવાને પરણ્યા હતા. તેમની પહેલી વખતની પત્ની હયાત હોવા છતાં, તેમની નાગર જ્ઞાતિની સર્વ રૂઢ પ્રણાલિકાનેજ નહિ, પણ સુધારાના આવશ્યક ગણાતા એક પત્નીના રિવાજને પણ હાત મારી કવિએ વિધવાને બીજી પત્ની તરીકે સ્વીકારી રીતસર તેની સાથે લગ્ન કર્યા આ તેમના પગલાની યોગ્યતા માટે મતભેદ રહે એ સ્વાભાવિક છે. પરંતુ નર્મકેશકરનો જીવસો, આગ્રહ, અને મતાભિમાન માત્ર ઓખડસ્થાયી નહોતાં એટલું બતાવવામાં તો તે પગલું નિર્ણયાત્મક જ ગણાયે.

કવિની છાંદગીનો પાછલો ભાગ કાંઈક દુઃખલયો હતો, પરંતુ હૃદયનુ ધૈયે તેમણે કદી છોડ્યું નહોતું. સંવત ૧૯૪૨ ઈ. સ. ૧૮૮૬ માં ૫૩ વરસની ઉંમરે તેમણે આ નશ્વર જગતનો ત્યાગ કર્યો. તેમનો સ્થૂલ દેહ નાશ પામ્યો. પરંતુ તેમનો પ્રીતિદેહ ગુજરાતમાં અને ગુજરાતી ભાષામાં કદી પણ નાશ ન પામે તેવી અમરતા પ્રાપ્ત કરી રહ્યો છે તેમાં કોને શંકા રહે તેવું છે ?

આ પ્રકણમાં જેની નોંવ લીધી છે તે ત્રીજા લેખક નવલરામ પણ સુરતનાજ વતની હતા. ગુજરાતી અને થોડોક નવલરામ અંગ્રેજી અભ્યાસ કરી સરકારી નોકરીમાં જોડાયા હતા અને નર્મદ દલપત પેઠે નોકરી છોડી ન હતાં છેવટ સુધી તેને વળગી રહ્યા હતા. યજ્ઞિયમ એ આન્યું છે કે નર્મદ દલપત જેટલી અનેકમુખ પ્રવૃત્તિઓ તે કરી શક્યા નહોતા, અને માહિત્ય સેવામાં સમય થોડો રહેતો હોવાથી સરખામણીમાં તેમનું કામ પણ થોડું હતું. પરંતુ તેમનો અભ્યાસ સંગીન, બુદ્ધિ પ્રખર, વિવેક શક્તિ સૂક્ષ્મ, અને નીર્ઘટ્ટિ અતિ તીક્ષ્ણ હોવાથી જેટલું કામ તેમણે કર્યું છે તેટલું બહુજ સંગીન છે, કાયમ માટે ટકી રહે તેવી પ્રતિનું થયું છે. દલપતરામ કવિ તરીકે મુખ્ય અને સુધારક અને ઉપ-દેશક તરીકે ગૌણ સેવા બજાવી ગયા છે, નર્મદાશંકર દેશને ઉધમાંથી ઉઠાડી જાણતિ આપનાર તરીકે મુખ્ય, અને સંસાર સુધારક અને અનેક જાતની નવી પ્રવૃત્તિઓ ગુજરાતમાં રાખનાર તરીકે ગૌણ સેવા બજાવી ગયા છે, તેમ નવલરામે ટીકાકાર અને ભાષા અભ્યાસી તરીકે મુખ્ય અને સુધારક અને શિક્ષક તરીકે ગૌણ સેવા બજાવી છે.

નવલરામ નર્મદાશંકરથી ત્રણેક વર્ષ નાના હતા. તેમનો જન્મ ઈ. સ. ૧૮૩૬માં સંવત ૧૮૬૨માં થયો હતો; જ્ઞાતિએ વીસ-નગરા નાગર શ્રાવણ હતા. તેમના પિતા સુરતમાંજ એક શેડી-

આને ત્યાં નોકર હતા અને તેથી નવલરામનો શાળાભ્યાસ સુરતમાં થયો હતો. ગુજરાતી સંપૂર્ણ અને અંગ્રેજી સુરતમાં થતું એટલું કર્યા પછી, મુંબઈ ભણવા જવાની સગવડ ન હોવાને લીધે નવલરામને નોકરી લઈ લેવી પડી હતી. સુરતની અંગ્રેજી નિશાળમાં 'આસીસ્ટન્ટ' તરીકે નોકરીની શરૂઆત કરી; ગોપીપરામાં 'પ્રાન્થ રેક્રુલ' નીકળી તેના હેડમાસ્તર થયા હતા; પછી સુરતમાં શિક્ષકો માટેની 'ટેનિંગ કોલેજ' ના પહેલા 'પ્રિન્સિપાલ' રા. નંદશંકર તુળ-જશંકરે તે જગા છોડી દીધાથી નવલરામને તે આપવામાં આવી. ઈ. સ. ૧૮૭૦માં સુરતની 'કોલેજ' બંધ થતાં અમદાવાદની કોલેજમાં તે વાઈસ પ્રિન્સિપાલ નીમયા અને ગુજરાતશાળા પત્રમાં કામ કરવાનું તેમને પ્રાપ્ત થયું. છેવટે ઈ. સ. ૧૮૭૬ના અંત ભાગમાં રાજકોટની 'ટેનિંગ કોલેજ' ના 'પ્રિન્સિપાલ' તરીકે નીમયા. ગુજરાતશાળા પત્ર પોતાની સાથે રાખ્યું હતું. ઈ. સ. ૧૮૮૮માં તેમના દેહત્યાગ સુધી તેમણે રાજકોટમાં જ નિવાસ રાખ્યો હતો. કવિતા લખવાનો પ્રારંભ તો બહુ નાની ઉંમરમાં કર્યો હતો, પરંતુ તે આવેશ કોઈ કોઈ પ્રસંગે જ તેમના પર અસર કરતો એમ દેખાય છે, કારણ તેમની બધી કવિતા સાથે કરતાં પણ કાંઈ ઠીક કહેવાય તેવો જ્યો થતો નથી. નવલરામની મુખ્ય સેવા ટીકા-કાર તરીકેની છે અને તે વિષે તો પછીના પ્રકરણમાં.

પ્રકરણ ૧૨

—:૦:—

નર્મદ દલપતયુગ.

અન્ય કવિઓ.



નર્મદાશંકર એને દલપતરામ બંનેએ પોતાના જીવનનો મોટો ભાગ સાહિત્યને જ સમર્પેલો હતો. નર્મદાશંકરે કવિતા દેવીની સેવા ઘણા ઉમંગથી અને નવીન પ્રકારના અર્થન અને રત્નવનથી કરી હતી, છતાં પણ તેની સાહિત્યની પૂજામાં કવિતા દેવીએ પ્રમાણમાં યોગ્ય સમય પસંદ્યો હતો. નર્મદાશંકરની સાહિત્ય સેવા ગદ્ય લેખનથી અને દેશની જરૂરીઆતોની જૂદી જૂદી પ્રવૃત્તિઓથી વધારે અંકાયેલી છે. દલપતરામની ઘણી ખરી બધી પ્રવૃત્તિ કવિતા દેવીના સેવનમાં જ સમાયેલી હતી, અને તેથી સ્વાભાવિક રીતે જ તેની કવિતાની અસર કવિતા દેવીના અન્ય ઉપાસકોમાં વધારે થઈ હતી. નર્મદાશંકરની કવિતાનું અનુકરણ કરનાર-તેની અસરથી કવિતા લખવામાં પ્રવૃત્ત થનાર- ગણતરીમાં તો ઘણા થોડા હતા. માત્ર વિજયાશંકર

વિજયાશંકર સિવાય બીજો કોઈ તેનો ભક્ત કે અનુયાયી હોય એવું જાણવામાં નથી. મધુવચરામ તથા નળુ-વાણી વાળા નળુલાલ દલપતરામના કરતાં નર્મદાશંકરની કવિતાને વધારે અનુસરનારા હતા અને નર્મદ ચરણમાં એ ત્રણને સારી રીતે ગણી શકાય તેવું છે. વિજયાશંકરની વિજય વાણીમાં નર્મદા-શંકરે જે ઉછાળાને કવિતાના મૂળ તરીકે માન્યો હતો-મનાવ્યો હતો-માનવો જોઈએ એમ આગ્રહ કર્યો હતો-તે ઉછાળો દેખાય છે, અને દરેક કવ્ય ઘણું કરીને અચૂક ઉછાળાથી કે અચૂક અસરકારક દેખાવથી ગરૂ થયેલું છે, એમ જોઈ શકાય.

તે ઉછાળામાં માનવ હૃદયના સનાતન ભાવને અસર કરનાર સત્ત્વ કેટલું હતું, કે ઉછાળાને શબ્દમય કરવામાં સાહિત્યોત્પત્તિ કેવી પ્રતિની હતી તે તો લેખકની કવિત્વ પ્રસાદીના પ્રમાણ પર આધાર રાખનારી બાબત છે, પણ કવિતાનું મૂળ સ્વહૃદયનો ઉછાળો હતો એટલું તો તેથી સ્વીકારવું જોઈએ એવી તે કવિતાઓ છે.

મધુવચરામના 'મધુર કાવ્ય' ના બે ભાગો ઉપરાંત 'હૃદય વિનોદ' અને 'સુવાસિકા' નોંધવા જેવાં છે. આમાંનું મધુવચરામ છેલ્લું એક નાનું સરખું કાવ્ય છે અને સાહિત્યના પુસ્તકોમાં સાચવી રાખવા જેટલી તો યોગ્યતા ધરાવે છે. નર્મદ ચરણમાં જે જે કવિતાલેખકો પછીથી થયા તે બધા વિદ્વાન હતા. અંગ્રેજી સંસ્કૃતના અભ્યાસથી સારી પેઠે સંસ્કાર પામેલા હતા, અને જો કે નર્મદાશંકરે શરૂ કરેલી નવીનતાનેજ અનુસરનારા, ખીલવનારા હતા, તોપણ નર્મદાશંકરની કવિતાની પ્રકટ છાપ તેમના પર એટલી બધી થોડી છે કે તેઓ નર્મદ ચરણના હોવા છતાં નવીન ચરણ સ્થાપનારાજ. ગણવા જોઈએ.

ઈ. સ. ૧૮૮૫ માં 'કુસુમભાળા'ના પ્રકટ થવા સાથે ગુજરાતી કવિતામાં નવોજ યુગ પ્રવર્ત્યો એમ કહેવું જોઈએ. એ નવીન યુગની કવિતાને પ્રેરનાર, તેને માટે ખીજરૂપ કાર્ય કરનાર, તે જાતનું વાતવરણ શરૂ કરનાર, ગુજરાતને તેને માટે તૈયાર કરનાર તો નર્મદાશંકર હતા. નર્મદચરણના અનુયાયી ઘણા ન જોવામાં આવે, છતાં ગુજરાતી કવિતાનો નવીનયુગ નર્મદ ચરણના સરોવરમાંથીજ મૂળ પ્રવાહ પામ્યો છે એમ સ્વીકારવું જોઈએ. ગુજરાતમાં ચાલુ થયેલ જીવનની નવી ભાવનાઓ અને વાચન શિક્ષણ માટે થયેલી નવી પ્રવૃત્તિઓ આ પ્રવાહને બળ આપવામાં અને માર્ગ બતાવવામાં એાછી મદદરૂપ ન હોતી, છતાં પણ તે પ્રવાહનું મૂળ તો નર્મદાશંકરનાં આવેશ ભર્યાં અને ઉન્માદ ભર્યાં જીવનમાં હતું.

એમ તો કહેવું નોંધએ. અંગ્રેજી તથા સંસ્કૃતના સંસ્કારી અભ્યાસથી ગુજરાતના વિચારકો અને લેખકોને બહુ ઉત્તેજન અને સરસ પ્રેરણા મળી અને તેથી તે પ્રવાહ સારી રીતે વહ્યા કર્યો છે, ગુજરાતી કવિતાને અવનવાં રૂપ અપતો રહ્યો છે, લવિધ્યમાં વિધ્ય-માન્ય કવિને પણ ઉત્તેજન કરશે એવી આશા પ્રકટાવી રહ્યો છે.

દલપત ચરણના અનુયાયીઓ મોટા જગ્યામાં થયા છે. સામાન્ય લઘુતરવાળા, સાદા વ્યવહારમાં જીવન ગાળવા વાળા, પ્રજા વર્ગના અનુચિત વિભાગને હુમેશાં આનંદ અને ઓછા આપનાર દલપત-રામની કવિતા જેવી કવિતા લખનારા ઘણા હોય એ સ્વાભાવિક હતું. તે બધામાં અત્યારે વાચકોને કાંઈ પણ મોહ પમાડી રહ્યા હોય એવા ઘણા થોડાજ લાગશે. તેમના સમયમાં તે તે લખનારાઓની સેવા ઘણી માનાઈ હતી તેમના વાચકો પુષ્કળ હતા, પ્રશંસકો પણ ઠીક હતા, પરંતુ સમયના વહેવા સાથે ગુજરાતના જીવનમાં જે ફેરફાર થઈ ગયો છે તે ફેરફારની અસરો સામે ટકી રહે તેવા તો તેવા લેખકોમાંથી થોડાજ છે. દલપતરામ તો જો કે ગુજરાતી ભાષા બોલાશે ત્યાંસુધી કવિ તરીકે સ્વીકાર પામ્યા કરશે, અને અમુક વર્ગમાં તો હરહમેશજ વંચાયા, શીખવાયા, પ્રશંસા મેળવ્યા કરશે, તોપણ તેના ચરણ સેવનારાઓ માટે એટલું તો કહી શકાતું નથી. કવિતાના ઇતિહાસના અભ્યાસીઓને વાંચવા લાયક, અને દલપતરામની કવિતામાં આનંદ માની શકે તેવા વાચકોને કાંઈક 'વિધ્ય અર્પી' શકે તેવા, જે પાંચ લેખકો નોંધ લેવા લાયક છે એમ તો કહેવું નોંધએ.

આવા લેખકોમાં ચાર પાંચ એકદમજ જીભને ટેરવે આવી જાય તેવા અને કવિતાના ઇતિહાસમાં નામગણના દલપત ચરણના પામે તેવા છે. 'કાવ્ય કૌસ્તુભવાળા' ખુલાખી કવિઓ. ચકુભાઈ, 'કાવ્ય સુધા'વાળા રજુછોડ ગજુરામ, 'સવિતાકૃત કવિતા'વાળા સવિતાનારાયણ, 'સુબોધ ચિંતામણી'વાળા વલ્લભદાસ પોપટ, 'પ્રતાપ કાવ્ય'વાળા

પ્રતાપરાય, ‘રામાયણ’ અને ‘પ્રવાસ વલ્લુન’વાળા શિવલાલ ધનેશ્વર અને આ ઉપરાંત ભવાનીશંકર નરસિંહરામ, છોટાલાલ સેવકરામ, અલખજીલાખી અને પડિત ગટુલાલજીનાં નામ ગુજરાતી કવિતાના ઇતિહાસની રૂપ રેખામાં યોગ્ય સ્થાન પામે તેવાં ગણવાં જોઈએ.

આ બધામાં કાંઈ કાંઈ ગુણો અને કવિતારસ વાચકની કોટિના પ્રમાણમાં ઓછાવત્તા માલુમ પડશે, અને તે તે લેખકના ભક્તો કોઈ કોઈ મળી આવે એમાં પણ શંકા જેવું નથી. ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ ગુજરાતી કવિતા વાંચનારે તો આ બધાના લખાણ જોઈ જવાં એ એક કર્તવ્ય સમાનજ ગણવું જોઈએ. મામાન્ય વાચકને પણ કંઈ કાંઈ વિનોદ આપે તેવા કાવ્યો મળી આવ્યા વિના રહેશે નહિ. જીલાખીરામ ચક્રલાઈના કાવ્ય કોસ્તુભના

જીલાખીરામ બને ભાગ માધ્યમિક શાળાઓના ઉપલા ધોરણોમાં જરા લાભ સહિત વંચાવી—શીખવી—શકાય તેવા છે. ખાસ કરી ‘રણધી-૧ ગૂરા રજપુત’ વાળું કાવ્ય ગુજરાતી કવિતામાં કાયમનું સ્થાન પામે તેવું છે તેમજ દલપતરામના કાવ્ય ‘વિલાસના કાંઈક અનુકરણ રૂપે ‘સાંભળો સાહેબ તમે’ એવી અન્તિમ લીટીથી સવિતા નારાયણ લખેલા કેટલા મનહર ઘડીભાર વિનોદ આપે તેવા છે.

સવિતા નારાયણ હિન્દીના પ્રૌઢ અભ્યાસી હતા અને તેમની કવિતામાં હિન્દી બાનીની અસર ખૂબ પ્રકટપણે દેખાય છે. વલ્લભલાલ પોપટના લખાણમાં આવેશ અને વલ્લભલાલ પોપટ ટીકા સારી કડકાઈથી અને સરળ શબ્દોમાં કરવામાં આવી છે અને કોઈ કોઈ વખત તો દલપત ચરણ-માથી જાણે છુટાપણું જ લોગવી રહ્યા હોય તેવું પણ લખાણ કરે છે. શિવલાલ ધનેશ્વરના ‘પ્રવાસ વલ્લુન’ માં

શિવલાલ ધનેશ્વર અહિં તહિં લોગણી અને ભાવનો આદ્રતા સારા પ્રમાણમાં આવી છે અને તે પુસ્તક પણ ગુજરાતી કવિતાનાં સાચવી રાખવા લાયક પુસ્તકોમાં પોતાનું સ્થાન મેળવી શકે તેવું છે.

પાંડિત શ્રી ગદુલાલજીનાં લખાણમાં ભગવદ્ ગીતાનું
 લાખાંતર અને બીજાં પ્રાસ્તાવિક કાવ્યોનો સમાવેશ
 ગદુલાલ થાય છે. લાખા સરળ, સાગ સંસ્કાર વાળી,
 વિચારો સાદા અને મુગમ્ય, સામાન્ય જનને
 બોધરૂપ બને તેવા વિષયો, અને પ્રસંગે અસર કરે તેવું સીધું સાદું
 લખાણ આ ગદુલાલજીની કવિતાના ખાસ ગુણો છે. સંભવ
 છે કે હાલમાં વંચાય છે તેના કરતાં તેમનાં કાવ્યો ભવિષ્યમાં
 કાંઈક વધારે વંચાય.

હરજીવન પુરુષોત્તમ કૃત્યાવડા ચરિત્ર એ પણ એક નોંધ
 લેવા જેવી કૃતિ છે. ઐતિહાસિક વસ્તુમાં ક્યાંક ક્યાંક વર્ણનની
 છાંટ ઠીક આવી ગઈ છે-પાઠ્ય પુસ્તક તરીકે તેને નિભાવી રાખવા
 જેવું તે કાવ્ય છે.

આ સમયમાં બીજાં પણ છુટક છુટક કાવ્યો ઘણાં લખાયા
 હશે, જેના સંગ્રહ કાં તો વિસારેજ પડી ગયા છે, કે કાં તો
 કરવામાંજ આવ્યા નહિં હોય. માસિકોની શરૂઆત આ સમયમાંજ
 થયેલી છે, અને દરેક માસિકમાં ગદ્ય સાથે પદ્ય પણ સ્વીકારવામાં
 આવતું એટલે માસિકોમાં પણ કાવ્યલેખો પડી રહેલા હોય
 એ બનવા ભોગ છે એ બધાં એકદમ હસ્તગત થાય તેવી રીતે
 એકત્રિત થયેલા નહિં હોવાથી તે મેળવવા માટે શોધ જોળ
 કરવા જેટલો અવકાશ હાલની હાડમારીમાં કોઈને નથી, -વળી
 પરિણામે કાંઈ ઉપયોગી હકીકત મળી આવે કે નહિં એ પણ
 નક્કી કહેવાય નહિ એટલે તેમાં વખત ગાળવાની
 હિંમત પણ કોઈની ન રહે. આર્થિક દોષાદ્ય તો એટલું
 બધું છે કે તેવા કામ માટે સમય કે પૈસા કાંઈ ક્ષણલ પાડી શકાય
 એમ નથી એટલે શોધજોળ માટે કશોજ સંભવ જણાતો નથી.
 જીવાન ધનાદ્ય શેઠીઆઓમાંથી કોઈને શોખ લાગે અને ભતેજ

તેવું કામ ઉપાડી લે તોજ ત થાય એવું છે. એવું ન બને ત્યાં સુધી તો અનેક ક્ષરજોના સારથી દબાઈ ગયેલા કોઈ આંહિ તહિં ડોકિયાં કરી જે થોડું ઘણું પ્રકટ કરી શકે તેના પરજ આધાર રાખવાનો રહે છે. પરંતુ જે કાંઈ ભેદ શકાયું છે તે ઉપરથી એટલું તો કહી શકાય કે ખાસ ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ કાંઈ કાંઈ જાળવી રાખવાનું નીકળે કે તત્કાલની વસ્તુસ્થિતિનું જ્ઞાન મેળવવા જરૂરનું કાંઈ ગણાય, તે સિવાય અત્યંત ઉપયોગી સર્વ આ બધા લખનારાઓ પાસેથી મળી આવે એવું લાગતું નથી. તે કાળને માટે અને તે વખતના વાંચનારાઓ માટે તે તે લખાણો થયાં અને વાંચનારા ફરી જતાં તે લખાણોનું આયુષ્ય પણ પૂરું થયું. આવું થાય એ જગતનો ન્યાયજ છે. તે બધાઓએ નવોન યુગને માટે તૈયારી કરી દીધી એ એકલ વાત નોંધી રાખી નવોન યુગની પ્રવૃત્તિ તપાસીશું તો ખોટું નહિં કહેવાય.

પ્રકરણ ૧૩.

નર્મદ કલપત યુગ (આહુ)

ગદ્ય આરંભ.

નર્મદ-નવલ-નૃસિંહકર.

ગુજરાતીમાં ગદ્યસાહિત્ય ઘણું મોટું ઉત્પન્ન થયું છે એ ખરું હોવા છતાં, ગદ્ય લખાણ પહેલાં કદી થયેલું નહિં એમ કહી શકાય તેવું નથી. 'કહાનકદે પ્રબંધ'માં જેએક જગ્યાએ ગદ્યખંડ માત્રમ પડે છે અને વ્યવહારમાં તો ગદ્યજ વપરાય એટલે ગદ્યના નમુના હાથ લાગે એ સ્વાભાવિકજ છે. સંસ્કૃતમાં તો ઘણા જૂના કાળથી ગદ્ય લખાયેલું છે. ગદ્ય સાહિત્યના ઘણા જૂના નમુના તરીકે પંચતંત્ર સુવિદિત છે; ચમ્પૂ, નાટક આદિ લખાણો,

કાદમ્બરી, દશકુમાર, વાસવદત્તા જેવાં પુસ્તકો, અને શ્રુતિ સ્મૃતિ પરનાં સામ્ય એ બધા ગદ્ય સાહિત્ય પૂરું પાડનારા લેખો છે. શ્રીમદ્ શંકરાચાર્યનાં સામ્યો ઉચી પ્રતિભા નમુનારૂપ ભાષાની સરળ સુંદર, આકર્ષક ગદ્યની બેનમુન કૃતિ છે એમ કોણ નથી જાણતું? ગુજરાતીમાં 'આદિક પ્રકાશ' અને એવાં કોઈ કોઈ પુસ્તકના ગદ્ય અનુવાદ કે ગદ્ય સામ્ય મળી આવે છે; તોપણ એકંદરે જોતાં સાહિત્યમાં ગદ્યને મોટો હિસ્સો મળ્યો હોય એવું કહી શકાય એમ જણાતું નથી.

જ્યારથી છાપખાનાં શરૂ થયાં ત્યારથી ગદ્યને સાહિત્ય તરીકે સાડે રથાન મળવા લાગ્યું. છાપખાના દ્વારા ખબર-પત્રો અને માસિકો બહાર પડવા લાગ્યાં; સલાઓના હેવાલ અને ભાષણોના સાર પ્રકટ થવા લાગ્યા; સ્વતંત્ર નિબંધો અને દુશ્કાઓ તથા વાર્તાઓ લખવાની ગરુઆત થઈ અને એવી રીતે હળવે હળવે ગદ્ય પ્રસારમાં આવતું ગયું.

એક વખત સ્વ. ઇન્દુજીરામે વાત વાતમાં ગુજરાતી ગદ્યના પિતા તરીકે ગીરધરદાસ દયાળદાસનું નામ આપ્યું હતું એમ યાદ છે 'હાંડિયો' નામનું એક માસિક જેમાં નર્મદાશંકર ધણુ ખરું લખતા હતા તેના તંત્રી ગીરધરદાસ હતા. ગીરધરદાસે 'રાસેલાસ'નું ભાષાંતર તથા નવી પ્રલ્લ નામની નવલકથા લખ્યાનું 'સાહીત્ય વાડમય' માંથી જાણવામાં આવે છે. તેમના બીજા સ્વતંત્ર લેખો જાણવામાં નથી. તેનો સંગ્રહ થયેલો નહિ હોવાથી મળવાનો સંભવ નથી.

ગુજરાતી ગદ્યના પિતા તરીકે નવલરામે ર. રણદેવદાસ ગીરધરભાઈને ગણ્યા છે. તેમનાં પુસ્તકો 'સારસંગ્રહ' 'પ્રિદીપ હિન્દુસ્થાનનો ઇતિહાસ' 'નીતિબોધ કથા' વગેરે આરંભજાણનાં અને 'મિસર લોકોનો ઇતિહાસ' તથા 'મિડિઝ અને ઇરાની લોકોનો ઇતિહાસ' એ વનપ્રસ્થ થયા પછી ગુજરાત વર્નાક્યુલર નોર્મલ સ્કૂલ માટે લખેલાં એ છે.

ગદ્ય સાહિત્યના વિકાસમાં મુખ્ય મદદ સલાઓએ કરેલી હતી. દુર્ગાશિખ મહેતાજી અને તેના જેવા સુધારાની ગર્જનાને પોષનારા ગૃહસ્થોએ સલાઓમાં પોષક કરવાની શરૂઆત કરી, લાપણો વધવા લાગ્યાં અને એમ હળવે હળવે બધથી લોકોને જાગૃત કરવા, જ્ઞાન આપવા, નાના મોટા ટુચકાઓથી વિનોદ આપવા, અને છેવટ કલ્પિત વાર્તાઓથી પોતાના ઉદ્દેશ પાર પાડવા પ્રવૃત્તિઓ થવા લાગી. આવી બધી પ્રવૃત્તિને ઇતિહાસ લખવા માટે હજી સાધનો મળી શકે એમ છે, પણ તેને માટે પ્રયાસ કરવાનો શોખ કોઇને લાગ્યો નથી. જો થોડા વખતમાં તે સાધનોનો લાભ નહિ લેવાય તો હળવે હળવે તે કમી થતાં જશે અને પછી તો માત્ર અટકળ પરજ આધાર રાખવો. પડશે આંહિ' વિગતો મેળવવાનો વિચાર રાખી શકાયો નથી. માત્ર મુખ્ય મુખ્ય પ્રસંગો અને પાત્રોની બહુ ઉપર ઉપરની પિછાન આપવાનું જ રાખ્યું છે અને તેથી માત્ર સુસાત ગદ્ય લેખકો વિષે જ કહેવાનું રહે છે.

નર્મદાશંકર.

તેવા સુસાત લેખકોમાં મુખ્ય નર્મદાશંકર છે. તેમણે સલાઓમાં આપેલાં લાપણો દ્વારા, સ્વતંત્ર નિબંધો દ્વારા, અને કંઈ કંઈ સ્વતંત્ર લેખો દ્વારા શુજરાતી બધને સારું ખીલવ્યું છે. તેનું ન્હાનું નર્મગદ્ય નર્મદાશંકરને ખરા સ્વરૂપમાં બતાવે છે; તેના ડાંડિયા-માંના લેખો નર્મદાશંકરની કવિતામાં નહિ જાણવામાં આવેલી હાસ્યોત્પાદક શક્તિ બતાવે છે, જો કે તે હાસ્ય રસ છુલ્લક વૃત્તિ અને છુદ્દ પ્રતિભા માલમ પડે છે અને ઘણી વખત અતુચિત પ્રયોગોથી હાસ્ય ઉત્પન્ન કરવા જેવું કરે છે. તેને 'શુજરાતીઓની સ્થિતિ' વાળો લેખ તેનું ઇતિહાસનું વાંચન, શુજરાત માટે ઉચી લાવના, સુધારાના માર્ગો વિષે તેમનો અભિપ્રાય અને શુજરાત અને શુજરાતીઓ માટે તેના હૃદયનો ઉમળકો અને ઉકળાટ

ખતાવી આપે છે. ‘રાજ્યરંગ’ એ તેની મહેનત અને ધૈર્ય દાખવે છે, અને ‘સુરતની હકીકત,’ ‘મેવાડની હકીકત’ એ પણ તેના દેશાભિમાનના જુસ્સાની કોટિ જાણવામાં મદદરૂપ થાય છે. ‘કવિ ચરિત્ર’માં તેણે લગભગ પહેલીજવાર ગુજરાતી કવિઓની જાણવા જેવી હકીકત પ્રમિદ્ધ કરી છે તેની કવિઓની કદર ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ રસથી વાંચવા લાયક છે.

નર્મદાશંકરના ગદ્યમાં સંસ્કાર આછા આછા માલમ પડે છે. તેમાં અતિ જિંઓ રસ, કે વારંવાર વાંચ્યા કરવાનું મન થાય તેવો લેખ પ્રવાહ, કે હરેક વાંચને કાંઈ કાંઈ નવો આનંદ આવે તેવું સાહિત્યમય ભાવોનું માલમ પડશે. લખાણ અતિ સાધારણ પ્રતિનું-ધણું કરી બધા લેખોમાં સાદું, સુલ, અને સ્પીધું છે. શૂરવીરતાં લક્ષણમાં કે વીર રસની કવિતામાં જે જોમ અને હૃદય બળતરા છે તે તેના ગદ્યમાં ઝાઝા પ્રમાણમાં આવી શક્યાં નથી. માત્ર ‘ગુજરાતીઓની સ્થિતિ’માં એકાદ બે જગાએ માલમ પડતા હૃદયના જીભરા તથા ‘રાજ્યરંગ’ની જુદીજ પ્રતિની પ્રસ્તાવના એવા જૂજ અપવાદ છે ખરા. તેમ સાટે તેના કાવ્યોમાંથી ઘણાં ખરામાં ‘જે શિથિલતા અને જે નીરસ લંગાણુ માલમ પડે છે તે તેના ગદ્ય લેખોમાં જણાતું નથી. ‘મહાભારતનો સાર’ અને ‘ઇલિયડનો સાર’ અગગાટ કે હૃદયચોટ વિનાના લાગે તોપણ તે અથેતિ વાંચનારા મળી આવે ખરા; તે જાતનાં લખાણમાં હજી બીજા કોઈએ વધારે સારી પ્રવૃત્તિ કરી હોય એમ જાણવામાં નથી.

નર્મદાશંકરના નર્મગદ્યની જે પ્રતિ સરકારે છપાવી છે તેમાં નર્મદાશંકરના કેટલાક અસલ લેખોનો અરવીકાર કર્યો છે તે ગેર વાજબી થયું છે એમ કોઈ કહી શકે એવું નથી. સરકારી નર્મગદ્યમાં નહિં સ્વીકારેએલા લેખો નર્મદાશંકરને માન આપે, અગર તો તેની લખાણ પદ્ધતિને માટે કે લખાણુ વિષયને માટે મોહ ઉત્પન્ન કરે તેવા તો નહિં ગણાય. અલબત્ત, ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ

કે નર્મદાશંકરને ખરા સ્વરૂપમાં જાણવાની ઇચ્છાએ તે લેખો ચાલુ રાખવાનો આગ્રહ રાખવામાં આવે એ એક રીતે સ્વીકારી શકાય તેવું છે.

નર્મદાશંકરનું ગદ્ય લખાણ એ લગભગ અલગ પ્રવાહ-માંજ વિલકત થઈ ગયેલું જણાય છે. નર્મગદ્ય, ભાષણો અને લેખોવાળો પ્રવાહ એ પાછળના 'ધર્મ' વિચારનાં પ્રવાહથી બહુ ભિન્ન પ્રતિનો છે. પહેલાંના વિચારો ઉતાવળીયા, ઉપર ઉપરથી બંધાયેલા, જુવાનીના ઉછાળાથી રંગાયેલા, અને ઉંઠા અવ્યાસ કે શાંત મનન વગરના હતા અને તે વખતનું ગદ્ય અને પદ્ય બંને તે અસરથી અંકિત હતાં. અનુભવે નર્મદાશંકરને બતાવી આપ્યું કે તેના વિચારોમાં દેર કરવાની બહુ જરૂર હતી. પોતાના દરેલા વિચારો દરેલા સ્વરૂપમાં બહાર પાડવાની નર્મદાશંકરે બહુ પ્રયત્નનીય હિંમત બતાવી. જે સુધારના મોહમાં તે પ્રારંભમાં ફસાયા હતા તે સુધારો પોતે ધારતા હતા-ઇચ્છતા હતા-તેવો ન લાગ્યો ત્યારે તેણે પોતાનો મત ફેરવ્યો અને તે બહેરમાં મૂકતાં જરા પણ આનાકાની કરી નહિં.

મત ફેરવો તે સાથે તેની ભાષાનું વલણ પણ ફર્યું. ધર્મ વિચારની ભાષા સૂત્ર જેવી, ટુંકી, સંક્ષિપ્ત, અને મૂચક છે. સંસ્કાર કાંઈક વધારે જામ્યા છે, ઉકળાટ થાયો છે, ગંભીરતા આવી છે, સમયત્વ સમાલોચનાની જરૂર સ્વીકારાઈ છે, અને ભાષણોની ભાષા જેમ જેમદાર અને હૃદય ઉરકેરનારી હતી તેમ આ ભાષા સપ્તાદાર અને વિચાર ઉરકેરનારી છે. જૂના નર્મ-ગદ્યમાંના અસલ લેખોમાંની અશિષ્ટતા ઊઠી ગઈ છે, સુદ્ધ વિચારો અને સરખામણીઓ સ્ફુરે તેવું હૃદય કે મગજ રહ્યું નથી; ગંભીર, શાંત, સૂચક અને બોધક સ્વરૂપ આવી ગયું છે. ભાષણોમાં જુવાનીનો ઉત્સાહ અને પોતાની પાછળ દોડવા માટે આગ્રહ કરનાર નાયકનો જુસ્સો છે. આમાં પ્રાદ અવસ્થાની શાંતિ, અને પોતાના મતને સ્વીકારવા માટે આગ્રહ કરનાર શુરજનનો બોધ છે.

આ બે પ્રવાહની વાત કરી—પરંતુ ખરું જોતાં પ્રારંભના પ્રવાહમાં પાછા બે કાંટા હતા એવું જોઈ શકાય છે. ભાષણ અને નિબંધોનો કાંટો ઐતિહાસિક લેખોના કાંટા કરતાં જૂદી પ્રતિભા હતો. ઐતિહાસિક લેખોમાં માત્ર હકીકતનું જ કથન કરવાનું હોવાથી ભાષા સરળ, સીધી, એકરંગી છે, ભાષણો અને નિબંધોમાં બીજાને અસર કરવા માટે સંજોગનો પુષ્કળ છે. ગદ્યનો ઉપયોગ જૂદી જૂદી રીતે થાય છે. એક તો પોતાના વિચાર પ્રમાણે બીજાને વિચાર કરતા કરવા માટે ગદ્ય લખાણ કામમાં લેવામાં આવે છે, તેમ અમુક ભાતનું નવું જ્ઞાન આપવામાં ગદ્યનો ઉપયોગ સીધી અને સરળ રીતે થાય છે; વળી પદ્યની પેઠે આનંદ અને વિનોદ આપવામાં પણ ગદ્ય વાપરી શકાય છે આ બધી રીત એક સાથે કે સ્વતંત્ર રીતે પણ અહણુ કરી શકાય છે. નર્મદાશંકરે પહેલી બે રીત જ્યાં વાપરી છે ત્યાં કાંઈક ઠીક કયું છે એમ કહી શકાય છે. એકલો આનંદ કે વિનોદ આપવામાં નર્મદાશંકરે પ્રવૃત્તિ કરી જ નથી. પોતાનો હેતુ પાર પાડવા માટે મરકરી ઠકાનું અવલંબન કરી ક્યાંક ક્યાંક વિનોદ આપવા પ્રયત્ન કરેલ હોય એમ લાગે છે, પણ તેમાં તો તે કાંઈ પણ વિજય મેળવી શકેલ નથી. ઉલટું, હુદ્રતા અને અનૌચિત્ય જ લાગી આવે એવું થઈ ગયું છે.

નવલરામ.

નર્મદાશંકરના કરતાં ગદ્ય લેખક તરીકે ઉંચું સ્થાન લોગવે તેવાં નવલરામનાં લખાણો છે. નવલરામનું ગદ્ય નર્મદાશંકરના ગદ્યથી તદ્દન જૂદી પ્રતિભા છે. ભાષણો અને નિબંધો દ્વારા તેને કાંઈ કહેવાનું નહોતું સુધારના અને અન્ય પ્રતિભા તે સમયના જૂદા જૂદા વિચારોપર તેને અભિપ્રાય આપવાનો તો હતો જ; પરંતુ ભાષણકાર કે નિબંધ લેખક તરીકે નહિ, પણ ટીકાકાર તરીકે તેને તે કામ કરવાનું હતું, અને તે અનુસાર તેની ભાષા અને તેની લેખન-શૈલી નર્મદાશંકરથી સારી પેઠે ભિન્ન પ્રતિભા છે. નવલરામનું ગદ્ય

એક સંસ્કારી પંડિતના જેવું છે, પણ પોતાના વાચકો પોતાના જેવા પંડિત નથી એ ભાનથી લખાયેલું છે. વાચકોને ઉશ્કેરવાનું કે તેનાં હૃદયને તનમનાટની વીજળીથી વિક્ષિપ્ત કરવાનું નહિ, પણ પોતાની દલીલો સમજાવી, પોતાના અભિપ્રાય પ્રમાણે વિચાર કરતા અને સત્ય દૃષ્ટિથી પરીક્ષા કરવાની પ્રેરણા કરાવનાર નવલરામનું ગદ્ય પ્રાદ અને સારા સંસ્કારવાળું, અસંસ્કારક છતાં ઉછાંછળા આવેશ વગરનું, સ્પષ્ટ શબ્દોથી પોતાનો અભિપ્રાય દર્શાવતું છતાં ઠંઠ કે ઉમ્મતા વગરનું, અને હૃદય ગિરિમાંથી નીકળતા ઉષ્કારક ઝરણાના મીઠા અનંવરત ઝંકારના મનોહર રણકાથી ધીમે ધીમે નાદ શ્રવણપુટમાં ગળ્યા કરે અને વાંચ્યા પછી પણ તેવાજ સંસ્કાર કાનમાં ધુમાડ્યા કરે તેવી જાતનું છે. મગજને અને બુદ્ધિને, તુલનાશક્તિને અને ન્યાયવૃત્તિને, ઉત્તેજવા, પ્રયત્નિત કરવા, કામે લગાડવા, અને ક્રમે ક્રમે દૃઢપ્રાધવાનું તેનું કાર્ય તે સફળ રીતે કરી શકે છે.

નવલરામનું ગદ્ય લખાણ પણ ત્રણ પ્રવાહે વહેલું હતું. એક તો કૌવિદપ્રિય અકળરસાદના દરબારના સાહિત્ય વિનોદભર્યા પ્રસંગોની ગદ્યપદ્ય સુક્ત ચર્ચાનાં પ્રવાહ; જેમાં પંડિત્યની મજામાં મશગુલ રહેનારાઓ શબ્દો અને અર્થો સાથે કેવા ગદ્યકા મચાવી સાહિત્યાનંદ મેળવે છે તેનાં દર્શન થાય છે. દલપતરામના કાર્ણસ વિલાસપરથી આવું લખાણ સૂચિત થયું હોય. અગર તો હિન્દી કવિઓની તે જાતની કાવ્ય ચર્ચાના વાંચનને પરિણામે ઉત્પન્ન થયું હોય એમ કહી શકાય. કાર્ણસ વિલાસપરથી સૂચિત થયું હોય તોપણ એટલું તો પ્રત્યક્ષ છે કે કાર્ણસ વિલાસમાં માત્ર સામાન્ય જનના આનંદ વિનોદનોજ ખ્યાલ રાખવામાં આવ્યો છે, ન્યારે નવલરામના તે લખાણમાં પંડિત, સંસ્કારી, અને સુર સાક્ષરોના વિનોદનેજ લક્ષમાં લેવામાં આવ્યો છે. તે જાતનું લખાણ હાલના વખતમાં બહુ પ્રિય થાય એવો સંભવ નથી અને નવલરામનું લખાણ તે જાતના લખાણમાં કદાચ છેલ્લુંજ રહેશે તોપણ

એટલું તો કહેવું જ જોઈએ કે નવલરામના તે લખાણમાં સાદરતાની છાપ છે, વિદ્વતાના વાતાવરણમાં આપણે ફરતા હોઈએ એવું તે વાંચતાં આપણને લાગે છે, અને હિન્દી ગુજરાતી મિશ્ર કાવ્યાનંદ અને સાહિત્યાનંદ સારા પ્રમાણમાં મેળવી શકીએ છીએ.

નવલરામનાં લખાણનો ખીજો પ્રવાહ તેની સાહિત્ય સમાલોચનાથી પ્રેરાયેલા લેખનો બનેલો છે. ગુજરાતી સાહિત્યમાં ટીકાકાર તરીકે નવલરામ પહેલાજ છે. નર્મદાશંકરે કવિ ચરિત્ર લખ્યાં છે, દલપતરામે દલિતા લખવાના પ્રયાસ કરનારાને પ્રમાણ પત્રો આપ્યાં છે અને એ રૂપે ટીકા જેવું કંઈક કયું કહેવાય. પરંતુ ખરા ટીકાકાર તરીકે તો તે બેમાંથી એકેને કહી શકાય તેવું નથી. પ્રેમાનંદ અને શામળમાં કયો વધારે સારો એ ચર્ચા નર્મદ દલપતે ઉપાડેલી, તેમાં પણ તે બેમાંથી એકેએ ટીકાકાર તરીકેના ખાસ ગુણો વ્યક્ત કરેલા હોય એવું કહી શકાતું નથી. ખરી રીતે જેન ટીકાકાર કહી શકીએ તેવા તો નવલરામજ પહેલા થયા છે.

ટીકાકાર એ શબ્દનો સાધારણ અર્થ બહુ સારો નથી. અંગ્રેજી 'ક્રિટિક' શબ્દથી જે અર્થ સમજી શકાય છે તે અર્થ સમજવા માટે 'ટીકાકાર' શબ્દ સર્વાંગે બંધ બેસતો નથી; પરંતુ કોઈપણ નવા શબ્દ કરતાં તે શબ્દના અર્થમાં જરાક વધારે ભાવનો અધ્યાશય કરાવતો એજ વધારે સારું ગણી ટીકાકાર શબ્દ વપરાતો હતો. ટીકાકાર એ તેના મૂળના ટીકા-દોષદર્શનના અર્થમાંજ નહિં સમજાવાને બદલે કાંઈક વધારે વિશાળ અર્થમાં સમજાવા લાગ્યો. અને તેથી તે શબ્દ પ્રચાર પામ્યો; પરંતુ તેને બદલે હવે તો 'અવલોકનકાર' શબ્દ વધારે વપરાવા લાગ્યો છે અને તેજ સ્વીકારવા જોવો છે.

ટીકા કરવી એટલે જોડ કાઢવી, દોષ જોવા, નિંદા કરવી, ગીલવા કરવી એવો સાધારણ અર્થ છે. પરંતુ સાહિત્યના વિષ-

યમાં ટીકા કરવી એટલે માત્ર દોષ જોવા અને ખામીઓ તપાસવી, એમ નહિ; પણ ગુણ પણ જોવા, ગુણની ચર્ચા કરવી, યોગ્યતા તપાસવી અને લેખની સંપૂર્ણ પરીક્ષા કરવી એવો અર્થ સમજવાનો છે. તેને માટે અવલોકન કરવું એ શબ્દ પ્રયોગ વધારે અર્થવાહી છે. તે કામ કરનાર ‘અવલોકનકાર’ જે પરીક્ષ્ય પુસ્તકની વિશાળ દૃષ્ટિથી, નિષ્પક્ષપાતપણે, ખરી કદર કરી ન શકે તો પછી પોતાના કામમાં તે સફળ થયો એમ કહી શકાય નહિ. નિષ્પક્ષપાતપણે ખરી કદર કરવી એનો અર્થ પણ બહુજ સમભાવ અને સદ્ભાવ ભર્યોજ હોવાનો છે. ખરી અને નિષ્પક્ષપાત ટીકાથી જે લેખકને અણધરતું દુઃખ થાય, નિરાશ થાય, ઉત્સાહ હાનિ થાય, અને તેનો લખવાનો આવેશ શિથિલ અને શીતળ થઈ જાય તો તે ટીકા ખરી અને નિષ્પક્ષપાત હોવા છતાં અનર્થકારી થઈ પડે છે. આમ લખવાનો અર્થ એવો નથી કે કડક ટીકા કે તક્ષુ અવલોકન નજર કરવું જોઈએ. જે લેખકમાં કાંઈક પણ આશાનાં ચિહ્નો હોય, જેમાં ખરા હૃદયના પ્રયાસ અને લાગણીભર્યો શ્રમ જોઈ શકાતો હોય, જે માત્ર મિથ્યા નામનાની ખાતર આકંઠરી પ્રવૃત્તિ ન કરતો હોય, તેવા લેખકોને તેની ભૂલ તો બતાવવી પડે, પણ ભૂલ બતાવતાં અનુકંપા અને સદ્ભાવ નાખુદ થવાં ન જોઈએ. ટીકા કરતાં કદતાં બોલવા લખવાની શૈલી, શબ્દો, અને એકંદર વહણ એવાં ન હોવાં જોઈએ કે જેથી નકામુંજ મન દુઃખ થાય. જગત જેને વાળખી કહી શકે તેવા પ્રહાર કરવા એ તો ખેલાડીની જેમ મજા છે, તેમ ટીકાકારની પણ કળાજ છે. વાળખી અને ખરા હોવા છતાં ટીકાકારના પ્રહાર એવા ન હોવા જોઈએ કે જેથી વાચક સમસ્ત કે લેખક સમસ્તમાં અસંતોષ અને ઉદ્વેગ પ્રસરી રહે.

ટીકાકારનું હૃદય ઘણું ઉદાર હોવું જોઈએ. ભવિષ્યમાં નજર કરવાની તેની શક્તિ ઘણી ભેરદાર હોવી જોઈએ, સાહિત્યની

વૃદ્ધિ માટે લાગણી હોવા સાથે સાહિત્યના પામરમાં પામર ઉપાસક માટે પણ તેને માન અને પ્રેમ હોવાં જોઈએ. ભૂલો બતાવવી, સ્પષ્ટ અને ખુલ્લા ચળકોમાં બતાવવી, અને તેને માટે ઘટતી સખ્તાઈનો પણ ઉપયોગ કરવો. જ્યારે ભૂલોની વાડ એટલી બધી ગીચ અને ઊંચી થઈ જાય કે અંદરનાં સત્ય જોવાનો અવકાશ જ ન રહે ત્યારે જેલાશક કુહાડાનો ઉપયોગ કરી ઘાતક વૃત્તિનો પણ આકર કરવો. પરંતુ આ બધી બાબતમાં યોગ્યતાની મર્યાદા જોઈ શકે તેજ ખરો ટીકાકાર છે. ટીકાકારના લખાણથી લખનારાનો ઉત્સાહ ન વધે, સારા લખનારાઓને ઉત્તેજન ન મળે, ખરાબ લખનારાઓ પર પ્રહાર વાજળી રીતે થયા છે એમ વાંચનારાઓ સ્વીકારી ન શકે, તો પછી ટીકાકારનું લખાણ માત્ર ‘ટીકાખોર’ નું લખાણ બની રહે છે. નવલરામમાં ટીકાકાર તરીકેના બધા સારા ગુણો હતા એમ આખું ગુજરાત એક અવાજે સ્વીકારી રહ્યું છે. નવલરામે કોઈ કોઈ લેખકોનો ‘ઝાડીયો’ પણ કાઢ્યો છે, છતાં તેના પ્રહારથી ખીડાયેલો લેખક પણ નવલરામને બાગ્યેજ દોષ દેતો માલમ પડશે.

નવલરામે ટીકાકાર તરીકેનું લખાણ વિચાર પ્રયત્ન અને જવાબદારી પૂર્વક લખેલું છે; તે પ્રતિનું લખાણ વધતાં વધતાં કલમકસાતી ગયેલી છે, લેખન પદ્ધતિમાં રસ ઉમેરાતો ગયો છે; અને ટીકા કરવાની શૈલી વધારે ને વધારે સુધરતી ચાલી છે. તેમાં તેના ઉદાર હૃદયની છાપ સ્પષ્ટ છે; સાહિત્ય સેવાની જાવના ઉત્કટપણે દેખાય છે, જરૂર પ્રમાણે સખ્તાઈ પણ વપરાયેલી છે અને જરાપણ ગોળ ગોળ કે મોઘમ નહિ હોવાથી તેની ટીકા સર્વને સંતોષ આપે તેવી ને તેની ભાષા પ્રસંગ અને પુસ્તકને અનુસરતી છે; પરીક્ષ્ય પુસ્તકનો સાર આપવામાં વ્યવહારુ બુદ્ધિ સાથે વિવેક સેવી રહે છે; ટુકડામાં, સરળતાથી, મૂળ પુસ્તકને માટે સદ્ભાવ ઉત્પન્ન થાય તેવી પદ્ધતિથી અને ઉપયોગી અને રસજારી સર્વ બાબતનો ઘટતો

સમાવેશ થઈ જાય તેવી રીતે તે સાર આપે છે અને ગુણ દોષનાં વિવેચનમાં કે પુસ્તકના વિષય સંબંધેની ચર્ચામાં પણ તે મર્યાદા અને સંસ્કાર બંને એકંદરે તો ઠીક ઠીક પાળી રહેલ માલમ પડે છે.

પુસ્તકનાં કદ ઉપર નહિ, પણ તેની અંદરના વિષયની મહત્તા ઉપર નવલરામ પોતાની ટીકાનો આધાર રાખે છે અને ન્યાં વિષયની મહત્તા માટે જરૂરનું જણાય ત્યાં પોતાથી પુષ્કળ વિવેચન કરવાનું જોખમ વહોરી લે છે. સંસાર સુધારા વિષે, દેશી કારીગરી વિષે, અને એવા એવા વિષયોને લગતા પુસ્તકોની ટીકા કરતાં પોતાનો મત બહુ સ્પષ્ટપણે બતાવ્યા કર્યો છે અને એ પ્રમાણે કરતાં કરતા તેમણે સાહિત્ય સેવા સાધી છે, તેમજ આડકતરી રીતે દેશ સેવા સાધવામાં પણ સારો વિજય મેળવ્યો છે.

મહીપતરામ રૂપરામ કૃત 'કરસનહાસ મૂળજી ચરિત્ર' તથા 'દુર્ગારામ મહેતાજી'નાં ચરિત્રની ટીકા કરતા નવલરામનો સુધારા માટેનો ખ્યાલ કેવો હતો એ જોઈ શકાય છે. 'અધેરી નગરીનો ગર્ધવસેન' વિષે લખતાં ગુજરાતી ભાષામાનાં પુસ્તકો માટે તેની ભાવના કેવી હતી, અને સ્પષ્ટ શબ્દોમાં વિવેચન કરવાની હિમ્મત કેવી ઉદારતાથી દાખવી શકતા એ જાણી શકાય છે. ટીકાકારે દોષ બતાવવામાં અને તેમ કરતાં રાગ દ્વેષના ડંખને જરા પણ નહિ પેસવા દેવામાં કેટલી જાણીરતા ધારણ કરવાની જરૂર છે એ નવલરામનાં લખાણ પરથી સારી રીતે સમજી શકાય છે.

નવલરામના ગદ્ય લખાણનો ત્રીજો પ્રવાહ પોતાના વાચકોને સામાન્યજ્ઞાન સંબંધી માહિતી આપનારા છુટક છુટક લેખોથી અને શિક્ષકોપયોગી વિષયોથી બની રહેલો છે. શિક્ષકોપયોગી વિષયોમાં શિક્ષણના શાસ્ત્રીય સિદ્ધાન્તો વિષે અને શિક્ષણ કળા વિષે વિવેચનો થયાં છે તે બધામાં સ્પષ્ટ, વિશદ ટંચન અને સ્પર્શ સીધી રચનાથી અંકાએલી નવલરામની સફળ કલમ-

અધી જોઈ શકાય છે. મેઘધનુષ્ય, અરુણપ્રકાશ, ગંધર્વનગર અને એવા સામાન્ય જ્ઞાનના વિષયોને રસિકે રીતે વર્ણવવામાં તેણે સારો વિન્ય મેળવ્યો છે. ભાષાને સંસ્કારી અને અર્ધ-વાહી બનાવવામાં, અને સરળતા અને સ્પષ્ટતા સાધવામાં અભ્યાસકોને મદદરૂપ અને માર્ગદર્શક થઈ પડે તેવી નવલરામની ભાષા છે. નવલરામે ઈશ્વરના ઇતિહાસનો જેટલો ભાગ લખ્યો છે તે ભાષાની ખામતમાં ઉપર કહેલા સર્વ ગુણોવાળો હોવા ઉપરાંત ઇતિહાસ લખવાની કઈ પદ્ધતિ પસંદ કરવી જોઈએ એ સફળ રીતે બતાવી આપે છે. જ્ઞાન સાથે સદ્વિચાર અને શુભ આશય બતાવનાર અને ચર્ચનાર હોય તોજ ઇતિહાસનું પુસ્તક પોતાનું કામ બજાવે છે એમ ગુજરાતી ભાષામાં સદ્યપ્રાન્ત સમજાવનાર પહેલી અને હજી સુધી તો છેલ્લી કૃતિનું માન નવલરામનેજ છે.

નવલરામની હાસ્યરસને પોષનારી સફળ કૃતિ ‘આનંદચંદા અગર ભટનું લોપાળું’ એક યુરોપીય નાટકનું અનુકરણ છે, પણ તે બહુ સફળ અનુકરણ છે. હાસ્યરસ માટે દલપતરામે પોતાની કવિતાથીજ સંતોષ ન માનતાં જીવરામભટનું—‘મિથ્યાભિમાન નાટક’ નામનું—નાટક લખ્યું છે અને નર્મદાશંકરે પણ હાંડિયામાં અને ‘જૂનાં નર્મગદના કોઈ કોઈ લેખમાં કાંઈ કાંઈ પ્રયાસ કર્યો છે, પરંતુ સાહિત્ય ચર્ચામાં કાંઈ પણ સ્થાન પામે તેવું તો માત્ર નવલરામજ લખી શક્યા છે.

નવલરામે પીરમતી, નામનું એક જીજ્ઞું નાટક લખ્યું છે અને તે પણ નવલરામની સ્વતંત્ર કૃતિઓમાંની એક સારી કૃતિ ગણી શકાય તેવું છે.

નંદશંકર.

ગદ્યના પ્રારંભના લેખકોમાં નર્મદ અને નવલ એ બેની સાથેજ બેની નોંધ લેવી જોઈએ એવો ત્રીજો લેખક તે બંનેનો સમકાલીન જ

છે. પરંતુ તેણે માત્ર એક જ પુસ્તક આપેલું હોઈ તેની સાહિત્ય સેવા જથ્થામાં બહુ અલ્પ રહી છે. પરંતુ અલ્પ હોવા છતાં પણ તે ગુજરાતને કેટલી બધી પ્રિય થઈ પડી છે એ કહેવાની પણ જરૂર ન પડે તેટલી બધી લોકપ્રિયતા ‘કરણ્યવેલો’ને મળેલી છે. ઈ. સ. ૧૮૬૬માં કે જે અરસામાં સીધાં, સરળ, ગુજરાતી ગદ્ય લખાણનો કોઈ જ નમુનો નહોતો તે અરસામાં ‘કરણ્યવેલો’ જેવી કૃતિ એ ખરેખર એક નવીન ચમત્કૃતિ જ લાગે એમાં નકાઈ નહોતી. ‘કરણ્યવેલો’નું ગદ્ય સમજવામાં કોઈપણ મદદની અપેક્ષા રહે તેવું ન હોવા સાથે એવું તો મબલતું લાગ્યા કરે છે કે જુવાન વાચકને તો તે પુસ્તક હાથમાંથી મૂકવાનું મન પણ થતું નથી. કરણ્યવેલો એ એક ઐતિહાસિક નવલ કથા છે. અને ઐતિહાસિક પાત્રોમાં પાત્ર કુજાત હોવાથી તેના આલેખનમાં કોઈ કળા વાપરવાની હોતી નથી એમ ઘણાં માનવું છે. કરણ્યવેલો, માધવ, મલેક કાકુર, રૂપ-સુંદરી, ફોલારાણી, દેવળદેવી એ પાત્રોએ જે કોઈ કયું તે સંચિત અને પ્રારબ્ધના કહો કે અદૃષ્ટ કે પ્રભુના કહો—પણ કોઈ અજ્ઞાત સમર્થ હાથના ધક્કેલાથી કયું, અને તેમણે કયું તેથી જૂદી રીતે તેઓ કરી શકત જ નહિ એમ સમજાવતા રહેવું એમાં નવલ કથા-કારની કળા કઈ ફાટિની કહેવાય એ ચર્ચામાં ઉતરવાની આંહિ કોઈ જરૂર નથી. તેમજ કથાના પ્રસંગમાં વચમાં વચમાં આવતી આખ્યાયિકાઓ, અને નિરનિરાળી પ્રતિની ચર્ચાઓ એ પણ સ્થાને ગણાય કે અસ્થાને એ પણ આંહિ વિચારવાનો વિષય નથી. ગદ્ય સાહિત્ય તરીકે બોલતાં આંહિ તો એટલું જ કહેવાનું છે કે ગદ્યના લગભગ પહેલા પુસ્તક તરીકે, નવલકથાના તો તદ્દન જ પહેલા ગ્રંથ તરીકે ‘કરણ્યવેલો’ એક આત આવકાર લાયક પુસ્તક છે. તે પુસ્તક વાંચી રીતે જ ઘટતો મત્કાર પામી રહ્યું છે. શાળામાં ભાષાંતર માટે તો તેના જેવું ઉપયોગી બીજું એ કે પુસ્તક હજી સુધી પણ બહાર પડ્યું નથી. તેની અંદરનાં વર્ણનો સુંદર અને તાદૃશ છે. ભાષા-

પ્રવાહી અને અર્થભરી છે. શૈલી સરળ હોવા છતાં સસ્કારી, શબ્દો સહેલા હોવા છતાં ઘટલી ચોચ્યતાવાળા અને વાક્યરચના અઘરી થયા વિના પ્રૌઢ અને ગંભીર છે. નવલ કથા તરીકે વધારે ઉંચા અને શિષ્ટ આશયથી તેવા પુસ્તકને ચોસાવી શકાત. પણ ગુજરાતી ગદ્યના પ્રથમ પુસ્તક તરીકે તો તેનાથી વધારે સાફ કામ બતાવી શકાય તેવું નથી એ તો નિર્વાવાદ છે.

પ્રકરણ ૧૪.

નર્મદ-દલપત-યુગ (ચાલુ)

ગદ્ય—અન્ય લેખકો.

દલપતરામ.

નર્મદ અને નવલ ઉપરાંત આ યુગમાં ગદ્યના બીજા લેખકોપણુ ઠીક ઠીક થયા છે. માસિકોમાં અને છુટક પુસ્તક રૂપે ગદ્ય લેખો તો પુષ્કળ પ્રકટ થયા કર્યા છે, પરંતુ ભાષા સાહિત્યના ઇતિહાસની આવી પ્રવેશ પોથીમાં સ્થાન આપી શકાય તેવા તો ઘણા થોડા છે. કવિ દલપતરામે ગદ્યમાં બહુ વિશેષ એક નિબંધ લખ્યો છે, અને તે કાળમાં તો એક સારા નિમિષ તરીકે સ્વીકાર પામતો હતો. સીધા સહેલા સાધારણ પ્રતિના વાચન તરીકે તો હજી પણ તે લોક વાંચનમાં રહે એ બનવા ભેગ છે આ ઉપરાંત ‘મિથ્યાભિમાન નાટક’ તથા ‘લક્ષ્મી નાટક’ એ બે નાટક પણ દલપત રામે લખેલા છે આ પૈકી ‘લક્ષ્મી નાટક’ તો ત્રિસારી દેવા લાયકજ છે ‘મિથ્યાભિમાન’ સામાન્ય જનમાં વ્યાપક કરે તેવું અને અમુક પ્રતિના લોકોને ધાર્મિક ગમ્મત પણ આપી શકે તેવું છે.

ઇ. સ. ૧૮૩૨ માં થયો હતો. તે મુંબઈમાં થયો હતો કે કાઠીઆ-
 વાડના ગામ વડાલમાં એ કાંઈ નક્કી જણાયું નથી. માં નાન-
 પણમાં ગુજરી ગયાથી માતાની કાકીની પાસે તે ઉછર્યા હતા.
 નાનપણુ વિષે કશી હકીકત જાણમાં આવી નથી. મુંબઈમાં
 એલ્ફિન્સ્ટન ઇન્સ્ટિટ્યુટમાં એ લણુતા હતા, અને પછી
 ગોલ્ડનદાસ તેજપાલ હાઈસ્કૂલમાં હેડમાસ્ટર તરીકે નીમાયા
 હતા. તેના કામની ખ્યાલિ બહાર પ્રસર્યાથી તેને મુંબઈ
 બહાર સારી નોકરી આપવામાં આવી; ત્યાં તે ગયા; પણ માંદા
 પડતાં પાછા મુંબઈ આવીને રહ્યા. 'સસ્ત ગોક્તાર'માં અને પછી
 'સત્યપ્રકાશ'માં લખતા. 'ઈંગ્લાંડમાં પ્રવાસ' નામનું એક દળદાર
 પુસ્તક તેમણે લખેલું છે, અને માસિકોમાં છપાયેલા છુટક છુટક
 લેખોને પુસ્તકરૂપે પ્રકટ કરેલ નીતિવગન, સંસારમુખ, ભેટ-
 ચોથી, કુટુંબમિત્ર, અને નિબંધમાળા એ પુસ્તકો પણ લખ્યાં
 છે. પરંતુ આ બધુંકામ સાધા-જી પ્રતિનું અને તત્કાલોપયોગી
 હતું. તેનું નામ ખાસ વધારે જાણીતું છે તે તેમણે મહારાજ
 લાયબલ કેસ વખતે બતાવેલી હિમ્મત અને સંસાર મુધારાની
 બાબતમાં ધારણ કરેલા આગ્રહને લીધેજ છે. હાઈસ્કૂલના હેડ-
 માસ્ટર હતા ત્યાં શેઠ માધવદાસ કરસનદાસે તેમને વિલાયત
 મોકલવાની ઈચ્છા જણાવી. તે ઈચ્છાને માન આપી કરસનદાસ
 વિલાયત ગયા અને 'ઈંગ્લાંડમાં પ્રવાસ' એ પુસ્તક લખવાને એ
 પ્રમાણે તેમને પ્રસંગ મળ્યો. ત્યાં તળીયત સારી નહિ રહેવાથી
 તુર્તાજ પાછું આવવું પડ્યું, અને પછી સરકારી નોકરીમાં જીવન
 પૂરું કર્યું. લેખક તરીકે તે સમયના નેતા તથા વિચાર કરનારા
 તરીકે મનાતા હતા અને સંસાર મુધારાના કાર્યમાં અગ્રણી હતા.
 મહારાજ લાયબલ કેસથી તેમણે રજસતના ઈજ્જતમાં અને
 સમસ્ત દિન્દુ પ્રજામાં સારો ખળબળાટ મગા. ગુક્યો હોતો અને
 છાતીના જોર અને સત્યના પ્રકાશ મા'ના આગ્રહને લીધે સંસાર

સુધારાના ઇતિહાસમાં એ સારું સ્થાન પામે તેની નામના મેળવી ગયા છે.

મહીપતરામ રૂપરામ.

બીજા નેપથ્ય લાયક લેખક સ્વ. મહીપતરામ રૂપરામ નીલકંઠ તેમની જ્ઞાતિમાંથી પેહલાજ વિલાયત જનારા હતા અને તેમની કીર્તિ પણ સંસાર સુધારાના એક સુસ્ત કાર્યકર તરીકે સારી જાતી હતી. દેશમાં વ્યાપી રહેલા જૂના મતના અનર્થકારી રિવાજોનાં બંધનને નહિં ગણુમરી, નવા છવન માટે પોતાને યોગ્ય લાગતી રીતિઓ શ્રદ્ધા કરવી એ સંસાર સુધારકોની મુખ્ય નેમ હતી. મહીપતરામે તે પ્રમાણે ઇંગ્લંડ જવાની હિમ્મત ધરી, ત્રી દેશવણી માટે બહુ આગ્રહ બતાવ્યો, સુધારકોનાં છવન લખ્યાં, અને દેશના અગ્રણી તરીકે માન પામ્યા. તેઓ વિલાયત ગયા હતા તે તો પ્રાથમિક શાળાના શિક્ષકોને યોગ્ય શિક્ષણ આપવાની ટ્રેનિંગ કોલેજ ચલાવવા માટે જે જાતનું ખાસ જ્ઞાન અને અનુભવ જોઈએ તે મેળવવા માટે. તેઓ ત્યાં ગયા, યોગ્યતા મેળવી આવ્યા, અને અમદાવાદની ટ્રેનિંગ કોલેજના પ્રિન્સિપાલ તરીકે તેમણે તે જ્ઞાન અને અનુભવનો લાભ સુજરાતના શિક્ષકોને ધણો સારો આપ્યો.

લેખક તરીકે ‘દુર્ગાસમ મહેતાજીનું છવન’ ‘કરસનદાસ મુળજીનું છવન,’ ‘સાસુ વહુની લડાઈ,’ ‘લવાઈ સંગ્રહ,’ ‘વનરાજ ચાવડા’ અને ‘સધરા જેસંગ’ (સિદ્ધરાજ જયસિંહ) એ છ પુસ્તકોથી તે જાણીતા છે. તેમાંનાં પહેલાં બે તે સમયના સુધારકોનાં છવનની હકીકત કાંઈક વિગતથી અને ઠીક રસથી પૂરી પાડે છે; ત્રીજું મુદસંસારનું ચિત્ર રજુ કરે છે, પણ તેમાં માત્ર તાત્કાલિક વાસ્તવિક સ્થિતિજ રજુ થઈ છે અને સામાન્ય વર્ગને જ દેશીને લખાયેલું જણાય છે. લવાઈ સંગ્રહ એ પ્રચલિત લવાઈની કથાઓનો એક

ઉપયોગી સંગ્રહ છે. સાહિત્ય તરીકે કિમ્મત ફેટલી આંકવી એ હજી
 પણ અવિધ્ય ઉપર રાખીશું તો ઠીક છે. ઘસાઈ જતી, ભુલાઈ જતી,
 નાબુદ થતી ભવાઈઓના ઇતિહાસને સાચવી રાખવાના એક પ્રયાસ
 તરીકે તો તે બહુ મહત્વની સેવા કરનાર પુસ્તક છે, અને ગુજરાતી
 ભાષાના હંમેશાં સાચવી રાખવા જેવા પુસ્તક તરીકે ગણાશે. 'વન-
 રાજ આવડો' અને 'સધરા જેસંગ' એ બે ઐતિહાસિક નવલકથા
 તરીકે લખવામાં આવ્યાં છે, અને સામાન્ય પ્રતિનું વાંચન જે વખતે
 ઘણું જ થોડું હતું તે વખતે તે સારો પ્રચાર પામે તેમાં કશો જ
 નવાઈ નહોતી નવલકથાના પ્રારંભમાં થયેલા પ્રયાસોમાંના
 પુસ્તક તરીકે તે યાદ રખાશે, સાદી સરળ ભાષાના પુસ્તક તરીકે તે
 ગુજરાતી ભાષામાં હંમેશાં ચાલુ રહેશે, બધાથી એકદમ સમજી શકાય
 તેવી ભાષામાં, નિર્દોષ અને જનસમાજને ક્ષણિક વિરોધ આપે તેવાં
 લખાણ હોવાથી વિદ્યાર્થીઓ અને સાધારણ વાચકો માટે તે પુસ્તકોની
 સલામત કરવામાં આવશે, અને તે સમયના લેખકો કઈ કોટિએ
 પહોંચ્યા હતા તે બતાવવા માટે ભાષા સાહિત્યના ઇતિહાસમાં
 જરૂરના પુસ્તકો તરીકે ઉપયોગી ગણાશે. પરંતુ નવલકથા અને
 ઐતિહાસિક નવલકથા તરીકે તો બેમાંથી એકે ઝાઝી પ્રતિષ્ઠા મેળવી
 શકે એવું નથી. 'કરણઘેલા' માટે ફરેલી ટીકા આ બંનેને લાગુ
 પડે તેમ છે. 'કરણઘેલા'માં તો ભાષાનું શિષ્ટત્વ, વિચારોનું ગાંભીર્ય,
 પ્રસંગોનું વૈવિધ્ય, એવા એવા ગુણો છે. 'સધરા જેસંગ'માં તો
 તેવું પણ બહુ નથી. માત્ર ઐતિહાસિક જીવન કાંઈક છે. 'વનરાજ
 આવડો' બેમાંથી બહેતર હોવા છતાં ભાષામાં કે યોજનામાં 'કરણ-
 ઘેલા'ની સાથે સરખાવી શકાય એમ તો નથીજ. છતાં પણ ગુજ-
 રાતી ગ્રંથ ભંડારમાં હંમેશાં ટકી રહેશે એ તો નક્કી છે.

આ ઉપરાંત સરકારના સલાહકાર તરીકે, નર્મગદને રાજોપ-
 યોગી સ્વરૂપ આપવામાં અને અન્ય પુસ્તકોના ગુણદોષની પરીક્ષા
 કરી સરકારી મદદ અપાવવામાં પણ તેમણે ગુજરાતી

સારી સેવા બજાવી છે. ટ્રેનિંગ કોલેજના પ્રિન્સિપાલ તરીકે દેશના શિક્ષણ કાર્યમાં ઘણું કામ કરેલું છે. ગુજરાતના ઇતિહાસની વાતો, કેળવણીપ્રકાર, શિક્ષા પદ્ધતિ, જગતનો ઇતિહાસ, ઇંગ્લાંડનો ઇતિહાસ, અકબર ચરિત્ર વગેરે પુસ્તકો લખી તે જાતના સાહિત્ય માટે જીવંતી પર્યાંત કામ કર્યાં કર્યું હતું—અને તે ક્ષેત્રમાં કામ કરનારા હજી સુધી તદ્દન ગણ્યા ગાંઠયાજી હોવાને લીધે તેમનાં પુસ્તકો હજી સારી રીતે પ્રચલિત થઈ રહ્યાં છે.

જાગ્યા સાહિત્યના ઉત્પાદક કરતાં સાહિત્યનો શોખ ઉત્પન્ન કરનાર તરીકે, પોતાના સમયમાં જરૂરનાં ગણાય તેવાં પુસ્તકોના લખનાર તરીકે, ગુજરાતને સુધારાનો પ્રકાશ આપવા માટે સમર્થ પ્રયત્ન કરનાર તરીકે, અને દેશની સર્વતોમુખ ઉન્નતિમાં હૃદયથી ભાગ લેનારા તરીકે મહીપતરામનું નામ ગુજરાતના સાહિત્યના ઇતિહાસમાંજ નહિ, પણ ગુજરાતના સમસ્ત ઇતિહાસમાં સ્મરણીય ગણાયે. તેમનો જન્મ સુરતમાં ઈ. સ. ૧૮૨૬ માં થયો હતો અને પોતાના જીવનનો લગભગ સઘળો ભાગ અમદાવાદમાં ગાળી ઈ. સ. ૧૮૯૧માં અમદાવાદમાં તેમણે સ્વર્ગવાસ કર્યો.

રણછોડભાઈ ઉદયરામ

આ સમયમાં સાહિત્યના સેવક તરીકે બીજા બે ગૃહસ્થો એવા બહાર પડ્યા હતા કે જેમણે પોતાની કૃતિની શરૂઆત આ સમયમાં કરેલી હોવા છતાં તેઓ આજ સુધી આપણી વચ્ચે હયાતી ધરાવે છે હયાતિ ધરાવે છે. એટલુંજ નહિ, પણ બહુ પાકટ ઉમ્મર સુધી પણ પોતાની સાહિત્ય પ્રીતિ એવી સરસ રીતે જાળવી શક્યા છે કે હાલનો કોઈ નવ જુવાન પણ જે ઉત્સાહ અને જે શ્રમ ભાગ્યેજ ધારણ કરી શકે તેવા અખૂટ ઉત્સાહ અને અચાક શ્રમથી ગુજરાતી ભાષાની સેવા કરી રહ્યા છે. દિવાન બહાદુર રણછોડભાઈ ઉદયરામ જેમની રાજસેવા બ્રિટિશ સરકારે

દિવાન બહાદુરની ઉપાધિથી બુઝી છે તેઓએ ગુજરાતી નાટકોને વલણ આપવામાં બહુ પ્રયત્ન કર્યા હતા. સંસ્કૃત નાટક ઉપરથી વસ્તુ લઈને, કે પુરાણની કથાનો આધાર લઈને, કે સ્વતંત્ર દિપ્ત વસ્તુ ઉપજાવી કાઢીને તેમણે ઘણાં નાટકો લખ્યાં છે-જે બધાં એક વખત સારી હોંસથી વચ્ચાતાં હતાં, અને હજી ભાષા જ્ઞાનની શરૂઆત કરનારને સારા વાંચન તરીકે પસંદ પડી જાય તેવાં છે. બધાં નાટકોમાં ખાસ 'લલિતા દુઃખદર્શક' અને 'જયકુમારી વિજય' એ બે નાટક ગુજરાતના સંસારપર સારી અસર કરનારાં નીવડ્યાં છે. ખીણ એક ભાવનાજ માત્ર બકી કરે છે ત્યારે પહેલું તો ગુજરાતી સંસારની એક મોટી ખામી બહુ અસરકારક રીતે બતાવી આપે છે, અને તેથી તે જ્યારે બહાર પડ્યું ત્યારે તો ગુજરાતમાં સંસારી જીવનમાં કાંઈક ખજાલજાટ થઈ રહ્યો હતો. દિવાન બહાદુર રણછોડભાઈના પ્રયત્ને અનેકમાર્ગી છે અને તે બધામાં અથાક મહેનત, કાર્ય માટેની લગની, અને ઉભરાઈ જતો ઉત્સાહ એકદમ દેખાઈ આવે છે.

લઘુ કૌમુદીનું ભાષાંતર, રણપિંગળનો શ્રમપૂર્વક તૈયાર કરેલો સંગ્રહ, અને છેવટ છેવટમાં વિશ્વવ્યાપારમાળાના પ્રકટ થતા મણકાઓ તેમના ઉત્સાહના પ્રત્યક્ષ પુરાવા છે.

હરગોવિંદદાસ કાંટાવાળા.

તેવાજ બીજા ગૃહસ્થ રાવબહાદુર હરગોવિંદદાસ દ્વારકાદાસ કાંટાવાળા છે તેમણે ગદ્ય તથા પદ્ય બંનેમાં લખાણ કર્યું છે, પરંતુ તે લખાણને લીધે તેમની કીર્તિ સાહિત્યના ઇતિહાસમાં નેટલો વખત ટકી રહેશે તેના કરતાં તેમણે ગુજરાતી સાહિત્યને પ્રગટ કરવામાં જે અત્યંત ખર્ચ રાખી, હાથ લાગ્યું તેવું બધું સાહિત્ય પ્રજા સમક્ષ મૂકવાના જે પ્રયાસો કર્યા છે તેને લીધે તેમની કીર્તિ સાહિત્યના ઇતિહાસમાં વધારે લાંબો વખત રમરણીય રહેશે.

શરૂઆતમાં 'પ્રાચીન કાવ્ય' નામના ત્રિમાસિક દ્વારા અને પછી 'પ્રાચીન કાવ્યમાળા' દ્વારા તેમણે ઘણાં ઘણાં જૂનાં કાવ્યો પ્રકટ કર્યાં છે. આ બાબતમાં એમ તો કહેવું પડે છે કે સંશોધકની જે તીવ્ર તુલના બુદ્ધિ, પૂર્વાપર પ્રસંગોમાં પેસવાની તીવ્ર દીર્ઘદૃષ્ટિ, ભૂત વત માનના સંગીન અભ્યાસથી જન્મ પામતી અચૂક કલ્પના વૃત્તિ અને સાચા અભ્યાસકની સચોટ વિવરણ શક્તિ એ તો આજ સુધી પ્રગટ થયેલા પ્રાચીન સાહિત્યમાં લાગ્યેજ માલુમ પડે છે. તે છતાં જેમ નર્મદ દલપત નવા જીવનના પ્રકાશ આણનાર તરીકે, પ્રભાતના ડંકા વગાડનાર તરીકે, ખંત અને શ્રમથી ઉઘોગી બની રહેનાર તરીકે, અને સમસ્ત ગુજરાત પર પોતાના જીવનથી કાયમ અસર મૂકી જનાર તરીકે ગુજરાતી સાહિત્યમાં હંમેશને માટે પૂજ્ય ગણાયાજ કરશે, તેજ પ્રમાણે હરગોવિંદદાસ કાંટાવાળા તથા બૃહત્ કાવ્ય દોહનવાળા ઈન્દિરામ સૂર્યરામ દેસાઈ એ બંને તેમના પ્રાચીન કાવ્ય સાહિત્યના પ્રકાશકાર્યને માટે ગુજરાતી સાહિત્યના ઇતિહાસમાં હંમેશને માટે ગૌરવ રાખવામાં આવશે અને માન સહિત નોંધ મેળવ્યા કરશે.

રાવ બહાદુર હરગોવિંદદાસને પણ તેમના જીવન કાર્યની કદર તરીકે બ્રિટિશ સરકારે રાવબહાદુરની ઉપાધિ આપી છે અને તે લોગવતા તેઓ આપણી વચ્ચે લાખો સમય રહે એવી પ્રાર્થના છે તેમના સાહિત્ય કાર્ય વિષે તો 'પાણીપત' નામનું કાવ્ય એ એકજ દલપત ચરણને અનુસરતું, સાહિત્યનાં પુસ્તકોમાં કાંઈક સ્થાન પામે તેવું છે. 'વિશ્વની વિચિત્રતા' નામનું બીજું એક કાવ્ય વિશ્વમાંની વિચિત્ર ઘટનાને વર્ણવતું સામાન્ય વર્ગને સુવાચ્ય થઈ પડે તેવું છે ખરૂં. ગદ્ય લેખોમાં ચિરંજીવી બની રહે તેવા અત્યારે તો થોડાજ લાગે છે. 'કેળવણીનું શાસ્ત્ર અને તેની કળા' એ એક અત્યંત પૂર્વક લખાયેલો ગ્રંથ છે, અને શિક્ષકો માટેના જિજ્ઞાસુ સાહિત્યના દુષ્કાળમાં તે સ્વીકાર્ય થઈ પડે તેમાં કાંઈ નવાઈ નથી. 'સંસાર સુધારો'

નામનું એક હજાર પુસ્તક સંસાર સુધારાની બહુ સામાન્ય વાતો સરળ રીતે કરે છે. તેમાં કાંઈક ઐતિહાસિક હકીકતની છાંટ એક પ્રકરણમાં છે તેથી સમસ્ત હિંદમાંની સુધારાની સંસ્થાઓ વિષે સહેજસાજ ઝાંખી થઈ શકે છે. ‘અંધેરી નગરીના ગધંવસેન’, સાહિત્યના અંથ લંકારમાં તે કશી ગણતરીમાં ન આવે, પણ વાંચન શોખના નમુના તરીકે તેને ટકાવી રખાય તો તેના વાંચનારા ન મળે એવું બને એમ લાગતું નથી. દેશી કારીગરીને ઉત્તેજન વિષે પણ એમણે એક નિબંધ લખેલો છે. અને વ્યાકરણ, દેશી-નામું, કન્યાવાચનમાળા વગેરે શાળાપયોગી પુસ્તકો પણ રચેલાં છે. આ પ્રમાણે દેશની જૂંદી જૂંદી પ્રવૃત્તિ વિષે વિચાર કરવા જેટલી મનોવૃત્તિનો લાલ લેખદ્વારા આપવા હું મેંશાં મથી રહ્યા હતા. તેમનો ઉત્સાહ અને તેમની ખંત જીવાનીયાઓએ અવશ્ય માન સહિત અનુકરણ કરવા જેવાં છે. વર્તમાન યુગમાં કામ કરી રહેલા હોવા છતાં વર્તમાનના ઉન્માદલયાં જોમ અને નવીન સંસ્કારિતાથી આ બંને લેખકો અલગ જેવા લાગે, છતાં વર્તમાનમાં વાતાવરણમાં વ્યાપી રહેલી અનેક ભાવનાઓનાં મૂળ તે બંનેમાંથી મળી આવશે. વર્તમાનને આડકતરી રીતે ઉપયોગી થવામાં આ બંને ગૃહસ્થોએ સારી સેવા બજાવી છે તેની પણ કોઈ ના નહિં કહી શકે. તેમનો ઉદ્યોગ, તેમનો ઉત્સાહ, અને તેમની કાર્યલગ્નની વર્તમાનના જીવાનીયાઓને ખરેખર ધટો લેવા લાયક છે.

ધર્મછારામ સૂર્યરામ દેશાઈ.

આ બંને ગૃહસ્થોની પેઠે નર્મદ નવલની હયાતીમાંજ પુસ્તક પ્રસિદ્ધિનું કામ હાથ લેનારા, પણ કમલાએ હમણાં સ્વર્ગસ્થ થયેલા સુજાત શ્રી ધર્મછારામ સૂર્યરામ દેશાઈ છે. બૃહત કાવ્ય દોહનના ગ્રંથો બહાર પાડવાની શરૂઆત કરી ગુજરાતી સાહિત્યની

પ્રસિદ્ધિને અને પ્રચારને તેમણે ચિર સ્મરણીય મદદ કરી છે એ વાત ગુજરાતમાં સર્વ જાણે છે, જૂના કવિઓનાં લખાણો મેળવવાં બહુ ઝુરકેલ હતાં, વાચક વર્ગ આગળ રજુ કરવાં તે તેથી પણ વધારે ઝુરકેલ હતું. જે મળ્યું તે બધુંજ એક વખત છપાઇ જાય એ બહુ ઇચ્છવા જેવું હતું, અને અને તેવી દેખરેખ નીચે, અને તેવા સ્વરૂપમાં, અને અને તેટલી ઝોઘી કિંમતમાં તે બહાર પાડવામાં ગુજરાતી સાહિત્ય ઉપર ખરેખર ઉપકારજ થયો છે. જૂનાં કાવ્યોને કેવી કસોટીમાંથી પસાર કરવાં, હસ્ત લિખિત પ્રતોની કેવી રીતે તુલના કરવી, સમયના લાગેલા દોષો કે ક્ષતિઓ કેમ અને કેવાં ધોરણે દૂર કરવાં, ભેડણીના સ્વરૂપને કેવી રીતે ઘડવું વગેરે ઘણા ઘણા પ્રશ્નો જૂનાં કાવ્યોની પ્રસિદ્ધિ વખતે વિચારવાના હોય છે; પરંતુ જ્યાં કાંઈજ પ્રકટ થયેલું ન હોય, અગર તો ઠીક ગણાય તેવો એકે પ્રયાસ ન થયો હોય ત્યાં આવી ઝીણવટ કરવા કોઈ ન શકાય તો આપણે ચલવી લેવું જોઈએ. જેમ જેમ તે સખચે વધારે સારો મત બધાતો જશે, જેમ જેમ તેનો વિચાર કરવાવાળા વધતા જશે અને અમુક ઉચ્ચ કોટિને આગ્રહ વધતો જશે, તેમ તેમ હળવે હળવે નિયમો નક્કી થશે, અને તે પ્રમાણે વર્તન શરૂ થશે. તેવું ન થયું હોય ત્યાં સુધી તો જે કાંઈ કાર્ય થયું છે-જે કાંઈ કાર્ય લવિષ્યને ઘડવામાં મદદ રૂપ અને તેવું થયું છે-તે કાર્યને નિભાવી લેવું અને તેને વધારે સારો અવતાર કેમ મળે એ જોવું એજ આપણું કર્તવ્ય છે. તે રીતે ભોતાં બૃહત્ કાવ્ય દોહનના પ્રયાસ સર્વથા પ્રશંસનીય છે એમ કોણ નહિ સ્વીકારે?

સ્વ. ઇચ્છારામ બૃહત્ કાવ્ય દોહનના પ્રકટ કરનાર તરીકે જાણીતા છે તેના કરતાં પણ “ગુજરાતી” સાપ્તાહિક પત્રના તંત્રી તરીકે વધારે જાણીતા છે. કવિ નર્મદાશંકરે પોતાના અભિપ્રાય દેરવ્યા તે અરસામાં ગુજરાતી પત્રે ધાર્મિક વિષયે નર્મદાશં-

કરના નવા મતને માન આપ્યું અને એ રીતે તે પત્ર લોકસમુદાયમાં માનવંત થતું ગયું.

લોકસમુદાય ખરેખર વિચિત્ર મતમતાંતરવાળી વ્યક્તિઓનો એક અજળ જાતનો સંઘ છે તે ફાવે ત્યારે ડોળાં પાણીનો જોસબંધ વહેતો પ્રવાહ બની જાય છે અને જે વહેનમાં પડ્યો તેમાં પૂરપાટે ધોધો કરતો દોડે છે, અડચણોને ગણકારતો નથી, નુકસાન માટે દરકાર કરતો નથી, માત્ર વહેવું અને દોડવું એ જ સમજે છે, તેનું વહેન ફેરવવું કે રોકવું એ તો ભગીરથ જેવા કે અગત્ય જેવાથી જ બની શકે. સંઘને જૂના મતમા આંધળો રાખવાનું કામ જેટલું સહેલું છે તેટલું જ તેને નવીન મતને સાંભળવા માટે ઘડી રોકવો એ સુરકેલ છે ધાર્મિક વિષયમાં જૂનો મત એટલો બધો ઊંડો અને આગ્રહી હોતો, અને હજી છે કે તેને પોષી રહેવામાં કાંઈ ખાસ પ્રયત્નોની બહુ જરૂર પડે તેવું હતું નહિ.

પરંતુ ધાર્મિક વિષયમાં તે મતને પકડી રહેનાર “શુજરાતી” પત્ર રાજકીય વિષયમાં સુધારાનો જળરો આગ્રહ બતાવનારું બની રહ્યું હતું. સમસ્ત શુજરાતની આખ ઉઘાડનાર તરીકે એ પત્ર ઉમદા સેવા બજાવી છે, અને તે માટે સ્વ ઇચ્છાસભને માન ઘટે છે. તેની નિહરતા, તેનું સ્પષ્ટવક્તાપણું, તેની હકીકતની સત્યાઈ અને સફાઈ, તેનું લેખન સામર્થ્ય અને વાચકોને અસર કરવાનું જોમ ખરેખર વખાણવા લાયક હતાં સાપ્તાહિક પત્ર હોઈ સાહિત્યની કસોટિએ શાંત ઉપયોગિતાનું કહેવાય તેવું તો થોડું હોવા છતાં સામાન્ય વર્ગની અને વર્તમાનપત્રમાં વપરાતી શુજરાતી ભાષાને સંસ્કારી બનાવવામા, સંસ્કારી શુજરાતીને વાચકપ્રિય બનાવવામાં, અને શુજરાતને જાગૃત કરવામાં શુજરાતી પત્રે ઘણું કયું છે.

સ્વ. ઇચ્છારામભાઈના નામથી પ્રસિદ્ધ થયેલાં જે જે પુસ્તકો છે તે બધાં એવું 'વેવિધ્ય દાખવી રહ્યા છે કે તે બધાંજ એકજ મગજનો પ્રવાહ હોય એમ માનતાં કાંઈ સંકેત થાય છે. હિન્દ અને બ્રિટાનિયા, ગંગા એક ગુર્જર વાર્તા, મહારાષ્ટ્રી વિકટોરિયાનું જીવન અને ચન્દ્રકાન્તના ભાગે ભાષામાં, વિચારમાં, શૈલીમાં, અને પુસ્તકની પરીક્ષા જે જે રીતે થઈ શકે તેવી બધી રીતમાં એવી વિચિત્ર લિખતા દાખવી રહ્યાં છે કે તે બધાં લખાણ એકજ મગજમાંથી ઉદ્દભવ્યાં હશે કે કેમ એ શંકા સ્વાભાવિકજ ગણવી જોઈએ. અસ્તુ. સાહિત્યના ઇતિહાસમાં આવી ચચનિ સ્થાન નથી એમ નથી, છતાં તેવી ચચાં માટે પુસ્તક પ્રસિદ્ધિ પછી જેટલો સમય જવો જોઈએ તેટલો નહિ ગયેલો હોવાને લીધે 'તે ચચાં ઉપસ્થિત કરવામાં ઔચિત્ય નથી, ખાસ લાલ પણ નથી. પરંતુ તેથી તે તે પુસ્તકોને પ્રકાશમાં લાવનાર તરીકેનું માન કોઈ રીતે આણું' હી શકાય નહિ. ગુજરાતી પત્ર દ્વારા વાર્ષિક ભેટ રૂપે વાર્તાનાં જે પુસ્તકો પ્રકટ થઈ રહ્યાં છે તેથી ગુજરાતના વાંચન લંકારમાં વધારો થયો છે એટલુંજ નહિ, પણ વાર્તાસહ સાથે ઇતિહાસની કાંઈ કાંઈ છાંટ મળતી ગઈ છે. પરંતુ એ પુસ્તકો વિષે તો યોગ્ય સ્થાને ઉલ્લેખ કરવામાં આવવાનો હોવાથી આંહિ વિસ્તારની જરૂર નથી. આંહિ તો એટલુંજ કહેવાનું હતું કે સ્વ. ઇચ્છારામે ખૂબ કાવ્ય દોહન દ્વારા, સાપ્તાહિક "ગુજરાતી" પત્ર દ્વારા, અને હિન્દ અને બ્રિટાનિયા, ચન્દ્રકાન્ત અને એવાં એવાં પુસ્તકો દ્વારા ગુજરાતના સાહિત્યની અને ગુજરાત સમસ્તની સારી સેવા બજાવી છે. શ્રીમદ્ ભગવત, મહાભારત, રામાયણ, શ્રીમદ્ ભગવદ્ગીતા કથા સરિત્ સાગર, અરેળીઅન નાઈટ્સ વગેરેના જેવાં પુસ્તકો પણ લોકને સુલભ કરવામાં ગુજરાતી છાપખાનાએ પહેલ કરી છે અને તે છાપખાનાને તે સ્ત્રોત કામ કરાવનાર તરીકે તેના માલિક સ્વ. ઇચ્છારામનેજ આ બધી પહેલનું માન ઘટે છે.

પ્રકરણ ૧૫.

જામતિ યુગ

ગદ્ય. ૧

ગોવર્દનરામ, મણિલાલ, રમણલાલ.

નર્મદ-નવલ પોતાનાં જીવનકાર્યને સમેટતા હતા, ત્યાં તો નવીન જામતિનો અરુણોદય ડ્યારનો થઈ ગયો હતો. નર્મદ દલપતયુગના લેખકો અને વિચારકો ઉત્સાહથી ભરેલા હતા, ઉદ્યમી હતા, ગુજરાતમાં નવજીવન લાવવા માટે ઉદ્યુક્ત હતા, કોઈએ સ્વાર્થનો ત્યાગ પણ કર્યો હતો, કોઈએ સ્વાર્થ સાધવા સાથે નવી પ્રવૃત્તિ ચાલુ રાખી હતી, કોઈએ નવી પ્રવૃત્તિને પોતાના સ્વાર્થની સાધક બનાવી હતી. પરંતુ બધામાં ઉત્સાહ, ઉદ્યોગ, અને લાગણી ઘણા સારા પ્રમાણમાં હતાં. આ બધું હતું છતાં કેળવણી અને સંસ્કારમાં તે બધાની કોટિ તદ્દન સામાન્ય પ્રતિની હતી; નવલ જેવા એકાદમાં કંઈક સૂક્ષ્મ દૃષ્ટિ, કંઈક પ્રકાશપોષક સંસ્કાર, કંઈક શાંત અભ્યાસ અને ગંભીર અમાલોચના માત્રુમ પડતાં હતાં, પરંતુ તે સિવાય બીજા બધામાં 'કામ કરવું' 'કામ કરવું' એજ તનમનાટ હતો. સંગીન કામને માટે જે અભ્યાસ અને જે શાંત તૈયારી જોઈએ તેને માટે તે સમયમાં અવકાશ નહોતો. કેળવણીની હજી તો માત્ર શરૂઆત થતી હતી એટલે થોડા ઘણા શ્રમે સારી પ્રતિષ્ઠા મળી જતી અને પ્રતિષ્ઠા મળી એટલે પ્રવૃત્તિ તરફજ લક્ષ રહેતું. બુદ્ધિની તીવ્રતા વિશુદ્ધ કલ્પના કે તેજભર્યા સંસ્કારો માટે તો ભૂમિકાજ તૈયાર નહોતી; એટલે તે ગુણો તે સમયના લેખકોમાં માત્રુમ ન પડે એ નવાઈ જેવું નહોતું. પરંતુ તે સમયના વાતાવરણે જીવાન ઉછરતી પ્રંબને માટે સાફ લક્ષ્ય જીવું કયું હતું. કેળવણીને માટે મોહ ઉત્પન્ન થયો હતો અને અંગ્રેજીના ઉપરચોટીયા જ્ઞાનને બદલે અંગ્રેજીનો સંગીન અભ્યાસ અને સાથે સંસ્કૃતનો પણ અભ્યાસ શરૂ થયો હતો. જે જીવાન વર્ગ કેળવણી લેતો થયો

હતો તે અંગ્રેજી સંસ્કારથી ઉત્પન્ન થતો હતો એ ખરું, પણ તેની સાથે સંસ્કૃતના સંસ્કારથી પાવન પણ થતો હતો. આપણે આધુનિક જાતિ માટે અંગ્રેજી ભાષાના અને તે ભાષા દ્વારા મળેલા જ્ઞાનના જેટલા આભારી છીએ તેટલાજ, કદાચ તેથી વધારે પ્રમાણમાં, સંસ્કૃતના અને કંઈક અંશે (અંશ ઘણોજ થોડો હોવા છતાં) ભાષાને ઉપકારક તો છેજ) ક્ષરસીના જ્ઞાનના પણ આભારી છીએ. નર્મદ દલપત યુગમાંના લેખકો અને વિચારકો અંગ્રેજી ભાષાની સાથે બહુ થોડો પરિચય ધરાવનારા હતા; આર્ય ભૂમિમાં તેઓએ પરિચય બહુ ફળદાયક નીવડ્યો નહિ, અને ભાષાના સંસ્કાર વિનાના લેખકોમાં ન આવી બુદ્ધિની તીવ્રતા, ન આવી કલ્પના, ન આવી સૂક્ષ્મ દૃષ્ટિ કે ન આળ્પ્ય પાંડિત્ય અલંબિત અંગ્રેજી કેળવણીના એક અંગ તરીકેજ સંસ્કૃત ક્ષરસીનો પરિચય થવા લાગ્યો; પરંતુ સત્ય જ્ઞાન માટે જ્ઞાનદીપનીજ જરૂર પડે છે. તે મળ્યો એટલે પછીનું કામ તો આપોઆપજ થવા લાગે છે. અંગ્રેજી અમલ થયા પહેલાં જે જ્ઞાન આપવામાં આવતું તે માત્ર પુસ્તકપાઠી હતું. સંસ્કૃતના શાસ્ત્રીઓ તદ્દન નાબુદ થયા ન હતા, પરંતુ શાસ્ત્રીઓની એક તરફીજ વૃત્તિને લીધે, દેશ ભાષા તરફ તેમની ઉદ્દાસીન વૃત્તિને લીધે, અમુક વાડામાંજ તે જ્ઞાનનાં કિરણ મર્યાદિત બની રહેવાને લીધે અને દેશકાળના કેટલાક પૃથક્કરણની કોટિમાં ન આવી શકે પણ સમુદિતરૂપે અવશ્ય અસર કરી રહે તેવા સંલેગને લીધે એકલા સંસ્કૃત જ્ઞાનમાંથી ઉદ્ધાર ખીજો કુટી, ઉગી શક્યાં નહિ. ઋજુલાલ કાળીદાસ શાસ્ત્રી અને શંકરલાલ માહેશ્વર જેવા કોઈ કોઈ નવી પ્રવૃત્તિ અને નવા વાતાવરણને સમજી શક્યા હતા અને પોતાના જ્ઞાનનો લાભ આપવા બહાર પડ્યા હતા, પરંતુ તેવાની કદર થવામાં બહુ બહુ મત-ગઢો આડે આવી રહ્યા હતા. તે ગઢો તોડવા માટે તો કુહાડી સાથે ઝાઝળા હાથાની જરૂર હતી. અંગ્રેજી સંગીન અભ્યાસ વિના તે ગઢપર હલો

લઈ જવાય એવી સ્થિતિ તે વખતે નહોતી. પરંતુ જાત્રિ યુગને જન્મ આપવામાં એકલી અંગ્રેજ કેળવણીજ કારણરૂપ હતી એ માન્યતા પણ વસ્તુસ્થિતિ જોતાં સ્વીકારી શકાય એવી નથી. યુગના પહેલા સંસ્કાર પાડનાર લેખક-સ્વ. ભોળાનાથ સારાભાઈ સંસ્કૃત અને ફારસી ભાષાના સારા જાણકાર હતા અંગ્રેજીના તેટલા પ્રમાણમાં અભ્યાસી નહોતા છતાં ઈ. સ. ૧૮૭૨ માં ઇશ્વર પ્રાર્થનામાળાનો પહેલો અંક બહાર પડ્યો તે બતાવી આપે છે કે સ્વ. ભોળાનાથ સારાભાઈની

સ્વ ભોળાનાથ તે કૃતિ ભાષામાં જાત્રિ યુગના સંસ્કારની અચૂક સારાભાઈ છાપ બેસાડનારી છે. પ્રભુ પ્રાર્થના માટે તેમની ભાષાએ જે નવીનરૂપ સ્વીકાર્યું તે જાત્રિ યુગની ભાષાએ બહુ ભાગે ગ્રહણ કર્યું છે. માત્ર—મણિલાલ, ખાલાશંકર કલાપી એ લેખકોએ ફારસી શબ્દનો નવો ભંડાર પાછળથી લેખ્યો, તેથી જાત્રિ યુગની ભાષા સમૃદ્ધ થઈ અને સંપૂર્ણ સ્વરૂપ પામતી આવી.

ભાષા, વિચાર, લેખન શૈલી, અને છંદ રચના એ બધામાં ઇશ્વર પ્રાય ના માળાના અંકો, પદ્યમાં, તેમજ ગદ્યમાં, જાત્રિ યુગની સંપૂર્ણ આગાહિ આપી રહ્યા હતા, અને ઈ. સ ૧૮૮૭માં 'કુસુમ માળા' અને 'પ્રેમજીવન' બહાર પડ્યાં ત્યારે તો જાત્રિ યુગનો સૂર્યોદય થઈ ચૂક્યો હતો, તે પહેલાં 'બુદ્ધિપ્રકાશ'માં પ્રગટ થયેલાં છૂટક છૂટક ગોળ્યોથી અરુણોદયનો પ્રકાશ જણાવા લાગ્યો હતો ખરો, પરંતુ ખરો જાત્રિ યુગ તો તે ત્રણ પુસ્તકોના પ્રકટ થવા સાથેજ ઉદય પામ્યો અને નવલરામ જેવાની દીર્ઘ દૃષ્ટિએ તે ઉદય વધાવી પણ લીધો.

ગોવર્ધનરામ

અસ્વતીચંદ્રનો પહેલો ભાગ લાંબી નવલકથાના એક હિસ્સા તરીકે બહાર પડ્યો હતો, અને નવલકથા તરીકે વસ્તુ,

પાત્ર, વસ્તુની સંકલના વગેરેને નવે સ્વરૂપે શુભરાતમાં રજુ કરનાર તે ભાગ હોય એટલું તો એકદમજ સ્વીકારાયું હતું. કરણધેણી, રાણકદેવી, વનરાજ ચાવડા એવી ઐતિહાસિક, અને ગંગા એક શુભર વાર્તા, મુદ્રા અને કુલીન, ના જેવી સંસારિક નવલ કથાના કરતાં સરસ્વતીચંદ્ર તદ્દનજ ન્યારીજ પ્રતિનું પુસ્તક હતું એમ સિદ્ધ કરવા કોઈપણ લલામણ કે ઉત્તેજનની જરૂર હતીજ નહિ. વસ્તુ વગેરેમાં જેવી નવીનતા હતી તેવીજ નવીનતા ભાષા અને શૈલીમાં પણ હતી. સુંદર તાદ્દશ વર્ણનમાં પણ સંસ્કાર અને કવિત્વ કેવી મનોગમ મોહકતા મૂકી શકે છે એ સરસ્વતીચંદ્રના વાંચનારને સમજાવવું પડે તેવું નથી. રાણકદેવી કે વનરાજ ચાવડાની સાથે તો કશી સરખામણી પણ કરી શકાય એવું નથી, એટલુંજ નહિ પણ કરણ ઘેલાનાં પણ સરસ-માં સરસ વર્ણન લઈએ અને તેની સાથે સરસ્વતીચંદ્રનાં વર્ણન સરખાવવા પ્રયત્ન કરીએ તોપણ તે પ્રયાસ કાંઈ બહુ આનંદ આપે તેવો નહિજ થાય.

પાત્ર વિકાસ અને પાત્ર આલેખનમાં... તો સરસ્વતીચંદ્રે લગભગ પહેલ કરી એમ કહેવું પ્રાપ્ત થાય છે. નવલ કથાકાર તરીકે સાહિત્યના ઉત્પાદકમાં જે જે શુભો જોઈએ તે શુભોની સમજ પણ સરસ્વતીચંદ્ર બહાર પડ્યા અગાઉ શુભરાતમાં ઘણી થોડી હતી એમ પ્રકટ થયેલા જૂજ ગ્રંથો પરથી કહી શકાયે.

સરસ્વતીચંદ્રમાં સંભાષણ અને વાતચીતમાં જે કુદરતી વાસ્તવિકતા આવેલ છે તે અગાઉના કોઈ પણ લેખકના ખ્યાલમાં પણ આવેલી હોય એમ જાણી શકાતું નથી. કરણધેણી, મુદ્રા અને કુલીન, રાણકદેવી કે વનરાજ ચાવડામાં વાતચીતનો પ્રસંગ આવે ત્યાં કેમ જાણે સચા માફક સવાલ જવાબની પરંપરાની ચાલી જતી હોય એમ લાગી આવે છે, અગર તો

લેખક પોતે વેશ બાંહેલી કરી કેમ બાણે બંને પાઠ લઈવતો હોય એવો ખ્યાલ આવી જાય છે. બે જીવતાં, વિચારવંત, સિત્ત પ્રકૃતિ-વાળા, અને દુનિયામાં મળી આવે એવાં પ્રાણી સંસ્કાર, અને સ્વાભાવિકતાથી વાત કરતાં બે કોઈ પણ પહેલી નવલકથામાં દૃષ્ટિગોચર થતાં હોય તો તે સરસ્વતીચંદ્રમાં જ છે.

આ ઉપરાંત ભાષાની નવીનતા એ તો ખરેખર ગુજરાત માટે એક ઉપકારક જ નવીનતા હતી. શુદ્ધિ, સંસ્કારિતા, સૌહાર્ય અને તે બધા સાથે સફળતાથી આવી શકે તેવી પ્રવાહુબધ ધાટી એ બધા ગુણોથી સરસ્વતીચંદ્રની ભાષા ખરેખર નમુનારૂપ જ બની રહી છે, અને નવલકથા તરીકે હોવા ઉપરાંત સાહિત્યના એક ઉમદા પુસ્તક તરીકે તે ગુજરાતમાં અનન્ય માન મેળવી રહી છે. સંસ્કૃત ભાષાનો સંગીન અભ્યાસ ગુજરાતી ભાષાને કેવો ઉપકારક બને છે એ તો આ જાત્રિતિ યુગનો દરેકે દરેક લેખક બતાવી રહ્યો છે. પરંતુ તેમાં પણ સરસ્વતીચંદ્ર પહેલ કરી છે, એટલું જ નહિ, પણ સરસ્વતીચંદ્ર પછી થયેલા લેખકોમાંથી હજી સુધી કોઈ પણ તેની રસભરી, સુંદર, સફળ શૈલીની ખરોખરી કમી શકે તેવો થઈ શક્યો નથી એ જ તેની ઉચ્ચતા સિદ્ધ કરી આપે છે.

ગદ્ય લખાણમાં છુટક છુટક પ્રવૃત્તિ માસિકો દ્વારા શરૂ થઈ હતી, પરંતુ બંધાયેલી, સુંદર વિશિષ્ટ શૈલીનાં લખાણમાં તો સરસ્વતીચંદ્ર પહેલ કરી કહેવાશે. માસિકોની પ્રવૃત્તિ બહુ ધ્યાન ખેંચનારી કે કાયમ રહી જાય તેવા લેખોને ઉત્પન્ન કરનારી થઈ નહોતી. વાર્તા કે નિબંધોના લખાણ કોઈ પણ રીતે સાહિત્યની કસોટીએ ચડી શકે તેવા નહોતાં. કોઈ કોઈ લેખ અહિં તહિં નીકળી આવે એવું બન્યું હશે, પરંતુ ગુજરાતના લેખકોને નમુનારૂપ થઈ પડે, ગુજરાતી ગદ્યને સંસ્કારી અને અર્થવાહી ગૌરવ આપે તેવાં પુસ્તકોની તો સરસ્વતીચંદ્ર શરૂઆત કરી.

સરસ્વતીચંદ્રની ભાષા માત્ર ભાષા રૂપે પણ મોહક અને આકર્ષક છે. ભાષાજ્ઞાનની ઝોછપને લીધે સંપૂર્ણ અર્થ નહિ સમજનારા વાચકો પણ ભાષાના પ્રવાહી વહેનમાં આનંદથી તણાતા હોય એવું ઘણી વાર જોવામાં આવ્યું છે. સરસ્વતીચંદ્રના અનેક શુભ ઉપકારો પૈકી ભાષામાં સંસ્કારને સફળતાથી સ્થાપિત કરવાનો ઉપકાર વધારેમાં વધારે નોંધ લેવા લાયક છે.

સરસ્વતીચંદ્રને સંપૂર્ણ યતાં પંદર વર્ષ જેટલો સમય લાગ્યો. તેના ચારે ભાગને એકજ પુસ્તક ગણીએ તો પણ તેમાં વિષયનું વૈવિધ્ય અને વિચારોની ઘટના એવી ભિન્ન પ્રતિની છે કે દરેક ભાગની જૂદી જૂદીજ ટીકા થવી જોઈએ; છતાં પણ એ તો સ્પષ્ટ રીતે જોઈ શકાય છે કે બધા ભાગમાં લેખકની શૈલી એકધારીજ વહી રહે છે. શૈલી વિષય પરત્વે સ્વરૂપ બદલતી જાય છે, એ ખરું હોવા છતાં પહેલેથી છેલ્લે સુધી તે શૈલીમાં 'ગોવર્દનત્વ' સળંગ ચાલ્યુંજ આવે છે.

સરસ્વતીચંદ્રનાં અનુકરણ અને અનુસંધાન એકાદ બે થયાં છે, પરંતુ તેમાંથી એકે મૂળને પડછે નાખી શકે તેવું તો થયું નથી, તેની બરોબરી કરી શકે તેવું પણ થયું નથી. અને પ્રતિભાવાન લેખકોની એજ ખૂબી છે કે તેનું અનુકરણ સફળતાથી તો લાગ્યેજ થઈ શકે. ગુજરાતી ગદ્ય લખાણને સંસ્કારી, સુંદર, પ્રવાહી સ્વરૂપ આપવામાં અને બીજાને અનુકરણીય લાગે તેવી ભાષા વાપરવામાં સરસ્વતીચંદ્રે ઘણો વિજય મેળવ્યો છે એમ આગળ પાછળનું ગુજરાતી ગદ્ય વાંચનારા એકદમજ જોઈ શકશે.

વાળી ટીકા સાથે તેજ અરસામાં બહાર પડ્યો. તે ટીકાનું ગદ્ય બતાવી આપે છે કે નર્મદ નવલે શરૂ કરેલું ગદ્ય લખાણ હવે ગુજરાતમાં વૈવિધ્ય અને વિશિષ્ટતા મેળવતું બન્યું છે. 'પ્રિયવદ્ધા' અને 'સુદર્શન' એ બે માસિકોએ માસિકદ્વારા સંસ્કારી, ચિરસ્થાયી, અને વિશિષ્ટ ગદ્ય લખવાની શરૂઆત કરી હતી અને તેવી શરૂઆત કરવાનું માન મણિલાલ નલુલાઈને ઘટે છે. માસિકો તો ઘણા વખત થયાં ગુજરાતમાં શરૂ થઈ ગયાં હતાં, પરંતુ કાયમ લેખ તરીકે બળવી શકાય તેવા અભ્યાસ અને વિચારપૂર્વક લખાતા લેખો ગણ્યા ગાંઠ્યા ન થયા હોય. લખનારાની તાકાતજ હજી ઊભી હતી. માત્ર નવલરામ સિવાય બીજા કોઈના લેખો સંગ્રહ કરવા લાયક સાબ્યેજી ગણી શકાય. પણ 'પ્રિયવદ્ધા'ના પ્રકટ થવા માથે ગુજરાતને માસિકોદ્વારા પણ સારા સાહિત્યની પ્રસાદી મળતી થઈ. મણિલાલનાં ગદ્ય લખાણમાં સારું વૈવિધ્ય માલુમ પડે છે. 'પ્રિયવદ્ધા' ખાસ કરી સ્ત્રીઓ માટે નિર્માણ થયેલું, અને તેની અદરનું ગદ્ય સહેલું અને સુગમ્ય હતું. ત્યાર પછીનાં 'સુદર્શન'માં વધારે ગંભીર વિષયોની ચર્ચા થવા લાગી અને ગદ્યની શૈલી પણ કોઈક સ્વરૂપ બદલતી ચાલી. 'અલેદોમિ' નામના કાવ્ય સંગ્રહની સાથે પણ ટીકા આપવામાં આવી હતી અને 'પ્રેમલવન'ની ટીકા પેઠે તે ટીકા પણ ગદ્યના એક જુદી પ્રતિની નમુના તરીકે જોઈ શકાય છે. 'ગુલાબસિંહ' 'સિદ્ધાન્ત સાર' અને 'પ્રાણ વિનિમય' એ મણિલાલના વિશિષ્ટ ગદ્યને બતાવી આપનારાં પુસ્તકો છે. ગુલાબસિંહ અનુકરણ રૂપ છે છતાં તેમાં વિચાર અને સંકળના સિવાય અનુકરણની છાપ દેખાઈ આવતી નથી. ભાષા પ્રસંગાનુકૂળ છે, વળું નોંઠીકરીતે સંકળ છે, અને એક સાધારણ નવલકથામાં જેવી ઉચ્ચતા રાખી શકાય તેવી ઉચ્ચતા વિચારમાં, શબ્દોમાં, અને શૈલીમાં માલુમ પડે છે. સિદ્ધાન્તસાર એ મણિલાલની ભાષાનો સારો નમુનો છે. એમ જોઈ શકાય છે. બાળવિલાસ, ચારિત્ર્ય, અને સુદર્શનમાં આવેલા બીજા લેખોમાં

કયાંક કયાંક પ્રયાસ, અને કયાંક કયાંક શૈથિલ્ય માલુમ પડે છે સિદ્ધાન્ત સારમાં શૈલી જેવા જોસખંધ પ્રવાહથી વહેતી માલુમ પડે છે તેવો પ્રવાહ ખીજા લખાણોમાં ભાગ્યેજ જોઈ શકાશે. જે મંદકારી રણકાર સરસ્વતીચંદ્રની ભાષામાં બધીજ જગ્યાએ માલુમ પડે છે તેની મહિલાલની ભાષામાં આશા રાખી શકાતી નથી. છતાં પણ મહિલાલની ભાષામાં અમુક જાતનો ઉચ્ચ-આહ અને આનંદ મળે છે, અને તે સરસમાં સરસ રૂપે 'સિદ્ધાન્ત-સાર'માં માલુમ પડે છે. વિચાર, દલીલ, શબ્દની સચોટતા અને એક ધારી શૈલી સિદ્ધાન્તસારમાં જેવી જાતનાં છે, તેવી જાતનાં મહિલાલના ખીજા લેખોમાં તેટલા પ્રમાણમાં દેખાશે નહિ. મહિલાલના દરેક દરેક લેખમાં સાવધાન પ્રયાસ, શબ્દની ચુંટણી, અને જી થી જાતના લખાણ માટે કાયમ રહેતી નેમ, એ તો બહુ પ્રકટપણે જોઈ શકાય છે. તેનાં લખાણની તેનું અનુકરણ થાય તેવી જાતની છાપ ગુજરાતી પર પડી નથી-પડી શકે એમજ નહોતું. જે લેખક પ્રસંગે પ્રસંગે ભાષા બદલ્યે જાય, જે લેખક 'પ્રિય વદન' અને 'બાળ-વિલાસ'માં સારા વિચારો સાદી ભાષામાં અને સહેલા શબ્દોમાં મૂકે, જે લેખક 'ચારિત્ર્ય'માં વિચારોને ઉપરા ઉપરી ગોઠવવા મધ્યા કરે, તેમ કરતાં શબ્દો બનાવવામાં અને વાક્યો નાનાં મોટાં કરવામાં કયાંક કયાંક અયોગ્યતા રહેવા દે, 'મુદર્શન'ના આધ્યાત્મિક લેખોમાં જે લેખક જી થી કોટિના વિચારકો અને વાચકોનેજ લક્ષમાં રાખી લખે; આવા લેખો લખતાં જે પાછા 'શુભાખસિંહ' જેવી વાર્તા લખવામાં લાગુ થાય, અને જે 'પ્રેમ છવન' અને 'અલોદોર્મિ' ની ટીકા તથા 'સિદ્ધાન્ત સાર' જેવા તત્ત્વ જ્ઞાનના ઇતિહાસરૂપ ગ્રન્થક લખવા પોતાની સર્વ શક્તિને ઉપયોગ કરે, તેવા લેખકનાં અનુકરણ થાય એ બહુ સંભવિત હોય નહિ. અનુકરણની અસર નહિ થયેલી હોવા છતાં, મહિલાલનાં ગદ્ય ઘણા વાચકોનાં ભાષાજ્ઞાનને ઘણું વધારી દીધું છે અને ગુજરાતી ગદ્યના લખાણમાં સારી સમૃદ્ધિ સમર્પી છે.

✓ રમણુભાઈ.

ગોવર્દનરામ અને મણિલાલનાં લખાણ શરૂ થયાં તે અરસામાં રમણુભાઈ પણ 'જ્ઞાનસુધા' દ્વારા ગદ્ય લખાણને ખેડી રહ્યા હતા. 'જ્ઞાનસુધા' મૂળે તો પ્રાર્થના સમાજનું માસિક હોઈ તેમાં સામાન્ય સાહિત્ય વિષયક લેખોની આશા ભાગ્યેજ રહે પરંતુ જ્ઞાનની પ્રવૃત્તિ સર્વ માર્ગે કરવાનો આશય પહેલેથીજ હોવાથી ઘણા ઘણા લેખકોને 'જ્ઞાનસુધા'એ સારી સરળતા કરી આપી હતી. રમણુભાઈ તો તત્ત્રીજ હતાં અને તેમના લેખ વાચક અને વિચારકને સારો ખોરાક આપે તેવા હતા, એટલે 'જ્ઞાનસુધા' પ્રિય થતું ગયું અને સાહિત્ય લેખો વધારતું ગયું. 'જ્ઞાનસુધા'માં આવેલા અને ખીજે લખાયેલ રમણુભાઈના લેખોનો સંગ્રહ 'કવિતા અને સાહિત્ય' એ નામે તો બહુ મોટો બહાર પડ્યો, પણ તેની અંદરના લેખો મણિલાલના લખાણના સમકાલીન હતા. શુદ્ધ સાહિત્યની ચર્ચા કરવામાં રમણુભાઈએ જે સેવા બજાવી છે તે ખરેખર બહુ ઉપકારક છે એમ કહી શકાયો છન્દ અને પ્રાસ, વૃત્તિમય ભાવાભાસ, કવિતારીતિ વગેરે અનેક રસભર્યા વિષયોને વાચકની કોટિ ધ્યાનમાં લઈ સરળ દૃષ્ટાન્ત દલીલથી સમજાવવાના પ્રયાસ હજી સુધી ઘણા થયાં નથી અને જે થયા છે તેમાં રમણુભાઈના લેખ પ્રથમ પંક્તિ ધરાવે તેવાજ છે. સમકાલીન સાહિત્ય સમૃદ્ધિની સમાલોચના અને લેખકોની કદર ચર્ચા અને વિવાદ ખાતર હાથ ધરવામાં આવી હતી, પણ છતાં માત્ર ચર્ચા અને વિવાદના સાંકડા ક્ષેત્રમાં મર્યાદિત ન રહી જે ઘટતું સામાન્ય લખાણ થયું છે અને તેથી શુભરાતી સાહિત્યની જે કિંમત વાચકોમાં વધી છે તે ખરેખર સાહિત્યના ઇતિહાસમાં ઉપકારપૂર્વક નોંધ લેવા જેવી છે.

રમણુભાઈની આના જેવીજ બીજી સેવા નર્મદાસ્યની અને જીવનની વિચિત્રતાઓના નિર્દોષ પ્રસંગોનાં વિનોદભર્યાં લખાણોની છે. નવી ઇસપત્નીતિની વાર્તાઓ, 'હાસ્ય મંદિર'માંના લેખો અને

‘ભદ્ર’ભદ્ર’ એ આ ભતનાં લખાણના સુંદર નમુના છે. આવા લેખ એ નિર્દાશ નથી. તેમાં તિરસ્કાર ન હોવો જોઈએ. તે વ્યક્તિઓને ઉદ્દેશીને ન હોવા જોઈએ. છતાં તેવા લેખ હેતુ વગરના-લક્ષ્ય વગરના-ન હોવા જોઈએ. તેવા લેખ કાંઈક અંશે પણ સુધારક હોય તો તે વધારે સફળ ગણાય. તેવા લેખોના મૂળ અંશે શા શા ગણાય એ આવી પ્રવેશિકામાં ચર્ચવાનું યોગ્ય નથી. તોપણ એટલું કહેવું જ જોઈએ કે તેવા લેખને મુખ્ય ધર્મ માનવ જીવનની અંદર રહેલ અપૂર્ણતાઓ, દમ્ભો, વિરોધો, અને દુષ્ટતાઓને પ્રકટ રૂપે બતાવી, તે તરફ તિરસ્કાર કે દ્વેષની લાગણી ઉત્પન્ન કર્યા સિવાય, વિચિત્રતાનું હાસ્યજનક સ્વરૂપ આલેખવું એ છે. જ્યાં જ્યાં કટાક્ષનો વિષય અમુક ચોક્કસ વ્યક્તિ છે અમ જણાઈ આવે ત્યાં ત્યાં તેની મજા જતી રહે છે, તેનો વિનોદ આછો પડી જાય છે, તેનો રંગ બગડી જાય છે. ‘ભદ્ર’ભદ્ર’માં છેવટના ભાગમાં આવું થયેલ હોવાને લીધેજ તેની મજા અને તેની ઉપયોગિતા ઘટી ગયાં. તેવા લેખથી અમુક ભતિનું મન દુભાય તે જૂદી વાત છે, પરંતુ કોઈપણ વ્યક્તિનું મન તો ન જ દુભાવું જોઈએ. વાચકને તો એમ નજ લાગવું જોઈએ કે અમુક વ્યક્તિ વિષે જાણી જોઈને હેતુપૂર્વક આ લખાણ થયું છે. રમણભાઈનાં લખાણમાં વ્યક્તિ ભાગ્યેજ આવે છે. અમુક વર્ગની વિચિત્રતાઓ કેવળ વગર, દ્વેષ વગર, પણ સફળતાથી અને હાસ્યજનક રૂપે બતાવવામાં રમણભાઈએ જે પહેલ કરી છે તે તેટલીજ સફળતાથી હજી કોઈજ બતાવી શક્યું નથી.

રમણભાઈની છેલ્લી કૃતિ ‘રાઈનો પર્વત’ છે. તે નાટક વાંચી રીતેજ પ્રિય થઈ પડ્યું છે. સુધારક તરીકેનો મુખ્ય ઉદ્દેશ બહુ યુક્તિ પુરસ્કાર પાર પાડ્યો છે અને શુન્નરાતની હવે એવી સ્થિતિ થઈ ગઈ છે કે તેવા વર્તનની સામે વિરોધ ટકી શકે નહિ. ‘રાઈના પાંડ રાતે ગયા’ એવી એક ઉક્તિ

ઠાઠીઆવાડમાં તો જૂદાજ અર્થમાં વપરાય છે. ત્યાં 'પાડ'નો અર્થ 'પહાડ'—પર્વત—નહિ, પણ લાવ-કિમ્મત-એવો થાય છે. પરંતુ લવાઈઓમાં 'રાઈનો' 'પાડ' માંનો પા'ડ શબ્દ પહાડના અર્થમાં લેવાયલો હતો તે અર્થ રમણુલાઈએ બહુ સુંદર રીતે નાટકના પ્રયોગમાં ગુથી દીધો છે. જાણ પાત્રની યોગ્યતા પ્રમાણે સારા શિષ્ટત્વવાળી, કાવ્યભાગ સરળ અર્થલયાં છંદોમાં સુગમ્ય અને છતાં અધ્યયન યોગ્ય, સંભાષણો ઘટતી કટપના સાથે વાદ વિવાદને સૂક્ષ્મ રીતે રસભર્યા રાખનારાં, વિનોદના પ્રસંગો બહુ કળાપૂર્વક દાખલ થયેલા, સમગ્ર નાટકમાં હેતુ અને નેમ ઉઠ્યાં, પવિત્ર, ઉપકારક આમ નાટકની અંદર જે જે ગુણો જોઈએ તે બધા સારા પ્રમાણમાં આમેજ થયેલા હોઈ 'રાઈનો પર્વત' વાળળી રીતેજ શુભ સત્કાર પામી રહેલ છે. ગુજરાતનાં કમલાચ્ચ માત્ર એટલાંજ છે કે આવી આવી શક્તિવાળા લેખકો સાહિત્યને પોતાનું જીવન સમર્પી શકતા નથી અને તેથી સંસારના અનેક વ્યવહારોમાંથી સાહિત્ય માટે સમય ઘણો થોડોજ રહેતો હોવાથી તેવા લેખકો તરફથી મળવા જોઈએ તેટલા લાભ ગુજરાતને મળી શકતા નથી.



પ્રકરણ ૧૬.

જાગ્રતિ યુગ-(ચાહુ).

પદ ૧.

નરમિંહરાવ, મણિલાલ, ગોવર્દનરામ.

ગદ્ય વિષે નોંધ લેતાં જણાવાયું છે કે સાહિત્યના આ જાગ્રતિ યુગમાં અંગ્રેજી કેળવણીના પ્રતાપ અવશ્ય હોવા છતાં અંગ્રેજી કેળવણી એકલીજ જાગ્રતિ લાવવામાં કારણભૂત બનેલી નહોતી. સંસ્કૃતના પરિચયને લીધેજ ભાષામાં શુભ શબ્દ ભડોળ વધવા લાગ્યો; અંગ્રેજી વાંચનના લાભ શુજરાતી ભાષાના સાહિત્યના વિકાસમાં સંસ્કૃતના સારા જ્ઞાનને પ્રતાપેજ મળી શક્યા, અને જેમ એકલા સંસ્કૃતજ જાગ્રતિને મદદ રૂપ ન થઈ શક્યા તેમ એકલા અંગ્રેજીજ પણ નથી થઈ શક્યા. આ હકીકત એટલા માટે ભાર દઈને કહેવાની જરૂર જણાય છે કે હાલમાં હજી એવું માનવું અતિ સામાન્ય થઈ રહ્યું છે કે આપણી આધુનિક ઉત્પત્તિને માટે આપણે અંગ્રેજી જ્ઞાનના—અને એકલા અંગ્રેજી જ્ઞાનનાજ—ઓર્શીંગલુ છીએ. અંગ્રેજી જ્ઞાન ઘણુંજ ઉપકારક થયું છે માર્ગદર્શક બન્યું છે, ઉત્સાહપ્રેરક નીવડ્યું છે, નવા વિચારો જગાવનાર થયું છે, શુજરાતીની આંખ આગળ જે પડળ આવી રહ્યાં હતાં તે દૂર કરનાર થયું છે, અને પ્રતિભાને પોષનાર થયું છે. આ સત્યને જરાપણ લાકવું કે તેનો પ્રકાશ ઓછો કરવા મથવું એ વસ્તુસ્થિતિ ન સમજવાનું સ્વીકારવા જેવું ગણાય. તેમજ અંગ્રેજી જ્ઞાને એકલાએજ દેશની હાલની સ્થિતિ ઉપસ્થિત કરી એમ માની બેસવું એ પણ વાસ્તવિક લાગતું નથી. એકલા અંગ્રેજી જ્ઞાન ધરાવનાર શુજરાતને—શુજરાત સમસ્તની સકળ પ્રવૃત્તિઓને—સાહિત્ય, કળા, સંસાર સુધારો વગેરે દરેક જુદી જુદી પ્રવૃત્તિને—એકલા અંગ્રેજી જ્ઞાનથી સર્જી થયેલી વ્યક્તિ કાંઈ ઘણું ઉત્તેજન.

આપી શકી નથી. અંગ્રેજી જ્ઞાન સાથે જ્યાં જ્યાં સંસ્કૃતનો અભ્યાસ સામેલ થયો છે ત્યાંજ કાંઈક સંજીવન લાભ મળી શક્યા છે. એટલુંજ નહિ, પણ કદાચ એમ પણ દેખાશે કે એકલી અંગ્રેજી સંસ્કૃતિના મોહમાં ફંસેલા, તાત્કાલિક ઘોંઘાટ ગમે તેટલો કરી શક્યા હશે, તોપણ કાયમના લાભ પ્રમાણમાં યોગ્ય આપી ગયા છે. આપણે ખીજી પ્રવૃત્તિ સાથે ઝાઝી લેવા દેવા નથી. સાહિત્ય વિષે જોલતાં તો ઉપકૃત સત્ય ઘણા પ્રમાણમાં દૃષ્ટિગોચર થયા વિના રહેશે નહિ. જાતિના પ્રભાતની નેકી પુકારનાર, ગયા પ્રકરણમાં કહ્યું તેમ, અંગ્રેજી કરતાં સંસ્કૃત કારસીના વધારે સારા જ્ઞાતા હતા. પદ્યમાં સંસ્કૃત છંદોને પરિચિત કરવામાં સંસ્કૃત નાટકોનો અભ્યાસ ઘણે દરજ્જે મહદ રૂપ થયો છે; તેમજ ઈશ્વર પ્રાર્થનામાળાના છંદો પણ થોડે ઘણે દરજ્જે તેવી રીતની મહદ કરી શક્યા છે. એમ જીજ્ઞાસુને મોટે તે છંદો સાંભળનારને તો નિશંક સ્વીકારવું પડશે. પદ્યમાં જે પ્રારંભ સ્વ. ભોજાનાથલાઈએ કર્યો હતો તેને શુભરાતમાં—શુભરાતી સાહિત્યમાં—ચિરંજીવી કરવાનું માન તેમના સુપુત્ર નરસિંહરાવને મળ્યું છે એમાં મતભેદને સ્થાનજ રહ્યું નથી.—બુદ્ધિ પ્રકાશમાં ‘ચંદ્ર’ વગેરે કાવ્યો જેમ જેમ પ્રગટ થતાં ગયાં તેમ તેમ શુભરાતને નવા કવિની ધિછાન નરસિંહરાવ થતી ગઈ, અને—‘કુસુમમાળા’ બહાર પડવા સાથે તો તે સુંદર કુસુમોની પુસ્તકરૂપી માળા દરેકે દરેક વિદ્યાર્થી અને વાચકને કંઈ રહી કાવ્યસુગંધ સમર્પી રહી. નર્મદ દલપતે કાવ્યાનંદને જે કોટિએ પહોંચાડ્યો હતો તેના કરતાં ઘણી ઉચી કોટિએ કુસુમમાળાના વાચકો પહોંચવા લાગ્યા અને જો કે આ નવી જ્વતનાં કુસુમોમાં કોઈ કોઈ ટીકાકારને સૌંદર્ય દેખાયું, પણ સુગંધ ન આવી, અને તેથી વિદેશી ફૂલો સાથે તેમની સરખામણી કરી, તોપણ કુસુમોમાં નવીન અને આકર્ષક તત્ત્વ ઘણું હતું એમ તો સૌને કબુલ કરવું જ

પડયું હતું. કુસુમમાળાના લેખકનો સંસ્કૃતનો અભ્યાસ એવો સારો છે કે જે શબ્દો માટે ખીલને પ્રયાસ કરવા પડે તે શબ્દો તેમને તો સ્વયંભેવ હોઈ ચડે. આણું હોવાથી સામાન્ય વાચકમાંથી ઘણાને કુસુમમાળા દુર્ગમ્ય લાગતી; તેના ભાવો સમજવામાં મુશ્કેલી પડતી અને ‘એ તો વિદ્વાનોની કવિતા છે’ એમ ગણી કુસુમમાળાની કદરમાં શૈથિલ્ય જણાતું. છતાં પણ નવા ભાવોની, નવા વિચારોની, નવા કવિત્વની જે છાળ તે કુસુમોની માળા ભરી દેતી તે કદર વગરની રહી શકી નહિ; સંસ્કૃત અંગ્રેજીના પરિચયવાળા નવ જુવાનોને તે પુસ્તક પ્રિય થઈ પડ્યું. જુવાન લેખકોમાં તેનો અભ્યાસ આવશ્યક ગણાયો. કુસુમમાળા પછી છ સાત વર્ષમાં ‘હૃદયવીણા’ નામનો ખીલે સંગ્રહ બહાર પડ્યો, અને તે વીણાએ પણ ઘણાં ઘણાં હૃદયને કાબ્યનો ઉંચો આનંદનાદ સુણાવ્યો. તે સંગ્રહમાં સંસાર સુધારાનાં અને અને તે સમયના પ્રસંગોનાં જે કાબ્યો હતાં તેથી કુસુમમાળા વખતે બંધાયેલો મતભેદ હઠતર થયો. અને વિચારોના અને અભિપ્રાયોના વિરોધને લીધે હૃદયવીણાના કાબ્યત્વને માટે પણ કંઈક અસંતોષ જેવું કોઈ કોઈ તરફથી જણાવા લાગ્યું. એ બધું હોવા છતાં જે ખરૂં કવિત્વ તે સંગ્રહોમાં પ્રકટ થઈ રહ્યું હતું તે કોઈથી નકારાય એવું હતું નહિ અને અભિપ્રાયમાં મતફેરને લીધે પ્રતિકૂળતા જણાવનારાઓને પણ ખરા કવિત્વનો તો સ્વીકાર કરવોજ પડ્યો, જોટલે કુસુમમાળા અને હૃદયવીણાને ગુજરાત કાબ્ય-પ્રદેશમાં સામ્રાજ્ય મેળવતાં કરી પણ મુશ્કેલી પડી નહિ.

કુસુમમાળા પ્રગટ થઈ તેજ અરસામાં મણિલાલ નલુભાઈનું

‘પ્રેમ જીવન’ પણ બહાર પડ્યું હતું અને તેની અંદ-

મણિલાલ નલુભાઈ રનાં કાબ્યો પણ ઘણા વાચકોમાં પ્રેમભર્યા સ્વી-

કાર પામ્યાં હતાં. વળી તે સુગેય હોવાથી, અને અર્થમાં સુગમ્ય અને કાવે તેમ લઈ શકાય તેવાં હોવાથી તે અગ્રી-આર કાબ્યો કુસુમમાળાનાં કાબ્યોથી પણ કદાચ વધારે પ્રચલિત

યર્થ ગયેલાં કહેવાય. પરંતુ ગુજરાતી કવિતા પર, નવ જુવાન મધ્ય વાયકો અને કાવ્ય લેખકો પર તો કુસ્તુભમાળા અને હૃદય વીણાએ જે અસર કરી છે તેની સરખામણીમાં 'પ્રેમ છવન,' અને ચાત આઠ વર્ષ પછી બહાર પડેલ 'અભેદોમિ' બહુ ટકી શકે એમ કહેવાય એવું નથી.

મણિલાલનો મુખ્ય વિષય વેદાન્ત અને તત્ત્વજ્ઞાન હતો, અને લખાણનો પ્રવાહ ઘણે ભાગે ગદ્યમય હતો; વચમાં વચમાં પદ્યો લખતા, અને વિચારભર્યા અને લાગણીભર્યા પદ્યોને સુંદર બનાવવાની કળા તેમનામાં હતી. પ્રભુદત્ત તે ગુણોની કેળવણી તેમણે બહુ વિવેકપૂર્વક કરી હતી, એટલેજ તેમણે પદ્યો ઘણાં થોડાં લખ્યાં હશે. તેમનાં થોડાં પદ્યોમાંથી પણ એવાં ઘણાં મળી આવશે કે જે લખાયાં ત્યારે, વીમ પચીસ વર્ષ પછી આજે, અને ભવિષ્યમાં પણ ઉચ્ચ કાવ્યાનંદ આપ્યા કરે, સાહિત્યની સ્વીકૃત કૃતિઓ તરીકે ચિરંજીવ બની રહે અને ગુજરાતી સાહિત્યના સુંદર નમુના તરીકે હંમેશાને માટે ટકી રહે. 'જાણો તો વચીકરણી વિદ્યા જાણો,' 'દુગરસભર મોરે દિલ છાઈ રહી,' 'એવું બતાવે કોઈ આજ,' 'સાથે આવો તો મગપણ જાણીએ હોહ,' 'આંખ ભરે' ગુ' યાગ,' 'કંઈ લાખો નિરાશામાં,' આ પદ્યોનો કાવ્યાનંદ વર્ષો સાથે ઘટવાનો નથી, તે તો સર્વદા સરખી કદરશનાસીનાં પાત્ર બની રહેવાનાંજ.

આવું હોવા છતાં મણિલાલની ગુજરાતી કવિતા પર અમર નોવા જઈએ તો માત્ર ઉત્તરરામ ચરિતમાંની મધુરી લાવણી જેટલીજ છે. જાગૃતિ યુગના પદ્યપ્રદેશના અધિષ્ઠાતા તો નરસિંહરાવજી ગણી શકાયે. નરસિંહરાવે કુદરતનાં જે દર્શન શીખવ્યાં, નરસિંહરાવે પ્રેમ અને ઉદ્ધાસનાં જે ચિત્રો ખડાં કર્યાં, નરસિંહરાવે ખરા કવિત્વનાં

જે ઝરણાં શરૂ કર્યાં, નરસિંહસવે જિંઘા આનંદના જે જે પ્રસંગો આલેખ્યા, તે બધાંની નવા ઉગતા વર્ગ પર થવી જોઈએ તેવીજ સફળ અસર થઈ અને જાગૃતિ યુગમાંના મહિલાલ, અને ગોવર્દનરામ એ બે કાવ્ય લેખકો બાદ કરીએ તો પછી બીજા બધાના ઉપર એક અથવા બીજી રીતની નરસિંહરાવની અસર માત્રુમ પડ્યા વિના નહિ રહે. ગોવર્દનરામના હૃદય ઉપર પણ 'ચંદા'ની ફેટલી અને કેવી છાપ પડી હતી તે સરસ્વતીચંદ્રના પહેલા લાગના વાંચનારાઓને યાદ આપવું પડે તેમ નથી.

ગોવર્દનરામે સરસ્વતીચંદ્રની અંદર અહિં તહિં લખેલી કવિતાઓ તથા 'સ્નેહમુદ્રા' અને એકાદ બીજા ગોવર્દનરામ કાવ્ય ઉપરાંત ગુજરાતી કાવ્ય લંકારમાં બીજા ઉમેરે કર્યો નથી. જે લીટીથીજ ગણતરી કરીએ તો મહિલાલથી કાંઈ બહુ ઓછી સંખ્યા નહિ થાય. પરંતુ કાવ્ય લેખકની કદર માટે તેવી કસોટી રખાયજ નહિ એ સમજાય તેવું છે. સરસ્વતીચંદ્રમાં તો કુમુદનો પત્ર, સરસ્વતીચંદ્રની ગઝલો, 'જોગીરાજ હિમા રહો જરી' વાળું, 'અધકારનો સમો પ્રબળ આ' વાળું અને એવાં છુટકે લખેલાં કાવ્યોજ બે હોત, અને સ્નેહમુદ્રા ન પણ લખાઈ હોત, તો પણ ગોવર્દનરામની કાવ્ય લેખક તરીકે સારી કીર્તિ રહેત એમાં શક રાખવા જેવું નથી. તેની કાવ્ય પ્રવૃત્તિ તે બહુ જોરદાર કે ચાલુ પડેતો ઝરો નહોતો, પણ જ્યારે જ્યારે કાવ્યની ઝરી નીકળી આવતી ત્યારે તો કવિત્વથી પાવન થયેલી નીકળતી એમ સ્વીકારવું પડે તેવું છે. સ્નેહમુદ્રા પ્રયત્નપૂર્વક લખાયેલું કાવ્ય છે, એને તેમાં લાગણીના કરતાં પર્યેષક વિચારો વધારે સમાયા છે. વળી હૃદયભૂતની મુસાફરી ભૂતનો ગુણ હોય તેવી કેમ જાણે અકારણ અને નિશ્ચિત ક્રમ વગરનીજ હોય એમ લાગી આવે છે. છતાં પણ તેમાં અહિં તહિં જિંચું કવિત્વ દૃષ્ટિગોચર થાય છે; વળી ભૂતની અડફેટમાં આવતો દરેકે દરેક પદાર્થ પોતાના

‘પોતાપણાનું’ જે વર્ણન આપે છે તે ખરેખર આનંદ સાથે વાંચવા લાયક છે તેટલુંજ નહિ, પણ સાહિત્ય ભંડારમાં વૃદ્ધિ કરે તેવી સુશિષ્ટ ભાષામાં લખાયેલું છે અને સમજવા માટે કરવી પડતી મહેનત વૃથા ગઈ એમ કોઈથી કહી શકાય તેવું નથી. સારી જાતનો કાવ્યાનંદ તો દરેક કાવ્યમાંથી મળશે, અને જેમ જેમ વધારે વંચાશે તેમ તેમ તેમાંથી વધારે ને વધારે રસ નિષ્પન્ન થતો જાયશે. ગોવર્દનરામે નવલકથા લખવાના ઇરાદાથી પોતાની લેખિની હાથમાં લીધી એટલે તાદૃશતા લાવવાના તેમના વિચાર કાંઈક અતિપણાવાળા થઈ ગયા હોય એમ લાગે છે. ચરસ્વતીચંદ્રમાં એકાદ વર્ણન એવું છે કે જે ન હોત તો સરસ્વતીચંદ્રની શુદ્ધિમાં કાંઈ ન્યૂનતા ન રહેત. તેવું વર્ણન આવવાથી તેની કીર્તિમાં કાંઈક મર્યાદાની લીટી કાઢ દોરે તો તેમાં વિરૂદ્ધ ન પડાય એવું થયું છે. સ્નેહ-મુદ્રામાં પણ તેવું જ થયું છે. શૃંગાર અને મદનના વર્ણનમાં તાદૃશતાને કયા સુધી સ્થાન હોવું જોઈએ એ વિચારમાં ગોવર્દનરામ જેવા માથે મતભેદ પડે ત્યારે નિર્ણય પર આવતાં જરા સંકેતો હોવા પડે છતાં પણ કહેવું તો જોઈએ કે તેવી તેવી ક્ષતિ જ્યાં લાગે ત્યાં આંખ મીચામણા કરવાં એ પણ વાજબી ન જ ગણાય.

અસ્તુ આવા પ્રસંગની સાથે પ્રવેશિકાને કાંઈ પણ સંબંધ ગણીએ તો તે એટલોજ કે પ્રવેશિકાના વાચકોએ આવી જાતની ચેતવણીનો તૂરીનાદ ન સાંભળ્યો હોય તો ગંભીર લાગતી ભુલો પણ એમને એમ ચાલુ રહ્યા કરે સાહિત્ય ગંભીરતા પુસ્તક તરીકે જિંદગી સ્થાન ભોગવતા હાલના એક નાટકમાં પણ તેવીજ જાતનો રૂચિ ભંગ ઉત્પન્ન કરે તેવો પ્રસંગ પ્રવિષ્ટ થયેલો જોઈએ છીએ ત્યારે તો આવી જાતની ચેતવણી આપવી એ એક રીતે જોતાં તો જરૂરનુંજ લાગે છે.

મણિલાલ અને ગોવર્દનરામના લખાણમાં કાવ્ય લેખને
 ગાણુસ્થાન મળ્યું હતું અને તેથી તેમની તે જાતની
 નરસિંહરાવ કરી કૃતિ ઝોછી જ રહી છે. નરસિંહરાવ માટે તો કાવ્ય
 લેખન એજ મુખ્ય કર્તવ્ય હોય એમ જણાય છે
 અને જો કે કવિ તરીકે જોટલી પ્રસાદીની આશા રાખી શકાય તેટલી તો
 તેમની પાસેથી પણ મળી શકી નથી, તોપણ તેમના તરફથી નૂપુર-
 ઝંકાર અને સ્મરણસંહિતા નામના બે વધારે કાવ્ય ગ્રંથો ગુજરાતી
 કાવ્ય લંકારમાં ઉમેરાયા છે. નરસિંહરાવને ગુજરાતી કાવ્યમાં
 જે નવીનતા ઉમેરવાનું લાગ્યું મળ્યું હતું તે તો કુસુમમાળા અને
 હૃદયવીણાના પ્રકટ થવા સાથે મળી ચૂક્યું હતું. કુદરતના
 પ્રસંગનાં બયાન, પ્રેમની પિછાન, અને કલ્પનાનાં ચિત્રો એ બે
 પુસ્તકોમાંથી મળી ગયેલાં હોવાને લીધે નૂપુરઝંકારથી કંઈ
 ખાસ નવી દિશા બતાવાઈ હોય એવું થયું નથી.
 ચંદા, તારા, પુષ્પ અને પ્રેમ એ વિષે પહેલા બે
 ગ્રંથોમાં સુંદર કલ્પનાથી, મોહક નવીનતાથી અને ખીલને
 માર્ગદર્શક થઈ પડે તેવી રીતે એવાં કાવ્યો આવી ગયાં
 હતાં કે હવે તો કેમ જાણે તેની તે કલ્પના અને તેની તે બાબતઃ
 કંઈક જૂદા ભાવથી, કંઈક પ્રાદતાથી, કંઈક શોધક વૃત્તિથી,
 પણ તેવું તેજ કહેવાનું હોય એવું લાગી આવે છે. નૂપુરઝંકારમાં
 ‘ચિત્ર વિલોપન,’ ‘શૂદ્ધ કોકિલા,’ ‘અગ્નિહોત્ર’ વિગેરેના જેવાં સુંદર
 અને નવીનતાભર્યાં કાવ્યો છે ખરાં; પરંતુ તે બધાંના અસ્તિત્વને
 સ્વીકારતાં છતાં પણ એમ તો લાગીજ આવે છે કે હવે ‘નરસિંહ-
 રાવનો યુગ ગયો.’ અને ખરી રીતે થયેલું પણ એમજ છે. કલાપીના
 કેકારવથી અને ન્હાનાલાલના ‘વસન્તોત્સવ’ તથા ‘કેટલાંક કાવ્યો’થી
 ગુજરાતી સાહિત્યમાં નવાં તેજ આવ્યાં, નવા ધ્વનિ રેલાવા લાગ્યા.
 નૂપુરઝંકારના સત્કારમાં તેથી ફેર પડે, કે તેની કદરમાં ઊણપ
 આવે એવો તો સંભવજ નહોતો. નૂપુરઝંકારમાં કંઈ
 સામાન્ય કોટિ નીચી થઈ નહોતી, પણ ગુજરાતની

સાહિત્ય સમજ કાંઈક વધી હતી—કાંઈક જૂદી પ્રતિની-
 થઈ હતી. એટલે કુસુમભાળા અને હૃદયવીણાએ ગુજરાતના
 વાચકોને અને યુવાન વર્ગને જે મોહ પમાડી દીધો હતો, જે નવી-
 નતાનાં દર્શન કરાવ્યાં હતાં, તેવું નૂપુરજંઘાર કરી શકે તેવું રહ્યું
 નહોતું. સ્મરણ સંહિતા એક ન્યારીજ પ્રતિનું કાવ્ય છે. તેમાં લાગણી-
 સ્વજનના વિરહથી થતી શોકમય લાગણી-કાવ્યનો હેતુ છે. પરંતુ
 સુશિક્ષિત, સંસારની ઘટમાળના અનુભવી, અને પ્રભુ પર, શ્રદ્ધા
 રાખનાર સંસ્કારી પુરૂષની લાગણી કંઈ પ્રતિની હોય છે—અને હોવી
 જોઈએ—એ એ કાવ્ય બહુ ઘટિત રીતે બતાવી આપે છે. હૃદય
 રહે છે, તો રહ્યું એ પાપ છે એમ માનવાને કાંઈ કારણ નથી.
 વિરહ અનંત છે, મૃત્યુ અનિવાર્ય છે, વિલાપ નિષ્ફળજ રહેવાનો
 છે માટે વિસ્મૃતિજ સેવવી—વિસ્મૃતિનાજ ઉપાય ઠરવા એ કાંઈ
 પ્રભુની ઘટના વાજળી રીતે સમજવાની સ્થિતિ ન ગણાય. લાગણી
 થાય, રહ્યું આવે, પ્રિયજનનાં સંસારણાં વખતો વખત દિલને ગમ-
 ગીની આપી રહે, એ પ્રભુએ આપેલા માનુષી ભાવો છે; પરંતુ
 તેવીજ રીતે પ્રભુએ મનુષ્યોને બુદ્ધિ અને કલ્પના આપ્યાં છે—
 તેનો વિવેકપૂર્વક ઉપયોગ કર્યાથી પ્રભુમાં શ્રદ્ધા અને પ્રભુની
 કૃપા માણસમાત્રને મળે છે: આ બધું કવિતા સ્વરૂપે ગુજરાતને
 પ્રત્યક્ષ કરવામાં ‘સંહિતા’ ખરેખર એક અદ્વિતીય કાવ્યજ બની
 રહ્યું છે, અને તેનો સત્કાર પણ ગુજરાત સદ્ભાવપૂર્વક કરી
 રહેલ છે.

નરસિંહરાવની કાવ્યકૃતિના ગુણોનાં ઉડતી નજરે દર્શન
 કર્યા પછી તેમની કૃતિમાં કાંઈ કાંઈ અરૂચિ કરાવનારાં પણ લક્ષણો
 છે તેની ટુંક નોંધ લેતાં પહેલી તેવી બાબત જોડણીની તરી
 આવતી માલમ પડે છે. હકારનો સ્વીકાર હળવે હળવે ગુજરાતી
 લેખકોમાં થતો ગયો, થતો જાય છે એ સ્થિતિ નરસિંહરાવના
 શુભ અને દૃઢ આશ્રહને લીધેજ પ્રાપ્ત થઈ છે એમાં તો કશો

શક નથી. છતાં પણ 'એવા' ને બદલે 'હિવા' 'એમણે' ને બદલે 'હિમણે' એવા પ્રયોગો નરસિંહરાવને મતે ગંમે તેટલા વાજબી અને જરૂરના હોય તોપણ મામાન્ય વાચકને અરૂચિ ઉત્પન્ન કરે છે એમ કહેવામાં આવે ત્યારે તે વસ્તુસ્થિતિની માથે લડવામાં કાંઈ સાર નથી. જોડણી ઉપરાંત નરસિંહરાવના પ્રતિ પક્ષીઓ તરફથી બીજી એક મુશ્કેલી શબ્દોની દર્શાવવામાં આવે છે. લાંબા લાંબા મમાસો અને અઘરા અઘરા શબ્દો એ બે મુખ્ય વાંધા આગળ કરવામાં આવે છે શબ્દો માટે તો આગળ કહેવાઈ ગયું છે કે મંસ્કૃતના ઘણા મારા પરિચયને લીધે, બીજાને ન સુઝે તેવા સાર્થ-બંધ બેમતા-શબ્દો તેમને આપોઆપજ સુઝી આવે અને હોઠે આવેલા મારા લાગતા શબ્દને વાચકની રૂચિની ખાતર પડતો મૂકવો એ તો કોઈ કવિજનથી લાગ્યેજ બની શકે. સમાસ માટે કોઈ જગાએ મુશ્કેલી પૂરવાર કરી શકાય તેવું મંળી આવતું હશે, તોપણ જેટલો વાંધો. ખતાવવામાં આવે છે તેટલું તો સત્ય વસ્તુસ્થિતિ જોતાં માલુમ પડશે નહિં. બીજા લેખકો જ્યાં છુટા છુટા શબ્દો લખે, ત્યાં નરસિંહરાવ વાજબી રીતેજ સાથે માથે શબ્દો લખે છે, એટલે દેખાવમાં તે દોષ વધારે પડતો જણાઈ આવે છે. ખરી રીતે જોતાં શુદ્ધ લેખન પદ્ધતિને લીધેજ દૃષ્ટિએ ચડતી એ વસ્તુસ્થિતિ છે બીજા પણ તેટલી કાળજીથી લખે તો આખી લીટી એકજ સમાસ તરીકે લખવી જોઈએ. બીજા તેવું ન કરે, અને નરસિંહરાવ કરે, એટલે વાચકને તે દેખાવ આંખમાં ખૂંચે પણ તેથી નરસિંહરાવને કશો દોષ સ્પર્શ કરી શકે નહિં એ તો ખુલ્લું જ છે.

આટલું ખુલાસાથી સમજાવ્યા પછી એટલું તો સ્વીકારવા જેવું પણ લાગે છે કે નરસિંહરાવની શબ્દોની પસંદગી માધુર્ય અને સરળતા કરતાં ચોક્કસાઈ પર વધારે પડતું ધ્યાન આપનારી છે હેતુ પૂર્વકજ મધુર અને કોમળ શબ્દો મૂકી

ઈર્ષ ધીજી ગ્રહણ કરવાનો આગ્રહ છે એમ નહિ. દરેક કવિને કાંઈકાંઈ બક્ષીમ પ્રભુ તરફથી મળી હોય, પણ બધાનેજ બધી બક્ષીમ મળે તેવું લાગ્યેજ બને છે. કાલિદાસ ઉપમામાં શ્રેષ્ઠ મનાયો અને માધમાં બધા ગુણો ગણાયા તેથી કાલિદાસ કાંઈ હિતરતી પંક્તિનો ધર્ષજતો નથી. તેમ જ માધુર્ય અને દોમળતા એ નરસિંહરાવના ખાસ ગુણ હોય એમ સ્વીકારી શકાય નહિ, તેના કરતાં ચોક્કસાઈ અને અર્થગાંભીર્ય પ્રકટપણે દીસી આવતા ગુણો છે, એમ કહેવામાં નરસિંહરાવની કવિ તરીકેની પ્રશંસામાં જિનતા ભેવાની નથી. પરંતુ પ્રત્યેક કવિ અને લેખકને કાંઈ કાંઈ ખામીયતો અને ગુણ લક્ષણો ઇનાયત યથેલાં હોય છે તેમ નરસિંહરાવને ચોક્કસાઈ અને સ્પષ્ટતા માટેનો આગ્રહ એ મધુરતા અને દોમળતા કરતાં વધારે પ્રમાણમાં મળેલા છે એમ સ્વીકારવામાં મતભેદ નહિ હોય એમ તો નહિ—વ્યક્તિ વ્યક્તિના મત જૂદા હોય એ તો જગતનો આર્વાચિક નિયમ છે—તોપણ મતભેદ પડશે માટે મત જાહેરજ ન કરવાની કાયરતા આવા પુસ્તકમાં રાખવી એ યોગ્યતાયુક્ત કે ન્યાયયુક્ત ન ગણાય. ચોક્કસાઈ રાખ્યા પછી પણ કર્ણપ્રિય શબ્દ, કે મધુર મિલાવટ ન મળે એમ બનવું ન ભેળંજે. અને ભે ન મળે તો કવિત્વના અનેક ગુણોમાંથી એક ગુણ ઓછો એમ પણ સ્વકારણુજ પટે ધીજી કવિઓ ચોક્કસાઈ સાચવવા સાથેજ ભે મધુરતા અને કર્ણપ્રિયતા, મરળતા અને સૌહર્દ્ય મેળવી શકે તો પછી જે કવિ તેટલું મેળવી ન શકે તેટલી તેની ન્યૂનતા સ્વીકારવીજ પડે. કુમુદમાળા અને દુહયવીણા આજે તદ્દન પહેલીજવાર વાંચનારને પણ હુંજ ઉપરની અરૂચિ લહેગ કરવા જેવું જણાય તો એમજ સમજવું પડેકે શબ્દોની પમંદગી અને મમામના બાદુલ્ય વિષેની ટીકા કરવા જેટલો નરસિંહરાવના લેખોમાં અવકાશ હોવો ભેળંજે.

કુસુમમાળા અને હૃદયવીણા પંદર વીથ વર્ષ પહેલાં દરેકે દરેક જુવાન મોહથી વાંચતો—હાલ તે પુસ્તકો માટે તેટલો બધો મોહ નથી દેખાતો. એમ ઘણી આંખો જોઈ શકે છે. વચમાં કુસુમ-માળા નિશાળોમાં લેવાઈ હતી અને તેથી જુવાન વાંચકો પામે ફરજિયાત રીતે રમુ થવાની તેને એક વધારે તક મળી હતી. છતાં આજે હવે તેને માટે મોહ ઓછો થયો છે, એમ પણ પુસ્તક વેચનાર જાહેર કરે છે. આ પુરાવા પરથી ઠીક શકાય કે તે પુસ્તકો પ્રકટ થયાં ત્યારે જે માન અને મોહ તેમને માટે હતાં તે હવે કાંઈક આછાં આછાં થતાં લાગે છે, અને તેમ થાય તો તેમાં દિલગીર થવાનું કાંઈજ કારણ નથી. નર્મદાશંકરને તેના વખતમાં જે માન હતું, દલપતરામ તેના વખતમાં જે ભાવથી વંચાતા હતા, તે હાલ ન હોય એ સ્વાભાવિક છે. છતાં નર્મદ અને દલપતની કવિઓમાં ગણના થવાનીજ, અને તેમનાં કાવ્યોનો અભ્યાસ પણ ચાલુ રહેવાનોજ. જેમ નર્મદ દલપતને માટે, તેમજ સર્વ લેખકો માટે બને. એટલે તત્કાળનો મોહ કે શરૂઆતનાં માન કાંઈક ઓસરવા લાગે તોપણ નરસિંહરાવ જેવા સંસ્કારી અને સુજ્ઞાત કવિનાં કુસુમમાળા, હૃદયવીણા, નૃપુરજંકાર અને રમરણસંહિતા ગુજરાતી સાહિત્યમાં હંમેશાં માટે રહે એમાં શંકાનો સંભવ નથી. તેના અભ્યાસ વિના ગુજરાતી કવિતાનો અભ્યાસજ અધુરો ગણાવાનો.

આજ અરસામાં ગણી શકાય તેવા એક પુસ્તકની નોંધ એટલા માટે જરૂરની છે ઘણે લાગે સામાન્ય બોધ અને પ્રાસ્તાવિક લખાણનો સંગ્રહ હોવા છતાં તેમાં અહિં તહિં કવિત્વની છંદ અચૂક રીતે માલમ પડે છે. કવિતાનો એકલો ઉદ્દેશ કાવ્યાનંદ આપવાનોજ સ્વીકારવો જોઈએ. બોધ, વર્ણન, અને વિચાર કેળવણી એ અવશ્યે જોણુ સ્થાનેજ હોવાં જોઈએ. એટલે જે પુસ્તકમાં સદ્બોધ અને સત્ય જ્ઞાન સચોટ રીતે અપાવા ખાતર કવિતામ અપાયાં હોય તે પુસ્તક ગમે તેના નિર્ણય બાનીમ

પ્રકરણ ૧૭

જાગ્રતિ યુગ.—(ચાલુ.)

ગદ્ય. ૨

નરસિંહરાવ, ઉત્તમલાલ, આનંદશંકર.

ગોવર્દનરામ મણિલાલ પછી ગદ્ય લેખક—સતત પ્રવાહ ચાલુ રાખી રહ્યા હોય એવો ગદ્ય લેખક—હજી બહાર પડ્યો નથી એમ કહેવામાં કોઈને અન્યાય આપવા જેવું થતું નથી એમ સ્વીકારાશે એવી આશા છે. નરસિંહરાવે પુષ્કળ ગદ્ય લખ્યું છે, હજી લખે છે; ઉત્તમલાલે તથા આનંદશંકરે છુટક છુટક લેખો તથા એકાદ બે પુસ્તકો પણ લખ્યાં છે; ત્યાર પછીના લખનારાઓમાં કનૈયાલાલ મુનશીએ ત્રણેક સારી નવલકથા શુભરાતને આપી છે. આટલું હોવા છતાં ગોવર્દનરામ અને મણિલાલે જેવો ગદ્યપ્રવાહ વહેરાવ્યો હતો

તેવો તો હજી સુધી કોઈ તરફથી વહેતો જણાતો ગોવર્દનરામ ફરી નથી. ગોવર્દનરામના સરસ્વતીચંદ્ર વિષે ભાગલા એક પ્રકરણમાં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે, અને પહેલો ભાગ બહાર પડ્યો ત્યારની સ્થિતિ અને ત્યારનાં લખાણ વિશે ત્યાં કહેવામાં આવ્યું છે. ત્યાર પછી તો સરસ્વતીચંદ્રના ત્રણ ખીબ ભાગો બહાર પડ્યા, અને વિચારોની નવીજ દિશા ખતાવવા સાથે ગદ્ય સાહિત્યમાં તે ભાગોથી ઠેટલો બધો વધારો થયો છે એ એવી જાણીતી વાત છે કે તે વિષે લખાણની જરૂર નથી. સરસ્વતીચંદ્રની શરૂઆત એક નવલકથા તરીકે કરવામાં આવી હતી, અને ખીબ ભાગમાં નવલકથાના કંઈક અંશે ચાલુ પણ રહ્યા હતા; પરંતુ ત્રીજા ભાગથી તો તેમાં નવલકથાત્વ તો માત્ર પાત્રોને અનુલક્ષીનેજ બધું લખાણ આગળ આપ્યું છે તેટલુંજ માત્રુમ પડે છે. ત્રીજા ભાગમાં

ધાર્મિક વલણો અને રાજકીય પરિસ્થિતિ, અને ચોથામાં સાંસારિક ક્ષેત્રો, ચાલુ સ્થિતિને અવલંબીને ભૂતકાળની સમજ તથા ભવિષ્ય માટે આશાઓ અને ચિંતાઓ, એવી સુંદર કલ્પનાથી રજુ કરવામાં આપ્યાં છે કે તે નવલકથા મટી જાય છે, એ દોષ દોષરૂપે જોવાનો તો અવકાશજ મળતો નથી.

સરસ્વતીચંદ્ર તે જમાનાના સંસાર વ્યવહાર, રાજ્ય પ્રકરણ અને ધાર્મિક માન્યતાની વિવેકપૂર્વક, ઐતિહાસિક ઊહાપોહ પુરસ્સર, અને એક દૃઢ શ્રદ્ધાળુ--અર્થ શ્રદ્ધાળુ નહિ, પણ દૃઢ શ્રદ્ધાળુ,--આપે તરીકે સંગીત સમાલોચના સહિત, જે કેટલીક જગાએ નિર્ણયાત્મક અને કેટલીક જગાએ વિવાદાત્મક ચર્ચા કરી છે તેનો ગંભીરતાથી અભ્યાસ કર્યા સિવાય હિન્દુ સંસ્માર વ્યવહારમાં અને ધર્મમાન્યતાઓમાં કાંઈપણ ફેરફાર કે સુધારા વધારા કરવા તત્પર થઈ જવું એ એક આંધળીયું સાહસજ થાય એમ મનાવનારી એ બધી ચર્ચા છે.

વિશ્વનાથ વેદે પહેલા લાગના અવલોકનમાં અને રમણલાઈએ તે અવલોકનના અવલોકન વખતે અને પછીથી ટુંકમાં પૂરા કરેલા પોતાના લેખમાં થોડીક ચર્ચા ઉપસ્થિત કરી છે. તે ચર્ચા ધ્યાનમાં લીધા પછી પણ એમજ કહેવું પ્રાપ્ત થાય છે કે સરસ્વતીચંદ્રમાં ગોવર્દનરામે ઉપાડેલી ચર્ચાનો રહ્યો હજી સુધી મળ્યો નથી. ગોવર્દનરામે જાણેલા મતો સાથે, અને કરેલી કલ્પનાઓ સાથે, બધા મળતાજ થાય એવો તો સંભવ હોયજ નહિ; તોપણ એટલું તો સ્વીકારવુંજ પડે એમ છે કે ગોવર્દનરામનાં લખાણથી આર્ય સંસાર વ્યવહારના પ્રશ્નો કંઈક શ્રદ્ધાપૂર્વક વિચારવા લાગ્યા; જૂનું બધુંજ વિચાર વગરનું અને લાલ વગરનું છે એવી જે માન્યતા બંધાવવાના પ્રયત્ન થતા હતા તે બધા કેટલા પોક્કળ અને પાયા વગરના છે એ ઉઘાડું થયું; આપણાં પુરાણો અને આખ્યાયિકાઓ ટાઢા પહોરના ગપાટા તરીકે માની લેવાને જાહેરે જો તેમાંથી કાંઈક

રહસ્ય શોધવા મથીએ તો તદ્દન નિરાશ થવા વારો આવે નહિ એવો વિશ્વાસ આવ્યો; અને આર્થ સંસારના જીવન માટે કાંઈક મમતા અને ભાવના જાગ્રત થયાં. આની સાથે સાથે જૂના વ્યવહારમાં ક્યાં ક્યાં ખામીઓ છે, કઈ જગ્યાએ માન્યતાનો ગ્રહ એટલો બધો જળરો છે કે તેને તણ દેવામાં સત્કાર્ય થતું હોય તોપણ તણ દેતાં આનાકાની થાય છે, અને મોટો ભાગ તો તેને તણ શકતોજ નથી; આપણી ભાવનાઓ અને કલ્પનાઓ ગમે તેવી જિંદગી પ્રતિનાં હોય તોપણ વર્તનમાં તો માનુષી નિર્ભળતા માનવ માત્રના હાથ એક વખત હેઠા નાખ્યા વિના રહેતી નથી, અને પ્રાચીનતાના ખોટા પકદા પાછળ કેવાં કેવાં પરિહાર્યંજ નહિં પણ તિરસ્કાર્ય પુતળાંઓ નાખ્યા કરતાં હોય છે; આ બધું પણ અમ્મી રીતે જણાઈ આવે છે. આવા આવા અનેક જાતના નવા મુદ્દાઓ સરસ્વતીચંદ્રે શુજરાતી સાહિત્યમાં રજુ કર્યા, અને તેથી શુજરાત પર અમાપ ઉપકાર થયો છે, અમાપ ઉપકાર થયા છે તેટલુંજ નહિં, પણ તે પુસ્તકો શુજરાતી સંસારને માર્ગદર્શક અને ભાવનાપોષક બની રહેવા ઉપરાંત, આખા હિંદને-આર્થ સંસારને એટલે સમસ્ત હિંદને-નવાં ચરમાં અર્પનાર થયાં છે;—તેનો લાભ અત્યાર મુખીમાં થોડો લેવાયો છે એ ખરું છે, પણ આશા તો રહે છે કે સમય આવ્યે તે પુસ્તકો સમસ્ત હિંદમાં જે સારા સ્થાનને લાયક છે તે મેળવી શકશે.

સરસ્વતીચંદ્ર ઉપરાંત વળી આ કાર્યમાં એક દિશાએ આગળ વધનાર દયારામનો અક્ષરદેહ છે, ખીલ દિશાએ પ્રકાશ આપનાર લીલાવતીની જીવનકળા છે, અને ત્રીજી તરફ ઉંચે લઈ જનાર સાક્ષરજીવન છે.

આ બધી સેવાઓ પંદર વીસ વર્ષના ગાળામાં થયેલી હોવાથી, ન્યાંમુખી તે લખાણો ચાલુ હતાં, અને હજી નવાં નવાં લાગતાં હતાં, ત્યાંમુખી તો શુજરાતમાં ખીલે સમર્થ લેખક દૃષ્ટિએ ન થયે

એ સ્વાભાવિક હતું; પરંતુ. તે પ્રવાહ બધ પડતાં તે તે કૃતિઓ જૂની થવા લાગી તેમ તેમ માહુમ પડતું ગયું કે ગુજરાતી સાહિત્યમાં કોઈ પ્રતિભાશાલી લેખક રહ્યો નહિં, - ગદ્ય લખાણમાં તો લગભગ શૂન્ય જેવું જ થઈ ગયું.

સરસ્વતીચંદ્રનાં સ્ત્રીપાત્રોની મર્મગાહી સમાલોચના કરી, તેમનું સાહેબ પિછાન આપનાર ઉત્તમલાલ અવારનવાર ઉત્તમલાલ ગદ્ય લેખ લખતા હતા, 'સમાલોચક' દ્વારા કોઈ કોઈ લખવાના પ્રસંગો મેળવ્યે જતા હતા. તેમનાં લખાણમાં સુવિચાર, સમતોલપણ અને સૂક્ષ્મ નિરીક્ષણ એવા સારા પ્રમાણમાં હતાં કે ગુજરાતને તેમની પાસેથી બહુ બહુ મેળવવાની આશા હતી. પરંતુ ગુજરાતી સાહિત્યના કમલોચ્ચે સાહિત્ય સેવાના કરતાં બીજી સેવા તરફ તેમની પ્રવૃત્તિ વધી ગઈ - સાહિત્યમાં તો એકાદ બે કામ કરવા જોડલી જ કુરસદ મેળવી શક્યા છે. તેમણે જે જે કામ કર્યાં છે તે ખરી મહેનત અને અત્યંત કાળજીથી કર્યાં છે એમ તે દરેક કામ સાક્ષી પૂરે છે. અને તે બધામાં પણ ટિળકની ગીતાનું જે ભાષાંતર કર્યું છે તે તો ગુજરાતી સાહિત્યમાં ઉચ્ચ રચાન ખામે તેવું થયું છે. તે ભાષાંતરમાં સરસ ખુબી તો એ છે કે તે ભાષાંતર છે એમ ખબર ન હોય તો કોઈ પણ વાચક ભાગ્યેજ કહી શકે કે ઉત્તમલાલના પોતાના મગજમાંથી આ બધી ચર્ચા ઉપરિચિત નથી થઈ. વિષયમાં તન્મય બની રહેતી ભાષાનો નૈસર્ગિક પ્રવાહ એવા પ્રતિભાપૂર્ણ પ્રભાવથી વહી રહ્યો છે કે તેની દલીલ અને તેના વિચારોની દરકાર ન કરીને પણ માત્ર ભાષાની મળ માટે વાંચ્યા જઈએ તો પણ તેમાં અચ્છો આનંદ મળ્યા કરે.

ઉત્તમલાલના વિવિધ પ્રતિભા લેખો એવા છુટા છવાયા પડ્યા છે કે તેની પિછાન પણ ભાગ્યેજ કરી શકાય, પછી કદર ધવાનો તો સંભવજ ક્યાં રહ્યો? તે બધા લેખો એકત્ર છાપવા જેવો

વખત આવી ગયો છે. તે પોતે તે કાર્ય કરી શકે તેવું ન હોય તો કોઈ પુસ્તક પ્રગટ કરનાર મંડળી, વેપારી કે સાહિત્ય શોખી સભ્યને તે કામ બને તેમ જલદી કરવા બેસું છે.

ઉત્તમલાલના લેખોના જેવી સ્થિતિ આનંદશંકરના લેખની નથી રહી એટલું ખુશી થવા બેસું છે. આનંદશંકરના આનંદશંકર લેખોનો સંગ્રહ 'આપણો ધર્મ' એ નામથી બહાર પડ્યો છે. તેના વાચકો તેની જાણી કોટિની કિંમત આપોઆપ જ કરી શકે તેવું છે. સંગીત અભ્યાસ, વિજ્ઞાન વાંચન, જીવો તાત્વિક બોધ, અને તે બધા સાથે વિશદ તીક્ષ્ણ બુદ્ધિ અને સુસંસ્કૃત કલ્પનાથી જે જાતની જાણી પ્રસાદી મળી શકે તેવી પ્રસાદી 'આપણો ધર્મ' વાંચતાં મળે છે. સાહિત્યની ધાર્મિક દૃષ્ટિથી કદર, ધર્મની સાહિત્ય બુદ્ધિથી ચર્ચા, અને સામાન્ય લાગતા પરિચિત પ્રસંગો અને લેખોમાંથી ખરા રહસ્ય નવનીતનું મન્યન એ ગુણો સાધારણ પ્રતિના લેખકની તો સંમજમાં પણ ન આવે તો પછી તેના પર સાદ્યન્ત સુદર લેખ તો અસાધારણ શક્તિથી જ થઈ શકે એમાં નવાઈ શી? 'આપણો ધર્મ' એ સંગ્રહમાંની આનંદશંકરની લાપાની છાપ કાંઈક જૂદીજ પ્રતિની લાગી આવે છે. સંસ્કૃત શબ્દોનો તો બહોળો ઉપયોગ કર્યો પડે અને થઈ જાય એ તેમના જેવા માટે તો સ્વાભાવિક છે જે જાતના વિચારો તેમના જેવા મગજમાંથી નીકળે તેને માટે સંસ્કૃત શબ્દો આવશ્યક જ હોય પરંતુ આનંદશંકરના સંસ્કૃત શબ્દોનો પ્રયોગ નવીન અને અપૂર્વ હોય છે ત્યાં પણ તેની નવીનતા અપરિચિતતાને લીધે 'ઉણી' લાગવાને બદલે કેમ જાણે જાણીતી અને ઘરગથ્થુ જેવી હોય તેવી લાગે છે, તેની અપૂર્વતા, પણ મોહલરી મીઠાશ આપનારી લાગે છે; તેની અગમ્યતામાં પણ મબલ લાગે છે અને અઘરી લાગતી વાક્ય-રચના પણ અજુગમો આપવાને બદલે વધારેને વધારે વારં વાંચવાની.

તુમા જગાટે છે. આનંદશ કરતું ગદ્ય / સુગમ્ય નથી, સારો પરિચય ન થઈ જાય ત્યાંસુધી કદાચ સુંદર ન પણ લાગે. તેમાં ગોવર્દનરામના ગદ્યમાંની કમનીય મરણ સરણી નથી, અને મણિલાલના સિદ્ધાન્તસારના ગદ્યનો ધોધમાર પ્રવાહ નથી. છતાં પણ ગદ્ય આનંદવર્ધન છે સમજવાના પ્રયત્ન જેને કરવા પડે તેને પણ સમજ્યા પછી તેના વિચાર ગૌરવ માટે મોહ થયા વગર રહે નહિ, પરિચય થયા પછી તે ગદ્યની લીટીઓ વચ્ચે એક જાતનો સુંદર રણુકો લાગ્યા વિના રહે નહિ; સરણી પ્રથમ દર્શને કામળ લહે ન લાગે, પણ તે સરણી પરિચિત થયા પછી અંદરની ગૂઢ મધુરતાના ઝંકાર કાનમાં ભરવાની, અને પ્રવાહ ધોધમાર ન હોવા છતાં એકધારે વહ્યા કરતો, અને જોસજોર વહ્યા કરતો લાગી આવવાનોજ.

‘આપણા ધર્મ’નાગદ્યને વિષે જે કહી શકીએ છીએ તેવું આપણે ‘નીતિશિક્ષણ,’ ‘ધર્મ વર્ણન,’ કે ‘હિન્દુધર્મની બાળપોથી’ માટે ક્યાંથી કહી શકીએ? ગુજરાત સમસ્તને તે ત્રણે પુસ્તક અત્યંત ઉપકારક હોવા છતાં, આનંદશ કરતું કેટલુંક ખરૂં કાર્ય તે દ્વારા થયેલું હોવા છતાં, આનંદશ કરતી કીર્તિમાં તે પુસ્તકો જાણે વધારો કરે એવો સંભવ નથી સાહિત્ય સેવામાં સારો લાભ લેનારાં હોવા છતાં તે પુસ્તકો આનંદશ કરના ગદ્ય માટે કે બુદ્ધિ માટે કે તત્ત્વજ્ઞાનના અભ્યાસ માટે કે સરળ લખવાની શક્તિમાટે કે તેવા કોઈ પણ ગુણ માટે આનંદ શકરને બીજી રીતે મળી ‘ચક્રેલી પ્રતિષ્ઠામાં અને પ્રશંસામાં ઉમેરો કરવામાં સાધન રૂપ થાય એવો સંભવ જોડો છે તે પુસ્તકોએ સામાન્ય વાંચન સાહિત્ય અને શિક્ષણ વિષયક સાહિત્યમાં બહુ જરૂરનો ઉમેરો કર્યો છે અને તે સેવા કાંઈ જેવી તેવી તો નજ ગણાય.

વસન્ત જેવું માસિક ઘણું વર્ષ સુધી ચલાવેલું હોવા છતાં, જો કે ‘આપણા ધર્મ’ મહિના ઘણા ખર્ચ બધાજ લેખ તે દ્વારા

પ્રકટ થયેલા છે તોપણ, સાહિત્યની સમાલોચના કે સામાન્ય ચર્ચા તેમને હાથે બહુ થોડી થયેલી છે. અતિ વિનીત હૃદયો,--જે સારાને સારું અને ખરાબને ખરાબ કહેવામાં, વિનયપૂર્વક અને પોતાને લાગતી નિષ્પક્ષપાત બુદ્ધિથી કહેવામાં પણ, જે અતિ વિનીત હૃદયો સંકેત ચામી રહે છે તેવી ભતનો સંકેત આનંદશંકર કંઈક અંશે પામતા હોવાથી પુસ્તકોની કે પ્રસંગોની સમાલોચનાનું જોખમ તેમનાથી ઉપાડી શકાય એ ઠીક નહિં લાગવાને લીધેજ તે પ્રવૃત્તિ તેમણે શરૂ કરી નહિં હોય પણ તેથી ગુજરાતને--ગુજરાતી સાહિત્યને--ખરેખર મોટી હાનિ થઈ છે અને થાય છે. તેમના જેટલા વિશાળ વાંચન અને સુતીઝ બુદ્ધિવાળાએ પુસ્તકોની સમાલોચનાનું કાંઈક ઠીક કામ કર્યું હોત તો ગુજરાતી પુસ્તકોની ખરી કદર કરવામાં ગુજરાતી વાચકો વધારે લાભશાળી બનત અને ગુજરાતી લેખકો વધારે કાળજીવાળા થાત આવા કામ માટે જાગી યોગ્યતા હોવા ઉપરાંત, આનંદશંકરની પ્રકૃતિમાં એક સુંદર ભાવની નર્મ ઉપહાસની રગ આપણે જોઈએ છીએ ત્યારે તો ગુજરાતનો કેટલો બધો આનંદ તેમણે ઝાંઝો કર્યો છે એ બહુ દીલગીરી થયા વિના રહેતી નથી. 'વસંત' શરૂ થયા પહેલાં 'સુદર્શન'માં એક પુસ્તકની નોંધ લેતાં તેમણે તેમની તે વૃત્તિને જરાક બહાર આવવા દીધી હતી 'વેદાન્ત વિચાર અને પરચુરણ પ્રબોધ' નામના ભાઈ કુબડયલકરના પુસ્તકની નોંધ લેતાં તેમણે જે મીઠી ઉપહાસભરી પણ ઘણીજ વાજબી ટીકા કરી હતી તે જોવાથી આ પ્રતિની તેમની શક્તિની ખાતરી અને કદર થઈ શકશે.

ઉત્તમલાલ અને આનંદશંકર બંને કરતાં પ્રમાણમાં અને વૈવિધ્યમાં ઘણું વધારે મધ્ય લખનાર નરસિંહ-
નરસિંહરાવ હરાવ છે. કવિ તરીકે જે કીર્તિ અને અમરતા તેઓ મેળવી રહ્યા છે, તેના પ્રમાણમાં તેમનું મધ્ય કેવો સ્વીકાર પામ્યોતે હજી તો લવિધ્ય પરજ સખલું પડે છે, કારણકે

તેમના લેખોનો સંગ્રહ હજી સુધી બહાર પડ્યો નથી. નેડણી, એક ભાષા, દેવનાગરી લિપિ, પ્રેમાનંદનાં નાટકો વગેરે વિષે ચર્ચાત્મક લેખો એકેક પુસ્તકજ ગણી શકાય તેવડાં પ્રકટ થયાં છે, પરંતુ તે બધામાં મૂળ નેમ ચર્ચા દલીલો અને દૃષ્ટાન્તો પર હોવાથી વાચકને ગદ્ય તરીકે તેમની કદર કરવા જેટલો અવકાશ મળતો નથી નરસિંહરાવના ગદ્યમાંથી ઘણાંક ભાગ તો એવી જાતની ચર્ચામાંજ રોકાયો છે. ચર્ચા ઉપરાંત સમાલોચના પણ તેમણે કરી છે, વિચારવા જેવા સ્વતંત્ર લેખો પણ લખ્યા છે, વિશુદ્ધ સાહિત્યનો આનંદ આપે તેવા સુંદર લેખો પણ છે, અને કેટલાક નર્મ ઉપહાસના અને કટાક્ષ રૂપ તથા હાસ્યૈકહેતુ અનુકરણના પ્રયત્નો પણ કર્યા છે. આમાંથી કોઈ કોઈમાં તખલ્લુસ હોવાથી કોઈ વખત છેતરાવાય એવું પણ થયું છે, ને કે તેવી રીતે લખતાં પણ તેઓ પોતાની નેડણીને તણ નહિં શકતા હોવાને લીધે ઘણું ખર્ચ તો લેખક પકડાયા વિના રહેતો નથી તોપણ તેમના ભાઈ સત્રીજ તથા બીજા પણ કોઈકે તેવીજ નેડણી વાપરતા હોવાથી કદાચ બૂલ થવાનો સંભવ બની જાય ખરો.

તેમના ગદ્ય લેખમાં ચર્ચાત્મક લેખોનું પ્રમાણ કદાચ વધી જશે. તેમના જેટલો ભાષાવંશાવતારનો અભ્યાસ બીજા થોડા-નોજ છે, તેમના જેવું સશ્રમ પાંડિત્ય ધરાવનારા ગુજરાતમાં તો ગણ્યા ગાંઠ્યાજ છે, તેમના જેટલી ચાકસાઈ અને સત્યાન્વેષણ માટે આગ્રહ ધરાવનારો ગુજરાતમાં તો બીજો હજી સુધી જાણવામાં નથી; આ બધાં સાથે ભાષાની વિશુદ્ધિ અને સાહિત્યની જગી કાટિ એ બંને માટે હૃદયભર ભાવના હોવાથી જ્યારે જ્યારે કાંઈક પ્રસંગ ઉપસ્થિત થાય ત્યારે ત્યારે તેમના અભિપ્રાય અને તે અભિપ્રાયને સર્વમાન્ય કરાવવાના તેમના પ્રયાસ સારા સારા લેખોને જન્મ આપ્યા કરે છે. પરંતુ આ બધા પ્રયાસમાં મૂળ હેતુ ‘મારૂં કહેવું ખરૂં છે’ એવું સિદ્ધ

કરવાનો હોવાથી વાચકવૃંદ પર સાહિત્ય વાંચનથી જે જાતની અસર થવી જોઈએ તેવી થવામાં કાંઈક વિઘ્ન આવે છે, અને દલીલો, દૃષ્ટાન્તો અને પુરાવાઓની ગણતરીમાં સાહિત્ય તત્ત્વ પર બહુ લક્ષ રહેતું નથી. નરસિંહરાવનું ગદ્ય વિવાદાત્મક લેખોમાં બરાબર લક્ષ્યસાધી હોવાથી તે પોતાની દલીલ સાથે બીજાને દોરી જાય છે, પણ તેમાં ગદ્ય સાહિત્યમાં જે અમર તત્ત્વો જોઈએ તે મોજાં પડી જાય છે; છુટાં છવાયાં રહી જાય છે, અને તેવા બધા લેખો ગદ્ય સાહિત્યની ગણનામાં એકદમ સ્થાન પામી શકતા નથી.

બીજી જાતના-સમાલોચના રૂપ લેખો ગદ્યસાહિત્યમાં સારો ઉમેરો કરનારા છે. નરસિંહરાવની સમાલોચના એક જાગતા સાહિત્ય પેહોરેગીર જેવી છે. પોતાને જે જે સાડું લાગે છે તે મુક્ત કંઠ સ્વીકારે છે, -સ્વીકારે છે એટલું જ નહિ, પણ વાચકને તે તે ગુણો એવી સ્પષ્ટતાથી, એવા નિષ્પક્ષપાત ભાવથી અને એવા સ્ફુટ વિવરણથી પ્રકટ કરી આપે છે કે તેવા લેખ વિના જે કાંઈ કે પુસ્તક કદાચ શુદ્ધ સન્માનજ પામત તે નરસિંહરાવની સમાલોચના પછી લાગણીશયુ અને વાહ વાહ ભયુ સન્માન પામે છે. 'હું ખરો' એ આશ્રય બધા પ્રતિભાશાલી મગજોને હોય છે જ, બુદ્ધિની શ્રેષ્ઠતા, પ્રભુદત્ત સૂક્ષ્મ દૃષ્ટિનાં તેજ, પોતે કરેલા પ્રમાણિક પ્રયત્નનો પ્રભાવ, અને અંતઃકરણની નસર્ગિક વૃત્તિ એવા જોરદાર નિશ્ચયપર લઈ જાય છે કે પોતાને ખાતરી ન થાય ત્યાંસુધી તો તેવાં મગજો 'હું ખરો' એ સિદ્ધાન્તને બહુ ચીકટપણે વળગી રહે છે. પરંતુ જો તેવાં મગજોને ખાતરી કરી બતાવી શકાય કે તેમની વિચાર સંકલનામાં કે પરિણામ કલ્પનામાં કે જ્ઞાન સંભારમાં અમુક જગાએ ઉણપ છે અને તેથી તેમનો અભિપ્રાય ફેરવવા જોવો છે, તો પછી પોતાની ખાતરી થવા સાથેજ તે પોતાનો અભિપ્રાય આનાકાની વચર અને આનંદથી ફેરવી શકે

છે. નરસિંહરાવનું મગજ કાંઈક એવી પ્રતિનું હોવાથી તેમને સમજાવવા એ બહુ મુશ્કેલ કામ છે; અને જ્યાં સુધી સમજાવી ન શકાય ત્યાં સુધી તેઓ પોતાનો મત શિથિલ થવા ન દે અને તે પ્રમાણે બોલવા લખવામાં જરાપણ આંચકો ન ખાય. આણું હોવાથી તેમની સમાલોચનામાં કાંઈ કાંઈ એવા અંશે દાખલ થઈ જાય છે કે તેને લીધે જે ટીકાથી ટીકાકાર ને માટે પ્રેમ અને ભક્તિ ઉત્પન્ન થવાં જોઈએ તેવી ટીકાથી પણ નરસિંહરાવને માટે તે તે ભાવો ઘણીવાર લેખકોના હૃદયમાં જાગેલા જણાતા નથી.

સમાલોચના જ દોષ અને ક્ષતિઓ ન બતાવે તો તે પ્રમાણિક કહેવાયજ નહિ; જેમ એકલી દોષદર્શક ટીકા પ્રમાણિક નથી, તેમજ એકલી ગુણદર્શક ટીકા પણ પ્રમાણિક ન કહેવાય. ટીકાકાર ને જો દોષ સાથે ગુણ દેખાય અને ગુણ સાથે દોષ દેખાય, તો તે બંને માટે તેણે નિરપેક્ષાથી લખાણ કરવું જ જોઈએ. પરંતુ મનુષ્ય સ્વભાવજ કાંઈક એવો છે કે વીસ વર્ષ સુખમાં ગયા પછી એકજ દિવસ જરા સરખું દુઃખ પડે કે માણસને અણગમતું થઈ જાય છે, સુખવણ થઈ પડે છે. તેમજ અનેક સારાં વચનો કહો, મહોક્ષાટ વખાણ કરો, સદ્ગુણનિધાન અને પુણ્યભંડાર કહો, પરંતુ તેટલું જ કરવા સાથે સહેજ પણ દોષનો ઇસારો કરો તો ગુણકીર્તન બધાંજ ભૂલી જવાય છે અને દોષનો ઇસારો કરવા માટે દુષ્ટ, પાપી, દેવી, અભિમાની એવાં એવાં અનેક ઉપનામો મળી જાય છે. આવા મનુષ્ય સ્વભાવને ધ્યાનમાં લઈ જે મહાપુરુષ પોતાના વચનોમાં સપ્રમાણતા અને અનુકંપા સાચવી શકે છે તે મહા ભાવ્યશાળી છે. નરસિંહરાવની ટીકામાં ગુણઅંશ સારા પ્રમાણમાં હોય છે ત્યાં પણ દોષ અંશના પ્રકટનથી હૃદયભંગ થવાનો પ્રસંગ ઘણા લેખકને આવેલો જાણ્યો છે.

નરસિંહરાવના વિશુદ્ધ સાહિત્યનંદ આપનારા લેખો એક નવીન જાતનો સંગ્રહ થઈ પડે એવા છે. કાવ્યનો મૂળ અને મુખ્ય

ઉદ્દેશ એકલો આનંદ આપવો એજ ગણાય છે, તેમ નરસિંહ-રાવના આ જાતના લેખોનો મૂળ અને, મુખ્ય ઉદ્દેશ આનંદ આપવો એજ હોય છે; પણ તે આનંદ સાધારણ પ્રતિના વાચકોને સુલભ બની શકે તેવો નથી હોતો. સાહિત્ય વાતાવરણના ઉંચા ઉચ્ચ-માળા પ્રદેશમાં કલ્પના અને કવિત્વની પાંખથી વિહરનારા નભ સંચારી સાહિત્ય વિલાસીઓ તે આનંદની પૂરી મજા લઈ શકે છે, તેવા લેખો એક જાતનાં મધ કાવ્યજ બની રહે છે. તેવી જાતના લેખો ઘણા નથી, પણ જેટલા છે તેટલા ગદ્ય સાહિત્યમાં સારો ઉમેરો કરનારા છે.

નર્મ ઉપહાસના લેખો લખવા માટે કુદરતે નરસિંહરાવને બહુ બક્ષીસ આપી હોય એમ લાગ્યેજ કહી શકશે. 'ઉત્તર ભદ્ર'ભદ્ર'માં અને એકાદ બીજા લેખમાં 'તેવો પ્રયાસ થયેલ છે, પણ તેવા લેખ કરતાં કટાક્ષ રૂપ અનુકરણમાં કે હાસ્યકહેતુ અનુકરણમાં તે વધારે વિજય મેળવી શક્યા છે એમ લાગે છે. કટાક્ષરૂપ કે હાસ્યકહેતુ અનુકરણમાં ચિરંજીવ વર્તવો લાગ્યેજ અતી શકે. જેના પર કટાક્ષ થયો હોય તે વ્યક્તિ, અને જેને હાસ્યજનક સ્વરૂપે બતાવવા ધાર્યું હોય તે લેખ, જો ચિરંજીવ પ્રતિનાં હોય, તો તો તેનાં અનુકરણ પણ સાધારણ રીતે ચિરંજીવ બની શકે. વળી અનુકરણ હોઈ મૂળ લેખની છાયા અવશ્યેજ લાવવી જોઈએ-અને આવા કામમાં ઉત્કટ પુદ્ગિશાળી પુરૂષ લાગ્યેજ ધાયો વિજય મેળવી શકે. ઉપરાંત, તેવા લખનારનાં હૃદય ડંખ, દ્રેષ, ઉન્માદ, કે આવેશ એ બધાથી અત્યંત અસ્પૃશ્ય રહેવાં જોઈએ. જેમ હસાવનાર માણસ પોતે જેમ વધારે ગંભીર રહે છે તેમ બીજાને વધારે હસાવી શકે, અને તેમ કરનારજ કળાવાન ગણાય, તેમજ કટાક્ષ કરનાર કે હાસ્યજનક સ્વરૂપ ખડું કરનાર પોતે તો કટાક્ષના કારણથી તદ્દનજ અલગ રહેલો હોવો જોઈએ. તેમાં જરાક પણ એમ લાગી આવે કે લખનાર ડંખથી કે આવેશને વશ થઈને લખે છે તો

તે લેખની મજા જતી રહે છે આ ઉપરાંત પણ તેવા લેખોમાં
 એવી ઉંચી જાતનું પ્રમાણ સાચવવું પડે છે કે તે તુલાની ઢાંડી
 જરાક આમ કે જરાક તેમ નમી જાય તો ધારેલી અસર
 ઉત્પન્ન થવામાં બહુજ વાંધો આવી પડે આ જાતના લેખો
 ગુજરાતીમાં થોડાજ હોવાને લીધે તેની લાંબી ચર્ચા કરવાની
 જરૂર ઘણી છે, પરંતુ પ્રવેશિકામાં તેવું બની શકે નહિ. માત્ર
 એટલુંજ બતાવી શકાય કે 'ગર્દાલનો કાન પકડીને ઉભા રહેલા
 ગગારામ' કરતાં 'પ્રભાતનો તપસ્વી' તે જાતનાં લખાણમાં
 ચડીઆતો ગણાય, એટલુંજ નહિ, પણ પહેલો લેખ જે પ્રિયતા
 મેળવી શકશે તે અલ્પ અને મર્યાદિત રહેશે, જ્યારે બીજો
 લેખ સભવ છે કે લાંબા વખત સુધી પ્રિય બની રહે

નરસિંહરાવના ગદ્ય લેખો, આગળ કહ્યું છે તેમ, વિવિધ
 પ્રતિના અને પુષ્કળ જથ્થામાં છે, પરંતુ તેને સંગ્રહ નહિ થયેલો
 હોવાથી તેની કદર અને કિંમત આંકવામાં બહુ મુશ્કેલી રહે
 છે આહિં જે ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે તે વર્ષો થયાં માસિકો
 દ્વારા બહાર પડતા લેખોનાં તે તે સમયનાં વાંચનથી રહેલા
 સંસ્કાર પરથી જ કરવામાં આવ્યો છે.



પ્રકરણ ૧૮

જાગ્રતિ યુગ.

પદ. ૨

મણિશંકર, કલાપી વગેરે.

જ્યારે જ્યારે કોઈ મહા લેખક પોતાની પ્રતિભા અને પોતાના પ્રતાપથી વાતાવરણને ભરી દે છે, ત્યારે ત્યારે લેખક થવાનો ઉત્સાહ ઘણી વ્યક્તિઓમાં જન્મ પામે છે. દરેકને કાંઈ ને કાંઈ લખવાનું, મન થયા કરે છે. તેવા પ્રયાસકોમાંથી જેનામાં શક્તિ હોય છે તે બહાર આવી શકે છે. પણ જો પ્રમાણમાં બહુ ચડીઆતી બની જાય તેવી શક્તિ કોઈ એકમાં દેખાતી નથી તો સાધારણ પ્રતિભા લેખો અને લેખકો વધ્યાં જાય છે. એક મહાલેખકના કાર્ય પછી ઘણું કરી આવું બહુ બને છે. જાગ્રતિ યુગમાં પણ નરસિંહરાવની પછી ઘણા ઘણા લખનારાઓ પોતાની કલમ અજમાવવા પડી ગયા. માસિકોમાં અવારનવાર કાવ્યો આવવા લાગ્યાં અને મિત્રો એક બીજાનાં કાવ્યની પ્રાસ્તાવિક કે વિવરણરૂપ ટીકા લખી મિત્રકાર્ય પણ કરી રહ્યા. આવી જાતના ઘણા પ્રયત્નો કાંઈ કવિ થવાના વિચારથી નહિ, પણ કવિતાના વાંચનના શોખને લીધે, પોતાની પણ કલમ અજમાવી જોવાના સ્વાભાવિક ઉમંગને લીધે, કવિતા લખવી એ એક જાતની 'ફેશન' અને મોહ ગણાવાને લીધે, અને પોતાના વિચારો ગદ્ય કરતાં પદ્યમાં વધારે સારી રીતે પોતે જણાવી શકશે એવી શ્રદ્ધાને લીધે, છુટક છુટક થયા કયાં. આવી જાતના લેખકોમાં કોઈ કોઈએ તો કવિત્વની પ્રતિભાવાળી સુંદર કવિતા લખી છે. મણિશંકર ઉર્ફે કાન્તનું 'વસંત વિજય' આ જાતનું એક સુંદર કાવ્ય આવી જાતના પ્રયાસ તરીકે લખાયેલું હતું.

કવિતાના લખાણમાં કાવ્યવસ્તુની જિજ્ઞાસાઉદ્દીપક યોજના કરવામાં જે નવીન કલ્પનાથી કાવ્યની શરૂઆત કરવામાં આવી છે, અને જે સફળ રીતે તેનો સંકલ કરી લેવામાં આવ્યો છે એ કવિતા

લખાણમાં કળાના નવી જાતના વિકાસનો સારો

મણિશકર ખ્યાલ આપે તેવી છે ભાવની સફળ જમાવટ માટે

લિપ્ત લિપ્ત છંદોની જે સુઘટિત ઘટના કરવામાં

આવી છે, અને એક વિનાશકારી પ્રસંગને પણ સ્વાભાવિક અને

અનિવાર્ય પરિણામ તરીકે જણાવી આપા કાવ્યને કોમળ લાગણીથી

જેવી મનોગમ છાપ અપાઈ છે, તેવી છાપ પાડનાર 'વસંત

વિજય' એ પહેલું જ કાવ્ય છે એમ લાગે છે. 'ચક્રવાક-

મિથુન' 'આજ મહારાજ જલપર હૃદય ભેળને,' 'સાંભળજો

ઠંડાલાંઓ,' 'મહેમાનો ઓઠાલાં,' 'સુરતાની વાડીના મીઠા મોરલા'

વગેરે જેવાં સુંદર કાવ્યો તે લેખકની કલમથી લખાયા છે અને

હજી પણ કોઈ કોઈ વાર કોઈ કોઈ માસિકને કાંઈ કાંઈ ગીતો

આપ્યા કરે છે, પરંતુ 'વસંત વિજય'માં કુદરતે જે નવીન

મોહકતાની બક્ષીસ પ્રગટ કરી છે તે અનન્ય પ્રતિનીજ રહી છે

રા. મણિશકર રત્નજી ભટ્ટની કૃતિઓ છુટક છુટક અને આછી

આછીજ થાય છે અને કાવ્ય કાવ્યની વચમાં સમયનો ગાળો પણ

લાંબો થઈ જાય છે. વળી તેમનાં કાવ્યોનો સંગ્રહ હજી સુધી થયો

નથી એટલે તેમની કૃતિઓની આવી આછી પિછાન કરતાં વધારે

આપવાનું બની શકે તેમ નથી. છતાં પણ જેટલાં કાવ્યો સુજાત

થઈ ગયાં છે તેટલાં પરથી મણિશકરની કમનીય, કોમળ લાપા,

સુંદર સુસ્વદ કલ્પના, હૃદયને એકદમજ અસર કરી દે તેવી સ્વા-

ભાવિક લાગણીની છાપ, અને તે સાથે સુગેય તત્ત્વોની કર્ણપ્રિય

મિલાવટ એ બધો ગુણોથી તેમના કાવ્ય લેખો દરેક વાંચનારને

એકદમ પ્રિય થઈ પડે છે એટલું જ નહિ પણ દરેક વાંચકની

સ્મૃતિમાં તે લાવાના, તે ગાનના રણકાર ઘણા લાંબા વખત સુધી,

ધ્રુમતા રાખે છે.

જો પ્રભુએ ધાયું હોત તો 'કાન્ત'-મણિશંકર-ભગવતિ-યુગના બીજા ખંડના કાવ્યનાયક બની શકત. પરંતુ 'કાન્ત'ના વિચારો અન્ય દિશાએ વળી જતાં તેના મગજમાં કવિતાના પ્રવાહ માટે અનુકૂળતા રહી નહિ.

નરસિંહરાવની કૃતિઓથી વધારે અસર કરી શકે તેવી કાવ્ય કૃતિઓ એક બીજો લેખક છુટક માસિકમાં કલાપી પ્રકટ કરતો હતો. પરંતુ તે બધી એકત્રિત કરવામાં નહોતી આવી ત્યાંસુધી વાંચનારી આલમ તે વિષે બેદરકાર રહી હતી. માસિકોના વાચકો પ્રમાણમાં થોડા હોવાને લીધે, માસિકોનાં લખાણ આંતરે આંતરે આવવાને લીધે, અને નામ વગર લખાવાના કારણને લીધે 'કલાપી' નાં જે છુટાં છુટાં કાવ્યો 'સુદર્શન' 'ચંદ્ર' વગેરેમાં આવી ગયાં હતાં તે શુજરાતને નવો કાવ્યનાયક નીકળી આવ્યો તે એવું ભાન કરાવી શક્યાં ન હોતાં. 'કાન્ત'ને પોતાને માટે નવા કાવ્યનાયકનું લાભ નિર્માણ થયું ન હોતું, પણ તેમની દ્વારા નવા કાવ્યનાયકની પિછાન શુજરાતને મળે એ તો નિર્માણ થયેલું જ હતું. ઈ. સ. ૧૯૦૩ માં કાન્તે 'કલાપીનો કેકારવ' પ્રગટ કર્યો એને ઘણા થોડાજ સમયમાં શુજરાતે કલાપીની કેકારને ભાવભર્યો સત્કાર આપ્યો. કલાપીમાં કુદરતનાં વર્ણન થોડાં છે. છે તે આછાં આછાં, બીજા પ્રસંગ માટે જરૂર પૂરતાં, અને એક શ્લોકથી ધારેલું ચિત્ર ખડું કરી દે તેવાં છે; તો પણ નરસિંહરાવે કુદરતની કૃતિનાં જે સીધા અને વાદ્ય વર્ણન કર્યાં છે, તેવાં તો ભાગ્યેજ ગણ્યાં ગાંઠ્યાં હશે. કલાપીમાં જીવન્ત કુદરતની કવિતા નથી. કાયલ દે મયૂરના ટહુકાથી કલાપીની કવિતા કૃતિ ઉશ્કેરાઈ નથી. કલાપીનાં પ્રેમ વર્ણન આછાં આછાં છે. વિલાસ તો માત્ર એકજ કાવ્યમાં દેખાય છે, ને તે કાવ્ય કાઈ કલાપીની કૃતિમાં વધારે કરી શકે નથી. કલાપીમાં પ્રિયાને સંબોધનનું પણ એક કાવ્ય નથી.

તેમ કલાપીના કાવ્યમાં પર્યેષક વિચારોનું અવતરણ થયું નથી, કે ઉત્તુંગ કલ્પનાથી ગગન વિહાર પણ થયો નથી; છતાં કલાપીની કવિતાએ ગુજરાતનાં હૃદયને એકદમજ સર કરો લીધું છે; અને જો કે હવે પાછા નવા વિચારો અને નવા મોહો ગુજરાતને ખેંચી રહ્યા છે તોપણ કલાપીની અસર કે કલાપી માટેના ભાવ હજી પણ બહુ કમી થયેલો તો જણાતો તથી.

કલાપીએ ગુજરાતમાં એકદમજ વિજય મેળવ્યો તેનું કારણ ખાસ જોઈએ તો તેનું હૃદય છે. વાચકને બીજાનાં હૃદય અને બીજાના વિચારો કલ્પનાઓ જોવા બહુવા બહુ સમય મળ્યો હતો; પણ વાચકના પોતાના હૃદયને હલાવી શકે તેવાં કાવ્યો જૂજજૂ લખાયાં હતાં. કુદરતને કુદરતી સૌંદર્ય માટે જોવી એ એક વાત છે, તેપરથી મનુષ્યે લેવાનો ઝાઝા શોધવો એ બીજી વાત છે, તેને સજીવ માની સ્વરૂપવર્ણન કરાવવું એ ત્રીજી વાત છે; પણ કુદરતને મનુષ્ય જેવી રીતે હરહંમેશ પોતાના સામાન્ય જીવનમાં વહેતાં વહેતાં જોતો હોય, તેવી રીતે જોવી એ વાત એ બધાથીજ જૂદી છે. માણસ કાંઈ એકલો એકલો કુદરતના દેખાવોમાંજ ભમ્યા કરતો નથી—કવિઓ અને કુદરત દર્શનના શોખીનો કાંઈવાર ભમી એ ઠીક છે,—પરંતુ દુનિયાનો મનુષ્ય તેવા દેખાવોથી અને વર્ણનથી ખેંચાય છે તેના કરતાં પોતે જ કુદરતની વચમાં ફરતો ફરતો હોય છે તેવી જાતની વાતોથી તે વધારે ખેંચાય છે. સાધારણ મનુષ્ય હૃદયની સામાન્ય લાગણીઓને છાજલી ઉપર મૂકીને એકલાં સૌંદર્ય દર્શન માટે જ મોહ રાખી શકે એવું બની શકતું નથી. કલાપીએ કુદરત દર્શનને લાગણીના ઉભરા સાથે એવી સુંદર રીતે જોડી દીધેલ છે કે લાગણીના જોસમાં વહેતાં વહેતાં કુદરતનો સમભાવ જોઈ શકાય છે અને તેથી કુદરતની અસર લાગણીના તનમનાટ સાથે બળી જઈ વધારે દિલકશ મને છે.

કલાપીના દરેક દરેક કાવ્યમાં કોમળ લાગણી એજ ઘણું કરીને કાવ્યનું મૂળ ઉત્પાદક કારણ બની રહેલું માલુમ પડશે. તે લાગણી અતિ ઉંડી હોવા છતાં, સત્ય કરણને લીધે ઉશ્કેરાયેલી હોવા છતાં તેનું સ્વરૂપ અતિ ઉગ્ર હોવા છતાં, હૃદયની કોમળમાં કોમળ ભાવનાથી તે લાગણી પર અંકુશ આવી ગયો છે એવું દેખાયા વિના રહેલું નથી. અને બધા ઉત્માહને અને તાત્કાલિક ભુક્ષાને પૂરતી છૂટ આપ્યા પછી પણ હૃદયની સ્વાભાવિક કોમળતા એકદમ સર્વ સત્તાધારી બની જઈ હૃદયના ધમધમાટભર્યા ઉછાગાને સન્માનગંગાથી અને સત્પરિણામી બનાવે છે એ કલાપીને માટે થયેલા અનન્ય આકર્ષણનું મુખ્ય કારણ છે. કલાપીનું હૃદય અત્યંત કોમળ હતું એટલુંજ નહિ, પણ ઉદાર પણ તેટલુંજ હતું. અને હૃદયનું ઔદાર્ય વિશ્વવિજયી નીવડે એમાં શી નવાઈ? હૃદયની કોમળતાએ અને હૃદયનાં ઔદાર્યે કલાપીના મગજને શાંતિભર્યા પરિણામ પર જનારું, અને શુભકર્ષી બનાવી દીધું છે. તેવા મગજમાંથી નીકળતા વિચારો ઉચ્ચમાં ઉચ્ચ ફિલસુફીને સરળ રૂપે પ્રકટ કરી શકે છે અને વાંચનારને તે વિચારના વાતાવરણમાં નિમગ્ન કરી દે છે. શાંતિ અને સમ-તોલપણ સાચવી રાખનાર મગજ કલ્પના અને કળા બંનેને સારી રીતે સેવી શકે છે. કલાપીની કલ્પના સારા કવિને પણ માન અપાવે તેવી હોવા છતાં, તેની કલ્પના જગતની પાર અવકાશમાં ઉડી રહેનારી, કે જગતની સાધારણ ધડમધલથી વિરહત રહેતી નથી. જગતના હમેશના વ્યવહારમાંથીજ કલ્પનાને પોષણ મળી રહે તેવું તે હમેશાં ધ્યાન રાખે છે, અને જગતથી કંઈક દૂર જવા ઈચ્છે છે ત્યારેજ 'હું જાઉં છું' 'હું જાઉં છું', 'હમે જોગી બધા વરવા' 'આપની યાદી' વગેરે જેવાં કાવ્યમાં તેની કલ્પના જગતના સંબંધથી કેમ જાણે છૂટી પડી જવા ઈચ્છતી હોય તેવું લાગે છે. એવું નથી થયેલું હોતું ત્યાં તો જીવનના પ્રસંગોને હૃદયભર લાગણીથી

જોતાં જોતાં કલ્પનાનો માત્ર એવો ઝાંખો ઝાંખો રંગ તેના કવિ-
ત્વમાં લળેલો દેખાય છે કે તે રંગ કલ્પનાનો છે કે કેમ એ પણ
શંકા થાય તેવું છે

કવિતામાં કળાનાં પ્રથમ પ્રકટ દર્શન રા નરસિંહરાવના 'ચંદા'માં
તથા 'વસંત વિજય'માં થયાં જણાય છે. દલપતરામની સરળ
શબ્દરચનામાં અમુક જાતની કળા કહેવાય તેની ના નહિ.
તેમજ સુંદર છંદ રચવો, છંદમય રચના મંરણતાથી વહેતી કરવી,
એમાં પણ એક જાતની કળા તો છેજ. પરંતુ તે સાધારણ પ્રતિની કળા
કહેવાય. કાવ્યના એક પણ વિચારનો પૂર્વાપર સંબંધ શિથિલ કરતાં
આખા કાવ્યના સમગ્ર અર્થને હાનિ આવે, હાનિ આવે એટલું જ નહિ
પણ તેમ કરવાથી આખા કાવ્યની કાવ્યત્વની મજબૂતી ક્ષતિ આવે, તે
વિચારને દર્શાવવા માટે જે શબ્દોનો ઉપયોગ થયો હોય તે
શબ્દમાં જરાતરા પણ ફેરફાર કર્યાથી તે વિચાર તેજ સ્વરૂપે
નિષ્પન્ન થઈ ન શકે, આખા કાવ્યની અમર ઉત્પન્ન કરવા માટે
જે જે અને જેટલા જેટલા વિચાર એક પછી એક
રજી કરવામાં આવ્યા હોય તેમાંથી એક પણ ઓછો કે ઓછો
પાછો કરતાં તે કાવ્યની અસરમાં ફેર પડી જાય, ફેર પડે તેટલું
નહિ, પણ તે ફેર કાવ્યનાં કાવ્યત્વને હાનિકારકજ નીવડે, આખું
કાવ્ય એક સંપૂર્ણ સુસ્થિત સુંદર કૃતિ તરીકે જે સ્વરૂપમાં
થયું હોય તેજ સ્વરૂપને વળગી રહેવાથી તેનું કાવ્યત્વ પ્રતીત થાય;
અને આવી રીતની ઘટનામાં, વિશદ, સુંદર કલ્પના, વાંચતાં
વાંચતાં અત્યંત પ્રસન્નતા અર્પે તેવો પ્રસાદ, સ્વાભાવિકજ નહિ,
પણ લોકોત્તર વિચાર અને પરિણામ, સરળ, સુંદર, સાર્થક
શબ્દો, મનોગમ અને મધુર છંદરચના, અને સમગ્ર કાવ્ય
લેતાં તેની હૃદયને ભરી દે તેવી આનંદન છાપ આવી દોરિએ
પહોંચેલા સર્વાંગ સુંદર કાવ્ય લખવામાં જે કળાની અપેક્ષા તે
ઉચ્ચ કોટિની કળા અસાધારણ શક્તિથી અને સાવધાન અને

અથાગ શ્રમથીજ મેળવી શકાય છે. જો કુદરતની બક્ષીસ ન હોય તો ગમે તેટલો શ્રમ લેવામાં આવે તો પણ સ્વાભાવિક કળા હસ્તગત થતી નથી. પ્રયત્નપૂર્વક મેળવેલી કળા, અને કુદરતી બક્ષીસથી મેળવાયેલી કળા એ બે કળા એક બીજાથી કેટલી ભિન્ન છે એ એકાદ બે દાખલાથી તુર્તજ જાણી શકાશે. કલાપીની 'એક ઈચ્છા,' 'શિકારીને' ના જેવાં કાવ્યની કળા સાથે ઠાકોરની 'પ્રાર્થના' 'રાસ'ની કળા મેળવી જોવાથી ભિન્નતા એકદમ સમજી શકાશે. તેમજ 'વસંત વિજય' અને 'આરોહણ' એ બેને સાથે સાથે જોવાથી સ્વાભાવિક કળા અને પ્રયત્નપ્રાપ્ત કળા કેવી જુદી પડી જાય છે એ જોઈ શકાશે.

કલાપીમાં ઉચી જાતની કળાના પ્રયત્નો માત્રુમ પડે છે. તેમાં તેણે મેળવેલો વિજય પણ જણાઈ આવે છે. કોઈ કોઈ કાવ્યમાં ગમે તો ધ્યાન બહાર રહેવાને ક્ષેત્ર, કે ગમે તો ફરી જોઈ જવાને વખત ન હોવાથી, કળામાં અપૂર્ણતા પણ દેખાઈ આવે છે. 'આપની યાદી'ના સુદર કાવ્યમાં કળાની ખામીથી આખા કાવ્યના મજા અર્ધી ઉડી જાય છે. તેમજ 'હૃદયત્રિપુટિ'ના કેટલાકને મતે બહુ ઉચ્ચ કાવ્યમાં પાયામાંથીજ અયોગ્યતાના દોષ જેવું લાગી જવાથી તે કાવ્યના વિશુદ્ધ કાવ્યત્વમાં ઓછપ આવી ગઈ લાગે છે.

કલાપીનાં ઘણાંક કાવ્યો મનુષ્યની રોજની જીવંતીમાં જે જે લાગણીઓ દિલને હલાવી રહે છે તેવી લાગણીઓ ભરેલાં હોઈ કલાપીના વાચકો તેનાથી મુગ્ધ બને એ સ્વાભાવિકજ છે. લાગણી બહુ અસરકારક રીતે હલાવવામાં શબ્દોની અને પ્રસંગોની પસંદગી એવી સફળ થયેલી છે કે અંતરની લાગણીને બહુજ તાદ્દશ કરવામાં તે બહુ મદદગાર બને છે. કલાપીની ભાષા એવી મીઠી અને મન ગમતી છે, તેની છંદોની ચુંટણી એવી સફળ અને યોગ્યતા ભરી છે, તેનો છંદરચના પર કાળુ એવો જખરો અને : છે, તેના શબ્દો એવા કુમળા, અને રેલાની માફક સરી

પડે તેવા પ્રવાહી છે કે કલાપી દરેક વાચનારને એકદમજ મંત્ર-
સુગ્ધ જેવો બનાવી દે છે. કલાપીની નાની વાર્તાઓ, કલાપીની
ગઝલો, કલાપીનાં અનુકરણો અને કલાપીનાં ભાષાંતરો એ બધામાં
કલાપીના દહુકાની સ્વાભાવિક કોમળતા સાથે તીવ્રતાભરી મીઠાશ
એવી બ્યાપી રહી છે કે તેનાં કાવ્યોમાંથી કોઈ એકને કે કોઈ
બીજાને એમ બધાંજ વાચકપ્રિય બની રહ્યાં છે.

કલાપીનું અનુકરણ કાવ્ય ‘કમલિની’ છે. તેમાં અનુકરણ
ઠીક હોવા છતાં કાંઈ ખાસ નવીનતા અર્પી શકાઈ નથી. ભાષા-
ન્તરો કોઈ કોઈ ફારસી ઉપરથી અને કોઈ કોઈ અંગ્રેજી ઉપરથી
છે. ભાષાંતરો કલાપીનાં સ્વતંત્ર કાવ્યની સાથે બહુ ઉભાં રહી
શકે તેવાં નથી. તોપણ ‘કર તું કંઈએ કર તું કંઈએ’ વાળું શેક-
રપીયરની લીટીઓનું ભાષાંતર અત્યંત મધુર અને મૂળનાં
સાંદ્યને સાચવી રાખનારું બન્યું છે. નાનાં કાવ્યોમાં પુષ્પ,
કણ્નુતર, વિધવા બહેન બાબાને, એક ઘા, એક ઈર્ષ્યા, શિકારીને
વગેરે ઘણાં એવાં ટાંકી શકાશે કે જે દરેકે દરેક વાચકને ગમી
ગયેલાં છે,—ગમી ગયેલાં એટલુજ નહિ, પણ ઘણાંને તે
જીવ્હાએ ઘડ ગયેલાં છે. જીવાન લેખકોને તો તેની છાયા તળે
આવી ગયેલાં જોઈ શકાશે. ‘સારસી’, ‘મહાત્મા મૂળદાસ’, ‘ભરત’,
‘વીણાનો મૃગ’, ‘કન્યા અને ક્રૌંચ’ના જેવી નાની મોટી વાર્તાઓ
પણ એવી સફળતાથી અને સુંદરતાથી લખાયેલી છે કે તેના વાચકો
વારંવાર વાંચતાં છતાં પણ તૃપ્તિ થી છે તે ભણતા નથી.

કલાપીની કવિતાની આવી અસર થયેલી હોવા છતાં કલાપીના
પ્રશંસકોનો એક વર્ગ તેને કવિ કરતાં સ્નેહી તરીકે વધારે માન
આપી રહ્યો છે. કલાપી સ્નેહી અગર ત્રેમી કહેવાય કે નહિ, અને
કહેવાય તો કઈ કોટિમાં મૂકાય એ ચર્ચાને આ પ્રવેશિકા સાથે ઘણું
સંબંધ નથી. તે સ્નેહી હો કે કોઈને મતે તે સ્નેહી ન હો, તોપણ
બધાને મતે તે કવિ તરીકે જાણી પંક્તિમાં મૂકાય છે. જાતિ-

યુગના બીજા ખંડમાં ગુજરાતના કવિ તરીકેનું માન અને સ્થાન તેણે મેળવ્યું છે, અને કલાપીનો કેકારવ એ એક એવી જાતનાં કાવ્યોનો સંગ્રહ છે કે તે ગુજરાતી ભાષામાં ઘણા લાંબા સમય ઉંચું માન પામ્યા કરશે એમાં તો કશોજ શક અત્યાદે રહે તેમ નથી.

કલાપીનું જીવન કમલાગ્યે બહુજ દુઃક હતું; કાવ્ય લખાણ માટે માત્ર છ વર્ષજ તેને મળ્યાં હતાં; તે રા. કાન્તના સ્નેહી હતા, રા. ગોવર્દનરામના પૂજક હતા, રા. મણિલાલના શિષ્ય હતા અને સાહિત્યના શોખીન હોવા સાથે સાહિત્ય સેવકોના સારા કદર કરનારા હતા. રાજા હતા અને એ રીતે અનેક સગવડના ભાગ્ય-શાળી હતા, તેમજ સાથે સાથે અનેક ઉપાધિથી પરિવેષિત પણ હતા. 'જે તેનું જીવન લાંબું ચાલ્યું હોત તો' એ વિચારવાનો અર્થજ કાંઈ નથી એટલે તેણે જેટલું કર્યું છે તેટલા માટે ગુજરાતે તેને હૃદયથી ધન્યવાદ આપવો એટલુંજ કર્તાવ્ય ગુજરાત અત્યાદે કરી શકે એમ છે. બાકી તો નર્મદ, દલપત, ગોવર્દનરામ અને મણિલાલ જેવાને માટે કાંઈ સ્મરણચિન્હોનો વિચાર ગુજરાત કાંઈ સ્થૂલ રૂપે બતાવી શકેલ નથી એટલે લેખકો તો પોતાના પુસ્તકોથીજ ચિરસ્મરણીય રહે છે અને રહેશે એવા સંતોષથી ગુજરાતે ખેસી રહેવાનું છે.

કલાપીની ગણના તત્કાલીન કવિ તરીકે ઉંચી કરવાની હોવા છતાં એટલું પણ કબુલ કરવું જોઈએ તેવું છે કે તે એક રીતે જોતાં એક તરફીજ કવિ હતા. લાગણી અને તે પણ મનુષ્યના ખાનગી સંબંધના સાંકડા ક્ષેત્રમાં જે લાગણીઓ હૃદયને રમાડી રાવડાવી રહે છે તેવીજ લાગણી કલાપીની કવિતાનો મુખ્ય વિષય છે. વાર્તા રસ, વર્ણનજટા, કુદરત પિછાન, અને શબ્દની સરળ સરતી મિલાવટના જેવા ગુણોથી લાગણીનું શબ્દમય અવતરણ સફળ બની જાય છે, અને તેથી આધુનિક વાચકો તેના પર 'ફિદા ફિદા' થાય

એમાં કાંઈ નવાઈ નથી. આજ સુધી પ્રેમ, કુદરત અને મસ્તીનાં જે જે ગાણું થયાં હતાં તે બધાથી જૂદા ભાવો આલેખાયલા હોઈ, અને તે ભાવો વળી મનુષ્ય માત્રને સહજ અને સ્વાતુલવપ્રેરિત હોઈ, કલાપી ગુજરાતના માન્ય કવિ ગણાયા-સ્વીકારાયા. પરંતુ તેટલું હોવા છતાં એમ તો કહેવું જ નોંધવું કે કલાપી કાંઈ મહા-કવિ ગણાયે નહિ. તેનાં લખાણ સાહિત્યક્ષેત્રના ઘણાજ થોડા પ્રદેશમાં વિચરનારાં છે અને તે થોડા પ્રદેશ સારા વિન્યયથી સર કરી શકેલ હોવા છતાં, ઘણી ઘણી બાબતોમાં કલાપીનાં લખાણ પ્રવેશ પામી શક્યાં નથી. કલાપીમાં કલ્પના છે, પણ ઉચ્ચ કલ્પનાથી સાહિત્યની અમરાવતી ખડી કરી શકે તેવી તે નથી. ઉચ્ચ, અમિથ આનંદ આપવાનું કલાપીથી બની શકે તેવું નથી જગતના દુખ ભર્યા કોમળ લાગણીના પ્રસંગોની જાંખી કલાપીને થયા કરી છે, અને તેથી તેના આરામાં સારા લેખમાં પણ તેજ છાયા પ્રસરી રહી છે. 'કન્યા અને કુંડાલ' જે કહાય કલાપીની એક સર્વાંગ સુંદર અને સર્વોત્તમ કૃતિ કહી શકાયે તે વાંચતાં જે આનંદ મળે છે તે કાલિદાસના કૃષ્ણ લેખ 'અજ વિલાપ' કે 'રતિ વિલાપ' અને શેલીના 'એડોને' કે ટેનીસનના 'ઈન મેમોરિયમ' જેવા વિરહ લેખમાંથી મળતા આનંદના કરતાં પણ વધારે વિષાદ-મય અને ગ્તાનિપ્રેરક લાગી આવે છે, પરંતુ કલ્પના અને ઉચ્ચ કવિત્વની બાબતમાં તે ઉતરતી પંક્તિનું જ ગણાય. કલાપીનું હૃદય કોમળ લાગણીથી ભરેલું હતું. તેમાં વિનોદ હતો, ક્ષમા હતી, ઉચ્ચ આશય હતા, મૌહર્યની પિછાન હતી પરંતુ તે બધું હોવા છતાં ઉચ્ચ કવિમાં જે જે ઉચ્ચ ક્રોધિના ગુણો નોંધએ તેવા ઘણા ગુણો તેનામાં નહોતા એમ તો લાગી આવે છે જ. કલાપીનું જીવન વધારે ચાલ્યું હોત, તેના હૃદય પરનો વિષાદ દૂર થયો હોત, જગતના આનંદનો વધારે સ્વાદ ચાખ્યો હોત, તો ભવિષ્યમાં તેનું લખાણ મર્વદેશીય થઈ શક્યું હોત એવી દલી-

લની સામે કશુંજ કહી શકાય નહિ. પરંતુ જેટલું કલાપી કરી શક્યા છે તેટલા પરથી જોઈએ તો એમજ ફલિત થાય છે કે તેની ઉચ્ચતા એકમાર્ગી હતી, તેનાં લખાણ એકદેશી હતાં, તેથી તેની કીર્તિ પણ તેટલીજ રહેવાની. આખા ગુજરાતને તેની કવિતાએ જીતી લીધું ખરું, પરંતુ તે જીત લાગણીના પ્રદેશમાંજ હતી. કવિઓ પાસેથી ઘણી ઘણી આશાઓ રાખી શકાય, તેમાંની ખહુ થોડી કલાપી પૂરી શક્યા હતા.

નરસિંહરાવ પછી ગુજરાતને સર કરનાર કલાપી હતા.

કલાપી પછી ન્હાનાલાલે ગુજરાતના વાચકોમાં ન્હાનાલાલ ઉચ્ચ સ્થાન મેળવ્યું છે. પરંતુ કલાપીની આગળ પાછળ બીજા કાવ્ય લેખકો સારા પ્રમાણમાં થયા છે. જેમાંના એક રા. કાન્તની નોંધ તો ઉપર લેવાઈ છે. બીજા તેવા લેખકોમાંના મસ્ત કવિ બાલાશંકરને ગુજરાત સારી રીતે જાણે છે. તેની કવિતા ઘણી થોડીજ છે, પરંતુ બાલાશંકર લેખકોની કીર્તિ લખાણના જથ્થાથી નહિ, પણ લખાણના ગુણ પરથી થાય છે એ સિદ્ધ કરવામાં બાલાશંકર પુરાવા રૂપ બને છે. ‘કલાન્ત કવિ’ નામનું એક ખંડ કાવ્ય અને ‘હરિ પ્રેમ પંચદશી’ એ બેજ બાલાશંકરની કૃતિ છે. હાદ્દીઝનું ભાષાંતર કરવા માંડ્યું હતું અને મૃચ્છકટિક તથા કપૂરમંજરી એ બે ભાષાંતર પણ તેણે કરેલાં છે, પરંતુ બાલાશંકરની કીર્તિ તો તેની હરિપ્રેમ પંચદશીથીજ બધાઈ છે અને ટકી છે. પ્રેમની મસ્તી ભરેલો ઉન્માદ, સરળ છટાદાર શબ્દો, નાચતો ઉભરાતો ભાવ, જીવાનીના તોફાની વિલાસનો ઉદ્વેગ અને એકજ રાગમાં ચકચૂર બનેલું હૃદય—આ હરિપ્રેમ પંચદશીની ગઝલોમાં વાચકમાત્રો વશ કરી દેનારાં લક્ષણો છે. ‘જીગરનો ચાર જૂદો તો બધો સંસાર જૂદો છે’ ‘એક દે ચુંબન મને તો કરૂં કવિતા શંકડી’ ‘દિલદારનાં દર્શન વિના બીજું મને ગમતું નથી’ વાળી

ગઝલો વાંચનારને તેના જુસ્સા, તેની મસ્તી, તેની બેપરવાઈથી અને તેની નિડરતાથી ભરી દે છે; બાલાશંકરની ગઝલો ગણી ગાંઠી હોવા છતાં વાચક તેને મસ્ત કવિનું નામ આપી દે છે, તેના લખાણથી મુગ્ધ બને છે. ફારસીનો સારો અભ્યાસ હોવાથી બાલાશંકરે ફારસી અંથોના ભાષાંતરનું માહસ ઇંપાડ્યું હતું. અને તે બે આલુ રહ્યું હોત તો ગુજરાતને ઘણો લાભ થાત. જેટલું તેણે કયું 'તેટલું' પણ એકત્ર કરવામાં આવે તો તેથી ગુજરાતને લાભ થયા વિના રહેજ નહિ. પણ દીલગીરીની વાત છે કે બાલાશંકરની અતિ પ્રિય થઈ પડેલી ગઝલોની પણ એકે સારી પ્રતિ મળતી નથી. ભારતીયભૂષણ નામના તેમણે પોતે અલાવેલા માસિકમાં તે તે લખાણો આવતા, પણ માસિકોની સભાળ આપણી પુસ્તકશાળાઓ બાગ્યેજ રાખે છે એટલે મળવાં મુશ્કેલ ન. હરિપ્રેમ પંચદશી નામથી એક મંચદ ભાવનગરમાં છપાયો છે, પણ તેમાં તો રા. બાલાશંકરનાં કાવ્યોની સાથે સાથે કલાપીનાં પણ કોઈ છપાઈ ગયાં છે એકાદ કાન્તનું પણ છે એમ લાગે છે એટલે તે સંગ્રહ વિશ્વાસ રાખવા લાયક કહી શકાય એવું નથી વળી, તેમાં બાલાશંકરનાં બધાંજ કાવ્યલખાણ આવી ગયાં હોય એમ પણ લાગતું નથી. બાલાશંકરના પુત્ર એક સારી આવૃત્તિ તૈયાર કરી કે કરાવી શકે એવું ન, પણ તેટલી પિતૃસેવાના લાભ પણ ગુજરાતના ભાગ્યમાં હોય એમ જણાતું નથી. બધાજ લેખકો કાંઈ મમર્થ કે સામાન્ય કવિ તરીકે લેખાય એવું ન બને તેવા ન લેખાય તો પણ બાલાશંકર મસ્ત અને રાગી લેખક તરીકે 'વાંચકોમાં હું મેશાંજ પ્રિય ગણાવાના, અને તેનાં લખાણ ગુજરાતી સાહિત્યમાં મારા માનથી જાળવી રાખવા જેવા સ્વીકારાવાનાં, એમાં કશોજ શક નથી

બાલાશંકર જેમ બધીજ રીતે બેપરવા, અને આત્માનંદ માંજ મગ્ન રહેનાર લેખક હતા, તેમ હરિલાલ દુવ પણ રીતે પોતાની કવિતા લખવાની વૃત્તિમાં—ગઝલોની ખડકણ

ભાવોને ઉછળતા ઉભરાતા દેખાડવાની હોંઝમાં-જરા જે પરવા
 જેવાજ હતા-આત્માનું દમાંજ મગ્ન રહેતા હોય તેવો દેખાવ કર-
 નારા હતા. 'કુન્નવિહાર'માં જ્વાલાઓ, લહરિઓ,
 રા. હરિગાલ મુવ. ગજનો અને હરિનોનાં નામથી તો એમજ
 લાગી જાય કે કોણુ જાણે કેવાં ઉગ્ર કવિત્વ અને
 ઉત્તુંગ કલ્પનાથી કુન્નમાં વિહાર થયા હશે! પરંતુ વાચકને
 તુર્તજ જણાય છે કે જ્વાલાઓમાં પ્રેમની ખરી ગરમી ઉતરવાને
 બદલે જ્વાલા એ શબ્દથીજ ગરમી સમજી લેવાની છે. વિરહભાવને
 તાદશ કરવા માટે સારો અને કંઈક અંશે સફળ પ્રયાસ થયેલ છે.
 પરંતુ કાં તો સાધારણ ભાવ જરા આડંબરથી વિભૂષિત કરાયેલો
 જણાય છે, અને કાં તો ઉચો ભાવ છે એમ સમજી લેવા લીટીને અંતે
 ખડકેલા ભાષ ચિન્હોથીજ ચકવી લેવું પડે છે. પ્રેમના વિલાસમાં
 હરિલાલ બહુ સફળ કાવ્યો લખી શક્યા નથી એમ લાગે તો
 તેનું વળતર દેશલક્ષિતાનાં કાવ્યોથી મળી જાય છે. ઉછળતું લોહી,
 ખરી દેશદાઝ અને વીરરસ જ્યોત્સો હરિલાલનાં દેશને ઉદ્દેશીને
 લખાયેલાં એકેએક કાવ્યમાં દલરાઈ રહેલ મં. દશ અવતાર
 દર્શનમાં સંખલ્લ અર્થ કાઢવો તુર્ત તો મુશ્કેલ પડે છે. થોડો શ્રમ
 લીધા પછી કાંઈક ઠીક પ્રયત્ન થયેલ છે એમ સમજી શકાય છે.
 શબ્દોને ખડકવાના, અને ભાવની છાંટોને સેળસેળ કરી કાંઈક
 દાબ્યત્વ નિષ્પન્ન કરવાના પ્રયત્ન બહુ થયેલા દેખાઈ આવે છે;
 વિકરાળ વીર કેસરી જેવા કોઈકમાંજ વાચકને સમજવા માટે
 કરવી પડતી માથાકુટનો સારો બદલો મળતો લાગે છે. નાનાં
 નાનાં ઇતર કાવ્યમાં કોઈમાં લાગણી તો કોઈમાં આશા
 આછા ઘાટા પ્રમાણમાં જોઈ શકાય છે, પરંતુ એકંદરે 'ખડખચડી'
 ભાષા, પ્રયત્નપૂર્વક આણેલું કવિત્વ-અને ઘણું કરી ઉપર ઉપરના
 જણાઈ આવતા વિચારોને લીધે હરિલાલ ગુજરાતી કવિતાના
 વાચકોમાં બહુ પ્રિય થાય એવો સભવ ઓછો છે. તોપણ દરેક

અભ્યાસીએ તો અવશ્ય જોઈ જવા જેવો સંગ્રહ ‘કુંજ વિહાર’માં માલમ પડશે એમાં તો જે મતને સ્થાનજ નથી. યુરોપ પ્રવાસ પુખ્તાંજલિનાં વર્ણનો કેમ બાણે માત્ર બાહ્ય વર્ણનની ઝાંખી ઝાંખી રેખાઓથીજ ચિત્રાયેલાં હોય એમ લાગે છે. કવિ-પ્રતિભાનાં તેમાં બહુ દર્શન થતાં જણાતાં નથી અને આંહિં ત્યાંહિં એકાદ બે સારી લીટીઓ કે કડીઓ માલમ પડે, તેથીજ સંતોષ માનવાનો રહે છે.

સીધી સેવાના કરતાં પણ આડકતરી સેવાના લાભ ગુજરાતી સાહિત્યને હરિલાલ તરફથી વધારે મળ્યા છે. નવા ઉછરતા લેખકને માન સહિત સ્થાન આપે તેવું ‘ચંદ્ર’ નામનું માસિક ચલાવી તેમણે ઘણા નવા લેખકોને ઉત્તેજન અને પ્રેરણા આપેલાં છે. કલા-પીનાં ઘણાંક કાવ્યો ચંદ્રમાં આવેલાં હતાં. જટિલ, જોટાદકર, ના જેવા લેખકોને ઘટતી પ્રશંસા અને ટીકાથી બહાર પાડવામાં આવ્યા હતા. જ્યાં સુધી ‘ચંદ્ર’ પ્રગટ થયા કચું ત્યાં સુધી તેના પ્રગટ થવાના સમયની આતુરતાપૂર્વક પ્રતીક્ષા કરવામાં આવતી.

આ ઉપરાંત ગુજરાતી ભાષા અને સાહિત્યને ગુજરાત બહાર જાણીતાં કરવા માટે રા. હરિલાલે મારા પ્રયત્ન કર્યા હતા. અને જોકે શોધખોળના નવા પ્રદેશમાં પ્રયાસ કરનાર કેટલીક વાર જેવી ભૂલો કરી બેસે છે તેવી તેમનાથી પણ ઘણી ગયેલી જણાય છે તોપણ તેથી તેમની ખત, તેમનો ઉત્સાહ, તેમનો ભાષાપ્રેમ અને તેમની સેવા કાંઈ ઓછાં કિમતી બની જતાં નથી.

ઉપર ગણાવેલા નામોમાંથી જોટાદકર વિષે તો આગળ લખવાનું રહેશે. રા. જટિલ ઉર્ફે જીવનરામ લક્ષ્મીરામ દવે વિષે શરૂઆતના અભ્યાસકેને બહુ જાણવાની જરૂર ન કહેવાય, તો પણ સાહિત્યના ઇતિહાસની પ્રવેશપોથીમાં સ્થાન પામી શકે તેવો

‘જટિલ પ્રાણ પદ્મપંથ’ નામનો નાનો સંગ્રહ છે એટલું તો કહેવું જોઈએ.

જાત્રિયુગના પહેલા ખંડના ત્રણ લેખકો પછી કલાપી મુક્તાત થયા તે પહેલાં કેટલાક લેખકો ગુજરાતી ભાષાની એવા કરી રહ્યા હતા, અને તેમાંના હરિલાલ, બાલાચંદ્ર તથા મણિ-ચંદ્ર વિષે તો ઉપર ઉલ્લેખ થઈ પછુ ગયો છે તેવીજ રીતે જેમને વિષે ઉલ્લેખ આવશ્યક ગણાય તેવા રમણભાઈ, દોલત-રામ કૃપારામ પંડ્યા, લીમરાવ લોખાનાથ તથા બાપાલાલ ભાઈશંકર ભટ્ટ એઓએ પણ કંઈ કંઈ કાવ્ય કૃતિઓ ગુજરાતને આપી છે. દોલતરામનો—‘સુમનગુચ્છ’ અને લીમરાવની ‘કુસુમાંજલિ’ એ બે છુટક કાવ્યોના નાના સરખા મંગ્રહ પ્રગટ થયા છે. આ સંગ્રહો ઉપરાંત તે બંનેએ મંસ્કૃત મહાકાવ્યનાં અનુકરણ રૂપ અઠેક કાવ્ય લખ્યું છે. સંસ્કૃત મહાકાવ્યોના અનેક ગુણોમાં સરળતા એ એક સારો ગુણ ગણાય છે. આ બંને કાવ્યોમાં શબ્દોની તથા વાક્ય-રચનાની એવી જાતની વિકૃતિઓ અને એવી જાતનો પ્રયોગ થયેલ છે કે તે સમજવા જરા પ્રયત્ન કરવો પડે છે. પૃથુરાજ રામા મંસ્કૃત વલણને કાંઈક વધારે મળતું કાવ્ય છે ઇન્દ્રજીત વધ પ્રભાણુમાં કાંઈક મહેલું, પણ કોઈ કોઈ જગાએ મુશ્કેલીથી, પણ ન બંધ બેસારાય તેવા પ્રયોગોવાળું કાવ્ય છે. અંદર અંદર કોઈ કોઈ જગાએ સુંદર વિચારો સ્પષ્ટતાથી ઉતારેલા માલમ પડી આવે છે અને વિગ્રાધીઓને પાઠ્ય પુસ્તક તરીકે ઠીક પડે તેવાંજ આ બંને કાવ્યો છે



પ્રકરણ ૧૯

જાગ્રતિ યુગ.

ગદ્ય. ૩

વર્તમાન ગદ્ય.

ગદ્ય લખાણુ વિષે પ્રકરણ ૧૭ માં કરેલી નોંધ ઉપરાંત ઘણું ઉમેરવા જેવું નથી એ ખરેખર દીલગીર થવા જેવું છે. ગુજરાતીમાં ગદ્યનું લખાણુ તો વધ્યેજ જાય છે. વાર્તાઓ, નવલકથાઓ અને માસિકોના લેખો સારા જથ્થામાં પ્રગટ થયા કરે છે, પરંતુ સાહિત્ય ભંડારમાં વધારો કરે તેવું લખાણુ પ્રમાણમાં તો જૂજ થાય છે એમ કહ્યા વિના ચાલે તેવું નથી. સ્વતંત્ર નિબંધલેખન તો ગુજરાતીમાં ટૂંકી શકેલ હોય એમ જણાતું નથી. વાર્તાઓ અને નવલકથાઓ નવરાશનો વખત પસાર કરવા માટે ઉપયોગી અને જરૂરનાં છે, અને તેવાં લખાણુનો ઉઠાવ સારો થાય છે એટલે લેખકો તેજ લખ્યા કરે છે. ઉઠાવ થાય તેવા લખાણુમાં વખત જતો હોવાથી સારા કામ માટે પ્રવૃત્તિ કરી શકતા નથી એવી દલીલ ઘણી વાર રજુ કરવામાં આવે છે. પરંતુ તેવી દલીલ કરતી વખતે ભૂલી જવાય છે કે જે સાદું છે તે સ્વીકાર પામ્યા વિના રહેતું નથી. કેટલીક વાર એવું બને છે કે કોઈ સારા લેખની કે લેખકની તેના સમયમાં પૂરી કદર થયેલી નથી હોતી; તેમજ સાધારણ પ્રતિભા અને કેટલીક વાર તો કુદ્ર પંક્તિનો ગણવેો જોઈએ તેવો લેખ તત્કાલમાં વધારે પડતી પ્રશંસા પામી જાય છે. તેવું બનતું હોવા છતાં જેમાં ખરું સત્ત્વ છે તે સદાકાળ છુપું રહેજ નહિ; અને લેખક જરાક સ્વાર્થત્યાગ કરી શકે તો તો તેને પોતાના ત્યાગનો અનેકગણો બદલો મળ્યા વિના પણ રહે નહિ. રાલનાં નાટકો, માસિકો અને નવલકથાઓ એવી ટુંકી સ્વાર્થ દૃષ્ટિથી લખાય છે કે તાત્કાલિક લાભ ન મળે એવા લયથી પ્રજા સમસ્તને માર્ગદર્શક અને ઉન્નતિપ્રેરક બનવાને બદલે અનુરંજક અને કુદ્ર

ભાવપોષકજ બની રહે છે. પરંતુ આવી વસ્તુસ્થિતિમાં કોઇનો ખાસ દોષ હોય છે કે કોઈ નાણી બુઝીનેજ આમ કરે છે એમ માનવાને કારણ નથી. આવો જવાબ આવે છે તે શક્તિવાળાઓ તરફથી નહિ, પણ અલ્પ શક્તિવાળાઓનો પોતાનો બચાવ છે.

અલબત્ત, શક્તિવાળા કોઈ કોઈ પોતાથી બની શકે તેવું કામ અમુક સંજોગો ઉપસ્થિત થયા વિના ન કરે એ બનવા ભેગ છે, પણ લોકને ભેંધએ છીએ માટે અમે અમુક નીચી પંક્તિનું કામ કરીએ છીએ, એથી ઉંચી પંક્તિનું કરીએ તો અમારું કોઈ સાંભળે નહિ, વાંચે નહિ, એમ જે જવાબ વાળવામાં આવે છે તે તો ખરી શક્તિ નહિ ધરાવનારા તરફથીજ. ખરી શક્તિવાળા લોભ અને સ્વાર્થને તણ પરમાર્થ અને દેશહિતનો વિચાર કરી શકે તો દેશને કાંઈક આપી શકે તેવું છે એમ તો સ્વીકારવું જોઈએ. પરંતુ તેટલું સ્વીકાર્યા પછી પણ અત્યારને માટે ખરી વાત તો એ છે કે શુભચિતમાં સાધારણ કામ કરી શકે તેવા અને મધ્યમ શક્તિનાજ કાર્યકરો માલમ પડે છે. ઉંચી શક્તિવાળા હજી પંદર જેટલા પણ હોય એમ ભાગ્યેજ દેખાય છે અને તેમાંનાં ઘણા પોતપોતાના કામમાં એટલા બધા પડેવાયેલા રહે છે કે દેશકાર્ય અને સાહિત્યખેડ કરવા તેમને વખત નથી. મધ્યમ શક્તિવાળા યથાભાગ્ય કામ કર્યા કરે છે, પણ તેનું પરિણામ હુમણાં આપણે ભેંધએ છીએ તેવુંજ છે. પ્રકરણ ૧૭ માં માં જેમને ઉત્કલેખ થઈ ગયો તે બાદ કરીએ તો પછી પ્રખર વિદ્વાન કે ખરા સાહિત્ય રસિક થોડાજ બાકી રહેશે. પદ લખાણમાં હજી કાંઈક ઠીક સ્થિતિ છે, એવું આપણે હવે પછીના પ્રકરણમાં ભેંધ સકીશું. પરંતુ ગદ્ય લખાણ વિષે તો નવીન લેખકોમાંથી પ્રકાશિત પ્રખરતાવાળો હજી કોઈ પણ દૃષ્ટિએ ચડ્યો નથી.

૧૭ માં પ્રકરણમાં ગણાવેલા છે તે ઉપરાંત બળવંતરાય ઠાકોર અને મલ્લિશંકર રત્નજી ભટ્ટ એ બેએ છુટક છુટક

મણિશંકર બટ, લખાણની શરૂઆત ઘણા વખત થયાં કરી.
બળવતરાય છે મણિશંકરનો શિક્ષણનો ઇતિહાસ એક
ઠાકોર નોંધ લેવા લાયક પુસ્તક છે. તેમજ પ્રેસિડન્ટ

લિંકનનું ચરિત્ર અને એક દેવીનો આત્મવૃતાન્ત

એ પણ સુવાચ્ય પુસ્તકો છે. ઠાકોરે છટકે છટકે નિબં-
ધાત્મક લેખો લખેલા છે; તેમના મિત્ર રા. હરિલાલ ભટ્ટની સાથે
મળી પુટાર્કનાં જીવનો ગુજરાતને આપ્યાં છે અને તાજેતરમાં
સ્વ અંબાલાલભાઈનાં લખાણો તથા સ્વ. ગોવર્દનરામનું સાક્ષર
જીવન એ બે પુસ્તકોના પુરોલેખ દ્વારા વિદ્યાર્થીઓ અને અધ્ય-
યનશીલ લખાણના સારા નમુના આપ્યા છે ઠાકોર થોડું કરે છે
પણ જેટલું કરે છે તેટલું ગંભીર, વિદ્વાત, અને સંગીનતાથીજ
અકિત હોય છે. તેમની ભાષા ટુંકી, ઠાંસી ઠાંસીને ભરેલી હોય
તેવી, કાંઈક ભારે, અને હમેશાં સીધી હોય છે, છતાં વિષયને
તલસ્પર્શી રીતે જણવાની રીત હોવાથી વાચકને સમજવા માટે
સારો શ્રમ લેવો પડે તેવી બની જાય છે. ‘સાક્ષરી ભાષા’ કહે-
વાય તેવી ઘણે ઘણે ઠેકાણે બની જાય છે, અને ‘સાક્ષર જીવન’ના
પુરોલેખમાં ખરેખર દુર્ગમ્ય પણ થઈ ગઈ છે. છતાં
તેમાં મુરકેલી કે દુસાધ્યતા સિવાય બીજા દોષ ભાગ્યેજ
આવવા પામે છે. હમેશાં અર્થવાહી, ગુચવણ કે કિલ્લેટતાથી હમેશાં
નિમુકત, અને વારંવાર વાંચ્યા કરવાનો મોહ ઉત્પન્ન કરે તેવી
ગંભીરતા એ તેમની કલમબળથીમાં હમેશાં વસી રહેલા ગુણો
છે ઇચ્છવા જેવું એટલુંજ છે કે હવે તો તેઓએ ઘણું વાંચ્યું
અને ઘણું વિચાર્યું એમ માની પ્રસંગે પ્રસંગે ગુજરાતને લેખો
આપવા માટેજ તૈયાર રહેવું ભોંધ્યું. તેમના તરફથી વૈવિધ્યવાળા
અને વિચારશીલ લેખો અવારનવાર મળતા રહે તો ગુજરાતી ગદ્ય
ભંડારમાં સારો ઉમેરો થઈ શકે તેવું છે. આ બે લેખકો નવ્યતિ
યુગની શરૂઆતના કાળની લગભગથીજ લખનારા હતા. ત્યાર

પછી નીકળી આવેલા હાલના જુવાન લેખકોમાંથી એક કે જેના પર ગુજરાતે વાજખી રીતેજ બહુ આશા રાખી હતી તે તો અકસ્માતના ભોગ થઈ ગયેલા હોવાથી તેમની કૃતિ તો ઘણી થોડી મળી શકી છે. નેટલી છે તેટલી બધીનો સંગ્રહ હજી બહાર પડી શક્યો નથી. તે લેખકે લેખક તરીકે જે સેવા કરી છે તેના કરતાં અનેકગણી વધારે ગુજરાતને ખરી પ્રગતિના વહેનમાં મૂકવાની કરી છે.

અમદાવાદની સાહિત્યસભા, ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ અને ગુજરાત કેળવણી પરિષદ તથા તેને અંગે નીમાએલું રણજીતરામ. ગુજરાત કેળવણી મંડળ એ સંસ્થાઓનાં બીજા શાખનાર અને તે બધામાં પડદા પાછળ રહી, પણ ખરું જવાબદારીનું અને ખરા શ્રમનું કામ વગર બોલ્યે અને વગર કંટાળ્યે કર્યા કરનાર સ્વ. રણજીતરામને ગુજરાત યાદ રાખે કે ન રાખે, પણ સ્વ. રણજીતરામે તો પોતાના જીવનની શરૂઆતથીજ ગુજરાતને પોતાના હૃદયમાં ઉંચું સ્થાન આપ્યું હતું. હૃદયમાં ઉંચું સ્થાન એટલુંજ નહિ, તેમણે તો હૃદયમાં ગુજરાતનેજ સ્થાન આપ્યું હતું. તેમના હૃદયમાં ગુજરાતેજ વાસ કર્યો હતો અને ગુજરાતને માટેજ તે ધનકથા કરતું હતું. ગુજરાતને માટે પોતાની લાગણી અત્યંત ઉત્કટ હોવા છતાં તે હૃદયમાં કોઈ પણ જાતના સાંકડા વિચાર કે એકદેશી પ્રવૃત્તિને જરા સરખો પણ પ્રવેશ મળતો નહિ. ગુજરાતની ઉન્નતિ, - ભૂતકાળના ઇતિહાસમાંથી ગુજરાતનું ગારવ ખડું કરી બતાવી, સાહિત્યના સંપૂર્ણ વિકાસ દ્વારા ગુજરાતી વર્તમાન દશામાંથી ઉન્નતિ-સાધવી એ તેમના હૃદયનું ધ્યેય હતું. ઇતિહાસના અભ્યાસની જરૂર થા માટે હોવી જોઈએ, અને ઇતિહાસના અભ્યાસથી વર્તમાનને કેવી રીતે ઉન્નત બનાવી શકીએ એ વિષે તેમની સમજ બહુ ઉડી હતી. સાહિત્યને લેખો દ્વારા સમૃદ્ધ કરવાનું તો તેમનાથી ઘણુંજ થોડું બની શક્યું છે. 'જે કરવું' તે ઉંચી

પ્રતિનું કરવું” એવી ભાવનાને વળગી રહેલ હોવાથી તેઓ વાંચવા, વિચારવા, ચર્ચાવા, શોધખોળ કરવા અને તુલના કરવામાં એટલો બધો સમય રોકતા કે લખવાની શરૂઆત કરતાં કરતાં બહુ વિલંબ થઈ જતો. તેઓ જે ખરી સેવા કરી શક્યા છે તે લખાણથી નહિ, પણ શુજરાતમાં વાંચન વિચારણાનું અને લાવના તથા ઉચ્ચ આશ-ચોટું વાતાવરણ પ્રસારવાની કરી ગયા છે. એવો કોઈ પણ તે સમયનો લેખક નહિ હોય કે જેમની પાસે એક યા તો બીજા ભાવે રા. રણજીતરામ નહિ ગયા હોય. નવો શરૂઆત કરનારો જીવાન હોય તો તેને એવી અજબ રીતે માર્ગ અને સૂચના ખતાવી આવતા કે તેટલા શ્રમ માટે તે જીવાન ઉપકરવશ થયા વગર રહેજ નહિ. કામ કરવામાં લાગુ થઈ ગયો હોય તો તેને તેના કામના સારા અંશો ખતાવી, સુધારા વધારા માટે જૂદા જૂદા પ્રશ્નો વિચારવાનું સોંપી, તેના કામમાં ઉત્સાહ ઉમેરતા, મદદ કરતા અને હુમેશાં તેની પડખે ઉભા રહેતા. શુજરાતના ગમે તે શહેરમાં જઈએ તો રા રણજીતરામની કંઈ ને કંઈ સેવાનાં ચિન્હો માલૂમ પડવાનાં જ. આવી બધી સેવાથી શરૂઆત કરી ન્યાં પોતે કાંઈક સ્થિરતા પામવા અને કામ આરંભવા તૈયાર થયા, ત્યાં તો મહાસાગરે તેમને ખેંચી લીધા. તેમની સાહિત્ય કૃતિઓમાં ચાર પાંચેક ટુકી વાર્તા, થોડા વિવેચક અને વિચારક લેખો, અને છેવટ છેવટમાં શરૂ કરેલી સમા-લોચના જ માત્ર છે. પરંતુ તેટલું કામ પણ એવા હૃદયથી થયેલું છે, અને એવા અભ્યાસ પછી શરૂ થયું છે કે તેમાં ઉંચી લાયકાતના ઘણાં અંશો એકદમ જ દેખાઈ આવે છે. તેમનાં લખાણો-માંથી વાર્તા, નાટક વગેરે કૃતિઓનો સંગ્રહ બહાર પડ્યો છે, આશા છે કે બીજો સંગ્રહ પણ તુર્તમાંજ પ્રકટ કરવામાં આવશે.

જાગ્રતિ યુગના ચાલુ દશકાના ગદ્ય લખાણમાં હજી તો એટલું થોડું કામ થયું છે કે તેની નોંધ લેવાનું ધીરણ નક્કી કરવું પણ મુશ્કેલ થઈ પડે.

કલાપીના સંવાદો અને કાશ્મીરમાં પ્રવાસ, રા. કાન્તિલાલ પંડ્યાનું 'શ્રીયુત ગોવર્દનરામ', રા. અતિમુખરામનું 'નિવૃત્તિ વિનોદ', રા. શંકરરાયનું 'સંયુક્ત કુટુંબ', રા. ભોળીન્દ્રરાવનું 'શ્રીઓ અને સમાજસેવા' રા. રામલાલ ચુનીલાલ મોદી કૃત 'લાલણ', રા. વિનાયકનું 'નંદશંકરનું જીવન.' આવા છુટક છુટક પ્રયાસો ઉપરાંત વધારે બતાવી ન શકાય એવો સાહિત્ય દુકાળ આજકાલ ગુજરાતમાં પ્રસરી રહ્યો છે. રા. કર્નયાલાલ મુનશી, રા. અંબાલાલ બુલાખીરામ જાની, રા. ચંદ્રશંકર નર્મદા-શંકર પંડ્યાનાં નામ ગણાવીએ એટલે સાહિત્યવર્ધક વ્યક્તિઓની નામાવલિ લગભગ પૂરી થઈ એવું લાગી આવે છે. જોકે આવી સ્થિતિથી નિરાશ થવાને કાંઈ કારણ નથી. વાંચન અને કર્તવ્યનાં ક્ષેત્ર હમણાં એટલાં બધાં વિશાળ થઈ ગયાં છે કે પોતપોતાની ફરજ બજાવ્યા પછી ફાજલ વખત ઘણો થોડો રહે છે, અને મોહ અને લોભના વધારાને લીધે નાણાં ઉત્પન્ન કરવાની અને ખર્ચવાની વૃત્તિ એટલી બધી નિરંકુશ બની ગઈ છે કે સૌ પોતપોતાનો બધો સમય રોકતાં છતાં ભાગ્યે જ શાંતિ કે પરિતૃપ્તિ મેળવી શકે છે. તેથી સાહિત્યની સેવા માટે કોઈ ઘણું કરી શકે એવું રહ્યું નથી. તોપણ સાહિત્યસેવા એ દેશસેવાનો સાચો ભાગ છે, એ જ્ઞાન તદ્દન નાણુક થયું નથી, અને તેથી કોઈક તો તેમાં જ જીવન ગાળે તેવું નીકળી

ગાંધીજીની સાહિત્ય સેવાની પ્રવૃત્તિ કાંઈ આજકાલથી શરૂ થઈ નથી. માતૃભાષા અને સાહિત્ય સમૃદ્ધિ એ બેના વિકાસપર દેશની ઉન્નતિનો ઘણો આધાર રહેલો છે એ સત્ય તેઓ જ્યારે આફ્રિકામાં હતા ત્યારથીજ સ્વીકારતા જણાયા છે, અને ત્યાં પણ ગુજરાતી દ્વારા ગુજરાતી પ્રજા સમસ્તને ઉંચે લેવા પ્રયત્ન કરતા રહ્યા હતા. હિન્દમાં આવી ગુજરાતમાં પોતાનો આશ્રમ સ્થાપી તેમણે ગુજરાતીઓની જ નહિ, પણ મકળ હિન્દીઓની આંખ આડે રહેલાં પડળ દૂર કર્યાં છે અને માન્ય કરાવ્યું છે કે દેશભાષાનો અભ્યાસ અને ઉદ્ધાર એ દેશોન્નતિમાં પહેલુંજ પગથીઉં છે. તેમણે ગુજરાતી ગદ્યને ભેરદાર, સરળ, વિશુદ્ધ, અને સત્ત્વમયું બનાવવામાં—ગુજરાતીમાં તે તે ગુણ છે તે પ્રગટ બનાવી આપવામાં—ખરી લાગણીથી કામ કર્યું છે.

એક પ્રકરણમાંજેની નોંધ લેવાઈ ગઈ છે તે ઉપરાંત ગદ્ય સાહિત્યમાં બહુ ઉચું કહેવાય તેવું લખાણ નહિ હોવા છતાં અત્યારે પણ એકાદ બે પુસ્તક એવા બહાર પડ્યા છે કે ઉંચી લાયકાતનો સ્વીકાર હંમેશાં જ થાય છે એ સદ્દેશાન્ત બને. કનૈયાલાલ મુનશીની પાટણની પ્રભુતા અને ગુજરાતનો નાથ, એ નવલકથાજ છે, છતાં તેમાં સાહિત્ય કૃતિના સદ્ગુણો એટલા બધા છે કે તેનો સત્કાર આખા ગુજરાતે એકદમજ કર્યો છે.

સરસ્વતીચંદ્રને લોકપ્રિય થતાં અને સત્કાર મેળવતાં જેમ વખત લાગ્યો નહોતો તેમજ ‘ગુજરાતના નાથ’ને પણ ગુજરાતે એકદમજ સ્વીકારેલ છે. ગુજરાતનો નાથ એ ‘પાટણની પ્રભુતા’ના અનુસંધાનમાં છે અને તે બન્ને નવલકથાઓ એક સાથે લેવાથીજ કેટલાંક પાત્રોની ખરી કિમ્મત આંધી શકાય તેવું છે તે બંનેમાં લખાણને સાહિત્ય સ્વરૂપ આપનારાં તરવો તેનાં પાત્રો અને પ્રસંગો છે. નવલકથાઓમાં પાત્રો અને

પ્રસંગો આલેખવાનું કામ ભાષાથીજ થાય છે, અને કનૈયાલાલની સીધી, ઘરગથ્થુ, સહેલી અને છાપ પાડવી ભાષાથી તે બંને પુસ્તકો શુજરાતના દરેક પ્રતિના વાચકને સુવાચ્ય અને સુપ્રિય થઈ પડ્યાં છે. પાત્રો અને પ્રસંગોની કેળવણીમાં રા. કનૈયાલાલની કલમ નેસર્ગિક કળાથીજ જાણે સરસરાટ પોતાનું કામ કર્યું જાય છે. તે કળામાં માનવ હૃદયના વિનોદી અને ગંભીર બંને પ્રકારના અંશોનો એવો સુંદર સુયોગ માલમ પડે છે કે દરેક જાતનાં પાત્રોને જીવતાં અને આપણા પરિચયમાં આવી ગયેલાંજ જાણે આપણે માની શકીએ છીએ. સાહિત્ય કૃતિના અનેક શુભોમાં આ એક ઉચો ગણાતો શુભ છે, અને તે શુભ એવા અખંડ આનંદના પ્રવાહ ચાલુ કરી દે છે કે તે બંને પુસ્તકોને સાહિત્યની સારી કૃતિ તરીકે દરેક વાચક સ્વીકારી લે છે.

કનૈયાલાલની માગી કમળા અને બીજી વાર્તાઓ પણ દુર્લભ વાર્તામાં આનંદ, વિશ્વચિત્ર અને પ્રસંગરંગ કેવાં મદન રીતે આપી, આલેખી, કેળવી શકાય એ બતાવી આપે છે. ‘વેરની વસુલાત’ એ રા. કનૈયાલાલની પહેલી કૃતિ છે, અને પૃથિવીવલ્લભ અત્યાર સુધીમાં છેલ્લી છે. તે સુવાચ્ય તો છેજ, પરંતુ પાટણની પ્રભુતા અને શુજરાતના નાથ જેટલી લાગણીથી, જેટલા ભાવથી લખાયાં છે તે આ બેમાં જણાતાં નથી. વેરની વસુલાત તો પ્રારંભનો પ્રયાસ હતો. પૃથિવી વલ્લભમાં કાંઈક વધારે પડતી ઉતાવળ થયેલી જણાય છે. આશા કે તેમની હવે પછીની કૃતિઓ તેમની અત્યાર સુધીની ઉત્તમ કૃતિને પણ પાછળ નાખી દે તેવી થશે.

રા. કનૈયાલાલની કૃતિઓ જેમ તે દ્વારા મળતા આનંદથી અને તેમાં રહેલી લેખનકળાથી સાહિત્ય કૃતિ રામમોહનરાય તરીકે સન્માન પામે છે તેમજ રામમોહનરાયની કૃતિ સંસાર ચિત્ર અને સદ્બોધ આપી વાચકો આગળ સુંદર ભાવનાઓ ખડી કરવા માટે સ્વીકાર અને

સન્માન પામવાને લાયક છે. 'યોગિની' એ એક બોધલયુક્ત સન્માર્ગદર્શક, સંસારચિત્ર છે, અને 'બાલા' એ ઉંચી અને સુંદર લાવનાઓને જીવનમાં કેવી રીતે વ્યક્ત કરી શકાય એ બતાવનાર, એ શીખવનાર પુસ્તક છે. તેમાંનાં પાત્રો કાંઈ ખાસ ન્યારી પ્રતિનાં નથી, કે તેમની કેળવણીમાં અને આલેખનમાં ઉંચી કળાની જરૂર પડે તેવું એ નથી; છતાં તે બધાં સારી હુશીઆરીથી આલેખાયલાં છે. તેમાં વળી બાવાની શિષ્ટતા એ એક સ્પષ્ટ રીતે કળાઈ આવે એવો ગુણ છે. ભવિષ્યને માટે વર્તનમાર્ગ બતાવનારા કેટલાક પ્રસંગો લેખકની અગમ દૃષ્ટિ બતાવે તેવા છે. ૧૯૨૦ માં અને ૧૯૨૧ માં કરવામાં આવતાં લોક સેવાનાં કામનું અને ગામડાઓમાં થતાં કામનું દિગ્દર્શન-આધુ આધુ' સ્વરૂપજ નહિ, પણ પાત્રોની કાર્યાવલિમાં સુખ્ય સ્થાન પામી રહ્યું હોય તેવું દિગ્દર્શન—૧૯૧૧ માં લખાયેલ 'બાલા' માં વાંચીએ છીએ ત્યારે તે એ લેખકની તેવી ભવિષ્ય દૃષ્ટિ માટે માન ઉત્પન્ન થાય છે. 'સેવાસદન' અને તેની પણ પહેલાં નીકળેલ રમાખાઈ પંડિતનું સારદાસદન એ બે સંસ્થાઓની બાવના અને કાર્ય-પ્રણાલિકાની માહિતી સ. રામમોહનરાયને માર્ગદર્શક બની હોય એ બનવા જોગ છે. તેપણ નવલકથાદ્વારા આવાં ધ્યેય રજુ કરનાર તે તે પહેલાજ છે એમ લાગે છે. દીલગીરી માત્ર એ છે કે રા. કનેધાલાલે ન્યારે પહેલાં બેરની વસુલાત, પછી ૧૯૧૫ માં પાટણની પ્રભુતા અને ૧૯૧૬ માં ગુજરાતનો નાય તથા કેટલીક ઘીજી ટુંકી વાર્તાઓ આપી ત્યારે સ. રામમોહનરાયે ૧૯૦૩ માં યોગિની અને ૧૯૧૧ માં બાલા એ બેજ આપ્યાં. ત્યાર પછી રસીલી વાર્તાઓના બે લાગ બહાર પાડી ટુંકી વાર્તાઓમાં પણ અમુક અમુક લાવનાને અને વિચારવંત પ્રશ્નોને ગુજરાતના વાયક આગળ ખડાં કરેલ છે, પણ તેટલું છતાં તેમનું લખાણ અદ્વ્ય અદ્વ્યજ થયું છે, એમ દીલગીરી બતાવ્યા વિના રહે-વાતું નથી.

જીવાન લેખકોમાં ઉપર દિગ્દર્શન કરાવ્યા પ્રમાણે ગુજરાતી ગદ્ય બહુ ધીમે ધીમે અને જહીતે જહીતે પગલે આગળ વધતું જાય છે. ગદ્યનો પ્રદેશ વધ્યો છે, નવલકથા, જીવનચરિત્ર, નાની મોટી વાર્તાઓ, સ્થળ અને કાળનાં વર્ણનાત્મક પુસ્તકો એ અને એવાં બીજાં ઘણાં ક્ષેત્રોમાં ગદ્ય લખાણ સારી પેઠે વધતું આવે છે એ ખુશી થવા જેવું છે, પરંતુ જે પાંડિત્ય, જે વાંચન શોખ, જે સંગીનતા જે હૃદયબળ, અને જે સાહિત્યશુણુ શિષ્ટ ગદ્ય લખાણ માટે આવશ્યક ગણી શકાય તે શુણુનું ઘણું થોડુંજ પ્રમાણ હજી ગુજરાતી લેખકોમાં મળુમ પડે છે. સામાન્ય રીતે તે તે શુણુ જેમ જેમ વધારે કેળવાતા જશે, તેમ તેમ ગદ્ય લખાણની કોટિ અવશ્ય ઉંચી અને ઉંચી જતી જશે એ ખરું છે, તો પણ સમર્થ પ્રભાવશાળી મહા લેખકને માટે આવી કોઈ પૂર્વ તૈયારી કે સામગ્રી અનિવાર્ય હોય એમ માનવું જરૂરનું નથી. મહા લેખક તો પ્રભુની કૃપા થાય છે ત્યારે ઉતરી આવે છે. પ્રભુની કૃપા ગુજરાતપર જલદી થાઓ, અને સારા લાંબા વખત સુધી આહુ રહો એમ પ્રાર્થના છે !



પ્રકરણ ૨૦.

જાગૃતિ યુગ-પદ-૩.

(નહાનાલાલ, ખમરદાર, લલિત વગેરે.)

કલાપીનો કેકારવ ખહાર પડ્યો ત્યાર પહેલાં 'ત્રિભક્તિ'ના તખલ્લુસથી નહાનાલાલ, 'સેહેની' ના તખલ્લુસથી ખળ-વંતરાય ઠાકોર, 'લલિત' ના તખલ્લુસથી જન્મશંકર મહાશંકર ધ્રુવ, અરદેશર કરામજી ખમરદાર, 'સુમન્ત' ના તખલ્લુસથી રામમોહનરાય જશવંતરાય દેશાઈ વગેરે લેખકો પોતપોતાની કાવ્યકૃતિ માસિકો દ્વારા ગુજરાતને આપવાનું શરૂ કરી રહ્યા હતા. નહાનાલાલનાં 'વસન્તોત્સવ' તથા 'કેટલાક કાવ્યો' લગભગ ૧ લો. એ એ કાવ્યપુસ્તકો લગભગ તેજ અરસામાં ખહાર પડી ચુક્યાં હતાં, અને ગુજરાતનું લક્ષ તે કૃતિઓની અંદર જે સુંદર કવિત્વ ઝળકી રહ્યું હતું તે પર ખેંચવા નરસિંહરાવ જેવાએ પણ પ્રશંસાપૂર્ણ અવલોકન લખી દીધાં હતાં. ગુજરાતનો સાહિત્ય રસિક વર્ગ તે નવીન વ્યક્તિ તરફ આશાભર્યા સફલાવધી નેમ રહ્યો હતો, અને 'વસન્તોત્સવ'નું છ દમેળ વગરનું લખાણ જીવાનીની સ્વચ્છંદ વૃત્તિના ટીખળ સમાન ગણી કાઢી, તે તરફનો પોતાનો અણુગમે બહેર કરવામા પણ શિથિલ રહ્યો ન હોતો. પરંતુ નહાનાલાલનો તે પ્રયાસ કાંઈ વગર વિચાર્યા એક આનંદ ખેલ જેવો નહોતો એ તેમણે તે જાતનાં લખાણ માટે ચાલુ રાખેલા પક્ષપાતથી ખતાવી આપ્યું છે તે પ્રશ્ન હજી ગુજરાતની સાહિત્ય ચર્ચાના એક રસભર્યા વિષય તરીકે ગુજરાતની આગળ ઉભો છે. તાજેતરમાં 'ગુજરાતના તપસ્વી' ના પ્રકટ થયા પછી કવિ મોટાલાલના તખલ્લુસથી 'પ્રભાતનો તપસ્વી' તથા 'કુ કુ કે દીક્ષા' નામના બે ચાદગાર લેખોએ ગુજરાતને નવી જાતના લખાણ દ્વારા સારી મળ આપી છે. નહાનાલાલની તે જાતની નવીન

શૈલી તેમના ભકતોમાં તો અતિપ્રિય ગણાઈ રહી છે. સ્ત્રી લેખકોમાંથી પણ સૌ સુમતિએ 'મધુરી' નામનું એક સ્વતંત્ર લખાણ તેજ શૈલીમાં કર્યું છે તે શૈલીમાંની બાહ્ય નવીનતા શી છે તે એકદમજ જણાઈ આવે તેવું છે લખનારને ઠીક પડે તેવી રીતે પોતાના વાક્યોના ટુકડા કરી, નાની મોટી લીટીઓ બનાવી પુસ્તકનું સ્વરૂપ કેમ જાણે કવિતા લખી હોય તેવું થવા દેવું એ સામાન્ય વાચકને પણ એકદમ જણાઈ આવે એવી બાહ્ય નવીનતા છે પરંતુ આ બાહ્ય ગુણ ઉપરાંત બીજી-પૃથક્કરણને હજી પણ વશ નથી થઈ શકી એવી-જાતની લખાણની ઉચ્ચતા, અને કટપનાની પ્રતિભાની નવીનતા પણ સાહિત્યજાણુ વિવેચકોને જણાયા વિના રહેતી નથી તે નવીનતા ન્હાનાલાલના ડવિત્વની ઉચી કોટિમાંથી ઝરી રહેલી રસ ઝરીનીજ છે, કે ન્હાનાલાલથી પણ હજી સ્પષ્ટપણે સમજાવી નથી શકાતી એવી કોઈ રચનાધારીની બની રહી છે એ હજી સુધી તો કોઈ કહી શક્યું નથી અને એટલું તો સુસ્પષ્ટજ છે કે તેવી કૃતિમાં ન્હાનાલાલ જેટલું અને જેવું સારું લખાણ કરી શકે છે તેવું તો કવિ મોટાલાલનું લખાણ બાદ કરીએ તો બીજું કોઈજ કરી શક્યું નથી તે જાતનું લખાણ ચાલુ રહેશે કે કેમ, તેમાં કાંઈ સત્ય સત્ત્વ છે કે કેમ, તેની ચાલુ થયેલી ચર્ચા-માંથી કાંઈ સાર નીકળશે કે કેમ એ બધા પ્રશ્નોની પ્રવેશ પોથીમાં ચર્ચા કરી શકાય નહિ અભ્યાસ શરૂ કરનારને તેવી ચર્ચાની જરૂર નથી જેને તે ચર્ચા વાંચવા વિચાર હોય, તેણે રા ન્હાનાલાલ, રા. કેશવ હર્ષદ મુવ, રા નરસિંહરાવ, રા બળવંતરાય ઠાકોર, રા. મનહરરામ હરિરામ મહેતા અને કુરામજી બખરદારતાં લખાણોનો અભ્યાસ કરવો એટલુંજ કહી તે બાબત પતાવી દીધેલી માનીશું.

ન્હાનાલાલનાં કાવ્યો પરિચિત થતાં વેંતજ ગુજરાત જોઈ કે જાતિ યુગમાં કાંઈ નવો પ્રકાશ દાખલ થવા લાગ્યો

નિરંકુશ કલ્પના, જગતની અને જગતના બનાવોની આજ સુધી નહિ થયેલી પિછાન, હૃદયનો ઉલ્લાસ લયો, ઉર્ધ્વગામી બુસ્સો, શબ્દોની પ્રતાપ પાડે તેવી પસદગી, નવું, અને કોઈ કોઈ વખત તો મદદ વિના ન જ સમજી શકાય તેવું હોવા છતાં પ્રિય થઈ પડે તેવી જાતનું લખાણ અને તે બધામાં બુવાનીના ઉછળતા લોહીની ગરમીનો તનમનાટ, આ શુભોચી ગુજરાતી વાચકને ન્હાનાલાલની કવિતામાં ઉંચી પ્રતિભાના દર્શન થયાં. ન્હાનાલાલની કૃતિઓ, આનો અર્થ એમ સમજવાનો નથી કે, એકદમજ સર્વપ્રિય બની રહી, કે અમિશ્ર પ્રશંસા પામી રહી. જે નવીન પ્રવાહના પૂરથી તેમનું હૃદય અને મગજ ઉભરાઈ રહ્યા હતાં તે પાણીનાં પરિમાણ કે તે પાણીના વેગ અને પ્રસાદ જૂદી જૂદી આંકણી પામે એમાં કંઈ આશ્ચર્ય નહોતું કોઈને તે છાછરાં લાગ્યાં, કોઈને તે સ્થિર લાગ્યાં, કોઈને તે ડાળાં લાગ્યાં, તો કોઈને તે ઉંડાં બળવાન અને સ્વચ્છ અને સ્વચ્છતર બની શકે તેવાં-લાગ્યાં 'મહિમય સેથી' કે 'સરોવર' જેવા કાવ્યની ખરી મજા ધણી થોડાજ લઈ શકે, અને 'વસન્તોત્સવ' ના વસ્તુ સાથે અને તેમાં આ લેખાયેલા ગ્રામજીવન અને વસન્તપૂજા સાથે કોઈકને સમભાવ ન હોઈ શકે, તો પણ તે તે કાવ્યોના વિચાર અને ઉદ્ગાર કવિત્વથી આંકાયેલ છે એમાં તો સુજ્ઞ વિવેચકો એકમતજ હોય.

ન્હાનાલાલની નવા વેગલરી ઉચ્ચગ્રાહી કલ્પના કોઈ કોઈ વાર એવાં ઉતાવળીયાં ઉછોડા લેવા મંડી જાય છે કે તેના વેગ સાથે ઉપમાઓ કે રૂપકો પહોંચી શકતાં નથી. પરંતુ જેમ જેમ લખાણ આગળ ચાલતું જાય છે તેમ તેમ તે સુંદરતર અને વિશુદ્ધતર થતું જાય છે કલ્પનાના વિહાર ઉંચા અને ઉંચા ચાલુ રહેવા સાથે તેમાં સૌમ્ય પ્રસાદ અને શાંતિલયાં શ્રમણો ઉમેશતાં જાય છે. નિર્બંધ કવિતાનું

પ્રમાણુ ઓછું થતું જાય છે, ઇંદરચનામાં સરળતા અને વિશુદ્ધિ વધતાં જાય છે. વિચારો અને સૂક્ષ્મદૃષ્ટિ વધારે ને વધારે ગંભીર અને મનોગમ બનતાં જાય છે. 'વસન્તોત્સવ' અને 'કેટલાંક કાવ્યો' ભાગ ૧ પછી 'કેટલાંક કાવ્યો' નો બીજો ભાગ, 'ઈન્દુકુમાર,' 'રાજ રાજેન્દ્ર એડવર્ડ ને' 'જ્યા જયન્ત' અને 'ચિત્ર દર્શનો' એ ગુજરાતી સાહિત્યમાં શિષ્ટ પ્રતિની સમૃદ્ધિ, અને ન્હાનાભાવના ભક્તો અને વાચકોમાં સારો ભાવ, ઉમેરી રહ્યાં છે. કેટલાંક કાવ્યોના બીજા ભાગમાંના 'વિલાસની શોભા' 'ધાવના,' 'સાભા-વ્યવતી,' 'વીરની વિદાય,' 'ગીરનારને ચરણે' વગેરે લેખો, ઈન્દુકુમાર, ચિત્રદર્શનોમાંના લેખો એ ગુજરાતી સાહિત્યમાં ઉચી પ્રતિની કૃતિ તરીકે સર્વપ્રિય બની રહે એમાં કાંઈજ નવાઈ જેવું નથી. 'જ્યા અને જયન્ત' ઉત્તમ ભાવનાને ઉમદી રીતે ખડું કરનાર નાટક છે અને ઉત્તમ પ્રસાદીમાં અધમ ગણાય તેવા કાંઈ કાંઈ પ્રસંગ ન જ આવવા દીધા હોત તો તે કૃતિમાં ઉણપ રહેત કે તેનાં સૌંદર્યમાં ક્ષતિ આવત એમ લેખક પોતે માનતા હોય તો તેની સાથે સઘળા વાચક એકમત થાય કે કેમ એ પ્રશ્ન છે.

કોઈ કોઈ વાચક તરફથી 'જ્યા જયન્ત'ની ભાવના માટે અસંભવિતતા જ નહિ પણ અશક્યતા અને કુદરતથીજ વિરુદ્ધ હોવા જેવી ટીકા સાંભળવામાં આવી છે. તેવા ટીકાકારોને તો એવો જવાબ આપી શકાય કે હિન્દમાં જ્યાં બાળ વિધવાઓ-આઠ દશ બાર વરસની ઉમરથીજ થયેલી વિધવાઓ-ચેતાના મૃત પતિના સ્મરણુ પાછળ આપું છું તદ્દન વિશુદ્ધ રીતે ગાળે છે ત્યાં 'જ્યા જયન્ત'ની ભાવના અસ્થાને કે અશક્ય તો નહિ કહી શકાય અલગત, તેવી ઉચ્ચ ભાવના કાંઈ જગતનાં સઘળાં મનુષ્યોમાં હોતી નથી—કોઈ શકે નહિ, પરંતુ તેટલા માટે તે ભાવના ખોટી, નકામી, અશક્ય અને આદર્શ તરીકે નહિ બતાવવા યોગ્ય તો ન જ કહી શકાય.

નહાનાલાલની કૃતિઓ ગુજરાત પર એવો તો પ્રભાવ પાડી રહી છે કે હમણાં તો જુવાન વાચકો અને લેખકો કેમ જાણે નહાનાલાલમય બની ગયા હોય તેવું લાગે છે. આબું હોવા છતાં કહેતાં સંકેત સંખ્યાની કાંઈજ જરૂર નથી જણાતી કે નહાનાલાલની સાંદર્યની અને સંવાદની કદર કોઈ દોષ બાબતમાં તો ખરેખર નાપસંદ કરવા જેવી છે. મેઘદૂત જેવા કાવ્યના સાંદર્ય અને સંવાદ સંપૂર્ણ રીતે ઉતારાય, તો જ ભાષાંતર સાંગોપાંગ સરસ કહેવાય. મૂળ ‘મેઘદૂત’ કાવ્યમાંનો છંદ અમુક જાતનો સંવાદ એવો મીઠી રીતે ઉપજાવી કર્ણપ્રિય બની રહે છે કે તેમાં કાંઈ પણ ભંગ થાય ને રસક્ષતિ કર્યા વિના રહે નહિ. કોઈ કોઈ વખત, કાંઈ કાંઈ ખાસ સંજોગને લીધે કે કાંઈ ખાસ વિશિષ્ટતા ખાતર છંદભંગના પ્રસંગ નિભાવી લેવાય છે. કોઈ કોઈ વખત તો તેવા ભંગ પણ સંવાદની મજાને વૃદ્ધિ અર્પે છે, પરંતુ આવા અપવાદ રૂપ પ્રસંગો ઉલટું એજ સિદ્ધ કરે છે કે છંદનો સંવાદ જો હોય વિનાનો હોય છે તોજ આનંદન બને છે. તેવી માન્યતા હૃદયને અને કર્ણને તદ્દન સ્વાભાવિકજ થયેલી હોઈ રા. નહાનાલાલના મેઘદૂતમાં મંઠાકાન્તામાં જે જે છુટ લીધી છે તે ભાષાંતરની કદર થવા દેવામાં બહુ આઠે આવે છે.

છંદોના સરવાળા બાદબાકી કે ઘટતું જોડાણ સંવાદને ઘણી વાર બહુ મીઠું સ્વરૂપ આપે છે એમ ખતાવી આપવામાં રા. નહાનાલાલે સારો વિજય મેળવ્યો છે. તેમની બધી નવીનતાઓ જો કે સર્વને સ્વીકાર્ય ન લાગે તો પણ કેટલીક નવીન રચના અને નવીન ઘટના ગુજરાતી સાહિત્યને ઉપકારક બની છે એમ તો કદાચ વિના ચાલે તેવું નથી.

નહાનાલાલ જ્યારે જુવાન વર્ગને પોતાના તરફ આકર્ષી શક્યા છે ત્યારે બળવંતરાય ઠાકોર જેમણે ઘણા સમય પહેલાં

છુટક છુટક કાવ્યો લખવાની શરૂઆત કરી દીધી હતી પરંતુ જેમનો કાવ્યસંગ્રહ 'ભણકાર' એકાદ વર્ષ પહેલાંજ બહાર પડ્યો છે તેમની કવિતા માટે જીવાન વર્ગ તો શું, પણ સાહિત્યનો રસિક અને શોખીન વર્ગ પણ કાંઈ બહુ ઉંચો મત ધરાવતો નથી. રા. ઠાકોરની કવિતા એટલી અર્થગંભીર, સુકલ્પિત, અને સમર્થ કલમબળધીથી, એવા જળરા પ્રયત્નથી અને નવીન શૈલીથી લખાયેલી છે કે સાધારણ વાચકને તો તે નીરસ લાગે છે એટલુંજ નહિ પણ વિદ્વાન વાચકની બુદ્ધિને પણ જરા કસોટીએ ચડાવે છે. રા. ઠાકોરનો કાવ્યગ્રંથો અસ્ખલિત, કે સતત વહેનવાળો નથી. તે તો આઈસલૅન્ડમાં ઉછળી આવતા ગરમ પાણીના ફૂવારાની પેઠે અવારનવાર દેખા દેતો કાવ્યપ્રવાહ વરસમાં થોડી ઘડીજ બહાર પ્રકટ સ્વરૂપમાં દેખાય છે. બધો સમય અંતરપટમાં ઘોળાયા ઘડાયા કરતી કવિતા કેઈકેઈ વાર જ બહાર નીકળવા જેવી તૈયાર થઈ જાય છે, અને તેવી તૈયાર થયેલી કવિતા માત્ર વિદ્વદ્ભોગ્યજ હોય છે. પરંતુ 'ભણકાર' માંની ઘણી કવિતા સાધારણ વાચકને પ્રિય ન થઈ શકે કે સમજવી મુશ્કેલ પડે, માટે તે કવિતાજ ન કહેવાય એમ કહેનાર કવિતા કેને કહેવી એજ સમજવા ઈચ્છતા નથી એમ કહેવું જોઈએ. ગંભીર, ઉંચા વિચારો, ઉમદા અપાર્થિવ કલ્પના, પરિશ્રમથી મેળવાયેલી શબ્દ રચના, અને સુઘટિત કાવ્યઘટના જેમાં માલમ પડે, જેમાં કાવ્યાનંદની ખરી મજા સારા પ્રમાણમાં સમાયેલી હોય, જેમાં નવીન જ્ઞાન, નવીન રસ, નવીન ભાવ, કે નવીન સૌંદર્ય એક યા તો ધીજી સ્વરૂપમાં અવશ્યે માલમ પડે, તેવી કૃતિને કવિતાજ નહિ, પણ ઉંચી કવિતાજ કહેવી જોઈએ. તેના વાંચનારા થોડા હોય એ સ્વાભાવિકજ છે; તેની કદર કરનારા પણ થોડાજ હોય, પણ તે સાહિત્યમાં ચિરંજીવ રહેવાની; શ્રદ્ધાપૂર્વક અભ્યાસ કરવામાં આવે તો હું મેંશાંજ કાંઈ કાંઈ નવીન મજા આપ્યા કરનારી અને તેના લેખકને અમર કરવાની. સાહિત્યનો અભ્યાસ

ચર કરનારને તે કવિતાના ગુપ્ત રહસ્યમાં એકદમ પ્રવેશ કરવો મુશ્કેલ લાગે; તોપણ ‘વધામણી’- ‘નાયિકાનો પત્ર’- ‘લણકાર,’ ‘વરવહુ અમે,’ એવાં એવાં કાવ્યો એકદમજ આનંદ આપી શકે તેવાં અભ્યાસકેને પણ જણાયા વિના રહેશે નહિ’, તેવાને પણ ‘આરોહણ’ જેવું કાવ્ય તો પ્રયત્નપૂર્વક વાંચવા સમજવાની ભલામણ કરવી એ પણ જરૂરનું ગણાશે

નહાનાલાલની નવીન પ્રતિભા લખાણની શૈલીમાં ‘આરોહણ’ ના કાવ્યથી કાંઈક નિયમવાળી શૈલી બનાવવા રા. કાકોરે પ્રયત્ન કર્યા અને પૃથ્વી છંદ અને તેની અંદરના યતિ સ્થાન ગુજરાતી વાચકોને બહુ પરિચિત નહિ હોવાથી અંગ્રેજી ‘બ્લેક વર્સ’ જેવું લખાણ તે છંદમાં કરી શકાશે એવું સૂચવ્યું. પૃથ્વી છંદ પણ ગેય જ છે અને સંસ્કૃત છંદના જ્ઞાતાઓ તો તેમાંના યતિ સ્થાન બદલાવવાં, કે એક લીટીને બીજામાં ઘુસાડવી, એ પૃથ્વી છંદના સંવાદનું યુગ કરી નાખવા જેવુંજ ગણે એ સ્વીકારતાં છતાં પણ એવું તો કહી શકાશે કે અપરિચિતતાના લાભ લઈ, પૃથ્વી છંદના સત્તર અક્ષરને બદલે, તેમાંની માત્રાનું પ્રમાણ કાયમ રાખી, માત્ર ગણની ગણતરીમાં ઈંટ ફેરફાર કરી, યતિ સ્થાનો એક સરખાં કે સર્વત્ર સરખા પ્રમાણમાં નહિ રાખતાં તેમાં વિકલ્પ ઠગવી, બે કાંઈ નવું નામ આપી નવા છંદ તરીકે મયાં-દાઓ બાંધવામાં આવે, નિયમ કરવામાં આવે, તો એક નિયમવશ રચના દાખલ કરી શકાય ખરી. ‘બ્લેક વર્સ’ ગુજરાતીમાં દાખલ કરવાના પ્રયાસો તો નકામા અને હાસ્યાસ્પદજ લાગે છે. અંગ્રેજીમાં જે જાતનો ભાર શબ્દના અંગ પર મૂકવામાં આવે છે અને જે સ્વરભાર તે ભાષાનું સ્વરૂપ અને સૌહર્દ્ય ઘડવામાં આવશ્યક-મૌલિક-છે, તે સ્વરભાર તેવા સ્વરૂપમાં કે તેને કાંઈક પણ મળતા સ્વરૂપમાં સંસ્કૃતમાં નથી, પ્રાકૃતમાં નથી, ગુજરાતીમાં નથી. ભાષા સ્વરૂપજ અત્યંત સિદ્ધ પ્રતિનું હોવા છતાં ‘જે

અંગ્રેજીમાં તે ગુજરાતીમાં' એવી વાંદરીઆ વૃત્તિથી 'ખલે'ક વર્સ' દાખલ કરવો એ તો ખરેખર અપૂર્વ મૂર્ખતા જ છે. એટલું સમજી શકાય કે 'ખલે'ક વર્સ'ને લીધે જે વૈવિધ્ય, જે સર-જતા, જે નૌદર્ય, જે ગાંભીર્ય, અંગ્રેજી પદને મળે-મળી શકે છે, તે ગુજરાતી પદને મળે માટે કાંઈક નવીન રચના ઘડી કાઢવી જરૂરની છે છંદનો સંવાદ એટલો બધો એકરૂપ બની નાય છે કે મહાકાવ્યને માટે જે જે જાતનું વૈવિધ્ય અને ગાંભીર્ય ઈષ્ટ છે તે આવી શકે નહિ. કાલિદાસાદિ મહાકવિઓએ મહાકાવ્યો છંદમાંજ લખ્યાં છે એ ખરું છે અને સંસ્કૃત મહાકાવ્યોમાં ગાંભીર્ય, નૌદર્ય, વૈવિધ્ય કે મરણતા નથી એમ કોઈથી કહી શકાય એમ નથી તેટલું સ્વીકારતાં છતાં પણ એટલું તો સ્વીકારી શકાય કે જે જાતની નવીન પ્રતિભા અને નવીન પ્રગતિ ગુજરાતના હૃદયમાં અત્યારે પ્રવેશી રહી છે તેનાં આગેહુબ ચિત્ર પાડવા, તેને સેવે અને તેને પરિપોષે તેવાં વાડમય સાહિત્ય ઉત્પન્ન કરવા છ દો અત્યારે પર્યાપ્ત લાગતા નથી. છંદો પણ જે પૂરતા ન ગણાય તો ગેયતાથીજ જેનું સ્વરૂપ બધાયેલ છે તેવી દેશીઓ તો તે કામ કરી શકે જ ક્યાંથી ?

કાંઈક નવીન રચના જોઈએ છીએ એ વાત ખરી, પણ કોઈ પણ નિયમ વગરની રચના એ તો રચનાજ કેમ કહેવાય ? રા. ન્હાનાલાલની શૈલી કોઈપણ નિયમને વશ હોય કે થઈ શકે એવું લાગતું નથી. રા. કેશવ હર્ષદ ધ્રુવ તે પ્રશ્નની પાછળ પડ્યા છે અને સંગીન અભ્યાસ કરી રહ્યા છે. તેમની 'વનવેલી' હજી સંપૂર્ણ યોગ્યતાથી સ્વીકારી શકાય તેવું સ્વરૂપ મેળવી શકી નથી સંભવ છે કે તેમની પ્રખર વિદ્વતા અને ઉંડું પાંડિત્ય તેમને કાંઈક પણ રસ્તો સુઝાડશે રા. મનહરરામના સમ છંદમાં તાલની અને પદની નિશ્ચિતતા એટલી બધી ચોક્કસ છે કે નાની મોટી લીટીઓ કે લઘુ ગુરૂના ફેરફાર

સિવાય ખીજ લાલો તેમાં ઘણા નથી લાગતા. જીલણા છંદના લયમાં તે લીટીઓ ગાવામાં આવે એટલે છંદમાં જે એકરૂપતા માલમ પડે છે તેવીજ કાંઈક અંશે તેમાં આવી જવાની. કોઈક કવિ આ વિષે વધારે વિચાર કરી, પ્રયત્નો કરવા પ્રેરાશે ત્યારેજ એવી રચના ફેટલી આવકાર લાયક થઈ શકે તેના નિર્ણય કરી શકાશે. અત્યારે તો આટલી સૂચનાથી વધારે આગળ જવાનું બની શકતું નથી.

આ વિષયપર 'કવિ મોટાલાલ' ના નામથી એક સારા લેખકે ઠીક અર્થાં કરી છે. 'કવિ મોટાલાલ' એ કે જુ છે એ તો પ્રકાશમાં જ્યારે આવે ત્યારે ખરું. જોકે ખાનગીમાં તે લખનારનું નામ એપ્રકપરપરાએ ગુજરાતમાં જાણીતું તો થઈ ગયું છે, પરંતુ તે વિષે ખાતરી લાયક લખાણ કરવું એ સાહસજ ગણાય તેવું હોવાથી તે વિષે તો માત્ર એટલુંજ કહેવાનું રહે છે કે કવિ મોટાલાલે કવિ ન્હાનાલાલની શૈલીનું અનુકરણ કરી કવિ ન્હાનાલાલની શૈલીથી રા. ન્હાનાલાલનેજ નહિં, પણ સમસ્ત ગુજરાતને હાનિ થાય છે એ બતાવ્યું છે. જો રા. ન્હાનાલાલ તે શૈલીને બદલે સ્વીકૃત શૈલીથીજ લખ્યા કરતા હોત તો ગુજરાતને ઘણો લાભ થાત એમ કવિ મોટાલાલ માનતા જણાય છે.

ન્હાનાલાલે નિયમહીન નવીનતા એકદમજ દાખલ કરવા ધારી, અને તેથી ગુજરાતમાં ખળભળાટ ખબરદાર થયો, જ્યારે રા. ખબરદારે હુળવે હુળવે અને નિયમોને વશ રહી નવીનતાનાં કાંઈ કાંઈ સ્વરૂપો દાખલ કરવા ધાર્યાં. જૂના છંદોમાં આંહિ ત્યાંહિ જરા તરા ફેરફાર કરી, અમુક ચરણોને બેવડાવી અમુક ખંડોને આગળ પાછળ ગોઠવી, નાની મોટી લીટીઓથી નવા નવા અન્ય પ્રાસ મેળવી રા. ખબરદારે ઠીક

હીઠ પ્રયત્નો કર્યા છે, અને સંભવ છે કે તેમાંથી કોઈ કોઈ સ્વીકાર પણ પામશે. ખબરદારના લખાણની ચરૂઆત ‘કાવ્યરસિકા’ થી થઈ. કાવ્ય રસિકામાં દલપતરામની છાયા સ્પષ્ટ છે; જો કે તેમાં પણ શબ્દોની શ્રમપૂર્વક ચુંટણી, વિષયને વધારે સુવાચ્ય કરવા સાધારણ તરંગોનો ઉપયોગ અને શુદ્ધ કવિત્વની આગાહી સારી રીતે દૃષ્ટિગોચર થઈ રહ્યાં હતાં. ‘કાવ્ય રસિકા’ પછી ‘વિલાસિકા’ બહાર પાડી ત્યારે તો ખબરદારનાં લખાણમાં બહુ ફેરફાર પડી ગયો હતો. શબ્દ પરનો મોહ ખસવા મંડ્યો હતો. વિચાર અને વિશદતા દાખલ થઈ ચુક્યાં હતાં. જાત્રાતિ યુગના પ્રથમ દશકાની અસર પૂરેપૂરી થઈ ચુકી હતી અને વાજપી રીતેજ ‘વિલાસિકા’ને શુભરાતે સારાં વધામણાં આપ્યાં. ત્યારપછી ‘પ્રકાશિકા’ અને તાજેતરમાં બહાર પડેલ ‘ભારતનો ટંકાર’ એ બે તેમની કલમથી શુભરાતી સાહિત્યમાં ઉમેરણાં છે. સરળ, સીધા કવિત્વથી લખાયેલી, લલિત ભાવભરી, કોમળ સચ્ચિકર શબ્દોવાળી, છંદો અને ગરબીઓમાં મધુર પ્રવાહભરી રા. ખબરદારની કવિતા સંઘળી પ્રતિના વાચકોમાં પ્રિય મનાઈ ચૂકી છે. ખબરદારની કવિતામાં કલ્પનાનાં અનેકાં ઉર્ધ્વનો નથી, ભાવ કે જુસ્સાના ઉછળતા આવેશ નથી, મોહ અને આકર્ષણ કરે તેવા તનમનાટ ભર્યા સંભાર નથી, પણ શાન્ત સુંદર તરંગો છે; તેમાં કોઈ કોઈ વાર આછી આછી કલ્પના આનંદ વિહાર કરવા નીકળી પડેલી માલમ પડે છે; વિચારકો અને જગજગનોના સુવિચારોને સારા સ્વરૂપમાં ચૂંટી લઈ તેમનો સદુપયોગ કરવાના સારા સ્વરૂપમાં સફળ પ્રયત્નો છે. સાહિત્ય પ્રેમ અને દેશભાવના સારી ઝળકથી પ્રસરી રહેલ છે. ‘ભારતના ટંકાર’માં નર્મદનાં ગ્રંથો નથી કે હરિલાલનો લોહી ઉઠાડ કે વેગ ધમધમાટ નથી, છતાં તેમાં સુંદર સફળતા છે, સારી દેશભક્તિ છે, મનને જુસ્સો છે અને લાગણીભર્યું પ્રબોધન છે.

‘કયાં છે મન’ એ કાવ્ય, સુદર્શનમાં છપાયું ત્યારથી ગુજરાતને
 રા. લલિતનો પરિચય શરૂ થયો હતો. તેમની
 લલિત ‘મદુલી’ એ તો ઘણાના નિવાસને તે નામ આપ્યું
 છે અને અનુકરણ કાવ્યો પણ લખાવ્યાં છે. લલિત-
 નાં કાવ્યો ‘ના સંગ્રહ બહાર પડ્યો તે પહેલાં રા. લલિતનું’ નામ
 સારી રીતે જાણીતું થયું હતું અને તેમની કામળ ભાષાવાળી,
 મધુરા ઘરગથ્ય ભાવવાળી, અને મીઠી સુરાવટવાળી કવિતા
 બહુ હોંઝી અને સફલાવથી વંચાતી હતી, એટલું જ નહિ પણ
 તે કવિતાનાં અનુકરણ પણ અહિં તહિં થવા લાગ્યાં હતાં.
 લલિતના કાવ્ય પ્રવાહની શરૂઆત જો કે કદરૂ પ્રસંગોથી
 થઈ હતી, તો પણ તેમાં ગૃહજીવનના મીઠા પ્રસંગો તો પ્રારંભ-
 થીજ આલેખાયેલા માલુમ પડે છે દુખીને આશ્વાસન, કમ-
 ભાગીને હિંમત, પાપભરી અવનિના પામર મનુષ્યોને સફળોદય
 અને તે બધા સાથે પ્રભુની ઘટનામાં વિશ્વાસ એ તેમના કદરૂ
 ભાવભર્યા કાવ્યોમાં બહાર પડતાં દેખાઈ આવે છે હળવે હળવે
 તેમાં દેશભાવના પણ જાણી મીઠા ગૃહજીવનના મધુરા પ્રસંગોને
 ખરી દિવ્યતા અર્પનાર પ્રેમ છે જ પ્રેમ-દંપતી પ્રેમ, સહોદરપ્રેમ,
 વત્સલપ્રેમ દેશપ્રેમ અને વિશ્વપ્રેમનાં જૂદાં જૂદાં સ્વરૂપને પામે છે.
 તે પ્રેમનાં જૂદાં જૂદાં સ્વરૂપનાં ગીતો લલિતે જેવા મરળ ભાવથી
 અને હૃદયના ઉમળકાથી લખ્યા છે તેવાં ગુજરાતી પદ્યમાં
 મળવાં મુશ્કેલ થઈ પડે તેવી હજી સુધી તો સ્થિતિ છે ‘સ્વજ-
 નના શુદ્ધ સાચા સ્નેહની તો વાત જૂદી, અજબ આકર્ષણે
 ખેચાય સાંકળ એમ જૂદી’ ‘ઠ્ઠાલતણા વિનિમયના બળથી સરળ
 થાય સંસાર’ ‘ઠ્ઠાલાં પ્રાણ સમાં પ્રિયજનને જોતાં કઈક થાય
 છે’ ‘માતૃ જ્યોતિની જવલંત જવાલા’ ‘પોતાનાં પ્રિયદેશી જનનાં
 દુઃખ પરસ્પર ધરશે’ ‘જય મંગળ પ્રિય જન્મ ભૂમિનું ગળાવીએ’
 ‘જાતને સ્વદેશ કાજ કાં ન હોમીએ’ આ અને આવા અનેક સુંદર

વિચારો-પ્રેમનાં જૂઠાં જૂઠાં સ્વરૂપને માનવ જીવનમાં વણી દેતા, સહેલા શબ્દોમાંજ વ્યક્ત થતા, સંગીતની મીઠાશથી મધમીઠા બની રહેતા, સુંદર વિચારો વાચકને એકદમજ મનભર અને મનમોહક બની રહે તેવા છે. જે ઘટલી સંગીત મળથી સંભળાયા હોય તો તો તે સદાને માટે સ્મૃતિપટપર નિવાસ કરી રહે છે.

૨. લલિતમાં ગૃહજીવનની કોમળ ભાવના, પ્રેમમય હૃદયોના સ્વાભાવિક ઉદ્દેશ, અને તે બધાના આછી ઘેરી કલ્પનાથી રંગાઈ રહેતા મરળ ઉદ્ગાર એ પ્રકટ રીતે પ્રકાશી રહેલ હોવા છતાં ‘લલિતનાં કાવ્યો’ની લલિત મનનો અનુભવ જો તે ગવાતાં સાંભળેલાં હોય તો તો કદી ન જૂલાય તેવો મળી શકે છે.

‘વડોદરાને વડલે’ રચાયેલાં કાવ્યો પણ સંગ્રહ રૂપે પ્રકટ કરવામાં આવ્યાં છે, અને તેમાં ૨૧ લલિતનો કવ્ય વિષય કાંઈક વિસ્તાર પામેલો જણાય છે. તેમાં ‘અમે તો દીન વતસલ,’ ‘સ્નેહનાં સ્મરણાં,’ ‘જ્ઞાતાઓને વંદન’ જેવાં-હૃદય જેમાં વહી રહ્યાં એવાં-થોડાં સુંદર કાવ્યો હોવા ઉપરાંત સ્વજન, અને સ્વદેશ માટે જે અસરકારક ઉદ્ગારો કાઢ્યા છે એ લલિતની કવિતાના પ્રવાહની દિશા બતાવે છે; દિશા બતાવવા સાથે લલિતનું મગજ કેવા વિચારો અને લલિતનું હૃદય કેવી લાગણીઓથી ભરેલ છે એ એકદમ જણી શકાય છે. દેશને સુધારવો હોય, ઉન્નત કરવો હોય, તો પહેલાં ઘરને સુધારો, પ્રાથમિક લાગણીઓને, ઉન્નત કરો, સંપ, સ્નેહ, સદ્ભાવ અને સેવાભાવ વધારો એમ સર્વ સાચા સુધારકના ઉપદેશ લલિતે ધરગથુ અને માર્દવભરી ભાષામાં સારી રીતે ઉતાર્યા છે. હિન્દુ મુસલમાન પારસી ખ્રિસ્તિ એકતાને વિષે ઈ. સ. ૧૯૨૦-૨૧ માં જે મહાકાંક્ષા સર્વ હૃદયમાં જાગી છે તે મહાકાંક્ષા બે ત્રણ વર્ષ પહેલાં કોઈ કોઈ દીર્ઘ દૃષ્ટાંતેજ માત્ર જોઈ હતી. ઈ. સ. ૧૯૧૩ની શરૂઆતમાં યુરોપમાં

વિગ્રહની શરૂઆત પણ નહોતી થઈ તે પહેલાં 'પ્રભુ પરિવારને બારણે' (વડોદરાને વડલે-પાનું ૪૭) કાવ્યમાં એકતાની ભાવના આપણે જ્યારે હાલના સંપૂર્ણ સ્વરૂપમાં ઘડાઈ ગયેલી જોઈએ છીએ ત્યારે કબુલ કરવું જ જોઈએ કે કવિઓ ખરેખર ભવિષ્યના પેગામ પુકાર્યા કરે છે. લોકોને તે સાંભળવા હોય તો સાંભળે, ન સાંભળવા હોય તો તેમની ખુશી

ત્યાર પછી પણ કાવ્યોનો પ્રવાહ ચાલુ છે એમ માસિકોમાં કોઈ કોઈ વખતે આવતી તેમની પ્રસાદીથી જાણી શકાય છે. પરંતુ તે તે લખાણોમાં કેવી તરેહનો વિકાસ થાય છે એ તો ભવિષ્ય પરજ રાખવું પડે છે

લલિતની પેઠેજ માસિક દ્વારાજાણમાં આવેલા રા. દામોદરદાસ ખુશાલદાસ બોટાદકરનું 'પહેલું' સર્વપ્રિય બની બોટાદકર બની રહેલું કાવ્ય 'પ્રેમ અને સત્કાર' 'અંદ્ર' માસિકમાં આવ્યું ત્યારથી એક નવા આશાભર્યા લેખક તરીકે ગુજરાતના વાચકોની તેમના તરફ દ્રષ્ટિ ગઈ હતી. પરંતુ ત્યાર પછી ઘણાં વર્ષો સુધી રા. બોટાદકરની કવિતાઓ ગુજરાતી વાચક સમક્ષ રજૂ થતી નહોતી. બોટાદકર ભવિષ્યયુગના બધા લેખકોથી એક રીતે જુદીજ પ્રતિના લેખક છે. ભવિષ્ય યુગની શરૂઆત અંગ્રેજી અને સંસ્કૃતના શાળા મહાશાળામાં કરેલા અભ્યાસથી ભાગ્યશાળી થયેલા વર્ગથી થઈ હતી અને અંગ્રેજીના સુદલ પણ સંસ્કાર ન હોય તેવા જે કોઈ લેખકો લખતા હતા તે ભવિષ્ય યુગના વાચકોને પ્રિય થઈ શકે અને સંગીન સાહિત્ય ઉત્પન્ન કરી શકે તેવા ભાવ અને તેવા વિચાર દાખવી શકતા નહિ હોવાને લીધે તેવાની ગણતરી સાહિત્યકારોમાં ગણાય તેવું હતું નહિ. બોટાદકર જેવા સંસ્કૃ-

તને બદલે કારસીના અભ્યાસથી નવીન ભગ્વતિને અતુલ્લભ થનારા,
 તથા મલબારી જેવા એકલા અંગ્રેજી જ્ઞાનથીજ કાંઈક
 નથુરામ નવા લાવેને ક્ષીલનારા અપવાદ રૂપેજ હતા.
 અંગ્રેજી સંસ્કૃતના સુગીન અભ્યાસથી રહિત,
 હિન્દી ભાષાના પદ્ધતિથી અને તેજ પદ્ધતિથી કામ કર્યે જનારા
 રા. નથુરામ શુક્લ, તથા હિન્દીના સારા અભ્યાસી હોવા
 સાથે શુજરાતીમાં ફલપત શૈલીના એક સમર્થ અનુયાયી
 રા. જીવરામ અજરામર ગોર એ જે ભગ્વતિ યુગમાં નોંધ
 લેવા લાયક લેખકો છે. રા. નથુરામ 'શૃંગાર સરોવ' નામના શૃંગાર-
 પ્રધાન કાવ્ય સંગ્રહથી, વીરસ પ્રધાન શ્રાવ્ય નાટક પ્રતાપ નાટકથી,
 કુમુદ ચંદ્ર, લાલખાંની હુથાઈ, રાજયોગી તથા માલાવ્ય સુંદરી,
 (આ છેલ્લા નાટકનો સર્વ યશ રા. નથુરામને નથી એમ એક વખત
 કહેવામાં આવ્યું હતું) વગેરે નાટકોથી કાકિયાવાડમાં સારી
 પ્રશંસા અને પ્રતિષ્ઠા મેળવી રહ્યા છે. આ દૃશ્ય નાટકો ઉપરાંત
 તખ્ત વિરહ બાવની અને બીજા પ્રાસંગિક લેખો પણ રા. નથુરામને
 અવાર નવાર લખ્યાજ કર્યા છે. તેમનો 'રસશાસ્ત્ર' નામનો ગ્રંથ
 તો શુજરાતીમાં તેવો માત્ર બીજો જ પ્રયાસ છે, અને સાહિત્ય
 રસિકોને સાંઝે વાચન પૂરું પાડે તેવો છે. તેઓ નવીન કવિતાના
 રસગ્રાહી વાચક પણ છે, છતાં તેમનાં લખાણ હવેના યુગમાં
 બહુ પ્રચાર પામે તેવો સંભવ જોઈએ છે. રા. જીવ-
 જીવરામ અજરામર રામ અજરામર ગોરના 'કાવ્ય કલાધરનો' તો
 એકજ ભાગ જેવામાં આવ્યો છે. તેમણે બીજું
 પણ ઘણું લખેલું છે એમ સાંભળ્યું છે, પણ તેની તપાસ કરવા
 જેટલી સેવા બની શકી નથી. તેમનું 'કાવ્ય કલાધર' ઉપર કહ્યું
 તેમ ફલપત શૈલીમાં લખાયેલું છે અને નિશાળીઆઓ માટે
 તો સાંઝે વાંચન પૂરું પાડે તેવું છે. પરંતુ આ બંને-રા. નથુરામ
 તથા રા. જીવરામ અજરામર-અંગ્રેજીથી તદ્દનજ અજાણ અને

સંસ્કૃતના થોડાજ પાસચયાવાળા હતા, અને તેથી જાત્રતિ યુગના નવા જાવો તેમના અંતરમાં પ્રવેશ પામી શક્યા હોય જોડાદકર એમ લાગતું નથી. રા. જોડાદકર અંગ્રેજી નહિ જાણતા હોવા છતાં જાત્રતિયુગની નવીનતા બહુ સારી રીતે સમજી, ઝીલી શક્યા છે, અને સંસ્કૃતતા સંસ્કારી અભ્યાસના લાભ લીધેલા હોવાથી તેઓ જાત્રતિ યુગના સઘળા રજ્જુકારને ઝીલતા રહી બહુ વિશુદ્ધ રીતે ખરી શુજરાતી કવિતા ગાઈ રહ્યા છે. જો કે તેમના છંદમાં સંસ્કૃતમયતા વધારે માલુમ પડે છે, શબ્દોના સમાસો કોઈ કોઈ એકાદ આખી લીટી જેવડા મળી આવે છે, અને કેટલીક વાર સંસ્કૃત શબ્દો માટે વધારે મોઢું હોય એમ પણ જણાઈ આવે છે, છતાં દુર્ગમ કે કિલ્લ, કે 'જડમાં તોડ અને કાનફોડ' શબ્દ વગર વિચારે વપરાયેલા તો બાળ્યેજ મળી આવશે. સામાન્ય અનુભવના પ્રસંગોપર તેઓ બહુ સુંદર વિચાર આપી શકે છે. તાણી કાઢેલો બોધ કે ભેગો કરેલ ઉપમાદિ અલંકારોના ખડકલા, કે અગમ્ય તરંગોના નકામા વિલાસ-એવું એવું તો ક્યાંય પણ દેખાતું નથી. કૌટુંબિક પ્રસંગો બહુ યોગ્યતાથી અને હૃદયને હલાવી નાખે તેવી રીતે લખે છે, પરિચિત વિષયને નવીન સૌંદર્ય અર્પે છે અને પોતાને લગતા પ્રસંગોનું આલેખન પણ એવા હૃદયથી કરે છે કે કેમ જાણે તે તે પ્રસંગો વાચકના પોતાનાજ હોય એવું લાગી આવે છે. 'કલ્પલોલિની' 'સોતસ્વિની' અને તાજેતરમાંજ બહાર પડેલ 'નિર્ઝરિણી' એ ત્રણ નાનાં પુસ્તકોમાં સુંદર કવિત્વના મીઠાં ઝરણાં એકત્ર થયેલાં માલુમ પડશે. બીજા લખી શકે તેવા લેખકો જ્યારે ધનસંચય અને તેવી પ્રવૃત્તિને લીધે લખવા માટે બેદિલ રહે છે ત્યારે રા. જોડાદકર લખવા માટે ઘણાજ ઉત્સાહ ધરાવે છે છતાં આર્થિક સ્થિતિની મુઝવણીને લઈને લખવા માટે વખત મેળવી શકતા નથી, અને જો કાંઈ થોડું ઘણું લખે છે તો તેને પ્રકટ કરવા માટે સગ વડ મેળવી શકતા નથી. છતાં પણ તેઓ પ્રવૃત્તિ આલુ રાખશે તો સારી પ્રતિનાં કાવ્યો શુજરાતને સમર્પી જશે એમાં તો કશોજ શક નથી.

જાત્રિય યુગના ચાલુ સમયમાં ઉપર ગણાવ્યા તે ઉપરાંત પણ કાવ્યલેખકો પોતાની પ્રસાદી ગુજરાતને અર્પી રહ્યા છે, પણ તેમાંથી હજી કોઈ સ. ન્હાનાલાલની અસરથી ઉપરવટ થઈ શકે કે તેમની કૃતિને પડછામા નાખી શકે તેવો દેખાતો નથી. સ. ચંદ્રશંકર પ્રસંગે પ્રસંગે નાનાં કાવ્યો લખી, તેમના હૃદયના ભાવો, અનુભવના પ્રસંગો, કે જગજીવનના મામલાઓ વિષે, ટુકામાં, પણ સરળ શબ્દોમાં, કેટલીક વાર તો બહુ અમરકારક પ્રવાહથી અને કેટલીક વાર બોધક સૂત્રાત્મક કાવ્ય ખઝારી ગુજરાતને નિવાળી રહ્યા છે. તેમના રનેહસ્તિગ્ધ હૃદયમાંના રનેહને ‘રનેહાંકુર’ નામના કાવ્યસંગ્રહમાં પ્રકટ કર્યો છે. સ. મોહનલાલ પાર્વતીશંકર દવેએ હૃદયને હલાવે તેવા કંઠે પ્રસંગોને ગંભીર શાંતિથી આલેખવા ઠીક પ્રયત્નો કર્યા હતા, જો કે હાલમાં તો તેમના તરફથી કાવ્યપ્રસાદી કશીજ મળતી જણાતી નથી. સ. વસન્ત વિનોદીએ થોડા વર્ષો પહેલાં ‘વિધવા’ નામનું એક નાનકડું મળતું કાવ્ય લખી, હમણાં ‘ટુહફાર’ માં કેટલાક મીઠા ટુહફાર ગમળ્યા છે. સ. મગનભાઈ ચતુરભાઈ પટેલે પોતાના હૃદયમાં ઉગી આવેલાં કાવ્ય કુસુમો ‘કુસુમાંજલિ’ના નામથી એકત્ર કરી ગુજરાતને અર્પણ કર્યા છે, અને સ. રાયચુરાએ ‘રાસમંદિર’ નામના સંગ્રહમાં ગુજરાતી ખંડેનોને માટે કેટલાક રાસ બહાર પાડ્યા છે. પરંતુ આ બધાના પ્રયાસો હજી પ્રારંભ દશામાંના જણાય છે; લેખકોના જીવનના માર્ગની દિશા જૂદી જૂદી છે; એટલે કાવ્ય સાહિત્યમાં તેઓ શું શું અને કેવું કેવું કરશે એ આગાહી આપવી એ વાજબી લાગતું નથી.

તેવાંજ કારણથી સુમન્તા તખલ્લુસથી લખનાર સ. રામ-મોહનરાય જયવંતરાય દેશાઈની ‘તરંગાવલિ’ સુમન્તા ઉર્ફે વિષે પણ બહુ લખી શકાય તેવું જણાતું નથી. રામમોહનરાય પચ્ચીસ કાવ્યો—તેમાં પાંચસાતેક તો પાછાં અંગત મંજાનીની યાદમાં અને તે પણ લાંબા લાંબા ગાળા વચ્ચે લખાયેલાં હોઈ સ. સુમન્તાનું કાવ્ય ગરણું ગુજરાતને સાહિ-

ત્મનાં અમૃત પાયા કરે છે એવું તો કહેવાયજ નહિ. અલગત
 ‘કવિવરો ગાયકગણો’ ‘ગોપિકા,’ ‘એક ચિત્ર’ અને એવાં છ
 સાતેક કાવ્યો ગુજરાતી કાવ્ય સાહિત્યમાં કાયમનું અને સારું
 સ્થાન મેળવી રહ્યાં છે અને ગુજરાતી સાહિત્યકારોમાંના કાવ્ય
 લેખકોની ગણતરીમાં પણ રા. સુમન્તનું નામ ન આવે તો તે
 ગણતરી ખરેખર અપૂર્ણ કહેવાય તેટલી સેવા તો રા. સુમન્તે
 આ પચીસ કાવ્યોથી પણ કરી છે છતાં પણ જાતિ યુગને ઘડનાર
 કાવ્ય લેખકોમાં રા. સુમન્તને દાખલ ન કરીએ તો તે એટલા માટે કે
 પચીસ કાવ્યથી થયેલો પોતાનો અને મિત્રનો સંતોષ વાજખી
 નથી એમ માની રા. સુમન્તને કાંઈક વધારે પ્રયત્નો કરવા
 માટે આનંદ થડે.

આવોજ ઉલ્લેખ ‘નિર્ગુણ’ ના નામથી લખનાર રા. યદ્યા
 બાઈ લક્ષમણ પટેલ માટે કરવો પડે તેવું છે.

હાલમાંજ તેમનાં પણ ‘હું પીત લલના’ ‘ન્યાં ન્યાં’ તથા
 લક્ષમણબાઈ પટેલ ‘અમારી પર્ણકુટી’ અને ‘હૃદયને રોટલો’ જેવાં

કાવ્ય ગુજરાતી કાવ્ય સાહિત્યમાં હંમેશ માટેજ
 રહેશે, અને ‘હૃદયતરંગ’ સાહિત્યના અભ્યાસી અને સાહિત્યના
 રમિકોને ઉપયોગી બની રહેશે. છતાં પણ કહેવુંજ પડે છે કે
 ન્યાંરે તેના હૃદયના તરંગો સાથે કાંઈક કલ્પના અને ઉચ્ચ ભાવના
 બળે, અને તેમનો કાવ્ય પ્રવાહ કાંઈક વેગ અને વિશાળતા ગ્રહણ
 કરે ત્યારેજ જાતિયુગના સાહિત્યકારોમાં તેમને સ્થાન મળી શકે.

આ બંને કરતાં કાંઈક વધારે તારા પ્રમાણની સેવા રા. ત્રિલુવન
 પ્રેમશંકરથી થયેલી છે એમ ‘વિલાવરી સ્વપ્ન’ અને ‘કલાપીનો
 વિરહ વાંચનારા કળુલ કરશે વિલાવરી સ્વપ્નમાં

ત્રિલુવન કલ્પનાએ જે ઉડ્ડયનો બતાવ્યાં છે, તે ખરેખર

પ્રેમશંકર એક સારા કવિને પણ શોભા અપાવે તેવાં છે. હૃદ-
 યના ભાવ, વિચારોનાં અતુલધાન, અને પ્રસ-

ગોની ઘટના સુંદર અને સુશ્લિષ્ટ સ્વરૂપે શબ્દમય થવા માટે

જોઈએ તે સામગ્રી પૂરતા પ્રમાણમાં ન હોવાથી તે કલ્પનાની મળ બધાથી પૂરેપૂરી બાણી શકાતી નથી, માણી શકાતી નથી એમ લાગી આવે છે. 'કલાપીના વિરહ' માં વિરહની લાવનાનાં ગાણાંનો ઉદ્દેશ છે. પરંતુ કોઈ જગાએ વિલાપ માત્ર સાંકેતિક પ્રતિભા થઈ ગયો છે; કોઈ કોઈ જગાએ તરંગોનો વેગ અને પ્રવાહ જુદી રીતનોજ થઈ ગયો છે. કલાપીની પિછાન કે તેની પૂજા સર્વપ્રિય થઈ પડે તેવા પ્રમાણમાં નથી, અને જોઈએ તે કરતાં કાંઈક લખાણ પણ વધારે થઈ ગયું છે. આવાં કારણોને લીધે એક સારું કાવ્ય જોઈએ તેટલો સ્વીકાર પામી શક્યું નથી એમ લાગી આવે છે. તેમની 'સ્વરૂપ પુષ્પાંજલિ' તો આધ્યાત્મિક કાવ્યોનો સંગ્રહ હોઈ તેમાં રા. ત્રિભુવને પોતાનું દ્રઢ્ય અને પોતાના વિચાર ગમે તેટલી કળાથી વહેવરાવ્યા હોય તો પણ તે સર્વપ્રિય બની શકે નહિ. તે જાતના લખાણમાં રસ લેનારાઓને માટે તો તે એક સારો સંગ્રહ છે.

આ ઉપરાંત પણ રા. કુંજ, રા. સાગર, રા. કેશવ હ. શેઠ રા. ચાંપશી વિકુલદાસ ઉદેશી એ લેખકોએ પોતપોતાના કાવ્ય સંગ્રહો બહાર પાડ્યા છે. અને સરળતા અને વિશદતાના યોગ્ય ઘણા અંશે તે બધાનાં લખાણોમાં માલુમ પડે છે.

સાહિત્ય સમૃદ્ધિમાં બહુ ઝાઝો હિસ્સો ન આપેલો હોવા છતાં શ્રી લેખકોની કાંઈક પિછાન આપવી એ શ્રી લેખકો ઠીક લાગતાં સૌ. ત્રિભુવન તનયા, સૌ. સુમતિ, સૌ. વિજયાલક્ષ્મી એ ત્રણના પ્રયત્નોની નોંધ લેવી એ જરૂરનું માન્યું છે. એ ત્રણે લેખકો નાની ઉંમરમાંજ વિદેહ થયાં છે. ત્રિભુવનતનયા તે રા. ત્રિભુવનદાસ ત્રિભુવન તનયા બહવણનાં પુત્રી અને રા. રણછોડદાસ માધવજી પ્રેમજીનાં પત્ની. તેમનું નામ ગોદાવરી હતું અને ત્રિભુવન તનયા એ તળવલુસથી 'કપોળમિત્ર' તથા 'સુંદરી મુખેધ

માં લખતાં. ‘અદ્વૈતાનંદિનિ’ એ નામથી તેમનાં કાવ્યોનો સંગ્રહ બહાર પાડવામાં આવ્યો છે. હિંદુ સ્ત્રીને સ્ત્રીઓને શીખામણ અને જગતના મિથ્યાત્વ સિવાય બીજું તો શું લખવાનું મુજે? સૌ. ગોદાવરીબાઈએ તેમાં તે સિવાય છુટક ગદ્ય લેખકો ઉપરાંત બીજું લખ્યું હોય એમ લાગતું નથી

સૌ. સુમતિ ‘દ્વીનબાલા’ તરીકે અને કેટલીક વાર્તાઓના તથા દક્ષિણ યાત્રાના લેખક તરીકે સુમતિ બાલીતાં થયાં છે. તેમનાં કાવ્યો ‘હૃદય ઝરણાં’ એ નામથી છપાયાં છે અને સુશિક્ષિત કુટુંબનો વારસો હોઈ જુદા જુદા વિષયો પર પોતાની કલમ સફળતાથી અજમાવવા જેટલું સફલાગ્ય એમને મળેલું હતું. તેમના લખેલા ‘મધુરી’ નામના નાટકોનો ઉલ્લેખ આગળ થઈ ગયો છે.

સૌ વિજયાલક્ષ્મી ત્રિવેદીમાં કવિત્વ કાંઈક વધારે સારા પ્રમાણમાં હશે એમ લાગે છે. તેમનાં કાવ્યોનો વિજયાલક્ષ્મી સંગ્રહ હજી બહાર પડ્યો નથી. કાવ્યો ઘણાં હોય એમ લાગતું નથી, પણ જે થોડાં છે તે બાવથી અને સરળતાથી લખાયેલાં છે

પ્રકરણ ૨૧.

નાટક.

ગુજરાતી ભાષામાં નાટકનું સાહિત્ય પ્રેમાનંદના સમયમાં પણ હતું, અને પ્રેમાનંદજી કેટલાંક નાટકો લખ્યાં છે, જેમાંથી ત્રણ હમણાં છપાયેલાં મળે છે, એવું એક પક્ષનું, પ્રેમાનંદ તે નાટકો પ્રકાશમાં લાવનાર પક્ષનું, કહેવું છે. તે પક્ષ ખરો હોય તો પ્રેમાનંદનાં નાટકો એ ગુજરાતી સાહિત્ય લેખનમાં એક ચમત્કાર થયેલોજ સમજવો જોઈએ. ઘણીવાર વાઢળાં વગર પણ વીજનો ચમત્કાર થાય છે. તેવો જ તે ઉત્પાદક કારણોના અભાવે થતું કાર્ય એટલે ચમત્કાર ગણાય. વીજળી માટે જે જે સ્થિતિ આવશ્યક આપણે માનીએ તે તે ચર્મ-ચક્રુએ નહિં દેખાયા છતાં ચમત્કારો દેખાય ત્યારે તે જેમ એક ચમત્કાર ગણાય તેમજ આપણી ચર્મચક્રુએ પ્રેમાનંદને નાટક લખવા પ્રેરનારાં કારણો જણાતાં નહિં હોવાથી આપણને પ્રેમાનંદનાં નાટકો એ એક ચમત્કાર જ લાગે એ ખરૂં છે કે સાહિત્યના ઉત્પાદક માટે પ્રેરક કારણો જોઈએ જ એવો સિદ્ધાંત ખાંધી શકાય નહિં. તો પણ પૂરતા પૂરાવાને અભાવે એ નાટકો પ્રેમાનંદનાંજ છે એમ તો માની શકાતું નથી.

પ્રેમાનંદનાં નાટકો પ્રેમાનંદનાંજ લખેલાં હશે એ સ્વીકારીએ કે ન સ્વીકારીએ તો પણ તે કૃતિની કિંમત અને કદરને તેથી કશી અસર થવાની નથી. ગમે તેનાં હો; પણ તે નાટકો ગુજરાતી 'વાચ્ય' નાટકોના સાહિત્યમાં સારો ઉમેરો કરે છે એમ કહેવુંજ જોઈએ.

નાટકોના દ્રશ્ય અને શ્રાવ્ય એવા બે વિભાગ કરવામાં આવેલા છે. તેમાંના શ્રાવ્યને 'વાચ્ય' કહ્યાં એ સમજી જવાશે એમ આશા છે. વાચ્ય નાટકોનું સાહિત્ય ગુજરાતીમાં ઠીક ઠીક છે;

તેમાંના કોઈ કોઈ તો દૃશ્ય તરીકે પણ લખવાયાં છે. તે સાહિત્યની ઉત્પત્તિ નર્મદ દલપત યુગમાં થયેલી હતી. નર્મદાશંકરે અને દલપતરામે બંનેએ નાટકો લખ્યાં છે. નવલરામે પણ લખ્યાં છે. રણછોડભાઈ ઉદયરામે તો સંખ્યાબંધ લખેલાં છે, અને વિદ્યાવિજય, હિંગમલ વિજય, શુલકાન્ત અને ગોટાલક્ષ્મી, ઉત્તરજયકુમારી, કેસરવિજય, વગેરે જૂદાં જૂદાં નાટકોમાં જૂદા જૂદા પ્રસંગો અને વિષયો વર્ણવેલા માલુમ પડે છે. આ બધામાંથી સાહિત્યમાં ચિરંજીવ બની રહે તેવાં તો નવલરામનાં વીરમતી અને આનંદચંદા અગર ભટનું લોપાશ્રુજ છે, અને રા. રણછોડભાઈનાં લલિતા દુઃખદર્શક અને જયકુમારી વિજય તથા રા. મનસુખરામનું ઉત્તરજયકુમારી સાંસારિક વિષયમાં કાંઈક ચળવળ કરનારાં તરીકે નામગણના પામે તેવાં છે. ગુજરાતી ભાષાનાં નાટકોનો સ્વતંત્ર અને સંપૂર્ણ ઇતિહાસ એક ઉપયોગી અને જરૂરનો પ્રયત્ન છે અને કોઈ પ્રતિષ્ઠિત સાક્ષર તે કામ ન લઈ શકે, તો કોઈ અભ્યાસીએ પ્રયાસ કરવા જેવું છે. અહિં તો બહુ ઉપર ઉપરની પિછાનથી વધારે કરી શકાય તેવું નથી. નર્મદ દલપત યુગમાં જેમ લખનારાઓની સંખ્યા વધવા લાગી હતી તેમજ જાગ્રતિ યુગમાં પણ બની રહ્યું છે. જાગ્રતિ યુગના સારા ગણાતા લગભગ દરેક લેખકે નાટક લખવા મણિલાલ પ્રયત્ન કરેલ છે; રા. મણિલાલે ‘કાન્તા’ લખ્યા પછી ‘નૃસિંહાવતાર’ કોઈક કંપનીને માટે લખ્યું હતું. ‘કાન્તા’ એ એક વાચ્ય નાટક તરીકે તો સારો પ્રયત્ન છે, અને જો કે પ્રથમ પ્રયત્ન હોઈ મણિલાલ જે વિજય બીજી કૃતિઓમાં મેળવી શક્યા છે તે તો તેમાં મેળવી શક્યા નથી, પરંતુ ગુજરાતી સાહિત્યમાં ટકી રહે તેવી તો તે કૃતિ છે.

રા. ગોવર્દનરામે પણ હોમરાજ અને સાધ્વી એ નામનું નાટક લખ્યું છે, પરંતુ તે ગોવર્દનરામની દીર્ઘિમાં બહુ ગોવર્દનરામ વધારો કરી શકે તેવું જણાતું નથી.

દોલતરામ કૃષ્ણરામ પંડ્યાએ અમરસત્ર, હરિલાલે પ્રહલાદ નાટક, તથા આર્યોત્કર્ષ, કૃષ્ણરાવ લોળાનાથ અન્ય લેખકો દિવટીયાએ આન્તિ સંહાર, ભીમરાવ લોળાનાથે દેવળ દેવી, રમણભાઈએ રાધનો પર્વત. સ. ન્હાનાલાલે ઈન્દુ કુમાર અને જ્યા જ્યન્ત એ નાટકો લખ્યાં છે. રમણભાઈનું રાધનો પર્વત અને ન્હાનાલાલનું જ્યા જ્યન્ત એ તો દૃશ્યરૂપે પણ ભજવી શકાય તેવાં હોવાથી પ્રશંસકો તરફથી તે ભજવવાના પ્રયત્નો થયા હતા, અને તે સારી રીતે સફળ પણ થયા હતા.

નાટકોનો શુભ્ય અને મૂળ ઉદ્દેશ આનંદ અને વિનોદ આપવા સાથે સદ્બોધ અને જ્ઞાન આપવાનો છે, પરંતુ સદ્બોધ અને જ્ઞાન તો તેમાં આડકતરી રીતેજ આવે એવું થવું જોઈએ. સદ્બોધ માટે સીધાં ભાષણો દરમ નાટકોમાં તો અસ્થાનેજ ગણાય. વાચ્ય નાટકોમાં પણ બહુ લાંબા ભાષણો તો કંટાળેજ આવે. જે સદ્બોધ અને જ્ઞાન નાટક મારફત આપવાનાં છે તે તો નાટકોનાં તે તે શુદ્ધોવાળાં પાત્રોનાં કળાભર્યાં આલેખનથી અપાય તોજ બરાબર અપાયાં કહેવાય. સંસાર ચિત્રનાં આલેખન આલેખનો કરતાં, ઉચ્ચ આશય અને ઉત્તમ ભાવનાઓ ખડી કરનાર, આનંદ વિનોદના પુષ્કળ પ્રસંગોને સાવધાનપણે કેળવનાર અને મીઠી મજાઓનું હાથું આપનાર નાટકો લોકોપકારક બને છે. આવાં નાટકો ત્યારે વિશુદ્ધ, સંસ્કારી, સરળ અને આકર્ષક ભાષામાં લખાશે ત્યારે તો શુભસતનો લોકવર્ગ આજ છે તેથી ખરેખર જૂદી જાતનોજ થઈ જશે.

રમણભાઈના રાધના પર્વતમાં ઘણા ઘણા શુદ્ધો જોઈ શકીએ છીએ. વસ્તુનું મૂળ જૂની ભવાઈમાંથી લઈ તેને સુંદર રમણભાઈ રીતે કેળવ્યું છે. પાત્રોનું આલેખન યોગ્યતાથી થયું છે, ઉદ્દેશ ઉપકારક અને પ્રબોધક છે, લખાણ સરળ, સચોટ, અને સંસ્કારી છે; વિનોદના પ્રસંગો સારી હુશીયારીથી

કલ્પી કાલવામાં આવ્યા છે અને સંલવાસંલવની તુલા પર ઠીક નજર રાખવામાં આવી છે. બતાવી શકીએ તેવો દોષ તો એક પણ જણાતો નથી. અને જોકે ઉંચી પ્રતિની કૃતિ તરીકે ગણવા જેટલા ઉમદા સાહિત્યના ઉંચા અંશે તો તેમાં નથી, તોપણ સાહિત્યના અભ્યાસમાં એક સારા પુસ્તક તરીકે સ્વીકારાય, સર્વ પ્રતિના વાચકોને સારો આનંદ આપે અને સારી કૃતિ તરીકે પણ સાક્ષર સન્માન પામે તેવું તે નાટક છે.

હાનાલાલના ઇન્દુ કુમારને તો નાટક નામ આપવામાં આવ્યું છે માટેજ તેને નાટક કહીએ, બાકી ખરી રીતે હાનાલાલ તો તે એક કાવ્યજ છે. રચના નાટક જેવી હોવા છતાં તેમાં નાટકના કરતાં કાવ્યના ગુણો વધારે છે અને લગ્નની ઉંચી ભાવના રજુ કરનારાં સારાં કાવ્ય તરીકે તે સારો સ્વીકાર પામે તેવું છે. જ્યાં અને જ્યંતની રચના નાટકને વધારે મળતી આવે છે. જો કે તેમાં પણ કાવ્યના ગુણો, વધારે પડતા માલુમ પડે છે ખરા. પરંતુ તેટલું છતાં તેમાં નાટકની મર્યાદાઓ પર લક્ષ રહ્યું છે, પાત્રોમાં ભેદ જોવામાં આવે છે, વસ્તુ અને પ્રસંગોની કેળવણી પર ધ્યાન રખાયેલું દેખાય છે, અને એકંદરે નાટકત્વ સારે અંશે માલુમ પડે છે.

આવાં વાચ્ય નાટકોના કરતાં ગુજરાતી ભાષામાં દૃશ્ય નાટકોની સંખ્યા ઘણીજ મોટી થઈ ગઈ છે, અને હજી થયે જાય છે. લોક વર્ગને આનંદ આપવાના કામમાં નાટક કંપનીઓ બહુ સારી ફત્તેહ મેળવે છે, પરંતુ એકલા આનંદનેજ જોનારા લેખકો બીજી સિદ્ધિઓ તરફ જોઈએ તેટલું ધ્યાન રાખી શકતા નથી. આમ થવામાં કોનો દોષ હશે એ ચર્ચા કરવાનું આ સ્થાન નથી, પરિણામ જણાવવા જેટલું કામ છે. આનંદ આપવો એજ લક્ષ અને લક્ષ હોવાનું કારણ એજ કે તેથી ધન સંચય વધે. આવી કાંઈક ભાવના હોવાથી સામાન્ય પ્રકૃતિના લોકોને તેઓ લઈ શકે તેવો સામાન્ય

આનંદ આપવા માટે ગમે તેવી રચના કરવી પડે તો કરવી, અને તેમાં બીજી ભાવનાનો આજો વિચાર ન કરવો એવું હોવાથી નાટક લેખનથી કાંઈ પણ સાહિત્ય સેવા થાય એવું લાગતું નથી. દીલગીરીની વાત તો એ છે કે મરાઠી ભાષામાં સારાં સારાં નાટકો લખવાય છે, અને તે ધનસચ્ચમાં આટે આવતાં નથી; તેમાં પણ નાટકશાળાઓ તો ભરેલીજ માલુમ પડે છે; દક્ષણી લોકવર્ગ કાંઈ ગુજરાતી લોકવર્ગથી વધારે કેળવાયેલો કે વધારે ઉચ્ચ ભાવનાઓ વાળો હશે એમ પણ માની શકાતું નથી, છતાં પરિણામ તો એ જોઈએ છીએ કે મરાઠી નાટકો કરતાં ગુજરાતી નાટકો કાંઈક જૂદી પ્રતિનાં છે.

બીજા લજવી ન શકે અને નાટકો પર પોતાની માલેકી સંપૂર્ણ રહે એ હેતુથી નાટકો આખાં નજ છપાવવાં એવું ગુજરાતી નાટક કંપનીમાંથી ઘણીનું માનવું છે. આખાં છપાવે તો બીજી કંપનીઓ લજવે, અને પોતાની આવક ઝોછી થાય એ બીકને લીધે નાટકો આખાં નથી છપાતાં. માત્ર મોરબી નાટક કંપનીને

આ ધારતી તેનાં જૂનાં નાટકો માટે લાગી નહોતી; વાઘજી આશારામ ચાંપરાજ હાંડો, ભર્તૃહરિ, ત્રિયારાજ, ચંદ્રહાસ, વગેરે નાટકો આખાં છપાવેલાં છે. અને તેથી

આપણે જાણી શકીએ છીએ કે તેના લખનાર વાઘજી આશારામ કવિતા લખવામાં તો કાંઈ ખુબુ સાફલ્ય મેળવી શક્યા ન હોતા, તો પણ ગદ્ય લખાણ અને નાટકના વસ્તુની કેળવણીમાં તેઓએ ઠીક વિજય મેળવ્યો હતો. ગદ્ય લખાણમાં જે શિષ્ટત્વ જોઈએ તે તો નથી, તો પણ સંવાદોને રસભર્યા રાખવાની કળા, વિનોદના પ્રસંગોને અધમતાથી દૂર રહીને, પણ હાસ્યોત્પાદક કરવાની આવડત, અને માનવ જીવનના સૂક્ષ્મ પ્રસંગોને કાંઈક આવડતથી નાટકમાં વણી દેવાની કળા એ કાંઈક અંશે વાઘજી આશારામમાં જોઈ શકાય છે.

રા. નથુરામ સુદરશ એ કાઠીયાવાડના બીજા નાટક લખનાર છે. તેમનાં નાટકોની વસ્તુ સંકળના કાંઈક શિથિલ, નથુરામ સુદરશ પાત્રોની સંખ્યા ઘણી હોવાથી પ્રસંગો વગેરેની મર્યાદાઓ પણ વિશાળ, અને નાટકથી જે હેતુ સિદ્ધ કરવો હોય તે સિદ્ધિ માટે કાંઈક વધારે પડતું લંબાણ એ કાંઈક ઠળાની ન્યૂનતા બતાવે તેવું છે, છતાં તેમની કવિતામાં ખરે ભાવ, અને કાંઈક કવિત્વ, તેમના ગદ્યમાં ઠીક સંસ્કાર અને યમકાદિ માટેનો નવોજ પ્રયાસ, તેના ઉદ્દેશો હંમેશાંજ ઉચ્ચ અને તેની કેળવણી કાંઈક રસભરી, અને એકંદરે લાંબા વખત સુધી ટકી રહે તેવી તેમનાં નાટકોની મજા આ ગુણોથી નથુરામનાં નાટકોને સારી લોકપ્રિયતા મળી હતી. તેમનાં નાટકોમાંથી માત્ર બામ્ય નાટક 'પ્રતાપ' એ એકજ છપાયું છે. દૃશ્યમાંથી એકે છપાયેલા બાણવામાં નથી.

અમદાવાદવાળા રા. અદ્યાભાર્ત ધોળશાળએ નાટકને ઉંચી કોટિએ લેવા સારું સાહસ એકત્રું હતું. સંસ્કૃત અદ્યાભાર્ત શિક્ષક તરીકેના પોતાનો ધંધો છોડી તેમણે દેશી ધોળશાળ નાટક સમાજ એ નામથી એક કંપની કાઢી, અને જાતેજ તેને માટે નાટકો લખવા લાગ્યા. તેમનો મહાર જૈન ધર્મના કર્મવાદ પર વધારે હોઈ તેમનાં નાટકોમાંથી ઘણામાં તેવાજ પ્રસંગો અને તેવાંજ ગીતો સારા પ્રમાણમાં માલુમ પડે છે. વીણાવેલી, ઉમાદેવલી, અશ્રુમતી વગેરે નાટકો અમદાવાદમાં બહુજ લોકપ્રિય બન્યાં હતાં, અને મુંબઈમાં પણ સારો લાભ મેળવી શક્યાં હતાં. અદ્યાભાર્તનાં નાટકો પણ આખા છપાયેલાં નથી, તેથી તેને વિષે પણ કાંઈ સપ્રમાણ અભિપ્રાય આપી શકાય તેવું નથી. તેમનાં ગીતોમાં સારું કવિત્વ માલુમ પડે છે. કવિત્વ જોછા વત્તા પ્રમાણમાં હોવા છતાં તે તે નાટકોનાં ગાયનો સાધનત્વાંચી જઈ શકાય તેવાં છે. તેમનાં

સંભાષણો સારા સત્પણ્યાં, ભાષા સીધી અને સંસ્કારી, અને સમગ્ર રચના સંકળનાની કળાની પિછાન જણાવે તેવી જાતની છે.

મુ'બઈની ગુજરાતી નાટક કંપનીએ બીજી બધી નાટક કંપનીઓ કરતાં વધારે લાંબું આયુષ્ય ભોગવ્યું છે. ભાગ્યના ચડતા ઉતરતા ચક્રકરે તે ચડેલી છે. પરંતુ પોતાપણું ટકાવવામાં તે બહુ સમર્થ જણાઈ છે. તેની શરૂઆત કોઈ લેખક તરફથી નહિ, પણ એક કળાવાન ખેલાડીથી કરવામાં આવી હતી. કામસેન રસિકામાંના રસિકાના પાઠથી સર્વ પ્રેક્ષકને મોહવશ કરી દેનાર સ્વ. દયાશંકરે પોતાની લોકપ્રિયતાનો લાભ લેવા મુ'બઈ ગુજરાતી નાટક કંપની કાઢી, અને ધનાઢ્ય ભાગીદારોની સારી મદદ મળી જતાં તેમણે સારો વિજય મેળવ્યો. તે કંપનીમાં ભજવાયેલાં અને ભજવાતાં નાટકોની નાભાવલી ઘણી મોટી થઈ ગઈ છે. પરંતુ તેના લેખક જૂદા જૂદા હોઈ, વળી એક લેખકની કૃતિમાં પણ જરૂર પ્રમાણે બીજાઓથી સુધારા વધારા કરવાની પદ્ધતિ હોઈ, કાંઈ પણ ટીકા કરવાને અવકાશજ રહેતો નથી. તે કંપનીથી ભજવાતાં ઘણાં ઘણાં નાટકોમાંથી કાંઈક સાહિત્ય શુભવાળાં જોઈએ તો કુન્દખાલા, જયસિંહ, વીરમંડળ, એવાં એવાં કોઈકમાં કયાંક કયાંક સરળ ભાવભરી કવિતા હોવા જેટલો સાહિત્યાંશ મળી આવે એવું છે. આખાં છપાતાં નહિ હોવાથી બીજી ટીકા તો જેણે તે જોયાં હોય તેજ કરી શકે. માત્ર “અજબ કુમારી” નામના એકજ

નાટકને માટે ગાયનો વાંચીને પણ સારી ટીકા અજબ કુમારી કરી શકાય તેવું છે. અજબ કુમારી એક કેરુણ પરિણામ વાળું નાટક છે, અને જો કે તે આપું વાંચવાનું તો બની શક્યું નથી તો પણ તેનાં ગાયનો વાંચતાં તેમાંનું ભાવભર્યું કવિત્વ વાચકને અસર કર્યા વિના ન રહે તેવું લાગ્યું છે. ‘કારો અગન આંસુથી’ ‘નીંદરડી મારી કયાં ખોવાણી રાજ,’ ના જેવાં કેરુણ રસભર્યાં ગીતો ગુજરાતી

ભાષામાં હજી ઘણાં થોડાં લખાયાં છે. તે નાટકમાં બધાંજ ગાયનો સારા કવિત્વવાળાં લાગે છે. ‘ખીલી ખીલી રહી આ કેવી ચંદા’ વાળું ચાંદની દર્શનનું ગીત, ‘ભર લીલે કટોરા ગુલાલ લાલ લાલ’ ‘એ જરી પ્રતિનું પાણી તું છાંટ’ વગેરે ગીતો બધાંજ સારો સાહિત્યાનંદ આપે તેવાં છે. તે કંપનીની પ્રિયતામાં નથુરા-મના સૌભાગ્ય સુંદરીએ તથા નૃસિંહરાવ વિલાકરનાં નાટકોએ એક વખત સારો વધારો કર્યો હતો. સ્નેહ સરિતા, સુધાચંદ્ર, મધુબંસરી એ નાટકોમાં દૃશ્ય નાટકોના કેટલાક

વિલાકર સારા ગુણો માલુમ પડે છે. પણ આખાં છપાતાં

નહિં હોવાને લીધે તેની ખરી કિંમત આંકવી એમાં એક ભતતું સાહસ છે. વિલાકરે ખુદ દેવ નામનું એક નાટક બહાર પાડ્યું છે. પણ તે ગુજરાતી વાચકની નજર હજી સુધી ખેંચી શક્યું હોય એમ લાગતું નથી. દૃશ્ય નાટકો ભજવાય ત્યારે જે કાંઈક અતિશયત્વ દરગુજર થઈ શકે છે તે તેવાં નાટકના વાંચનમાં દરગુજર થઈ શકતું નથી. કારણ ગમે તે ગણીએ, પણ તેની મજા તો કાંઈક ઓછી થઈ જાય છે જ. આવું હો, કે બીજું કાંઈ કારણ હો, જેની ચર્ચામાં પહોંચવું અત્યારે આપણું કામ નથી, પણ વિલાકરનું તે નાટક હજી કોઈની દૃષ્ટિએ લાગ્યેજ પડ્યું લાગે છે.

પ્રવેશિકામાં નાટકો વિષે આટલી ચર્ચા એ પણ વધારે પડતીજ લાગી છે, છતાં અભ્યાસીને આ ક્ષેત્ર પણ ખેડવા જેલું છે એવી ભલામણ કાંઈક પિછાનથી અપાય તો સાડું એમ માની આટલી વિગત આપી છે. પ્રકરણના પ્રારંભમાં કહ્યું છે તેમ આ એકજ વિષયને પોતાના અભ્યાસના એકજ વિષય તરીકે લઈ, જો કોઈ જીવાન લેખક કે અભ્યાસી ઇતિહાસની દૃષ્ટિથી સંપૂર્ણ સમાલોચના કરી, ચર્ચા ઉપસ્થિત કરે, તો તેનો બહલો ફુલ નહિં, તો ફુલની પાંખડી જેટલો બહલો-મળી જાય એવું તો ખાતરીથી કહી શકાય.

દ્રશ્ય નાટકોમાં બીજાં પણ કોઈ સારાં ગણાતાં હશે. ઉપર ગણાવ્યાં તે ઉપરાંત નવલ કુસુમ, અનસૂયા, સુકન્ધા સાવિત્રી, કૃષ્ણ ચરિત્ર, માલતી માધવ એવાં એવાં કોઈ કોઈનાં નામ સાંભળવામાં આવ્યાં છે. વાંકાનેર નાટક કંપનીવાળાનાં નરસિંહ મહેતા અને મીરાંબાઈ એ બે નાટકોએ નાટક જોનારી આલમને જે મોહ લગાડ્યો હતો અને નાટક કંપનીને જરા દિશાદેર બતાવ્યો હતો તેની પણ નોંધ લેવા જેવું છે લલિતનું 'સીતા વનવાસ' નામનું નાટક કાઠિયાવાડમાં એક કંપની તરફથી લજ્જવામાં આવ્યું હતું અને તે વખતે તો તે બહુ પ્રશંસા પામ્યું હતું. તેનાં ગાયનો તો બધાં સારાં કવિત્વથી અંકાયેલાં છે, અને બીજું લખાણ પણ સારા વાંચન તરીકે સન્માન પામે તેવું છે. તે છપાય નહિ, ત્યાં સુધી વધારે વિવેચનને માટે અવકાશજ નથી.



પ્રકરણ ૨૨



માસિકાદિથી ઉત્પન્ન થયેલું અને મામાન્ય

ગદ્ય સાહિત્ય.

ગુજરાતી ગદ્યલખાણની શરૂઆત વત્તમાનપત્રોથી, સભા-
ઓથી, અને માસિકોથી થઈ હતી; વર્તમાનપત્રો અને સભાઓ
ગદ્યસાહિત્ય ઉત્પન્ન કરવામાં સીધી રીતે તો બહુ મદદ કરતાં
નથી, તોપણ માસિકો તો તે સેવા બજાવી રહ્યાં છે. સાહિત્ય
ઉત્પાદક શક્તિવાળાં માસિકોમાં 'ત્રિયંવદા' ઘણું કરીને પહેલું ગણાશે.
જૂનામાં જૂના 'બુદ્ધિપ્રકાશ'ની સેવા તો ઘણાં વર્ષો થયાં હજી
આલુજ છે; પરંતુ ત્રિયંવદા, સુદર્શન, ભારતી લખણ ચંદ્ર, એમણે
ભૂતકાળમાં, અને જ્ઞાનસુધા, મહાકાલ, વસન્ત અને સમાલોચક,
એમણે વર્તમાન કાળમાં ગદ્ય સાહિત્યને વલણ આપવામાં જે સેવા
કરી છે, તેના પ્રમાણમાં બુદ્ધિપ્રકાશ હમણાં બહુ કરી શકતું
હોય એમ કહેવાતું નથી. ગુજરાતશાળાપત્રે નવલરામ પછી
તો શાળાપયોગી સ્વરૂપજ પકડ્યું છે તેથી હવે તેની સેવાની દિશા
દેરી ગઈ છે.

માસિકો ઉપર ગણાવ્યાં તેટલાંજ હતાં કે 'આજે
તેટલાં જ છે એમ માનવાતું' નથી. જૂનાં માસિકોમાં સત્ય
પ્રકાશ, વિજ્ઞાન વિલાસ, સૌરાષ્ટ્ર દર્પણ, ઠાંડીયો, ધર્મપ્રકાશ વગેરે
ઘણાં ઘણાંનાં નામ આપી શકાયે. જાગ્રતિ યુગમાં વિવેચક નામે,
એક ઉંચા ઉદ્દેશવાળું માસિક શરૂ થયું હતું, પણ બહુ ટકી
શક્યું નહિ. આર્યધર્મપ્રકાશ તો જૂનામાં ગણી શકાય તેટલું
આયુષ્ય ભોગવવા લાગ્યશાળી થયું છે. જ્ઞાતિ કે સંપ્રદાય માટે
બહાર-પડતાં માસિકોમાં જેનહિતેમ્ણુ ખાસ નોંધ લેવા લાયક છે.
તેના તંત્રી રા. વાઠીલાલ મોતીલાલ શાહ એક સારા વિચારક અને

નિડરતાથી પોતાના અભિપ્રાય બહાર પાડનાર તરીકે સારી સેવા બજાવી રહ્યા છે.

માસિકોની નોંધ લેતાં પાંચ છ વર્ષનું આયુષ્ય ભોગવી તેના તંત્રીના અવસાન સાથે જ બંધ પડેલ વીસમી હાજી મહમ્મદ સદીની પણ નોંધ લેવી જોઈએ. તેના તંત્રી શેઠ હાજી મહમ્મદ અલારખિયા શીવજીનો ગુજરાતી સાહિત્ય માટેનો પક્ષપાત ઘણા વખતથી ગુજરાતે જાણેલો હતો. 'ઈમાનનાં મોતી'—એડિવન આર્નોલ્ડનાં *Pearls of Faith* નું ભાષાંતર—આખ્યા પછી 'નુરજહાન્' અને 'રશીદ'થી તો ઠીક ઠીક જાણીતા થયા હતા. પણ તે બધાના કરતાં ગુજરાતમાં તે વધારે જાણીતા અને માનીતા તો વીસમી સદીથી થયા હતા. વીસમી સદીને આઠ જમાનાના વાચકોને આનંદ આપનાર સારી પ્રતિના માસિક તરીકે બનાવવાની તેમની ઈચ્છા થોડે ઘણે અંશે પાર પડેલી જોવા તે ભાગ્યશાળી થયા હતા. ખાસ કરીને ચિત્રકળાને સારો વિકાસ આપવા, ચિત્રકારોને અને સાહિત્યકારોને સામાન્ય વાચકો આગળ માનવંત પહે મૂકવા, અને ગુજરાતમાં ચિત્રકળાની કદરશૂન્યતાને દૂર કરવા તેમણે સારા પ્રયાસ કર્યા, આત્મભોગે અને સ્વાર્થત્યાગે પણ પ્રયાસ કર્યા, અને સાહિત્ય અને ચિત્રકળા સાથેજ હોવાં જોઈએ એ ગુજરાતને બતાવી આપવા માટે પોતાના સર્વસ્વને હોમી દીધું. ગુજરાત તેના પુત્રો તરફ એકદર તો રહેલ છેજ. બીજા માટે ગમે તેટલું એકદર રહેલ હોય, તોપણ વીસમી સદીના ઉત્સાહી તંત્રીની કદર તેની કાંઈલોની નવી નવી અનેક આવૃત્તિની માગણી કરીને, ખપાવીને કરવા જેટલું સ્વમાન દાખવી રહે એવું કોણ નહિ ઈચ્છે ?

માસિકોમાં આવેલા બધ લેખોમાંથી સારા સારાનો સંગ્રહ તે તે લેખકોએ કરેલો છે. અને 'ચારિત્ર' 'બાળવિલાસ,' 'સુદર્શન

ગદ્યાવલિ' 'કવિતા અને સાહિત્ય,' 'દ્વાસ્ય મંદિર' અને 'આપણા ધર્મ' એ પુસ્તકો તે પ્રમાણે લખાયેલા લેખોનેજ ઘણેલાગે આભારી છે. છુટક છુટક સારા સારા લેખો હજી પુસ્તકરૂપે છપાયા ન હોય તેવા ઘણાંએ માસિકોની ફાઈલોમાં પડ્યા હશે, અને કોઈ ધૈર્યવાન અભ્યાસી મહેનત ન કરે ત્યાંસુધી તેમાંથી ચુંટ-ણીનો લાભ મળવાનો સંભવ નથી. માસિકોમાં ગદ્ય તથા પદ્ય બંને જાતનાં લખાણ આવે છે, અને જેમ ગદ્ય માટે કદ્યુ તેમજ પદ્ય માટે પણ થોડા ઘણા પ્રમાણમાં બન્યું છે. જાગ્રતિ યુગની કવિતામાંથી થોડી ઘણી માસિકોમાં આવી ગયેલી જાણવામાં આવશે પરંતુ પદ્યલેખક પોતાની કૃતિને બહાર પાડવા જેટલા ઉત્સુક હોય તેટલા ઉત્સુક ગદ્યલેખક હોતા નથી. સામાન્ય ગદ્ય લખાણના વાંચનારા થોડા હોવાને લીધે પ્રેરકબળ પણ ઓછું જ હોય છે. પણ હજી હજી ગદ્ય પુસ્તકોની માગણી થવા લાગી છે, વાર્તા નવલકથા સિવાયનાં પુસ્તકોની પાઠ્ય પુસ્તકો તરીકે જરૂર પડવા લાગી છે; એટલે આશા છે કે ગદ્ય લખાણમાં કાંઈક નવો વેગ આવશે; સારા ગદ્ય લખાણની કાંઈક કદર થવા લાગશે. હમણાં તો નાની મોટી વાર્તા અને નવલકથા સિવાય બીજી જાતનાં લખાણ બહુ જીજ્ઞાસુ માણસ પડશે

નિબંધો અને લોકોપયોગી હકીકત સારા રૂપમાં લખવાની કળા હજી તે શુભરાતીમાં આવી જણાતી નથી. જીવન ચરિત્રો તોપણ જીવનચરિત્ર વિષે કાંઈક કાંઈક ઠીક પ્રયાત્ન થવા લાગ્યા છે. સાહિત્ય ગોપવાળાં સારાં જીવન ચરિત્રો તો ગણ્યાં ગાંઠ્યાં છે. પ્રેમ્નિડન્ટ લિંકન, (શુ. વ સોસાયટી) રાજા રામમોહન રાય (શુ. વ સોસાયટી) ગોવર્દનરામ, (કાન્તિલાલ છગનલાલ પંડ્યા) રાનડે, (દેવાશ્રયી) નંદશંકર, નર્મદાશંકર અને નવલરામનાં જીવન ચરિત્ર ઉપરાંત શ્રી સયાજી સાહિત્ય માળામાં રા. રામલાલ ચુનીલાલ મોદીકૃત

ભાલણ, અને અમુક પ્રકારે રા. જયસુખરાય જોશીપરા કૃત મહિશંકર જટાશંકર કીકાણી એટલામાં આપણી જીવન ચરિત્રની નામાર્વાલ પૂરી થઈ જાય છે. મહીપતરામ કૃત દુર્ગારામ મહેતાજી તથા કરસનદાસ મુલજીનાં જીવનની નોંધ તો પહેલાં લેવાઈ ગઈ છે. તે ઉપરાંત તેમનું 'પાર્વતીકુંવર આખ્યાન, અને રા. કૃષ્ણરાવ લોળાનાથનું 'લોળાનાથભાઈનું' જીવન, એ એક અગર તો ખીજી રીતે કાંઈકે નોંધ લેવા લાયક ગણાય તેવાં જીવનો છે. આ ઉપરાંત નેપોલીઅન બોનાપાર્ટ, વીલીયમ ટેલ, જ્યોર્જ વોશિંગટન, ગેરીબાદી, અને મેટ્રીની તથા હંશરથદ્ર વિદ્યાસાગર, ગોખલે અને દાદાભાઈનાં જીવન પણ લખાયેલાં છે. પરંતુ તેવાં બધાંની યાદી એકત્ર કરીએ તોપણ ગુજરાતી સાહિત્યને શોભા આપે તેવી યાદી તો થઈ શકે નહિ. નારાયણ હેમચંદ્રનું 'હું પોતે' ના જેવું લખાણ તો તે એકલું જ છે.

સામાન્ય ગદ્યલખાણનો વિચાર કરીએ તો ઉપર ગણ્યા છે તે લેખકો ઉપરાંત એક નારાયણ હેમચંદ્ર નારાયણ હેમચંદ્ર અને ખીજા અમૃતલાલ સુંદરજી પઢિયાર એ બેનાં નામ ગુજરાતી સાહિત્યના ઇતિહાસમાં ગણાવવા જેવાં છે. નારાયણ હેમચંદ્ર ઘણે ભાગે તો બંગાળી પરથી ભાષાંતરજ કર્યાં છે; અને વાર્તાઓ, નવલકથાઓ, અને બે એક નાટકો ઉપરાંત, નાનાં જીવન, ચરિત્રો, સાહિત્યચર્ચા, પ્રેમચર્ચા, નાટ્યચર્ચાના જેવા અર્થાત્મક લેખો, તથા મા અને છોકરાંના જેવાં સામાન્ય જનોપયોગી નાનાં પુસ્તકો એટલાં બધાં લખ્યાં છે કે તેની લેખન ઝડપ માટે આપણને વિસ્મય થયા વગર રહે નહિ. તેમનાં નાનાં નાનાં પુસ્તકોના સંગ્રહો જ્ઞાનમંદિર, કીર્તિમંદિર એવા નામથી કરવામાં આવ્યા છે, અને સાધારણ પ્રતિનું સાહિત્ય પૂરું પાડવામાં તેમણે લીધેલા અત્યાગ શ્રમના પુરાવા તરીકે તે આપણી વચ્ચે મોલુંદ છે, છતાં પણ નારાયણના ઘણા લેખો અને,

પુસ્તકો ફરી છપાતાં નથી એમ લાગે છે, અને ધાર્તી છે કે કદાચ તે અબાણમાં રહેવાથી બુદ્ધિ જવાનો પણ પ્રસંગ બની જાય નારાયણનું લખાણ બહુ ઝડપથી ચતું હતું તેથી 'શબ્દદોષ કે રચનાદોષ, વ્યાકરણદોષ કે સંબંધદોષ રહી જાય તે તો દરગુજર કરી શકાય, પરંતુ લખવાની કૃતાવળમાં કેટલીક વાર શુદ્ધિની દરકાર જ ન રહેતી હોય તેવું તેનું લખાણ હોવાથી, તેનાં પુસ્તકોમાંથી ઘણાં થોડાં સારા સાહિત્યમાં સ્થાન પામે તેવાં છે.

અમૃતલાલ પદિયારને સ્વર્ગના ઈન્તરદાર તરીકે અને એક સાધુ પુરૂષ તરીકે વર્તમાન કાળના ગુજરાતીઓ અમૃતલાલ ઓળખે છે. શરૂઆતમાં વેદ તરીકે ધર્મો શરૂ પાડ્યાર કરી, હજારે હજારે સાધુ જીવન તરફ અને સ્વર્ગનાં પુસ્તકો લખવા તરફ એમણે પ્રવૃત્તિ કરી હતી અને 'પ્રેમ પ્રેમ ને પ્રેમ'ના પુસ્તકથી લેખકતરીકે શરૂઆત કરનાર 'સ્વર્ગના વિમાન'થી વધારે જાણીતા થયા હતા. સ્વર્ગના વિમાન પછી તો સ્વર્ગનાં પુસ્તકો ઝપાટાબંધ લખાવા લાગ્યાં. તેમનાં પુસ્તકોમાં પુનરૂક્તિ અને એકની એક વાતનું પિષ્ટપેષણ વધારે થયા કરે છે, અને એકાદ બે પુસ્તક વાંચ્યા પછી લેખકના વિચારો કેટલા ભાવથી અને કેટલા બળથી બહાર આવ્યા કરે છે તે જોવા સિવાય બીજું વધારે જોવાનું મળે તેવું નથી. તેમનાં પુસ્તકોમાં કોઈ કોઈ વાર ગંભીર વિષયને એકતરફી રીતે ચર્ચાયેલો જણાશે, તો કોઈ વાર સાધારણ વિષયને સુદર રીતે શોભાવેલો લાગશે. એકંદરે જોતાં તેમને સાધુ પુરૂષ ગણવામાં આવે છે, તેમજ તેમનાં લખાણ પણ સાધુ પુરૂષના વિચારોનો પ્રવાહ જ માની શકાય. સામાન્ય લોકોને તેઓ સમજી શકે તેવી વાતો કરી, તેમના હૃદય પર અસર કર્યા પછી તે અસરને દૃઢતર કરવા ભાવ, આગ્રહ, ઠાક અને પુનરૂક્તિનો બને તેટલો ઉપયોગ કરી વાચકને તન્મય કરી દેવો, તેને અનુકૂળ રહી સમજાવવા પ્રયત્ન કરવો, અને તેને સમ-

જાવવામાંજ ચોતાની સર્વ સિદ્ધિનેા સમાવેશ કરવો ! આવી
જાતનાં શ્રી પઠિયારનાં લખાણુ સામાન્ય જનને વિચાર કરાવનારાં
અને સારા વાતાવરણમાં વિહાર કરાવનારાં છે.

• સ્વ. અમૃતલાલ પઠિયારનાં લખાણુ જેમ શ્રી પુરૂષ ખ'ને
માટે લખાયેલાં છે, તેમ લામિનીભૂષણુ મુખ્ય
લામિનીભૂષણુ ભાગે શ્રીઓ માટે લખાયેલ છે અને તેની અસર
શ્રીઓ પર વણી સારી અને ઉડી થઈ છે. શ્રીમાન
નૃસિંહાચાર્યે' તેના જેવું 'બીજું' પુસ્તક લખ્યું હોય એવું
જાણવામાં નથી.

કે વાર્તા આપવાનો રિવાજ ગુજરાતીમાં ઘણીક નવલકથાઓ લખા-
વવાનું કારણ બન્યો છે સ્વતંત્ર રીતે નવલકથાઓ નથી લખાઈ
એવું તો કાંઈ નથી, તોપણ નવલકથાઓનો ચાલુ ચીલો તો
વર્તમાનપત્રોએજ તાજે રાખ્યો છે એમ કહી શકાયે ગુજરાતી,
પ્રજાપંથુ, સયાજી વિજય, એ વર્તમાન પત્રો, તથા ભારત જીવન,
સુંદરી સુબોધ એ માસિકોએ તો ઘણાં વર્ષોથી તે રિવાજ ચાલુ
રાખેલો છે અને તે દ્વારા કાંઈક ઠીક ઠીક નવલકથાઓ ગુજરા-
તીમાં લખાઈ છે. 'ગુજરાતી' પત્ર તરફથી બહાર પડેલ નવલકથાઓ
ઘણે ભાગે ઇતિહાસને અવલંબી લખવામાં આવી છે, અને હિન્દ
અને ઇિટાનિયા, દિલ્લી પર હલ્લો, અદારમી સહીનું હિંદુસ્થાન,
પાટણની પ્રભુતા એ સારી ગણાય તેવી ઐતિહાસિક નવલકથા તે
પત્ર તરફથી પ્રકટ કરવામાં આવી છે. આરંગજેબ અને રાજપૂતો,
અને વેરની વસુલાત એ પણ સારાં પુસ્તકોમાં ગણી શકાય તેવી
નવલકથાઓ છે. 'ગુજરાતી'એ ઘણે ભાગે હિન્દના ઇતિહાસ પર
લખાવ્યાં છે, જ્યારે સુનીલાલ વર્ધમાન શાહે ઘણે ભાગે ગુજરાતના
ઇતિહાસ પરથી નવલકથાઓ યોજેલી છે 'ભારત જીવને' મેવાડના
ઇતિહાસ પરથી, અને સુંદરી સુબોધે વર્તમાન સમયના સંસાર
ચિત્ર પરથી પોતાનાં વસ્તુ ઉપજાવી કાઢ્યાં છે. પાટણની પ્રભુતા
અને એજ દેખકના ગુજરાતના નાથ વિષે તથા સુંદરી સુબોધ તરફથી
અપાયેલ યોગિની તથા બાલા અને રસીલી વાર્તાઓ વિષે તો આગળ
કહેવાઈ ગયું છે. બીજી નવલકથાઓ વિષે ખાસ કહેવાની જરૂર નેહું
નથી જોયા સાહિત્યમાં જેની ગણના થાય તેવી નવલકથાઓ તો જે
ત્રણેક સિવાય હજી ગુજરાતને અજાણી છે. આગલાં પ્રકરણોમાં જેની
નોંધ લેવાઈ ગઈ છે તે ઉપરાંત તો માત્ર રા દોલ-
કુસુમાવલિ તરામ પંડ્યાની કુસુમાવલિનીજ નામગણના કરીએ
તો બસ થશે. કુસુમાવલિમાં લાંબાં લાંબાં ભાષણો
અને નિબંધ જેવાં લખાણો નવલકથામાં અસ્થાને છે એટલુંજ
નહિ, પણ તેથી પુસ્તકનું સ્વરૂપ બહુ બદલાઈ જાય છે. નથી તે

નવલકથા કહેવાય તેમ, કે નથી તે વિચારવા ચોખ્ખ નિબંધાત્મક કે ચર્ચાત્મક પુસ્તક ગણાય તેમ. સળંગ વાર્તા હોત તો વાર્તા તરીકે તો ઠીક માન પામત. તોપણ એકંદરે એક ઠીક પુસ્તક તરીકે ટૂંનો મારો સ્વીકાર થયો છે.

ગુજરાતી નવલકથાઓમાંથી કેટલીક તો જીલ્લા ભાષામાંથી ભાષાંતર ગુજરાતીમાં આવી છે. અંગ્રેજીમાંથી તેના તે સ્વરૂપમાં જ ભાષાંતર કરવાનો ઉત્સાહ પારસી લેખકોએ ધણો સારો બતાવ્યો છે. પરંતુ ગુજરાતી જીવન તદ્દન જૂઠી પ્રતિન્યુ' હોઈ તે પુસ્તકો ગુજરાતીઓએને વાંચવામાં બહુ આનંદ આપે તેવાં બનતાં નથી. તો પણ તેવા પ્રયત્નની શરૂઆત કરનારા શેઠ કેમુશરૂ કાબરાજીની 'દુખીયારી બચુ' કાંઈક રસથી વાંચી શકાય તેવું છે. ગુજરાતીઓ ઘણે ભાગે હિન્દી, મરાઠી, કે બંગાળીમાંથી ભાષાંતર કરે છે. અંગ્રેજીમાંથી પણ થાય છે, પરંતુ પ્રમાણમાં કાંઈક ઘોડાં. અંગ્રેજીમાંથી ભાષાંતર કરવામાં લોગીન્દ્રરાવ રતનલાલ

લોગીન્દ્રરાવ દિવેદિયાએ કેવી સફળતા મેળવી છે એ મોહિની, દિવેદિયા આસીસ્ટન્ટ કલેક્ટર, સીતારનો શેઠ, ટોલસટોયની

વાર્તા વગેરેની લોકપ્રિયતાથી જાણવામાં આવે છે. લોગીન્દ્રરાવનાં નાની નાની વાર્તાદ્વારા સુંદર સૂઝબોધ આપનાર 'સ્ત્રીઓ ને સમાજસેવા' એ પુસ્તકનું નામ તો ઉપર ગણવાયું છે. તે ઉપરાંત 'ઉપાક્રાન્ત' અને 'મૃદુલા' એ બે સ્વતંત્ર નવલકથાઓ છે; 'ઉપાક્રાન્ત'નો પ્રારંભ ભાગ એક સારી પ્રતિનાં લખાણ તરીકે પ્રિય બને છે, પરંતુ છેવટ સુધી તે સમાનતા બાળવી નહિં રહેલું હોવાથી કાંઈક શિથિલ બની જાય છે. ચાલુ જમાનાના મિત્રમંડળની ભાવના અચ્છી રીતે ખડી કરનાર 'મૃદુલા' એ એક નાની નવલકથા છે.

સ્વતંત્ર રીતે લખાયેલી એટલે કે ભેટપોથી તરીકે નહિ અપાયેલી એવી નવલકથાઓમાં સુધાહાસિની (શ્રી. વિલા

તથા સં. શારદાકૃત), રજની (પરિષદ લાંબા કમીટી તરફથી પ્રકટ થયેલ), ચોખેરવાલી (ધનશંકર હીરાશંકર), ઉપકાલ (પ્રસન્નગૌરી મહેતા), અલક્ષ્ય જ્યોતિ (રા શિવભાઈ), વિધિન અને મોગલ સદ્યા (રાજેન્દ્ર દલાલ કૃત), એ બધી કુરસદે વાંચવા લાયક અને ઘરનાં પુસ્તકાલયમાં વસાવવા લાયક છે. તેમાંની પહેલી મૂળ બંગાળીમાં છે, પણ ગુજરાતીનું ભાષાંતર તો અંગ્રેજી પરથી થયેલ છે ત્યાર પછીની ત્રણ બંગાળીમાંથી સીધાં ભાષાંતર છે, ઉપકાલ મરાઠીમાંથી ભાષાંતર છે અને પછીની ત્રણ સ્વતંત્ર રીતે લખાયેલી છે.

નવલકથાની પેઠેજ હમણાં હમણાં નાની વાર્તાઓનો પણ શોખ વધતો ગયો છે અને ઘણે ભાગે ભાષાંતર થતાં નાની વાર્તાઓ હોવા છતાં તેવી કૃતિમાં પણ સારી કળા હળવે હળવે ખીલતી જાય છે. એક કે એકાદ બે પ્રસંગ પરથી, અમુક નિશ્ચિત ઉદ્દેશથી, પણ સફળતાથી બધી કળાનો ઉપયોગ કરી, બનાવો જેમાં તુર્ત તુર્ત આવે અને પરિણામ તરફ મીઠો પ્રવાહ સપાટાબંધ ચાલ્યો જાય તેવી જાતની ટુંકી વાર્તાઓ લખવામાં સારી હુશિયારીની જરૂર પડે છે. કનૈયાલાલ કનૈયાલાલ સુનશી કૃત મારી કમળા અને બીજી વાર્તામાં આ કળાના આરાં દર્શન થાય છે.

રા કેશવપ્રસાદ દેશાઈએ લખેલી 'મારી વીસ વાર્તાઓ' કેશવપ્રસાદ દેશાઈ પણ તે જાતનો સારો પ્રયાસ છે. સુંદરી સુબોધ તરફથી બહાર પડેલી રસીલી વાર્તાઓના બે ભાગ વિષે તો ઉલ્લેખ થઈ ગયો છે. ધનશંકર હીરાશંકર કૃત વાર્તાવૃક્ષ, અને રા. ચતુર્ભુજ કૃત રત્નત્રયી એ પણ સારી વાર્તાના ગુચ્છ છે. રત્નત્રયીમાં હાલના જુવાનીઓનો વેપાર તરફનો અભાવ દૂર કરવા વેપારથી કેવી રીતે વિજય

મળે છે એ બતાવનારી વાર્તાઓ લખવામાં આવી છે. આ ઉપરાંત સસ્તા સાહિત્ય તરફથી ટુંકી વાર્તાના બહાર પડેલા ભાગો આ જાતના સાહિત્યમાં સારો વધારો કરે છે.

સ્વ. રણજીતરામની જે ચાર પાંચ વાર્તાઓ છે તે છુટક છુટક અને નામ વગર છપાયેલી હોઈ વાચકોના લક્ષમાં તેમની કૃતિ તરીકે તો ભાગ્યેજ આવી હશે. સ્વ. નારાયણ હેમચંદ્રે પણ ટુંકી વાર્તાઓ, અને ટુંકા જીવનોનો સારો જથ્થો આપેલો છે. સ્વ. ભોળીન્દ્રરાવે માસિકમાંજ છપાયેલી 'નામદાર સર ખેડુત' નામની એક વાર્તા એક અમ્મું ચિત્ર અને વિચારણીય ધ્યેય રજુ કરે છે ચંદ્રશંકર પંડ્યાએ પાંચ પ્રેમ કથાઓ લખી ટુંકી વાર્તા લખવાની શરૂઆત કરી છે. નાની ટુંકી વાર્તાના નવા લખનારાઓમાં હમણાં તો ખાસ બે વ્યક્તિ કાંઈક સારી આશા આપી રહ્યા છે. તેમાંના એક સમાલોચકમાં લખે છે અને બીજા સાહિત્યમાં. સમાલોચકમાં લખનાર ધનસુખલાલ કૃષ્ણલાલ મહેતા છે, જેમની કલમળ'ધીમાં એક સાધારણ વાર્તારસ ઉપરાંત બીજું પણ મળતું વહેન વહી રહેલું છે. તેને વિષે તો હવે તો પછીના પ્રકરણમાં કાંઈક ઉલ્લેખ કરવાનો છે.

સાહિત્યમાં 'નારદ' ના તખલ્લુસથી લખનાર હજી તો શરૂઆત કરતા હોય તેવું લાગે છે. છતાં ટુંકી વાર્તામાં પ્રસંગોને રસભરી રીતે કેળવી, લખાણ સાદું સ્પષ્ટ અને સીધું રાખી શ. નારદ સારી અસર ઉત્પન્ન કરી શકે છે. સારા વાર્તા લેખકમાં બેઠતા ઘણા ગુણો તેમનામાં હોય એવું જાણી શકાય છે.

વાર્તાઓ સંબંધેની વાત પૂરી કરતાં પ્રો. બેઠન કૃત કાલ્પનિક પણ ઉત્તમ ભાવ અને સુંદર ચિત્ર ખડું કરે તેવી રીતે લખાયેલી વાર્તાનાં થયેલાં ભાષાંતરની પણ નોંધ લેવી ઘટે છે. 'ઉવાન'કિની

સ્વ. સૌ. ઉર્મિલાએ, ‘ ઈન્દુકલા ’ સ્વ. નલિનકાન્ત નરસિંહરાજ દિવટિયાએ તથા ‘ નીલનેની ’ અને ‘ અનંગ ભસ્મ ’ સાકરલાલ અમૃતલાલ દવેએ ગુજરાતીમાં ઉતારી છે.

પ્રકરણ ૨૩.

ભાષાંતર.

સંસ્કૃત.

સંસ્કૃતમાંથી ભાષાંતર કરી તે ભાષામાંના જ્ઞાનનો અને વાતોનો ગુજરાતી જાણનારાઓને લાલ આપ-ભાલજી વાતું ઘણા જૂના સમયથીજ શરૂ થયેલું જણાય છે. જૂના ભાષાંતરકારમાં નોંધ લેવાલાયક ભાલજી છે. તેણે સમશતીનું અને ભાગવત દશમસ્કંધનું ભાષાંતર કરેલ છે, અને કાદમ્બરી જેવા ગદ્ય કાવ્યનું પણ ગુજરાતીમાં પદ્યમાં એક સુંદર કૃતિ કહેવાય તેનું રૂપાંતર-ભાષાંતર જેવું જ રૂપાંતર-કરેલ છે.

નરહરિકૃત ભગવદ્ગીતાનું ભાષાંતર પણ નોંધ લેવા લાયક છે. પરંતુ આવાં ગણ્યાં ગાંઠ્યાં પુસ્તકો ઉપરાંત સાહિત્ય નરહરિ સમૃદ્ધિને પોષે એવાં ભાષાંતરો જૂના કાળમાં બહુ ઘણાં નથી. નર્મદ દલપતયુગના પ્રારંભ સાથે ભાષાંતર કરવાના મોહનો લગભગ પ્રારંભ થયો અને જેમ જેમ સંસ્કૃતનો પરિચય વધતો ગયો, અને ગુજરાતી ભાષામાં તે ભાષાનાં સાહિત્યને ઉતારવાની જરૂર જણાવા લાગી, તેમ તેમ હળવે હળવે ભાષાંતરો થવા લાગ્યાં. છતાં પણ ભાષાંતર માટે જે ખાસ ગુણો જોઈએ તે બહુ નહિં દેખાવાને લીધે થયેલાં

ભાષાંતરો નવીનતાના મોહને લીધે, કે ભાષાંતરકાર તરફના પક્ષ-
પાતને લીધે, કે સંસ્કૃત સાહિત્યની જેવી મળે તેવી પ્રસાદી
મેળવવાના લોભને લીધેજ ચાલુ રહેવા લાગ્યાં. સંસ્કૃતના મહા
કાવ્યોમાંથી તો કોઈનું ભાષાંતર સાહિત્ય ભંડારમાં ઉમેરો કરી
થકે તેવું હજી સુધી થયું નથી. ખંડ કાવ્યોમાંથી

મેઘદૂત મેઘદૂતનું ભાષાંતર પાંચ છ લેખકોએ કરેલ છે,
તેમાં નવલરામનું અને સમશ્લોકી તરીકે કિલા-

ભાઈ ધનશ્યામ ભટ્ટનું એ બે નોંધ લેવા લાયક છે. બંનેમાં
કાલિદાસને બંને તેવી સારી રીતે દિતારવા પ્રયત્ન થયા છે, અને
જો કે કાલિદાસે ગુજરાતીમાં લખ્યું હોત તો તો આ બેમાંથી
એકેના જેવું-કે લગભગ તેના જેવું-થાત એમ તો કહી શકાતું
નથી, તો પણ તે બંને પ્રયાસ પ્રશંસાપાત્ર, અને સાહિત્ય ભંડારમાં
લાયક ઉમેરો કરે તેવા થયા છે. જાતિયુગના કવિ ન્હાનાલાલે
પણ મેઘદૂતનું ભાષાંતર કર્યું છે. ભાવ ગ્રહણમાં અને
કવિત્વ અંશમાં એ ભાષાંતર ઠીક હોવા છતાં તેમાં છંદની જે
તોડફૂટ થઈ છે તેથી કાવ્યની ઘણી મળ ઉડી જાય છે. મૂળ
મેઘદૂતમાં જે જે જાણી શકાય છે તેમાં તેના છંદનો અરખલિત,
મધુરો, કોમળ, સરળ પ્રવાહ એ એક ખાસ જાણી શકાય છે.
એ છંદમાધુર્ય બાદ કરીએ તો તેનો એક ખાસ ગુણ ઘટાડી
દીધો ગણાય. ન્હાનાલાલના ભાષાંતરમાં મંદાકાન્તાના માપમાં જે
છૂટ લેવાઈ છે તે નિભાવી શકાતી નથી, અને તેથી મળ કમી
ચાય છે.

ભાષાંતર તરીકે એકે અવાજે પ્રશંસા પામેલા સાક્ષર શ્રી
કેશવ હર્ષદ કૃત અમર શતક તથા ગીત ગોવિંદ એ બંનેમાં
મૂળના બધા ગુણો બહુ સારા પ્રમાણમાં જળવાઈ રહેલા માલમ
પડે છે.

સંસ્કૃત નાટકોમાંથી 'પ્રમોદ ચંદ્રોદય' નાટકને કાવ્યરૂપ તરજુમો હરિલીલા પોડય કલાવાળા ભીમે કરેલો નાટકો છે. ત્યારપછી નાટકો વિસારેજ પડ્યાં જણાય છે. સ્વ. અવેરીલાલ ઉમીયાચંકર યાજ્ઞિકે શાકુન્તલનો તરજુમો કર્યો ત્યાર પછી જ નાટકો તરફ ગુજરાતી ભાષ્યાનુ' લક્ષ ગયું જણાય છે.

સારાં ગણુતાં સંસ્કૃત નાટકોમાંથી ઘણાંનાં ભાષાંતર થઇ ગયાં છે એ એક નોંધ લેવા લાયક વાત છે. કાલિદાસનાં શાકુન્તલનાં તો ત્રણ ચાર થયાં છે. તે બધામાં કાંઈક પણ ઠીક કહેવાય તેવું બળવંતરાય કલ્યાણરાય ઠાકોરનું છે. વિક્રમોર્વશીયનાં એ થયાં છે અને બંને નોંધ લેવા લાયક છે.

ભવભૂતિનાં નાટકોમાંથી ઉત્તરરામ ચરિત અને માલવી માધવ એ બંનેના ભાષાંતર મણિલાલ નબુભાઈએ કરેલાં છે; અને જો કે ભવભૂતિને સંપૂર્ણ રીતે ઉતારવા જેવું તો બન્યું નથી, તોપણ તે બંને ભાષાંતરો મૂળને માટે માન ઉત્પન્ન કરાવે તેવાં તો છે જ.

સંસ્કૃત નાટકોમાંથી બીજાંનાં પણ ભાષાંતર થયાં છે, પરંતુ સાહિત્ય પ્રવેશિકામાં નોંધ લેવા જેવાં તો કેશવ હર્ષદ દ્રુવનાં કરેલાં જ ગણાયો. 'વિક્રમોર્વશીય' ની નોંધ લેવાઈ છે, તે ઉપરાંત સુદારાક્ષસ, સ્વપ્નવાસવદત્તા, મધ્યમ અને પ્રિયશર્ના એ નાટકોનાં ભાષાંતર બહાર પડ્યાં છે; એ ઉપરાંત પ્રતિજ્ઞા ભગવદાયણ 'વીસમી સદી' માસિકમાં શરૂ થયું હતું.

કેશવ હર્ષદ દ્રુવ સંસ્કૃતના સારા વિદ્વાન છે, જુના ગુજરાતીના ઉંડા અભ્યાસી છે, ગ્રાંથીન કવિઓના શરૂ હર્ષદ દ્રુવ જાણ્યા પ્રશંસક છે, અને નવીન લેખકોની સારી કદર કરનારા છે. તેમણે ગુજરાતી ભાષાના સાહિત્યલયાં અભ્યાસના પરિશીલનમાં પોતાના ઘણા સમયનો

લોગ આપ્યો છે, અને સંસ્કૃતમાંથી ગુજરાતીમાં ભાષાંતર કરવાની ઈશ્વરદત્તા શક્તિને બહુ સુંદર રીતે કેળવી નમુનારૂપ ભાષાંતરોનો સાચો જથ્થો ગુજરાતી ભાષા સાહિત્યને અર્પી રહ્યા છે.

સંસ્કૃત ગદ્ય પુસ્તકોમાંથી કાદમ્બરી, દશકુમાર, અને વાસવદત્તા ત્રણેનો તરબુતો ગુજરાતીમાં થયો છે. તે ૭૬ પંડ્યા બધામાંથી આંહિં ખાસ નોંધ લેવા લાયક છગનલાલ હરિલાલ પંડ્યા દ્વારા કાદમ્બરી છે. કાદમ્બરી એ ગદ્યકાવ્ય છે. તેનું ગદ્ય એટલું મમાસપ્રચુર, અને શ્લેષાદિથી ભરપૂર છે કે તેનું ભાષાંતર કરવાનો વિચાર કરવો એ પણ એક સાહસ જેવું લાગી આવે. છતાં તેવા ગદ્યકાવ્યનો બહુ શ્રમપૂર્વક, અને બહુ તાદૃશ, ગુજરાતી ભાષાને પણ કેળવી, મેળવી, સુંદર સ્વરૂપમાં બતાવી આપે તેવો તરબુતો છગનલાલ પંડ્યાએ કર્યો અને ઉત્તમ સફળતાથી કર્યો, એ હકીકત ભાષાંતર કરને બહુ માન અપાવે તેવી છે.

બીજાં ભાષાંતરોમાં કથામરિતસાગર, હિતોપદેશ, પંચતંત્ર મહાભારત, રામાયણ, ભાગવત પુરાણ વગેરે અને ૫૬ દર્શન સમુચ્ચય, તર્કશાસ્ત્ર, વગેરે જૂદા જૂદા વિષયના સંસ્કૃત ગ્રંથોના ભાષાંતર ઘણાં છે. પરંતુ ભાષા સાહિત્યમાં જેની ગણના કરવું જોઈએ તેવાં તે બધામાંથી યોડાંજ નીકળે. શંકરાચાર્યના શાંકરભાષ્ય તથા રામાનુજાચાર્યના શ્રી ભાષ્યનું ભાષાંતર પ્રતિષ્ઠિત પંડિતોએ કરેલ છે. શ્રી ભાષ્યનું ભાષાંતર આનંદશંકર અને શાંકરભાષ્યનું રાવળહાદુર કમળાશંકર કમળાશંકર ત્રિવેદીએ કર્યું છે. રા. બ. કમળાશંકર ત્રિવેદી ત્રિવેદી સંસ્કૃતના નિષ્ણાત પંડિત છે અને ગુજરાતીમાં પણ પ્રસંગોપાત કાંઈ કાંઈ લખે છે. શિક્ષણશાસ્ત્રનાં મૂળતત્ત્વો એ તેમણે લખેલો શિક્ષકોપયોગી ગ્રંથ છે અને બાળકો

માટે હાલમાં વાંચનમાળા તેઓ પોતાના પુત્ર સાથે મળી લખે છે. તેમની મોટામાં મોટી સેવા તો વ્યાકરણ ગ્રંથો ગણાશે એમ લાગે છે. બૃહત્ વ્યાકરણ એ ગુજરાતી પંડિતના હાથે લખાયેલો પહેલોજ વ્યાકરણ ગ્રંથ છે; ગુજરાતી ભાષાની સેવામાં તે એક વિચારણીય પ્રયત્ન છે, અને ગુજરાતે જેને માટે લેખકનો ઉપકાર માનવો જોઈએ તેવી તે સેવા છે.

બંગાળી, હિન્દી, મરાઠી.

સંસ્કૃતને ગુજરાતીની માતા ગણીએ તો મરાઠી, હિન્દી, કે બંગાળી એ જાહેન ગણી શકાય. સંસ્કૃતમાંથી કાંઈ ભાષાંતર થયાં છે એમ કહી શકાય તેવું છે, પણ મરાઠી, હિન્દી, કે બંગાળી જે ત્રણે ભાષાઓ ઠીક ઠીક કેળવાયેલી અને સાહિત્ય પુસ્તકોથી સમૃદ્ધ છે તેમાંથી ગુજરાતી સાહિત્યમાં ઉમેરો કરે તેવાં ભાષાંતર તો ભાગ્યેજ માલુમ પડે છે. બંગાળી ભાષામાં તો ઘણા સમય થયાં ઊંચું ગણાય તેવું સાહિત્ય લખાઈ રહ્યું છે, અને જો કે નવલકથાના તરણુમાંથી થોડા ઘણા થયા છે, તો પણ કાવ્ય કે સાહિત્ય પુસ્તકોની પ્રસાદી ગુજરાતીને હજી મળી નથી—મળી છે તે ઘણી થોડી છે. વિશ્વવિખ્યાત કવિ રવિન્દ્રનાથ ટાગોરની ગીતાંજલિના ભાષાંતર માટે પ્રયાસો થયા છે, પણ તે માત્ર પ્રયાસ જ છે, તેમના પુસ્તકોમાંથી ભાષાંતર સાડું કહેવાય તેવું તો માત્ર મહાદેવ હરિભાઈ દેશાઈકૃત ‘ચિત્રાંગદા’ જ છે. બંગાળીમાંથી ‘મેવાડપતન’ નામના નાટકનો તરણુમો ભાઈ ચુનીલાલ મૂળજીભાઈ મોદીએ કરેલો છે. તે તરણુમો પણ એક સારા પ્રયાસ તરીકે સ્વીકારી શકાય તેવો છે. માત્ર તેમાં મૂકેલાં ગીતો વધારાનાંજ છે. તે વધારો ન થયો હોત તો પુસ્તકના ગૌરવમાં કાંઈ ઓછાપ ન આવત, બદલે ગીતો બહુજ સામાન્ય કૃતિ હોઈ પુસ્તકની કદરમાં કાંઈક ઊણપ આણતાં લાગે છે. આવોજ એક બીજો પ્રયાસ સૌ. ભાનુમતી ત્રિવેદીએ,

‘મિસર કુમારી’થી ક્યોં છે. બંગાળી ભાષાને ઉતારવામાં તે બાઈએ જે વિજય મેળવ્યો છે તેથી એમ આશા રાખી શકાય છે કે તેમના તરફથી તે જાતના પ્રયાસ આહુ રહેશે તો ગુજરાતીમાં બંગાળી નાટકોની પ્રસાદી કાંઈક સારા પ્રમાણમાં મળી શકશે.

બંગાળીમાંથી હાલ હાલમાં ભાષાંતર ઠીક ઠીક થાય છે. પરંતુ તે ભાષાંતરો ઘણે ભાગે સીધા બંગાળી પરથી નહિ, પણ બંગાળી પરથી હિન્દીમાં જે ભાષાંતર થયાં હોય તે ઉપરથી ગુજરાતીમાં ઉતારાય છે. આવું થવાથી સ્વાભાવિક છે કે મૂળ બંગાળી લેખકની પ્રસાદી આપણને કાંઈક વિકાર પામ્યા પછીજ મળતી હશે.

વાર્તા અને નવલ કથાનાં ભાષાંતર ઠીક ઠીક પ્રમાણમાં થયાં છે. આવાં પુસ્તકોમાંથી નોંધ લેવા લાયક રા. કૃષ્ણલાલ મોહનલાલ ઝવેરી કૃત ‘ઐશ્વર્યગ્નેષ અને રાજપૂતો’ સૌ. વિદ્યા સારદાકૃત ‘સુધાહાસિની’, સાહિત્ય પરિષદ ભંડોળ કમીટી તરફથી બહાર પડેલ ‘રજની’ વગેરે કોઈ કોઈ સારાં પુસ્તકોની યાદીમાં સ્થાન પામે તેવાં છે.

બંગાળીમાંથી પુષ્કળ ભાષાંતરો કરનાર સ્વ. નારાયણ હેમચંદ્રની નોંધ આગળ લેવાઈ ગઈ છે નારાયણ પુરૂ વિક્રમ નાટક, અશુભતી નાટક, તથા જીવન હેમચંદ્ર પ્રભાત, જીવન સંઘ્યા, સંઘ્યાસી, કૃષ્ણલાલડું વિલ વગેરે ઘણાને ગુજરાતી રૂપ તેઓ આપી ગયા છે.

મરાઠીમાંથી કોઈ કોઈ નવલકથાનું ભાષાંતર થયું છે. તેવીમાં ઉપક્રાલ કાંઈ નોંધ લેવા લાયક છે, અન્ય પુસ્તકોમાંથી

તો 'અમારા જીવનની યાદગીરી' ની અંદરના વિષયને લઈને નોંધ લેવી ઘટે છે. -આયમૂર્તિ' રાનડેનાં ધર્મ'પત્ની બાઈ રમાબાઈએ મરાઠીમાં લખ્યું છે, અને તેનું ભાષાંતર પણ એક દક્ષિણી બાઈએજ કર્યું છે.

અંગ્રેજી:-

'યુરોપીય ભાષામાંથી તો માત્ર અંગ્રેજીમાંથીજ ભાષાંતર થયાં છે, પણ સાહિત્યકૃતિ તરીકે સ્વીકારાય અને અંગ્રેજી સાહિત્યકારની સારી પિછાન આપે તેવાં ભાષાંતર જૂજ છે. નવલકથા અને નાટકમાંથી કાંઈ થયાં છે. નાટકમાં તો નવલરામનું આનંદચંદા એ ઠીક અનુકરણ છે. તે ભાષાંતર તો નથીજ, પણ મૂળ ફ્રેન્ચ વસ્તુના અંગ્રેજી અનુવાદ પરથી સારી ઘટના કરવામાં આવી છે. નવલકથાઓ તો પુષ્કળ ભાષાંતર પામે છે, પણ રા. મણિશંકર રત્નજી ભટ્ટ કૃત 'એક દેવીનું આત્મ વૃત્તાંત' ના જેવી કૃતિ બહુ જૂજ છે. શેક્સપીયરનાં જે ભાષાંતર થયાં તે નથી શેક્સપીયરને માન આપે તેવાં, કે નથી શુજરાતી સાહિત્ય ભંડારમાં સ્થાન પામે તેવાં.

અંગ્રેજી કાવ્યના તરજુમામાં બહુ કામ થયેલું જણાતું નથી. જે કે ઇ. સ. ૧૮૫૬ ની સાલ જેટલો વહેલો ભાઈ હીરાલાલ વિ. ઉમયાશંકરે ગોલ્ડસ્મિથના 'ટ્રેવેલર' નો તરજુમો બહાર પડ્યો હતો. ત્યારપછી તેજ 'ટ્રેવેલર'નો તથા 'ડિઝરેટ્ડ વિલેજ'નો તરજુમો થયો છે, તથા ભાઈ સત્યેન્દ્રરાવ દિવટિયા તરફથી 'લેડી ઝોફ્રી લેક' ના થોડા ભાગનો તરજુમો બહાર પડ્યો છે. કવિ નર્મદાશંકરે અંગ્રેજીમાંથી એકાદ બે કવિતાનો તરજુમો કર્યો હતો, પણ સાહિત્ય ગૌરવવાળો વહેલો તરજુમો તો 'મેઘ'—શેલીના 'ધી કલાઉડ' નો નરસિંહરાવે કર્યો છે તેજ છે. ત્યારપછી ટેનીસન, વડ્ડર્થર્થ, શેલી, શેક્સપીઅર

અને બીજા કવિના એક કે બીજા લખાણમાંથી છુટક છુટક લીટી-ઓનો તરબુતો જૂદા જૂદા લેખકોને હાથે થયેલો જોવામાં આવે છે. આવા છુટક છુટક પાંચ પંદર નાના કાવ્યખંડોમાંજ અંગ્રેજી કવિતાને ગુજરાતીમાં ઉતારવાના પ્રયાસો સમાપ્ત થાય છે.

ભાષાને સમૃદ્ધિ આપવા, નવીન વિચારોનો પ્રવાહ રેલાવવા, વિદેશી સાહિત્યકારોની પિછાન આપવા, ભાષાંતરો બહુ ઉપયોગી છે. પણ છતાં સારાં ભાષાંતરો કરવાની વૃત્તિ હજી પણ કાંઈ જોસ મેળવી શકી હોય એમ લાગતું નથી.

પ્રકરણ ૨૪



અંગ્રેજીર વૃત્તિ અને નર્મહાસ્યના લેખો.

સાહિત્યનો મોઢામાં મોઢો ઉદ્દેશ કહીએ તો તે આનંદ આપવાનો છે. આનંદની આછી ઘેરી છાયા હોય; આનંદ આપનારાં કારણો જૂદી જૂદી પ્રતિનાં હોય; આનંદ લેનારાં પાત્રોની ભિન્નતા પ્રમાણે આનંદ દેવા લેવાનાં સાધનોમાં તફાવત રહે; એકને આનંદ આપે તેની તે કૃતિ બીજા ઘણાને ક્રોધ, ક્લેશ, ઉદ્વેગ કરાવે; આમ વ્યક્તિ વ્યક્તિની આનંદ સમજવા માણવાની ભિન્ન ભિન્ન યોગ્યતા પ્રમાણે આનંદ આપનાર કૃતિમાં ભિન્નતા રહે; અને તેથી આનંદ આપનારી સાહિત્ય કૃતિમાં બહુ ઉચ્ચાવચ્ચતા દૃષ્ટિગોચર થાય.

ગાંભીર્ય, પ્રૌઢતા, વૈવિધ્ય વગેરે ગુણોના પ્રમાણમાં સાહિત્ય કૃતિઓની કદર થાય, તેની કિંમત અંકાય. ગુરુજન પેઠે ગાંભીર્ય મુખ્ય સખીને, 'હહાપણુલયો' બોધ અખંડ ધારાથી આપનારી સાહિત્યકૃતિમાં ગાંભીર્ય હોય, પ્રૌઢતા હોય, પરંતુ તેમાં જો

વૈવિધ્ય ન હોય અને સાહિત્યનો આનંદ આપવાનો ઉદ્દેશ લક્ષ બહાર રહી જાય, તો તેની મજા ઘણી ઓછી થઈ જાય. તેમજ જોઈ ઉમદા કલ્પનાના સ્વર્ગીય વિહારમાં જ મસ્ત બની રહેલી સાહિત્યકૃતિ પણ જો વૈવિધ્યવાળી નથી હોતી તો તેમાંથી મળતો આનંદ પણ ઓછો થઈ જાય છે. ગાંભીર્યમાં કે ગાંભીર્ય પછી, વચમાં વચમાં કાંઈક હળવી વૃત્તિ-કાંઈક અગંભીરતા-કાંઈક મજા-કાંઈક વિનોદ-કાંઈક મનુષ્ય સ્વભાવની ઉપરછદ્ધી પ્રકૃતિનાં દર્શન-એવું કાંઈક નથી આવતું, તો તે ગંભીરતા ખુંબે છે, તેનાથી જરા દૂર રહેવાનું મન થાય છે, અને આનંદ આપવાનું લક્ષ્ય સાધી શકાતું નથી. નહિં કે બધાં ગંભીર લખાણમાં આવી ઘટના અનિવાર્ય છે, પરંતુ ગંભીરમાં ગંભીર લખાણ પણ, જો તે એક કલાવિધાયકની કૃતિ હોય છે, તો તેમાં કાંઈક વિસામા પોતાની મેળેજ આવી જાય છે જોયેને જોયે લઈ જનારાં પગ-થિયાંઓની શ્રેણીમાં થોડે થોડે અંતરે વિસામા હોય છે, ગાળા જરા ટુંકા અને વિસામા વધારે હોય છે તો જોયે ચઢવામાં સર-જતા વધે છે સાહિત્યકૃતિમાં પણ વિસામા હોય એ ઇચ્છવા જેવું છે. મનુષ્ય સ્વભાવમાંજ એવી વિસામા વૃત્તિ પ્રકૃતિથીજ વચી રહેલી છે, અને તેથી જે જે ઉમદા કૃતિઓ થઈ છે તે બધીમાં કાંઈ કાંઈ વૈવિધ્ય ને સંગિત રીતેજ, આવી ગયેલું માલમ પડે છે.

થઈ ગયેલા લેખકોની વાત કરીએ, તો જોઈ શકાય કે ઘણા મહાલેખકોમાં ગંભીર લખાણ માથે સાથે, ઉપર કહી તેવી હળવી, વિનોદી વૃત્તિનો કૃતિ અમુક અંશે જોવામાં આવશે. તેવી કૃતિથી મહાલેખકોની ન્યૂનતા ગણાતી નથી, એથી તો મહાલેખકોની મહત્તા હલતી વધે છે. જે લેખક મનુષ્ય સ્વભાવને બરાબર પારખી શક્યો છે તે મનુષ્ય સ્વભાવમાં રહેલી ગંભીર વૃત્તિ સાથે અગંભીર વૃત્તિને પણ જોઈ શક્યો હોય છે. મનુષ્ય સ્વભાવમાં તો દીછાંછળી, છીછરી,

કે પાંડિત્યની ઉચ્ચત્તમ કોટિ એ ગુણો એકલા હોય તો તથી મનુષ્ય હૃદય પરિતૃપ્ત થતું નથી. તેવા લેખો મનુષ્ય સ્વભાવને જે સાહિત્યાનંદ અર્પી નથી શકતા, તે સાહિત્યાનંદ, કલ્પના, તરંગવૃત્તિ, કવિત્વ, અને પાંડિત્યના સાધારણ અંશની સાથે જ 'અગંભીર વૃત્તિ'ની કાંઈક મેળવણી થયેલી હોય--'અગંભીર વૃત્તિ'ની કેળવણીની આવડત મળેલી હોય--નો તે આપી શકે છે.

ત્રેમાનંદના આખ્યાનોમાં પણ આ આવડત બહુ પ્રકટપણે દેખાઈ આવે છે, અને જ્યાં જ્યાં યોગ્ય મર્યાદા

ત્રેમાનંદ આગળી તે આવડત પ્રતિબિંબ પ્રદેશમાં પ્રવેશ કરતી માલુમ પડે છે ત્યાં ત્યાં ત્રેમાનંદની

લેખક તરીકેની ક્ષતિ પણ જણાઈ આવે છે 'સુભદ્રાહરણમાં' દ્રોપદી જેવીને એક ક્ષણ ભર પણ પર પુરૂષ માટે વિચાર કરતી વર્ણવવી, એ આ 'અગંભીર વૃત્તિ'ની કેળવણીની ભૂલ કહેવાય. તેવીજ ભૂલ હરિશ્ચંદ્ર આખ્યાનમાં પણ છે. તારામતીને ઉતાવળી ચલાવવા માટે ડાંડિકાનો પ્રહાર કરવાની હલકી પરાકાષ્ઠા બતાવવી, અને તે પણ ઋષિ જેવા પાત્રમાં, એ પોતાના શ્રોતાઓની વૃત્તિને અનુસરવા જતાં 'અગંભીર વૃત્તિની' અણુસમજ જ કહેવાય. આ 'અગંભીર વૃત્તિને' કેળવવી એ હુશિયારીનું કામ છે. ત્રેમાનંદે ઘણી વાર તેવી હુશિયારી બતાવી છે. મામેરામાં જે યાદી કરવામાં આવી છે તે, નરસિંહ મહેતાની વેલનું વર્ણન કરવામાં આનું છે તે, અભિમન્યુ આખ્યાનમાં સુભદ્રાને ફેસલાવવા ભેગી મળેલી લાલીઓની ફેસલાવ્યા પહેલાંની અને પોતાનું કાર્ય સાધી લીધા પછીની જે વર્તણૂક છે તે, આ બધામાં તે 'અગંભીર વૃત્તિ'ની કેળવણી ચારી કળાથી કરવામાં આવી છે.

તોફાની, દેવી વૃત્તિ પણ હોય છે, પરંતુ મહાલેખક તેવી વૃત્તિને લાલ લે છે તો પણ કોઈ મહાહેતુને માટેજ. જે ‘અગ’ભીર વૃત્તિ’ની વાત કરવામાં આવે છે તે આવી વૃત્તિ નહિ; પરંતુ તે તો મનુષ્યની એક સંસારી તરીકે તેને વળગી જતી માયા જાળની સ્વાભાવિક, અનુચ્છ, વૃત્તિ છે. તે વૃત્તિને મહાલેખક કોઈ કોઈ વખત બહુ સરસ રીતે પ્રત્યક્ષ કરી આપે છે, તેના નૃત્યને સમજાવે છે, તેનો લાલ લઈ વાચકને અત્યંત પ્રસન્ન કરી શકે છે. વાચકને કાયમની અસર કરવામાં પણ આ ‘અગ’ભીર વૃત્તિ’ને કેળવવાની કળા બહુ ઉપયોગી થઈ પડે છે. તે જાતનું લખાણ શુજરાતી લેખકોએ એક કે બીજી રીતે કરેલું જોઈ શકાય છે. લેખક લેખકની તે તે જાતના લખાણની આવડતમાં અને શક્તિમાં તફાવત હોય છે. જાણીતા થોડાક લેખકોને ઉદ્દેશી જરા વિસ્તાર કરીએ.

નરસિંહ મહેતાથી શરૂ કરીએ તો તેમાં ‘જળ કમળ છાંડી

જાને બાળા’ વાળાં લજ્જનમાં બાળકને લાંચ

નરસિંહ મહેતા આપવામાં, ‘તારી માતાએ ફેટલાક જન્મ્યા

તેમાં તું અળખામણો’ એવી સમજાવટમાં,

‘ચરણ ચાંપી મૂછ મરડી નાગણે નાગ જગાડિઓ’ એ વર્ણનમાં, એમ કહીએ કહીએ મનુષ્ય સ્વભાવની અતિ સ્વાભાવિક પણ જેને આંહિ ‘અગ’ભીર વૃત્તિ’ કહી છે તેવી વૃત્તિની કેળવણી માલુમ પડે છે. અને આ નાનું સરખું લજ્જન શા માટે એટલું બધું લોકપ્રિય થયું છે એ વિચારીશું તો માલુમ પડશે કે માનુષી સ્વભાવની આ અગ’ભીર વૃત્તિને બહુ તાદૃશપણે આ લેખવાની કળા, એ તે લોકપ્રિયતાનું એક મુખ્ય કારણ છે. સુદામા ચરિત્રમાં પણ આંહિ તહિં વ્યાપી રહેલ તેવીજ ‘અગ’ભીર વૃત્તિ’ની કેળવણી માલુમ પડશે. મનુષ્યના સ્વભાવમાં એવું કાંઈક અનામધેય વૈચિત્ર્ય રહેલું છે કે કલ્પનાના ઉંચા વિહારો, તરંગોની અજળ મનોગમ પરંપરા, કવિત્વની પ્રકાશલરી, પ્રસાદલરી પ્રતિભા

કે પાંડિત્યની ઉચ્ચત્તમ ક્રોટિ એ ગુણો એકલા હોય તો 'તથા મનુષ્ય હૃદય પરિતૃપ્ત યતુ' નથી. તેવા લેખો મનુષ્ય સ્વભાવને જે સાહિત્યાનંદ અર્પી નથી શકતા, તે સાહિત્યાનંદ, કલ્પના, તરંગવૃત્તિ, કવિત્વ, અને પાંડિત્યના સાધારણ અંશની સાથે જે 'અગ'ભીર વૃત્તિ'ની કાંઈક મેળવણી થયેલી હોય—'અગ'ભીર વૃત્તિ'ની કેળવણીની આવડત મળેલી હોય—ને તે આપી શકે છે.

પ્રેમાનંદના આખ્યાનોમાં પણ આ આવડત બહુ પ્રકટપણે દેખાઈ આવે છે, અને જ્યાં જ્યાં યોગ્ય મર્યાદા પ્રેમાનંદ જોળ'ગી તે આવડત પ્રતિષિદ્ધ પ્રદેશમાં પ્રવેશ કરતી માલુમ પડે છે ત્યાં ત્યાં પ્રેમાનંદની લેખક તરીકેની ક્ષતિ પણ જણાઈ આવે છે. 'સુભદ્રાહરણમાં' દ્રૌપદી જેવીને એક કાણુ ભર પણ પર પુરૂષ માટે વિચાર કરતી વણ'વવી, એ આ 'અગ'ભીર વૃત્તિ'ની કેળવણીની ભૂલ કહેવાય. તેવીજ ભૂલ હરિશ્ચંદ્ર આખ્યાનમાં પણ છે. તારામતીને ઉતાવળી ચલાવવા માટે ડાંડિકાનો પ્રહાર કરવાની હલકી પરાકાષ્ઠા બતાવવી, અને તે પણ ઋષિ જેવા પાત્રમાં, એ પોતાના શ્રોતાઓની વૃત્તિને અનુસરવા જતાં 'અગ'ભીર વૃત્તિની' અણુસમજ જ કહેવાય. આ 'અગ'ભીર વૃત્તિને' કેળવવી એ હુશિયારીનું કામ છે. પ્રેમાનંદે ઘણી વાર તેવી હુશિયારી બતાવી છે. મામેશમાં જે યાદી કરવામાં આવી છે તે, નરસિંહ મહેતાની વેલતું વણ'ન કરવામાં આગ્યું છે તે, અભિમન્યુ આખ્યાનમાં સુભદ્રાને ફાસલાવવા લેગી મળેલી ભાલીઓની ફાસલાવ્યા પહેલાંની અને પોતાનું કાર્ય સાધી લીધા પછીની જે વર્તણૂક છે તે, આ બધામાં તે 'અગ'ભીર વૃત્તિ'ની કેળવણી સારી કળાયી કરવામાં આવી છે.

અખા અને શામળના લખાણમાં જૂદો પ્રકાર દેખાય છે.

અખાએ મનુષ્ય સ્વભાવની ખામીઓ જોઈ છે.

અખો, શામળ પ્રેમાનંદે પણ ખામીઓ જોઈ છે, પણ પ્રેમાનંદ

તે ખામીઓને એવી માનુષી નિર્બળતાના સ્વરૂ-

પમાં બતાવે છે કે આપણે તે નિર્બળતાને મનુષ્ય સ્વભાવમાં

સામાન્ય રૂપે લેતા હોઈએ એવું લાગે અને તેથી તે ખામી

તરફ આપણે હસીએ, જરા ગમ્મત મેળવીએ, પણ તેના

તરફ આપણા તિરસ્કાર કે અણુગમો ન ઉપજે. અખો એવી

જ ખામીઓ જુએ કે તુર્ત તેના તરફ અણુગમાની નજર

નાખે અને તેને એવા કડક શબ્દોમાં બતાવી આપે કે આપણને

હસવું આવે તોપણ તે હસવામાં તિરસ્કાર ભળેલો લાગે. અખાએ

અગ'ભીર વૃત્તિમાં હૃદયનો અણુગમો અને નિરાશા ભેળવી દીધેલાં

છે, તેથી અખાનું લખાણ આપણને ડંખવાળું, ચીપટીઓ લેતું

લાગે, અને છતાં તે ખોટું કહે છે કે ખરાબ કહે છે એમ તો

ન જ લાગે અખાને જગતની માયાના માયાવી સ્વરૂપથી વિરાગ

ઉત્પન્ન થયો તેના લખાણમાં અગ'ભીર વૃત્તિ છે, પણ તે કડક

શબ્દોમાં, તાણા મારવાના સ્વરૂપમાં છે, અને ટુંકા પણ સચોટ

ભાવમાં અવતાર પામી છે.

શામળનું લખાણ પણ અગ'ભીર વૃત્તિને સારી રીતે સેવતું

હોવા છતાં પ્રેમાનંદ અને અખા બંનેનાં લખાણથી જૂદીજ પ્રતિબુ

છે. અખા જેવો ડંખ તેનામાં નથી, પણ તેમ પ્રેમાનંદ જેવું

સુશીલપણું, તેના જેવી ઠાવકાઈ, પણ નથી. પ્રેમાનંદ અચ્છી

કળાથી, અનુકૂળ પ્રસંગોમાં, પોતાનાં પાત્રોદ્ધારાજ અને બહુ

કુશળતાથી, ઝીણી ઝીણી સાધારણ બાળતોને શોધી કાઢી, ઠાવકાઈ

ભર્યા આનંદન ઝઘડાઓ કરાવે છે, અને એવી રીતે મનુષ્ય

સ્વભાવની નિર્બળતાઓ બતાવે છે. શામળ અહિં તહિં કાંઈક

તણું, મજાનું, કાંઈક મનુષ્ય સ્વભાવની વૃત્તિને ગમ્મતના

સ્વરૂપમાં બતાવી શકે તેવું, ઘુસાડવા પ્રયત્ન કરે છે. રાવણ મદોદરીના સંવાદમાં રાવણને સમજાવવા અઢારે વર્ણને પૂછવાનું સૂચ્યું, તે મૂળ ઉદ્દેશને તો માત્ર આડકતરી રીતેજ સાધનારૂં કહેવાય. પણ મનુષ્ય સ્વભાવની મર્યાદાઓનું રમુજ ચિત્ર આપવાની પોતાની ઇચ્છા, તે દ્વારા ઓતાઓને આમાન્ય મનુષ્યની ટુંકી ખુદિનું જ્ઞાન, સાથે સાથે પોતાનું આતુર્ય અને લોકોની વિનોદપ્રિય વૃત્તિ, એ બધું બતાવવા માટે તેણે આ પ્રસંગ ખાસ ઉપસ્થિત કર્યો તેવીજ રીતે ઠેકઠેકાણે છાપાઓ અને સમશ્યાઓ દાખલ કરવામાં પણ વસ્તુની કેળવણીની જરૂરીયાત કે યોગ્યતા અયોગ્યતાનો ખ્યાલ તેણે ઘણીવાર રાખ્યો નથી. તેવું હોવા છતાં શામળના લખાણમાં આ ‘અગંભીર વૃત્તિ’ ઠીક ઠીક દેખાય છે વાચકને ગમ્મત આપવામાં અને રસ જાળવી રાખવામાં તે વૃત્તિ મહદરૂપ થાય છે એમ પણ લાગે છે.

‘અગંભીર વૃત્તિ’ શું છે ને સમજી પાડી નથી શકતા એવા કેટલાક લેખકો મનુષ્ય સ્વભાવની ખામીઓ જોઈ તેને માટે આટ-કણી જ કાઢવા મંડી જાય છે. લોજના ચાળખા એવી જાતનું લખાણ છે. કેટલાક તો સીધી ગાળ દેવા જેવું જ કરે છે, અને માને છે કે ‘ખૂબ કરી’. આવા લેખકો આવી ખૂલો કરે છે, કારણ કે તેમના સમજવામાં નથી આવતું કે સીધી આટકણીથી જે હવા ઉત્પન્ન થાય છે તે લેખકને પોતાને શુંગળાવી નાંખે તેવી છે. વાંચનારોએ કોઈ પર સીધા પ્રહાર પસંદ કરતા નથી. સીધા પ્રહારે વાંચવા તો ગમે છે, પણ તેવો લેખ ઝાઝી અસર કરી શકતો નથી મનુષ્ય સ્વભાવની નિર્બળતાઓ કે તેમાં રહેલી અરૂચિર વૃત્તિઓ જો વાચકને રમુજ પડે તેવી રીતે જણાવવી હોય તો તેમાં મુખ્ય વાત તો એ ધ્યાનમાં રાખવી જોઈએ કે તેમાં અંગત ટીકા ન હોવી જોઈએ, કે સીધું લખાણ ન હોવું જોઈએ, વ્યક્તિને ઉદ્દેશીને લખવું ન જોઈએ. વ્યક્તિ વગર

લખાણ ન થાય એ બરાબર છે, પરંતુ તે વ્યક્તિ તે અમુક એક જ જણ છે એવું ન થઈ જવું જોઈએ. અમુક ગુણ કે અવગુણવાળા અનેક જણો માંથી ગમે ને હોઈ શકે એવી અનિશ્ચિતતા જ રહેવી જોઈએ. વ્યક્તિ નહિં પણ અમુક જાતિની વ્યક્તિઓ ઉપરથી જ ને લખાણ કરવામાં આવ્યું હોય તો તે વાંચવું ગમે છે, કોઈને સીધો કંઈ દેતું નથી, સઘળાને રમુજ મળે છે, અને લખનારનો હેતુ સરે છે. આવી રીતે મનુષ્ય સ્વભાવનો ખામીઓ, વિચિત્રતાઓ, અને ક્યાંઈ ક્યાંઈ મળી આવતી ગુણાવગુણની ઝીણી મોટી ગુંથણીઓ આવું જગજગનને જણાવો, બતાવી, તે દ્વારા રમુજ આપી, લોકોને તેવી ભૂલોથી દૂર રાખવા, અનુરંજવા અને આનંદ આપવા 'અગંભીર વૃત્તિ' ખરેખર બહુ ઉપયોગી થઈ પડે છે.

આ વૃત્તિ કવિઓમાંથી કોઈ કોઈ એક કે બીજે રૂપે દેખાડે છે, અને દયારામ સુધીના લેખકોમાં ક્યાં ક્યાં દેખાય છે તેનો ઉલ્લેખ આગળ કર્યો છે. તે સિવાયના બીજા લેખકોમાં ઓછાવત્તા પ્રમાણમાં અને કોઈ કોઈ પ્રસંગે તે વૃત્તિનું દર્શન થઈ જતું હશે. પરંતુ તે વૃત્તિ લખાણમાં સાગ્ર રીતે વ્યાપી રહેલી, અને લેખકોના એક ગુણ જેવી, કંઈક અંશે સ્વભાવ જેવી, થઈ ગયેલી તો ઉપર ગણાવ્યા છે તેટલા લેખકોમાં જ માહુમ પડે છે.

નર્મદ દલપત યુગમાં તે વૃત્તિના એક બીજા સ્વરૂપે અવતાર લીધો હતો. મનુષ્ય સ્વભાવમાં સામાન્ય નર્મદ દલપત યુગ રીતે વ્યાપી રહેલી ખામીઓ અને વિચિત્રતાઓનું રમુજ આપે તેવી રીતનું ધ્યાન કરવું, એ સ્વરૂપ આપણે પહેલું જોયું છે. મનુષ્ય માત્રની વાત નહિં કરતાં, મનુષ્યના જૂદા જૂદા સમુદાયોમાંથી અમુક પ્રતિના સમુદાયની અંદર રહેતી ખામીઓ અને વિચિત્રતાઓનું દર્શન અને ધ્યાન કરવું એ

તેનું બીજું સ્વરૂપ છે. મનુષ્યત્વને નહિ, પણ મનુષ્યની જાતિઓના જૂદા જૂદા સમુદાયોને લઈ તેમને વિષે રમુજ વર્ણનો આપવાં એ આ બીજું સ્વરૂપ છે. દલપતરામનું વિજયક્ષમા કાવ્ય આ બીજી સ્વરૂપના દૃષ્ટાન્તરૂપ છે. તેની 'પૂરી એક અંધેરીને ગંડુરાજ' કે 'અંગ ઉધારનો અગડો' એ કવિતાઓ પહેલા સ્વરૂપનાં દૃષ્ટાંત છે, જ્યારે વિજયક્ષમામાં ગામડિયાઓ કેવી વિચિત્ર પ્રકારની ભૂલો, પોતાના સ્વભાવના દોષથી જ કરે છે એ બતાવેલું છે. મનુષ્ય માત્ર નહિ, પણ મનુષ્યોમાંના 'ગામડિયાઓ' ના ઉપનામથી ઓળખાય તેવાને જ ઉદેશીને વિજયક્ષમા કાવ્ય લખાયું છે. 'પૂરી એક અંધેરી' કે 'અંગ ઉધારનો અગડો' તો મનુષ્ય માત્રમાં રહેલી નિર્બંજતા અને વિચિત્રતાના નિદર્શન રૂપ છે. દલપતરામે આ બીજી સ્વરૂપના લખાણોનો સારો જથ્થો આપ્યો છે. કોઈ વાર એક છંદમાં જ, કોઈ વાર એક દેશીમાં કે કોઈ વાર નાના સરખા કાવ્યમાં દલપતરામે આ વૃત્તિ સારી સફળતાથી કેળવી છે, અને બંને પ્રકારનાં લખાણનાં દૃષ્ટાન્તો ટાંકવાં હોય તો દલપતરામમાંથી પુષ્કળ મળી આવે એવું છે. આવી જાતના લખાણની એક આવશ્યક ખુબી એજ હોવી જોઈએ કે તેથી અમુક એક વ્યક્તિનો નિર્દેશ નજ થવો જોઈએ. જો તેવું થાય તો અગંભીર વૃત્તિ બીજી વૃત્તિમાં જ ફેરવાઈ ગઈ કહેવાય. અગંભીર વૃત્તિની ખાસ ખૂબીજ એ છે કે તે પ્રહાર કરે છે, સફળ પ્રહાર કરે છે, પણ તે પ્રહાર કોઈ વ્યક્તિને લાગતો નથી.

નર્મદાશંકર તો તે જાતનું લખાણ કરી શક્યાજ નથી. તેમણે હાસ્ય રસનાં લખાણ કરવા પ્રવૃત્તિ કરી હતી, પણ તે વિષે નવલરામે બરાબર જ કહ્યું હતું કે 'તમે (નર્મદાશંકર) હાસ્ય-રસ શું છે તે સમજતાજ નથી.' જેમ હાસ્યરસ નહોતા સમજતા તેમજ અગંભીર વૃત્તિની પણ કંઈ સમજ તેમનામાં હોય એવું તેમનાં લખાણ પરથી જાણી શકાતું નથી.

નવલરામ ‘અગ’લીર વૃત્તિ’ના સમય લેખક હતા વિવે-
ચનમાં, અને સાધારણ ગ્રંથોમાં તેમણે તે વૃત્તિની પોતાની સમજ
સારી રીતે સદૃશાન્ત કરી છે. તેમણે આ વૃત્તિને આડકતરાં લખા-
ણોથી પોપણ આપવાનો પણ સારો લાભ લીધો. દલપતરામે તે
પ્રતિનાં લખાણ કર્યાં હતાં. ‘જવાસા શીદને મરે છે સુકાઈ’
‘મ’કોરાને વળ મૂકી દેવા માટે કરેલા બોધ,’ અને એક રીતે
‘હુત્તર ખાનની ચઢાઈ’નું આખું રૂપક, એ આ પ્રતિનાં લખાણના
દાખલાઓ છે. નવલરામે પણ તે પ્રતિનું લખાણ ‘જાન જના-
વરની મળી’ એ એકજ ગરબીથી કર્યું છે. તે એટલું સફળ થયું
છે કે શુજરાતી ભાષા ચાલશે ત્યાં સુધી તે આનંદ અને ગમ્મતથી
આડકતરો સદ્બોધ આપ્યાજ કરશે. નવલરામના ગદ્ય લખા-
ણમાં જે મળનો પ્રવાહ ઠેકાણે ઠેકાણે વહી રહેતો માલુમ પડે છે,
તે વિનોદભરી મીઠી રસુજની મળ આપનારી ઘણીજ આછી
આછી ‘અગ’લીર વૃત્તિ’થી ઉત્પન્ન થતો અને પોષાતો જણાય છે.
પુસ્તકની સમાલોચના કરતાં તેનો દુઃકે સાર જ્યાં જ્યાં આપ્યો છે
ત્યાં ત્યાં આવી વૃત્તિથી કેવું સારું લખાણ કરી શક્યા છે એ જોઈ
શકાય છે.

તે યુગના લેખકો પછી જાગ્રતિ યુગમાં ‘અગ’લીર વૃત્તિ’ના

લખાણમાં પોતાની ખાસ શક્તિનું દર્શન કરાવ-
તા યુગ નારા એકાદ બે લેખકો નીકળી આવ્યા છે.

ગ’લીર લખનારાઓમાં અગ’લીરવૃત્તિ કશે
પણ સમાસ કરી શકી નથી. આગળના યુગોમાં તો ગ’લીર
લખનારાઓના લેખોમાં યથાસ્થાન ‘અગ’લીરવૃત્તિ’નાં દર્શન
થાય છે, અને તેવાં લખાણથી ગ’લીર લખાણની કિમ્મત
પણ વધારે અંકાય છે. આ જાગ્રતિયુગના લેખકોમાં જે વિદ્વાન
પ્રતિભાશાલી લેખકો ગ’લીર વૃત્તિજ સેવી રહ્યા છે તેમનાં લખાણ
પોતપોતાની જાતી કોટિના પ્રવાહમાંજ વહ્યાં જાય છે, અને

રા. રમણભાઈ પણ ન્યારે ગંભીર લખાણ કરવા બેસે છે ત્યારે તેમની 'અગંભીરવૃત્તિ' બહુ ડોકિયાં કરતી જણાતી નથી. આ પ્રમાણે જાત્રાતિ યુગમાં અગંભીરવૃત્તિનાં લખાણ બેઠે વધ્યાં છે, તો પણ ગંભીર અને અગંભીર એ બે વૃત્તિઓના સીમાડાઓ કાંઈક જૂદા પડતા હોય એવું જણાય છે. અને એવું થવાની સાથે 'અગંભીર વૃત્તિ' માત્ર અગંભીર વૃત્તિ જ નથી રહેતી, પણ તેની અંદર કાંઈક ખીલતરવો લાગે છે. શામળના લખાણ અને દલપતરામના કોઈ કોઈ રૂપકદ્વારા થયેલા લખાણમાં જે તરવો હતાં તે કાંઈક જૂદી રીતે પ્રકટ થતાં દેખાય છે. એક ચાહુ લેખમાં સ્વાભાવિકતા પ્રકટાવવા કે ગાંભીર તથા પ્રાદતાના વાતાવરણને જરા હલકું કરવા, કે મનુષ્ય સ્વભાવની તાદૃશતા બતાવવા, સારા સાથે ભૂલભર્યા અંશોનું ચિત્ર પાડવા, કે એવા કોઈ હેતુથી અગંભીર વૃત્તિ જ સેવાને બદલે સ્વતંત્ર રૂપે જ લેખો લખાવા લાગ્યા—તેવા લેખો ખીલ લેખમાં કાંઈ હેતુપૂર્વક દાખલ કરવાને બદલે તેવા લેખો માત્ર વિનોદ અને આનંદના હેતુ સાથે મનુષ્યની ખામી અને વિચિત્રતાઓ બતાવી લોકોને રંજન કરવા, જરા નમંદાસ્ય વહેતું કરવા, 'ઘડીક ગમ્મતની' મોજ ઢિડાવવા, સ્વતંત્ર રીતે જ લખાવા લાગ્યા. શામળે આવા લેખ લખ્યા છે, પણ તે ખીલ લખાણમાં ધુસાડીને દલપતરામે પણ કાંઈક આ પ્રતિનું લખાણ કર્યું છે, પણ તે પણ ચાહુ વાતમાં લેખીને જ. તેમના 'મિથ્યાભિમાન નાટક' તથા કેટલીક ગરબીઓ સ્વતંત્ર રીતે લખાયેલા લેખો છે ખરા, પણ જે જાતની ગમ્મત, જે જાતનું નમ હાસ્ય, જે જાતનો રસિકભોજ્ય વિનોદ શુજસતી લખાણમાં પાછળથી દાખલ થયેલ છે તે જાતના લેખો દલપતરામની કલમ લખી શકી નથી. નવલરામનું ભદ્રનું લોચાળું એ એક જ અપવાદરૂપ ગણી શકાય તેવા લેખ છે.

તેવી જાતના લેખો સ્વતંત્ર રીતે લખનારાઓમાં પહેલ કરનાર રમણભાઈ છે. રમણભાઈનું ઠાવકું મર્મદર્શી રમણભાઈ લખાણ વિનોદ આપનારૂં, જરાક નર્મ હાસ્ય વહેરાવતું અને સ્વભાવને મમજી તાદૃશતા લાવનારૂં છે. તે લખાણ મર્મદાહક તો ભાગ્યેજ બને છે; અને તેથીજ તેમના લેખો આવી જાતના લખાણમાં ઊંચી કોટિના ગણી શકાય તેવા છે. હાસ્ય મંદિરમાં સંચલુ કરેલા લેખોમાંથી એકે એવો નહિ બતાવી શકાય કે જે વાંચીને કોઈપણ અમુક ચોક્કસ વ્યક્તિને ઝાંખા પડવાનું કારણ મળ્યું હોય. નવી ઇસપનીતિની વાતોને રસ લખનારના હૃદયમાં કાંઈક અનોદાર્ય વસી રહેલું હોય તેવી જાતનો કોઈક વાર થતો જણાય છે; તેમના ભદ્રંભદ્રથી કોઈ કોઈ વ્યક્તિને ગુસ્સો ચઢ્યો જણાયો છે; અને ભદ્રંભદ્રના પહેલા છ પ્રકરણ પછી તેનો રસ બદલાઈ ગયેલો પણ લાગે છે. પછીના ભાગમાં અમુક અમુક વ્યક્તિને ઉંડી તેજ લખાણ થયું હોય એવું માની શકાય તેવી સ્થિતિ છે; અને તેથીજ ગુસ્સો અને મનદુઃખાત્માય એ બનવા ભોગજ છે. પરંતુ ભદ્રંભદ્રના પહેલા છ પ્રકરણમાં નર્મહાસ્યનો જે પ્રવાહ સફળ અને સુંદર રીતે વહી રહ્યો છે તે તે લખાણના વિજયની ખાતરી પૂરે એવો છે.

રમણભાઈનાં તે જાતનાં લખાણમાં અમુક પુરૂષો, અમુક પ્રસંગો અને બાહ્ય જીવનને લગતી બાબતો પર વધારે કૈનયાલાલ મુનશી ધ્યાન રહ્યું છે. મનુષ્યના હૃદયની પિછાન અને તે પરથી જન્મ પામતા લેખો તેમના લખાણમાં થોડા હશે. તેમના લેખમાં મનુષ્યના ગૃહજીવનની ઝાંખી થોડીજ દેખાય છે. આવી ઝાંખી કરાવનાર કૈનયાલાલ મુનશીએ સાંસારિક અને ગૃહજીવનની બાબતોને સમર્થ કળાથી આલેખી છે. ‘ગોમતિ દાદાનું જીવન,’ ‘હું શું કરું’ વગેરે વાર્તાઓ મનુષ્ય હૃદયની અચ્છી પિછાન આપવા સાથે વિચિત્ર, ગોની એવી રસભરી

ગુંથણી કરી નર્મ હાસ્ય ઉત્પન્ન કરે છે કે તેથી કાંઈ એક વ્યક્તિને ખોટું લગાડવાનો પ્રસંગ આવ્યા વિના, તેથી જાતની જાતિનું ઘણું જ આગેહુબ ચિત્ર રજુ કરી, તે જાતિને તિરસ્કારપાત્ર નહિ, તો પણ હાંસીપાત્ર અને દયાપાત્ર તો બતાવે છે. તેમની નવલકથાઓમાં પણ આ જાતનું લખાણ યથાસ્થાન માલુમ પડે છે. અને તે બધામાં મનુષ્ય સ્વભાવની, મનુષ્ય હૃદયની, ઝીણી ઝીણી ક્ષતિઓ અને ખામીઓ કેવી અલગ રીતે જીવનમાં પરાવાઈ રહેલી હોય. એ સુંદર રીતે તેઓ પ્રકટ કરી શકે છે.

આજ પ્રતિના લેખોના એક બીજા લખનારા ધનસુખલાલ કૃષ્ણલાલ મહેતા છે તેમના લેખોનો આધાર કાંઈક ધનસુખલાલ મહેતા કાંઈક અગ્રેજ લેખકોના દુચકા પરથી લેવાયેલો છે એમ તેઓ જાતે જ કહે છે પરંતુ તેમનું 'પોતાનું' આપેલું સ્વરૂપ એવું સુઘડ અને સંપૂર્ણ ગુજરાતી હોય છે કે એટલો સ્વીકાર કર્યો ન હોય તો ભાગ્યેજ આધાર હોવાની કલ્પના કરી શકાય. ધનસુખલાલની કૃતિમાં એક નોંધ લેવા લાયક વાત એ છે કે તે આપણી હરહંમેશની જાડગી માંથી જ પ્રસંગો શોધી કાઢે છે અને આપણા ચેતના જીવનની જ વાતો કહે છે લખાણ બહુ ઘરગથ્થુ અને સરળ, પ્રસંગો સ્વાભાવિક, અને રસ સાદો અને સતત વહેતો હોવાથી તેમનાં લખાણ પરિચિત થતાં પ્રિય બની જવાનો ઘણો સંભવ છે.

અગંભીર વૃત્તિ એ મીઠા હાસ્યની જન્મેતા છે, વિનોદ આપનારી છે, ગંભીર જીવનમાંથી જન્મ લેવા હલકા બનાવી આપનારી નવાવનારી છે. પણ તે હાસ્યરસ નથી. હસારવું એ તેનો મુખ્ય ઉદ્દેશ નથી. મગજને જરી રમુજ આપી, મુખ સુદાની સોને જરા સંકોચાવે, આંખની ડીકીઓને હસાવે, અને ઝીણું મધુરું સ્મિતહાસ્ય પ્રસારાવે, પણ તે ખડખડાટ હસાવે નહિ. ખડખડાટ હાસ્ય ઉત્પન્ન કરાવનારું સાહિત્ય ભૂદી પ્રતિનું હોય છે.

તેમાં તો અણધાર્યાં પરિણામો, આકસ્મિક સંલોગો, એક ધાર્યું હોય ત્યાં બીજાનો પ્રવેશ, અત્યંત વિરોધી પ્રસંગોની કેમ બહુ સ્વાભાવિક રીતેજ એક સાથે ઘટના થઈ ગઈ હોય તેવું અદ્ભુત આતુર્ય, એવી એવી જૂદી જૂદી બતની કરામતનું કામ પડે. તેવું સાહિત્ય ઘડીક ગમ્મત આપનારું હોય છે; તેવાંને સાહિત્ય સમૃદ્ધિમાં કાંઈ હિસ્સો ભાગ્યેજ આપવાનો હોય છે. પરંતુ હાસ્યરસ નહિં ઉત્પન્ન કરવા છતાં, તેના કાંઈક અંશે એક જુદા પ્રકારના લખાણમાં આવે છે. તે લખાણમાં પણ ખામીઓ અને વિચિત્રતાઓ ભેળાય છે, પણ તે સમુદાયની નહિં, પણ અમુક વ્યક્તિઓની. વ્યક્તિનાં અમુક કાર્યને પસંદ ના પમંદ કરવું કરાવવું હોય ત્યારે તે કાર્યની કે કાં તો તે કાર્યના કરનારની-તેનું ખરાબ સ્વરૂપ પ્રકટ રૂપે બહાર દેખાઈ આવે એવી રીતની-ટીકા કરવામાં આવે છે કે અનુકરણરૂપ ચિત્ર દોરવામાં આવે છે.

જુદાનાલની માપમેળ વિનાની રચના પસંદ કરવા લાયક નથી એમ ખતાવવા 'પ્રભાતનો તપસ્વી' તથા 'કુકુટ દીક્ષા' એ બે લેખો લખાયા એ ઉપર જણાવી તેમાંથી ટીકા કરવા રૂપ જે રીત કહી તે માંહેના લેખો છે. તેમ 'સરજતરાયની મુપુત્તિ' એ બીજી-અનુકરણરૂપ ચિત્ર-શબ્દમય ચિત્ર દોરવાની-રીતનો લેખ છે. આ બંને પ્રતિના લેખોમાં અમુક વ્યક્તિ જ ધ્યાનમાં રાખવામાં આવે છે, અને તે વ્યક્તિના ગુણ અવગુણને કળાથી પ્રકટ કરવામાં બને ત્યાં મુખી તે તે વ્યક્તિની જ પદ્ધતિ, શૈલી, ભાષા વગેરેનો આશ્રય લેવામાં આવે છે.

આવીજ પ્રતિના પણ હાસ્યના અંશે કાંઈ વધારે પ્રકટપણે દર્શાવનારા, અવગુણો કે ખામીઓની જ નોંધ ઓડ્યાલેશી લઈ કટાક્ષરૂપ ગનનારા ઘણી બતના લેખો 'ઓડ્યાલેશી' એ લખેલા છે. હુકારવાળી બેડણીને ઉદેશીને તથા 'સાહિત્યમાં જે જે છૂટો લેવામાં

આવે છે તેવીમાંથી બધાને સ્વીકાય' લાગે તેવી તેવી બાબતોને ઉદ્દેશીને 'એ ઉપકાર ગણી ઇશ્વરનો હરખ હવે તું હિંદુસ્થાન' એ લીટીને જરા ફેરવી સાહિત્ય છૂટની જે મળકભરી ગમત કરી છે એ ખરેખર વિનોદી વૃત્તિનું સુંદર સ્વરૂપ બહું કરે છે એજ પ્રમાણે 'પાઠો ચડયો પીપળે' વાળી અતિ જૂની ઉક્તિઓનો ઉપયોગ કરી 'કવિ' બનવાની વૃત્તિને જે હાસ્યજનક સ્વરૂપ આપ્યું છે તે પણ નર્મહાસ્યની વૃત્તિને સરસ રૂપે પ્રત્યક્ષ કરે છે 'ઝોલ્યા-જોશી' તરફથી જૂઠા જૂઠા લેખો લખવામાં આવ્યા છે. કોઈમાં માત્ર ઘડીક ગમતનો જ ઉદ્દેશ છે, કોઈમાં સમર્થ ટીકા, તે કોઈમાં ઉચ્ચ કટાક્ષ માણ્ય પડે છે.

પરંતુ આવા લેખો બધા લેખકો સરખી રીતેહથી લખી શકે નહિ. દરેકમાં કાંઈ કાંઈ ખાસીયતો હોય એવા બધા લેખકો તથા લેખો વિષે અવલોકનરૂપ વિસ્તૃત લખાણથી લાભ થાય એવું છે છતાં તેવા લેખોના મૂંઝડ માત્ર એકાદ બે જ થયેલા છે, અને તેવા લેખકો હજી બહુ જૂજ છે, અને છે તે પણ લખવામાં નવરાશ અને પ્રસંગનો લાભ મળે ત્યારે જ પ્રવૃત્ત થાય છે, એટલે તેવા બધા લેખો વિષે વિસ્તાર કરવાનું અત્યારે શક્ય નથી. આવી જાતનાં લખાણોના અવલોકન ઉપરથી ગુજરાતી સાહિત્યમાં તે જાતના લખાણનું શાસ્ત્રનિષ્પન્ન કરવું એ પણ જરૂરનું છે. પરંતુ જૂના સંસ્કૃત શાસ્ત્રપુસ્તકોનો અભ્યાસ કર્યા વિના નવી ચર્ચા કરવી એ ઠીક નહિ એ એક, અને બીજું તેવા શાસ્ત્રની ચર્ચા કરવા જેટલા લેખો લેખકો કે ચર્ચાકરો પણ નથી, એ બે કારણને લીધે તે વિષે તો આટલો જ ઉલ્લેખ બસ ગણવો પડે છે.

પ્રકરણ ૨૫

ઉપસંહાર.

ભાષા સાહિત્યના ઇતિહાસની રૂપરેખા પૂરી થઈ. પ્રવેશ પોથીમાં માત્ર રેખાઓજ આપવાની હતી, તે રેખાઓ પણ સંપૂર્ણ છે સુરપષ્ટ નહિ, પરંતુ ઘેટી ઘેટી બાહ્ય રેખાઓ માત્ર આછી આછી પીંછીએ આલેખવાની હતી. જાણીતા થઈ ગયેલા લેખકોની પિછાન ઉપર ઉપરથીજ અપાઈ છે. નવો વિદ્યાર્થી પણ નરસિંહ પ્રેમાનંદ જેવાનું કાંઈક જ્ઞાન મેળવી ચૂક્યો હોય એવું વાતાવરણ તો હવે થઈ ગયું કહેવાય. રેખાચિત્રમાં ઘણે ભાગે પ્રાથમિક પિછાન આપવાનુંજ ધાર્યું હતું; શુણ્ઢ દર્શન ઠીક ઠીક, દ્વેષ દર્શન માત્ર ઇતિહાસોજ કરવાનું હતું; તેમાં પણ તદ્દન સમક્ષલીન લેખકોની પિછાન તો માત્ર એકતરફીજ અપાઈ હોય તો સાફ. પ્રતિષ્ઠિત સુજાત લેખકો માટે પ્રશંસક લેખની જરૂર ન ગણાય, અને તેવા લેખક માટે કાંઈક કાંઈક સમગ્ર દર્શન માટે છૂટ પણ લેવામાં આવી છે. આ પ્રમાણે આપેલી રેખાઓનું ચિત્ર યોજના પ્રમાણે સંપૂર્ણતાએ પહોંચ્યું. હવે ઉપસંહાર કરતાં જરા સિંહાવલોકન કરી જઈએ.

ભાષા સાહિત્યની ખીલવણી અને સેવા વિષે વિચાર કરતાં પ્રથમજ દૃષ્ટિ નરસિંહ મહેતા પર પડતી આવી છે, અને હજી પડે છે. ‘વસંત વિલાસ’ અને ‘કહાનકદે પ્રજાપ’ નરસિંહ મહેતાના સમયમાં કે તેની કાંઈક આગળ લખાયેલાં હતાં, તે બંને કાવ્ય જાણીતાં પણ છે, છતાં તે બેમાંથી એકેના કરતાં ‘સાહિત્યકાર’ નું ઉપનામ પામે તેવી તેની કૃતિ સ્વીકારાઈ નથી. એક કે બે સુંદર કૃતિ ક્યાંથી તેનો લેખક માનવંત લેખકની, પ્રતિભાવાન લેખકની પદવી પામે; તેની કૃતિ માન પામે; ચિરંજીવ રહે; પરંતુ સાહિત્ય કાર તરીકે ગણાવા માટે હૃદયનો ઉત્સારતો જુરસો, કાર્યની મગજમાં

ઘેલછાલરી લગની, અંને પોતાના મગજમાં ઘુમી રહેલી વાત આખા
 જગતને કહ્યાજ કરવાની, જગતને તે રૂપ બનાવવાની અતિ
 બળવાન વૃત્તિ હોવી જોઈએ. જ્યાંસુધી તન્મયતા, તદ્રૂપતા
 અને તે એકજ ધ્વનમાં સાર્વાત્રિક પ્રવૃત્તિ નથી હોતી, ત્યાંસુધી
 સાહિત્યકાર થવાતું નથી. ધર્મોપદેશકમાં, નવા ધર્મના પ્રવર્તાવના-
 રમાં, રાષ્ટ્રજેતાઓમાં, અને નવી નવી શોધખોળ માટે મંડયા રહેતા
 મહાપુરૂષોમાં આવી તન્મયતા જોઈ શકાય છે. ઘેલા માણસોમાં
 પણ તેવી તન્મયતા હોય છે. પરંતુ મહાપુરૂષોની ઘેલછામાં
 અને ઘેલા માણસની ઘેલછામાં આકાશ પાતાળ જેટલું અંતર
 હોય છે. તોપણ મહાકાર્ય કરનારાઓમાં અમુક પ્રતિની ઘેલછા
 હોવીજ જોઈએ — તેને ઘેલછા નામ આપવું એ ચોક્કસ ન કહેવાય — તે
 ઘેલછા તે ઉત્તમ પ્રતિની તન્મયતા છે, અડગ અથાગ શ્રદ્ધા છે,
 અખૂટ કાર્યોત્સાહ છે, વેદં પાતયામિ વા જર્વ સાધયામિ એવો દૃઢ નિશ્ચય
 છે. સાહિત્યકારોમાં પણ આવી તન્મયતા, આવી શ્રદ્ધા, આવો કાર્યો-
 ત્સાહ, આવો નિશ્ચય નથી હોતો તો તે લેખક સાહિત્યના
 ઇતિહાસમાં સ્થાન પામતો હોવા છતાં સાહિત્યકાર નામ તો નજ
 પામે. બધા મહાપુરૂષોમાં જેમ અપેક્ષા છે તેમજ
 સાહિત્યકારમાં પણ પ્રભુનો પરમ કૃપાની અપેક્ષા તો છેજ. તે ન
 હોય, તો બધા પ્રયાસ સાધારણ પ્રતિના જ રહે, રૂળ
 પણ તેવું જ મળે. પરંતુ કૃપા પ્રભુથી મળેલી હોવા
 ઉપરાંત, ઉપર કહી તેવી તન્મયતાની પણ જરૂર છે. તેવી
 તન્મયતાવાળાજ સાહિત્યકાર નામને મેળવી શકે છે. આ રીતે
 જોતાં નરસિંહ મહેતા, મીરાંબાઈ, અંજો, પ્રેમાનંદ, શામળ,
 દયારામ, દલપતરામ, નર્મદાશંકર, નવલરામ, મણિલાલ,
 ગોવર્દનરામ એવાનાં નામ ગણાવીએ એટલે શુજરાતી સહિત્ય-
 કારોની નામાવત્તિ પૂરી થઈ ગઈ જણાય છે. સાંપ્રત સમયના
 લેખકો માટે તો હજી અભિપ્રાય આપવાનું મુલતવી, રાખવું પડે.

નરસિંહ અને મીરાંની જે અનન્ય ભક્તિ હતી—એકે
 શ્રી પુત્રાદિક સર્વ જાતના સુખને જતું કરી
 નરસિંહ અને પ્રભુમય જીવન માણ્યું, બીજીએ રાણાજીના
 ✓ મીરાં આવાસને તજવામાં ઉત્તમ આનંદ માન્યો,
 તે હૃદયની અજબ તન્મયતા વગર આવી શકે
 નહિ. લોકો તેને ગમે તે અર્થમાં ઘટાવે, પરંતુ એ તો
 સ્વતાઃસિદ્ધ જ છે કે નરસિંહના અને મીરાંના હૃદયમાં જે
 અકલ્પ્ય ભક્તિમત્તાએ વાસ કર્યો હતો, તેમના જીવન
 જેવાં પ્રેમમય બની ગયાં હતાં, તેમનો સંસાર જે એકરાગી
 થઈ ગયો હતો, તે ઉત્તમમાં ઉત્તમ ભાવનાઓ વગર બની
 શકેજ નહિ. તેનો અર્થ એવો નથી કે નરસિંહ મહેતામાં પત્ની
 પ્રેમ નહોતો કે મીરાંબાઈમાં પતિપ્રેમ નહોતો. સાગરમાં
 સમાઈ જતી નદીઓની સાગરમાં હયાતી નથી એમ કહી શકાશે?
 પટરૂપે વણાઈ ગયેલા સૂત્રની પટમાં હયાતી નથી એમ કોણ
 માનશે? નરસિંહ અને મીરાંનાં હૃદયોમાં પ્રેમનું જે વિશાળ
 સ્વરૂપ સમજાઈ ગયું હતું તેમાં સર્વ પ્રેમનો સમાવેશ થઈ
 જતો હતો. બીજા પ્રેમ ક્ષણિક, ચંચળ, પામર, અતિ સામાન્ય
 લાગી ગયા હતા; પરમ, શાશ્વત, ઉન્નત, અસામાન્ય પ્રેમમાં તે
 બધાનો સમાવેશ થયો હતો. આવી લગનીવાળાં હૃદયો જે ગાણું
 ગાય તે સાહિત્યમાં સર્વકાલીન બની રહે, તે સાહિત્યને ઘડ-
 નારાં અને શોભાવનારાં બની રહે તેમાં શી નવાઈ? હૃદયમાંથી
 વહેતા ભાવોને સરળ, સુંદર સુકોમળ ભાષા આપોઆપજ
 મળી જાય, અને તેમની કૃતિ સાહિત્યમાં ઊંચા નમુના તરીકે
 ચિરંજીવ રહે એ તદ્દન સ્વાભાવિક જ પરિણામ છે. તેજ વખતમાં
 પદનાભે લખ્યું, ત્યાર પછી બાલણે લખ્યું, લીમે લખ્યું—ભાલણે
 તો સારું કામ કર્યું—કાદમ્બરી જેવા લેખને ભાષાંતર રૂપે ઉતારવો
 એ કાંઈ દિલ્લગી વગર ન બને—છતાં તે માત્ર રૂપાંતરજ હતું અને

તેથી તેની કદરમાં સમય લાગ્યો. છતાં તે ખરા લાવથી અમુક ઉચ્ચ કાર્ય સ્વસંતોષાર્થે—દૃઢ આગ્રહથી, કરવામાં આનુષ્ઠાન હતું, તેથી તેટલા પૂરતી તે કૃતિ પણ સાહિત્યકૃતિ તરીકે સ્વીકારાય છે. બીજાઓએ સાહિત્ય સેવા કરી, લખાણ કરીને ગુજરાત પર

ઉપકાર કર્યા, પરંતુ સાહિત્યકારમાં ગણના નાકર થાય તેવું તો તેમનું હૃદય નહોતું. ત્યાર પછીના લેખકોમાં નાકરને પાછી હૃદયની

તાલાપેલી લાગી, કાંઈક કડું એવો ઉમળકો, બિંદુ ઉમળકો બિંદી આવ્યો, અને ખરા દિલથી તેણે કાંઈક સેવા કરી. પછી તો પાછા કોઈ મહાનુભાવના જન્મ માટે અખ્યા અને પ્રેમાનંદ સુધી રાહ જોવાની રહી જગતના ખાસ અનુભવથી અખ્યાને

અખ્યા સંસાર પર અત્યંત અભાવ આવી ગયો—માયાના અત્યંત ગર્હણીય પડછાયાનો અધાર પિછાડો

ઓઢીને પડેલા સંસારને સુધારા પર લાવવા તેણે લખ્યાજ કયું. નરસિંહ મીરાંને પ્રભુપ્રેમે પ્રેરણા કરી હતી, અખ્યાને સંસારની માયાએ પ્રેરણા કરી—સંસારમાં ઘણા ઘણા સુધારાની જરૂર હતી, સંસાર આમને આમ ચાલ્યા કરે એનો અર્થ શો? પોતાથી બને તેટલું કરી માયાની, સંસારની અધમતાની, પ્રવર્તી રહેલ જીવનના પેકળની, ચોમેર સઠતા અગાડની અટકણી કાઢવી એ અખ્યાના હૃદયની એક બિંદી લાવના. હાલના સંસાર સુધારકોને પણ શરમાવે તેવી દિલલગીથી અને તેવા દિલઉકાળાથી અખ્યાએ ભાષાદ્વારા પોતાનું કાર્ય કર્યાં કયું. પ્રેમમય હૃદયો-માંથી સુંદર, સુકોમળ ભાષા નીકળે, પણ માયાના દ્વેષલયા, સંસાર માટે તિરસ્કારભર્યા હૃદયમાંથી તો તીક્ષ્ણ, કડક, કર્કશ અને અન્યથા જેવી બાળી નાખનારી ભાષાજ નીકળે. દુષ્ટી, સચોટ, દાહક, અને ચળદે ચળદે ઠોક મારતી ભાષાથી અખ્યાએ પોતાના હૃદયને ખાલી કરવા બહુ મહેનત કરી છે.

નરસિંહ અને મીરાંની જે અનન્ય ભક્તિ હતી—એકે
 સ્ત્રી પુત્રાદિક સર્વ જાતના મુખને જતું કરી
 નરસિંહ અને પ્રભુમય જીવન ગાળ્યું, બીજીએ રાણાજીના
 ✓ મીરાં આવાસને તબવામાં ઉત્તમ આનંદ માન્યો,
 તે હૃદયની અજબ તન્મયતા વગર આવી શકે
 નહિ. લોકો તેને ગમે તે અર્થમાં ઘટાવે, પરંતુ એ તો
 સ્વતાઃસિદ્ધ જ છે કે નરસિંહના અને મીરાંના હૃદયમાં જે
 અકલ્પ્ય ભક્તિમત્તાએ વાસ કર્યો હતો, તેમના જીવન
 જેવાં પ્રેમમય બની ગયાં હતાં, તેમનો સંસાર જે એકરાગી
 થઈ ગયો હતો, તે ઉત્તમમાં ઉત્તમ ભાવનાઓ વગર બની
 શકેજ નહિ. તેનો અર્થ એવો નથી કે નરસિંહ મહેતામાં પત્ની
 પ્રેમ નહોતો કે મીરાંબાઈમાં પતિપ્રેમ નહોતો. સાગરમાં
 સમાઈ જતી નદીઓની સાગરમાં હયાતી નથી એમ કહી શકાશે?
 પટરૂપે વજ્રાઈ ગયેલા સૂત્રની પટમાં હયાતી નથી એમ કોણ
 માનશે? નરસિંહ અને મીરાંનાં હૃદયોમાં પ્રેમતું જે વિશાળ
 સ્વરૂપ સમજાઈ ગયું હતું તેમાં સર્વ પ્રેમનો સમાવેશ થઈ
 જતો હતો. બીજા પ્રેમ ક્ષણિક, ચંચળ, પામર, અતિ સામાન્ય
 લાગી ગયા હતા; પરમ, શાશ્વત, ઉન્નત, અસામાન્ય પ્રેમમાં તે
 બધાનો સમાવેશ થયો હતો. આવી લગનીવાળાં હૃદયો જે ગાણું
 ગાય તે સાહિત્યમાં સર્વકાલીન બની રહે, તે સાહિત્યને ઘડ-
 નારાં અને શોભાવનારાં બની રહે તેમાં શી નવાઈ? હૃદયમાંથી
 વહેતા ભાવોને સરળ, સુંદર સુકોમળ ભાષા આપોઆપજ
 મળી જાય, અને તેમની કૃતિ સાહિત્યમાં ઊંચા નમુના તરીકે
 ચિરંજીવ રહે એ તદ્દન સ્વાભાવિક જ પરિણામ છે. તેજ વખતમાં
 પદનાણે લખ્યું, ત્યાર પછી લાલણે લખ્યું, ભીમે લખ્યું—લાલણે
 તો સાફ કામ કર્યું—કાદમ્બરી જેવા લેખને ભાષાંતર રૂપે ઉતારવો
 એ કાંઈ દિલ્લગી વગર ન બને—છતાં તે માત્ર રૂપાંતરજ હતું અને

મારેલા ચાખખાની પેઠે આરોપીની ચામડીજ લઇને ઉખડતો લાગે છે. લોભનું જીવન કાંઈક વધારે સંસ્કાર પામ્યું હોત, તેનો યોગનો અને ખીલો અધ્યાસ સારા વિદ્વાન ગુરુ પાસે થઈ શક્યો હોત, તો લોભે પણ અખાના જેવું જ કાંઈક આપી જઈ શકત. તેવું નહિ હોવાથી લોભની કૃતિમાં હૃદયનો ફકાળો લાગે છે, પ્રમાણિક અને જીવનમરની તન્મયતા લાગે છે, પણ સંસ્કાર નથી, જ્ઞાન નથી, મમતોલપણું નથી; અને તેથી સાહિત્યકાર તરીકે તેની ગણના કરી શકાય એવું લાગતું નથી.

આવા ઘણા તારાઓના પ્રકાશ પડ્યા ક્યાં પછી આખરે દયારામ

ઉગી આવ્યો-જે ભક્તિપરાયણ હતો, જેણે શ્રવણ

દયારામ પ્રિય અવાજે મન ગમતી ગરબીઓ ગાઈ ગુજ-

રાતીઓને રીઝવવામાં કશી કચાશ રાખી નથી,

જેણે પોતાનું જીવન પ્રભુભક્તિના પુષ્ટિમાર્ગનાં રહસ્યો સમજવા

સમજાવવામાં, અને તે સંપ્રદાયનાં કીર્તનો કરવામાં સમર્પ્યું હતું-

તે દયારામ બધી રીતે લાયકાત ધરાવતો હોવા છતાં તેની ગણના

નરસિંહ મીરાં અને અખા પ્રેમાનંદ સામળના જેટલી ઉચી

થઈ શકતી નથી. તેના જીવનની કેટલીક વિચિત્રતાઓ તો આવા

મત માટે કારણરૂપ થતી નહિં હોય? નરસિંહ મીરાં અખો

એ ભક્ત કહેવાય, ધીરો લોભે અને નિરાંત બાપુ વગેરે જેવાને

પણ ભક્ત ઉપનામ એકદમ અપાય, ત્યારે દયારામને તે નામ

સર્વાનુમતે એકદમજ કેમ નહિં અપાયું હોય? પોતે પોતાને

ભક્ત નથી કહેરાવતા, તેથી દુનિયાએ પણ તેને તે નામ આપવા

હિંમત નહિં ધરી હોય? ખીલ રીતે વિચારતાં, તેને નરસિંહ

મહેતાનો અવતાર તો ગણવામાં આવતો. પણ ક્યાં નરસિંહની

સંસાર પરની ઉદાસીનતા, અને ક્યાં દયારામની સંસારના મોહ

માટેની લગની? ક્યાં નરસિંહનો અનન્ય પ્રેમભાવ, અને ક્યાં

દયારામનો ભક્તિ વખતનો જ પ્રેમ? આવા લેદને લીધે દયા-

નિશ્ચિત મંતવ્યોને ગુજરાતમાં પ્રસારવા માટે તનતોડ મહેનત કરનાર ઘણાજ થોડા નીકળી શક્યા. સાહિત્યકાર્ય એ બીજા શ્રમમાંથી મુક્તિ મળે ત્યારે. અગર તો બીજા શ્રમનો થાક ઉતારવા માટે કામકેર કરવાના હેતુથી હાથ ધરવામાં આવ્યું. ઘડીક વિનોદ, અને આનંદ સાથે સાહિત્યવાચનલેખનમાં પ્રવૃત્તિ ધર્મ શકે તેવો સમય આવી લાગ્યો. કોઈ મહાહેતુની સિદ્ધિ માટે કે અત્યંત દિલ બળતરારને કાંઈક શાંત કરવા માટે એકજ કામમાં લાગ્યા રહેવાની ઘેલછા બહુતિ યુગમાં ઘણા થોડાનેજ પરવડી શકે, અને તેથી જો કે સામાન્ય લખાણ ઘણા વધ્યાં, વિચાર કરનારા વધ્યા, વાંચનારા વધ્યા, અને સશ્રમ લખનારા પણ વધ્યા, તોપણ સમર્થ લખનારા કે જેણે સાહિત્ય સેવાને પોતાના જીવનનું એક મુખ્ય કાર્યજ માની લીધું હોય તેવા તો ઘણા થોડા થયા.

જીવન્ત કાર્યકરોને બાદ કરીને કહીએ તો મણિલાલ નભુભાઈ અને ગોવર્ધનરામ સિવાય બીજા કોઈએ તેમના મણિલાલ જેટલી તન્મયતા કે તેમના જેટલો પ્રયાસ કર્યો હોય ગોવર્ધનરામ એમ લાગ્યેજ કહી શકાશે. વરસાદમાં જેમ ઠંડકેકાણે ઘાસ ઉગી આવે તેમ સુધારાના વિચાર, રાખ્યા વગરના, ખેડયા વગરના, ઘાસની પેઠે ટપોટપ ઉગી નીકળવા લાગ્યા, અને તેના મોહમાં ફસાયેલા ખુવાર થવા લાગ્યા. એ અનર્થથી જેનું દિલ બળી ઉઠ્યું હતું તેવા જો વિચારકો સુધારાના પુકારોમાં ન્યાં ન્યાં પોકળતા માલમ પડે ત્યાં ત્યાં બતાવવા મથા રહ્યા. પશ્ચિમનું બધું સારું નથી. પૂર્વમાં સુરૂઢ થઈ ગયેલા વિચારો ક્ષણમાં ઉગી નીકળેલા નહોતા, પણ જમાનાના જમાના થયાં જેનાં મૂળને પોષણ મળ્યાં કર્યું હતું તેવા મહાન વૃક્ષ જેવા હતા. કુહાડાથી તેને કાપી પાડી નાખવા હશે તો તે કામ સહેલું છે, પણ તેને ફરી ઉગાડવા હશે તો પાછા સેંકડો જમાનાઓ ભેંધશે—જરા શાંતિથી

અભ્યાસ કરો, શ્રદ્ધાથી તુલના કરો, અને પછી નિર્ણય કરો તો સાફ, એવો તે બંને લેખકોનો ચોક્કસ એક સુદર્શનદ્વારા, આત્મનિમજ્જનનાં ગીતો દ્વારા, સિદ્ધાંતસાર દ્વારા એમ અનેક રીતે કર્યાં કર્યો. બીજાએ સરસ્વતીચંદ્ર દ્વારા જૂના નવાની તુલના કરવાનું સુઝાડી, કેવી જાતનો અભ્યાસ અને કેવી જાતનું વાંચન ગુજરાતીઓ માટે ઇષ્ટ હતું તે બતાવવા પ્રયત્ન કર્યો. તે બેમાંથી એકેને મતે જૂનું તે સાફ અને નવું તે ખોટું એવું હતું જ નહિ. સુધારાનાં જે જે મંતવ્યો હતાં તેમાંથી ઘણાં તેઓને માન્ય હતાં. શ્રીકેળવણી, પવિત્ર જીવન, ઉલોગની જરૂર, દુષ્ટ રિવાજોનો ત્યાગ એ બધાં મંતવ્યોમાં ઝાઝો મતલબ હતો નહિ. માત્ર તેનાં મૂળ કારણ, અને સુધારો કરવાની રીતો એ બેમાંજ મતલબ દેખાતો હતો. જૂનાના શ્રદ્ધાપૂર્વક અભ્યાસથી તે બંનેએ એમ સિદ્ધ કરવા ઇચ્છ્યું હતું કે આપણું જીવન નવીનતાના નિશામાં ચક્ર્યૂર બની ધુળધાણી કરી નાખવા જેવું નથી. નવો પવન બધુંજ સાફ કરશે એમ માનવું એ બૂલ ભરેલું નહિ, તોપણ શકાની નજરે જોવા જેવું તો છે. હજારો વર્ષ થયાં જે જીવન થડાતું આવ્યું છે તેના સિદ્ધાંતો અને પરિણામો રૂપી બંધાયેલા પૂલો તોડી પાડવાથી પાછા ફરવાનો વિચાર થશે તો પછી મુશ્કેલી પડશે. આવાં પોતાનાં મંતવ્યો સાહિત્યદ્વારા સુપ્રચલિત કરવા માટે તે બંને લેખકોએ જીદગીભર પ્રયત્ન કર્યો, અને પોતાથી બની શક્યું તેટલું કરી ગયા. તેમના લેખનની એક અસર તો ગુજરાત, જોઈ શકેલ છે કે નવાનો જેટલો ખોટો મોહ હતો તે હળવે હળવે ઝોઝો થવા લાગ્યો અને ગુજરાતમાં સુધારાની આવશ્યકતા છે એમ સ્વીકારતાં છતાં કાંઈક વિચારપૂર્વક સુધારો કરવાની જરૂર છે એમ જોઈ શકાયું. આ જાતની તેમની સેવા સાહિત્યકાર તરીકેની તેમની ગણતરી કરાવવામાં સાધનરૂપ થઈ છે. અંગ્રેજ અને સંસ્કૃત કેળવણીના

સંસ્કારથી ધાર્બન થયેલા એ જ ને લેખકોની ભાષા, અને કલમ-
બંધી ભાષાસાહિત્યમાં છાપ પાડનારી, માન માગનારી અને
પ્રતાપ પાડનારી છે એટલું તો સકળ ગુજરાત સ્વીકારે છે.

સાંપત સમયમાં ગુજરાતીમાં લખનારા ઘણા બે. કેટ-
લાક તો ઉંચા ગુણો ધરાવનારા પણ છે. પરંતુ સાહિત્યસેવા એ
તેમના જીવનમાં ઘણાંમાનું એક કાર્ય બની રહેલું હોય, કોઈનો
આત્મા હાલમાં સાહિત્યમાં જ ઉતરો રહ્યો હોય એવું લાગતું નથી.
વિદ્વત્તા વધી છે, સંગીત અભ્યાસ વધતો જાય છે, પ્રભુદત્ત શક્તિ
પણ કાંઈક ઠીક પ્રમાણમાં માલુમ પડે છે; પણ જે અનન્ય રાગ અને
અદ્વિતીય પ્રેમને લીધે જીવન સાહિત્યમય થઈ જવું જોઈએ તે
નહિં હોવાને લીધે, સાહિત્યકાર્ય એ હમણાં એક આનંદ આપ-
નારો વિલાસ છે, કીર્તિ આપનારું કાર્ય છે, અને જેવી બને તેવી
સેવા કરવાનો ભાવ-કૂંડ નહિં, તો કૂંડની પાંખડી આપવાનો
ભાવ, યથાશક્તિ પૂરો કરવાનું એક ઠીક સાધન છે.

બંગાળી, ફારસી તથા અંગ્રેજીમાંથી ભાષાંતર રૂપે, ફારસી
સાહિત્ય અને સાહિત્યકારોની પિછાન આપવા
કૃષ્ણલાલ મોહનલાલ રૂપે, પ્રસંગે પ્રસંગે સ્વતંત્ર નિબંધ અને લેખ
અંગ્રેજી રૂપે, અને સૌથી વિશેષ તો 'ધી મોડર્ન રીવ્યુ'
(The Modern Review) નામના અંગ્રેજીમાં પ્રકટ થતા વિશિષ્ટ
હિન્દી માસિકમાં ગુજરાતી પુસ્તકોની ટુક નોંધ લઈ ગુજરાતી
લેખકોને સકળ હિન્દુતા વાચકો આગળ રજુ કરવાના આવું પ્રયાસ
રૂપે શ્રી. કૃષ્ણલાલ મોહનલાલ અંગ્રેજી, પોતાની અત્યંત જવાબદારી
વાળી ફરજોમાંથી જે સમય ગુજરાતીની સેવામાં કાઢે છે એ
ધન્યવાદને પાત્ર છે. તેમના 'Parables' ની નોંધ પ્રસ્તાવનામાં
લેવામાં આવી છે-ગુજરાતી લેખકોની ઐતિહાસિક અને પ્રાસ્તાવિક
નોંધ લેનાર એ પહેલું જ પુસ્તક છે. તેમના 'આરંગજેબ અને
રાજપુતો' ની નોંધ પા. ૨૧૫ મે લેવાયેલી છે. તે ઉપરાંત 'આદર્શ'

સુધારક હયાનંદ સરસ્વતી' ' મોહસિનીનાં નીતિવચનો, 'કૃષ્ણ ચરિત્ર' આદિ પણ જાણીતાં પુસ્તકો છે. અનેક ક્ષેત્રોના ઝોળા નીચે ફળાયેલા હોવા છતાં, જેમના મનમાં સેવાભાવ વસી રહ્યો હોય છે તેઓ થોડું થોડું કરતાં પણ ઘણું ઉપયોગી કામ કરી શકે છે એ એમના જેવા લાવાભકતોની કૃતિઓથી જાણી શકાય છે.

હરિલાલ, બાલાશંકર, કલાપી, કેશવલાલ હરિરામ, રણછોતરામ વગેરે ઘણા ઘણા પોતપોતાની સાહિત્યસેવા ગુજરાતને ચંરણે અર્પી ગયા છે, અને નરસિંહરાવ, ન્હાનાલાલ, ખખરદાર, લલિત, બોટાદકર, ઠાકોર, તથા કેશવલાલ, આનંદશંકર, રમણભાઈ, ઉત્તમલાલ, કમળાશંકર, કનૈયાલાલ, વાડીલાલ મોતીલાલ શાહ, રામમોહનરાય, ચંદ્રશંકર વગેરે પોતપોતાની અંજલિઓ સાહિત્ય દેવીની પૂજામાં સમર્પી રહ્યા છે—એ જાણમાંથી દરેકે દરેક અને તેના જેવા બીજા અનેક, ગુજરાતી સાહિત્યના માનવંત સાહિત્યકારનું માન પામે એમ કોણ નહિં ઇચ્છે ? સાહિત્યલેખનમાં પોતાનું જીવનસર્વસ્વ અર્પણ કરનાર, સાહિત્ય દ્વારા અને અન્ય રીતે દેશસેવામાંજ પોતાના આત્માને સોંપી દેનાર ગુજરાતીઓ, ગુજરાતનેજ શોભા આપનાર નીકળે એટલુંજ નહિં પણ ગુજરાતને હિન્દમાં અને સકળ વિશ્વમાં પણ સગવં બનાવે એવા ગુજરાતીઓ, સત્વર નીકળે એવી અંતિમ પ્રાર્થના છે.

